Salle comble à Chicoutimi

Bruno Pelletier montre l'étendue de son talent

34

le QUOTIDIEN
du Saguenay — Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com

27e ANNÉE N° 142 LE SAMEDI 18 MARS 2000 56 PAGES

Dépôt: 81¢ taxes incluses - Camelot 4,03 $/semaine taxes incluses

LEVER 5 h 50
COUCHER 17 h 55

MÉTÉO
MAX: -5
ENSOLEILLÉ

Les dix nouvelles lois de vie

4

(Photo Rocket Lavoie)

Cambrioleur tiré au fusil

Magella Barbeau connaîtra son sort en mai

3

Participation aux séries

Les Sags conservent une mince chance

54

SCÈNE - Des bouquets de fleurs, un dessin d'enfant collé sur une barrière côtoyaient un garde-fou endommagé, hier, sur le site de l'accident ayant causé la mort de sept enfants, jeudi. (Photo PC)

Tragédie de St-Jean-Baptiste-de-Nicolet

Des soins pour les blessés, du soutien pour les proches

ST-JEAN-BAPTISTE-DE-NICOLET (PC) - Les deux enfants blessés jeudi dans l'accident de St-Jean-Baptiste-de-Nicolet, l'un dans un état critique et l'autre blessé moins gravement, se trouvaient toujours dans un état stable, hier.

L'enfant le plus gravement blessé, un garçonnet de 5 ans, a souffert de traumatismes crânien et abdominal. Une deuxième intervention chirurgicale a été pratiquée avec succès, hier.

Tout comme l'autre enfant blessé, il a d'abord été «stabilisé» à l'Hôpital Christ-Roi, à Nicolet, avant d'être transféré «dans les minutes qui ont suivi l'accident» à Trois-Rivières, a indiqué en conférence de presse hier le docteur Jean Blondin, directeur des services professionnels et lui-même omnipraticien.

La conductrice de la fourgonnette à bord de laquelle prenaient place les enfants, Mme Jeanne Auger, a été victime d'un violent choc nerveux, au point d'ailleurs où elle ne pouvait être interrogée par la police. Elle se trouvait toujours sous observation, en fin de journée hier. Le conducteur de l'autre fourgonnette, M. Wayne Kroeker, a subi des fractures aux côtes - sous l'effet du déploiement de son sac gonflable - et des contusions mineures. Il a aussi subi un choc nerveux.

Soins psychologiques

Après les blessures physiques, il fallait aussi soigner les blessures psychologiques.

L'Hôpital Christ-Roi a d'abord accueilli les parents inquiets dans le hall d'entrée. Un préposé leur demandait pour quel enfant ils venaient. Il les amenait à la cafétéria où on leur offrait un café.

Les parents directement touchés ont été amenés dans des salles individuelles, relatait Mme Francine Courchesne, directrice des programmes de santé physique et mentale et responsable des soins infirmiers. «On les a laissés seuls avec leur enfant durant deux ou trois heures, le tenir dans leurs bras» une dernière fois, précisait-elle avec pudeur.

Les travailleurs sociaux, psychologues et infirmières se sont aussi attardés aux proches inquiets et, évidemment, aux autres enfants.

La Corporation de développement communautaire Nicolet-Yamaska, qui regroupe une vingtaine d'organismes communautaires, a mis le Centre Gabriel-Granger à la disposition des gens de l'endroit qui veulent «briser leur isolement, ventiler leurs émotions, se serrer les coudes et offrir leurs sympathies», indiquait M. Jean Fournier, porte-parole de la Corporation.

Pour ceux qui désirent transmettre leurs condoléances par écrit, «une carte gigantesque est en train de circuler», a précisé M. Fournier.

Pas de coupable

Le maire de St-Jean-Baptiste-de-Nicolet, Marcel Tremblay, a eu de bons mots «pour tous ceux à qui le coeur a arrêté, hier, et ceux de qui le coeur a continué».

Quand le maire a appris l'ampleur de l'accident, il s'est rendu en vitesse sur les lieux, «en ne sachant même pas si ma propre petite fille était dans l'accident».

Il a donc invité tout le monde à compatir avec ceux qui souffrent, à penser à la douleur des parents, des proches, sans s'attarder à chercher des coupables, des erreurs.

«Entendre parler de technicalités, de ceintures de sécurité, pour moi, c'est tellement secondaire. Savoir s'il y avait des fauteuils, chercher un coupable, c'est la dernière chose à faire. On a des pertes de vie humaines», s'est exclamé le maire Tremblay.

«J'étais fâché»

Le conducteur de l'autre fourgonnette, Wayne Kroeker, a adressé un semblable message aux médias et à ceux qui ont tendance à pointer du doigt un peu trop rapidement. «Quand j'ai vu les grosses lentilles (de caméra), j'étais fâché, choqué; comme si ça enlevait de la dignité, de la vie à tous ces enfants éparpillés. Ils appartenaient à du monde, ces enfants, ce n'était pas des animaux.»

M. Kroeker, encore couché dans sa civière, a éclaté en larmes en s'adressant aux médias, relatant l'accident qu'il n'oubliera jamais. «J'ai vu la "van" qui montait, qui a commencé à déraper» et qu'il n'a pu éviter. Sa fourgonnette a heurté le côté de la fourgonnette de Mme Auger, à bord de laquelle se trouvaient une dizaine d'enfants.»

Autres textes sur la tragédie en page 24

FAITS DIVERS

Feu de cheminée

JONQUIERE (NB) - Un feu de cheminée a causé des dommages importants, hier, au mur extérieur d'une maison à trois logements située au 2777, Vaudreuil, à Jonquière. L'incendie a été allumé par un trou qu'il y avait dans la cheminée qui grimpait le long du mur recouvert de «clapboard de massonite». Les flammes se sont propagées à l'isolant de bran de scie qu'il y avait à l'intérieur du mur, obligeant les pompiers à arracher le revêtement sur toute sa hauteur pour s'assurer que tout était bien éteint.

Les occupants de l'édifice ont été évacués et pourront réintégrer leur logis après de bons travaux de nettoyage.

Sollicitation non autorisée

LA BAIE (NB) - L'Association des amputés de guerre du Canada informe la population qu'elle ne fait actuellement aucune sollicitation porte-à-porte.

L'association a été avisée que des individus passent par les maisons et vendent des rameaux sous prétexte qu'ils ramassent des fonds pour les amputés, ce qui n'est pas le cas.

Par la même occasion, elle rappelle qu'elle sollicite des fonds exclusivement par la poste grâce aux plaques porte-clés et aux étiquettes-adresse.

Tragédie de la Mauricie

CHICOUTIMI (NB) - À la suite de l'accident tragique qui a coûté la vie à sept enfants en Mauricie, la Société de l'assurance automobile du Québec rappelle aux conducteurs que, peu importe leur âge et leur taille, le nombre de passagers d'un véhicule ne doit jamais dépasser celui du nombre de ceintures.

De plus, elle rappelle aux parents qu'ils doivent veiller à ce que leurs enfants soient installés dans un siège adapté à leur taille et à leur poids, et que ce type de siège est obligatoire depuis 10 ans pour les jeunes de moins de cinq ans. Enfin, ceux-ci doivent être correctement installés, ce qui était le cas de seulement 38,6% des sièges lors d'une enquête réalisée il y a quelques mois.

Poids lourds au régime

CHICOUTIMI (NB) - Le moment approche où les poids lourds devront se mettre au régime pour ménager les routes en période de dégel. La réduction de poids s'applique déjà depuis le 6 mars et ce jusqu'au 12 mai pour les camions circulant dans la zone 1 comprenant toute la rive sud du Québec jusqu'à Rivière-du-Loup et le nord du fleuve jusqu'à Québec. Dans la zone 2, qui comprend le Saguenay/Lac-Saint-Jean, la zone au sud de Val-d'Or et la rive nord le long du fleuve jusqu'à Sept-Iles, la période de dégel s'étend du 21 mars au 19 mai et pour le reste de la province, du 24 mars au 25 mai.

Le début de la période de dégel dans la zone 1 était initialement prévue pour le 15 mars, mais le ministre des Transports, Guy Chevrette, a décidé de l'avancer de neuf jours en raison du temps doux qui a sévi au Québec.

PAS POSSIBLE

Le ministre du Barbecue

TALLAHASSEE, Floride (AP) - Le Congrès de l'État de Floride examine actuellement une proposition de loi visant créer au sein du pouvoir exécutif de cet État le poste de ministre... du Barbecue.

Si cette proposition est votée, le nouveau ministre aura en charge, sous l'autorité du gouverneur, de la promotion du barbecue et de ses joies.

«Je suis on ne peut plus sérieux», souligne le représentant républicain George Albright, initiateur de cette proposition de loi. «C'est un sujet très sérieux. Le barbecue est une grosse industrie dans cet État.» Il n'oublie pas non plus de dire que c'est important pour lui en tant que copropriétaire de deux restaurants à viande.

Une fois la loi adoptée, le ministre du Barbecue sera nommé pour un an sans percevoir de salaire.

SOMMAIRE

Arts	34 à 36
Bandes dessinées	27-30
Bourse	40-41
Détente	26
Décès	47-48
Finances	39
Horoscope	26
Petites annonces	42 à 45
Sports	49 à 55
Télévision	27-30

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
division de Compagnie UniMédia
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Gilles Lalancette
Chef de pupitre:	Pierre Bourdon
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

LA MARÉE

CHICOUTIMI- La marée sera haute à 1h25 (4m2) et basse à 8h40 (0m6). Elle sera à nouveau haute à 13h45 (4m9) et basse à 21h20 (0m3).
LA BAIE - La marée sera haute à 1h25 (4m7) et basse à 7h30 (0m7). Elle sera à nouveau haute à 13h45 (5m5) et basse à 20h05 (0m3).

MÉTÉO

MAX: -5
ENSOLEILLÉ

Aujourd'hui - Ensoleillé. Maximum près de moins 5.

Dimanche - Ennuagement vers la mi-journée suivi de 40% de probabilité d'averses de neige en soirée. Minimum près de moins 14. Maximum près de moins 2.

Lundi - Dégagement. Minimum près de moins 7. Maximum près de plus 3.

Lever: 5h50
Coucher: 17h55

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

redaction@lequotidien.com

Utilisation négligente d'une arme

Barbeau demande une absolution

CHICOUTIMI (SL) - Magella Barbeau et sa femme voudraient bien vendre leur dépanneur, en finir avec les longues heures de travail, et tirer leur révérence pour vivre des jours tranquilles en faisant du mototourisme à travers les États-unis.

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

Depuis hier, il doivent attendre jusqu'au 9 mai prochain pour savoir si le tribunal accordera au mari une absolution conditionnelle à un don, comme le demande son avocat Jean-Marc Fradette, ou un sursis avec des travaux communautaires, comme le suggère Me Sonia Rouleau pour la Couronne.

La différence fondamentale réside dans le fait que l'absolution n'entraîne pas de casier judiciaire, contrairement au sursis qui peut barrer le passage aux frontières.

La nuit du 28 juin 1998, vers 2h00 du matin, le propriétaire du dépanneur de la rue des Ormes à La Baie a entendu du bruit en avant et derrière son commerce situé au rez-de-chaussée. C'était la quatrième fois qu'il recevait la visite d'un voleur.

Ce soir-là, Magella Barbeau a dit à sa femme de signaler le 9-1-1 et de demander la police. Ne sachant pas à qui ni à combien d'individus il avait à faire, il a pris un fusil à un coup de calibre .12, tronçonné depuis une quinzaine d'années, mis une cartouche dans la chambre du canon et il est allé à la rencontre de l'intrus.

«Qu'est-ce que tu fais là?», a-t-il demandé au voleur qui avait cherché à s'introduire chez lui.

Le jeune a dissimulé son visage avec son chandail pour éviter d'être identifié et s'est dirigé vers le coin de l'immeuble.

Le coup est parti.

La balistique a établi que la distance entre les deux hommes était de 9 mètres et que la ligne de tir était à trois quarts de mètre à côté de la tête.

Le jeune a été atteint de 80 plombs sur une possibilité de plus de 200 contenus dans la cartouche. Il a pris sa bicyclette pour revenir chez un groupe d'amis chez qui il avait passé la soirée et bu de la bière.

Parce qu'il avait la tête en sang, ses amis n'ont pas voulu le faire rentrer et quelqu'un a appelé une ambulance.

Un personne du groupe a accepté de le reconduire à l'hôpital où il est demeuré.

Accusations

Magella Bourbeau, âgé de 56 ans, a reconnu avoir utilisé de façon négligente une arme à feu, de possession et d'entreposage illégal d'une arme à feu prohibée.

En contrepartie de cette bonne volonté, la substitut du Procureur général Sonia Rouleau avait accepté de retirer les chefs de voies de fait causant des lésions graves et de négligence criminelle causant des lésions graves. Ces chefs impliquaient un aspect «volontaire» au geste du propriétaire, ce qu'il n'a jamais reconnu.

Aux policiers, sous le choc de l'événement, il leur avait déclaré en substance qu'il avait prédit qu'un jour il allait en tirer un.

Le juge Rosaire Larouche de la Cour du Québec a passé en revue les événements qui concernaient l'arme à feu.

Magella Barbeau avait plusieurs armes à feu, toutes correctement entreposées, y inclus un .38 Spécial police. Quant au fusil de chasse, il avait appartenu à un ami qui avait courbé le canon contre un arbre avec son VTT. Barbeau avait essayé de le redresser, mais l'arme était trop endommagée, ce qui l'amena à scier la partie courbée pour garder l'arme qui devenait prohibée.

Il la cachait dans le fond de son armoire à linge, sous les vêtements. Plusieurs cartouches du même calibre étaient à portée de main sur un vide-poches.

Après avoir passé en revue la démarche qui a précédé le coup de feu, le juge lui a demandé : «C'est pas un hasard... Vous trouvez pas que ça ressemble à quelqu'un qui est prêt à tirer s'il se présente quelqu'un?»

Magella Barbeau soutient qu'il n'a jamais tiré volontairement «pour faire peur» ou même visé l'intrus. À chaque fois que Me Rouleau lui demandait s'il avait «tiré», il corrigeait pour préciser que le coup était parti.

MAGELLA BARBEAU... saura le 9 mai prochain le contenu de la sentence pour avoir utilisé de façon négligente une arme à feu et avoir possédé et entreposé de manière illégale une arme à feu prohibée.

(Photo Jeannot Lévesque)

COUP DE FEU - La nuit du 28 juin 1998, le propriétaire du dépanneur de la rue des Ormes à La Baie avait déjà été victime de trois vols et vivait dans la peur d'être à nouveau victime. Il habitait à l'étage supérieur avec sa femme quand le mineur a défoncé la porte arrière.

(Photo Jeannot Lévesque)

Jeune bandit ou joie de vivre?

CHICOUTIMI (SL) - Les parents du jeune qui a été blessé au dépanneur prennent difficilement que leur enfant ait été dépeint dans les médias comme un bandit.

La mère refuse encore aujourd'hui d'admettre que son fils était en train de commettre un crime quand il a reçu une décharge de plomb. Elle croit encore la première version du fils comme quoi, à 2 h 00 du matin, il allait acheter des cigarettes pour des amis et qu'il s'était trompé avec un dépanneur ouvert 24/24. En sondant la porte du commerce fermé depuis 23 h, le jeune lui a dit qu'il était frustré et qu'il avait brisé une vitre. Pas plus.

Quelques minutes plus tard, le père a livré témoignage sans tergiverser : «Nous reconnaissons que notre fils a commis une erreur, une erreur de jeunesse. Il a voulu entrer et quand il a réalisé, il s'est dit: "je suis dans la merde et je dois m'en aller".

À partir de ce moment, le propriétaire du dépanneur n'aurait jamais dû tirer de coups de feu.

Le père s'est aussi dit en accord avec le retrait par la Couronne des chefs d'accusations les plus graves qui impliquaient une action volontaire de Magella Barbeau. «Nous avons fait un pas vers le pardon.»

Il a admis les rots de son fils, mais rien dans ses actions ne pouvaient justifier le fait que la propriétaire lui tire dessus et le blesse grièvement.

Après voir subi deux interventions chirurgicales, le jeune (il avait 17 ans au moment des événements) conserve encore sous la peau une soixantaine de grains de plomb qui se dissolvent graduellement. Cette dégradation occasionne un taux de contamination du sang qui, à son niveau le plus élevé, s'est approché de la norme scientifique d'intoxication.

En retard sur le plan scolaire, le jeune a été affecté au point d'abandonner ses études secondaire avant leur fin. Cette année, il a repris goût au travail scolaire.

Mais le traitement médiatique a affecté les parents, si bien que le père a résumé sa peine en les termes suivants : «Celui que les médias ont appelé le jeune bandit, c'est notre joie de vivre!»

Sur le plan judiciaire, le jeune a bénéficié d'une mesure de déjudiciarisation prises par la Direction de la protection de la jeunesse en raison de son statut de mineur. Il a été dans l'obligation d'effectuer 20 heures de travaux communautaires.

L'identité du jeune et de ses deux parents est protégée par une ordonnance du tribunal.

Saisie de l'USI : un couple accusé

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Les deux présumés trafiquants arrêtés jeudi soir ont comparu, hier, sous des accusations d'avoir eu en leur possession des stupéfiants pour en faire le trafic, ainsi que 16 070 $ qui sont le fruit du crime.

Il s'agit de Carl Laberge, 32 ans, du 1765 boulevard Tadoussac à Chicoutimi, et sa compagne Stéphanie Perron, 25 ans, du 123 des Ardennes à Chicoutimi.

Le couple a été arrêté alors qu'il avait en sa possession quatre grammes de cocaïne, 1,8 gramme de haschisch et 925 grammes de marijuana. Leur arrestation était survenue à la suite d'une opération de surveillance menée par l'Unité spéciale d'intervention.

Les policiers de l'USI avaient ciblé Laberge et l'ont observé, dans ses allées et venues, entre 17 h 30 et 20 h 30 avant de l'arrêter. À ce moment, ils avaient eu le temps d'assister à une transaction. Après l'arrestation, les policiers se sont munis d'un mandat de perquisition et ont visité son appartement où ils ont découvert les stupéfiants, l'argent et un fusil de chasse qu'ils ont également saisis.

Stéphanie Perron, qui l'accompagnait, n'a aucun antécédent judiciaire. Elle est représentée par Me Martin Tremblay. Laberge, qui a retenu les services de Me Charles Cantin, avait quelques dossiers en semblable matière. Le substitut du Procureur général, Me Laurent Bouchard, s'est opposé à leur remise en liberté et ceux-ci devront subir leur enquête sur cautionnement le mardi 21 mars.

SAISIE - Les policiers de Chicoutimi ont saisi ces stupéfiants, le fusil de chasse et de l'argent chez Carl Laberge, 32 ans.

(Photo Sylvain Dufour)

Cours de religion à Lafontaine

Des élèves récrivent les Dix Commandements

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) — Moïse n'en serait pas du tout dépaysé!

Quatre classes de secondaire I, de l'école Lafontaine de Chicoutimi, ont réécrit les tables des Dix commandements sur de l'argile, question de comparer leurs lois de vie les plus importantes avec celles que Moïse a déclamées sur le mont Sinaï, il y a quelque 3230 ans.

Dans le cadre d'un cours de religion, les jeunes ont été invités à réfléchir sur leurs propres dix commandements qui les feraient vivre dans une sorte de paradis terrestre, adapté à l'époque des jeux électroniques, du taxage, d'un dialecte indéchiffrable pour les adultes (genre full stu) et de la dictature des gangs.

D'un premier jet de lois de vie qui les préoccupent, ils ont été forcés d'établir un consensus autour de 10 énoncés. Un exercice intéressant qui les a amenés à se justifier, hier, devant un modeste journaliste, plus familier avec les 10 lois du parfait politicien.

Des lois de vie, ont expliqué hier les Jean-Philippe Gagné, Etienne Painchaud, Véronique Beaulieu, Virginie Daigle, Marielle Bergeron, Julie Beaulieu, Geneviève Marin et Guillaume Tremblay, qui seront difficiles à respecter.

Bien qu'elles soient inspirées du gros bons sens et qu'elles proviennent du fond de leur coeur, elles ne seront pas faciles à mettre en pratique dans la vraie vie.

- Pourquoi?

Parce qu'en gang, ce n'est pas pareil, claironnent-ils unanimement. En gang, la personnalité du groupe prend le dessus sur les individus. Hé bien, tristement, il y a une sorte de nivellement... par le bas.

NOUVELLES TABLES — Le professeur Rémi Gagné et la stagiaire Caroline Gagnon ont guidé quelque 120 élèves dans l'élaboration d'un nouveau décalogue. Ci-haut, ils sont accompagnés de Jean-Philippe Gagné, Etienne Painchaud, Véronique Beaulieu, Virginie Daigle, Marielle Bergeron, Geneviève Marin, Julie Beaulieu et Guillaume Tremblay.

(Photo Rocket Lavoie)

Etienne et Virginie, deux jeunes aux yeux particulièrement vifs, admettent qu'en groupe, ils n'expriment pas le fond de leur pensée, ils font des concessions pour garder leurs amis et, finalement, ils changent carrément de comportements.

Hurler avec les loups

Virginie croit que les garçons hurlent plus aisément que les femmes avec les loups. En donne en exemple la relation plus intime que les filles entretiennent avec des garçons qui prend une toute autre tournure quand les garçons en question sont en gang. Quoi, t'es t'y folle, je n'ai jamais dit ça, pas rap... Voilà ce qu'elles se font répondre quand elles essaient d'aborder leurs petits copains lorsqu'ils sont entre amis, alors qu'ils sont si mignons, si fragiles, si timides, en solitaire.

Il en ressort de leurs commentaires, que le groupe est carrément oppressant, mais ils en sont autant responsables que tous les autres qui forment la bande. Oppressant, mais indispensable pour survivre.

Quelqu'un qui se tient tout seul, dit Etienne, va manger des coups. La gang est aussi une protection et une armure. «Un bouclier», ajoutera leur professeur.

La gang prend beaucoup d'importance à cet âge (autour de la douzaine). Tant et si bien que le plus dur, disent les jeunes, est de se faire accepter et respecter par les autres.

C'est tellement fort et écrasant, que «les jeunes ont peur d'afficher leurs vraies valeurs, souligne une jeune fille. On se demande ce que les autres vont dire, s'ils vont rire de ça.»

Gênant d'être vrai

Marielle ajoute: «Dans toutes les situations, notre réputation est en jeu. Il faut faire attention à ce que l'on fait.»

Une autre jeune fille l'avoue carrément, il est «gênant» d'être vrai. Pourtant, ça fait partie de leur nouveau décalogue. Etre vrai et dire la vérité.

Le prof Rémi Gagnon dédramatise la situation. L'école est un microcosme qui permet à un jeune de se bâtir ... ou dans le pire des cas, de se faire démolir. C'est là qu'il fabrique ses propres valeurs.

A la fin du travail, raconte Rémi Gagné, enseignant, qui a servi de guide dans cette marche (et non démarche, distingue-t-il avec insistance), une jeune fille lui a demandé si elle serait obligée de mettre le «Décalogue des jeunes» en pratique. Ouf!

En prenant connaissance des enseignements de Moïse, les jeunes partagent pas mal la même impression. Les commandements ne sont pas adaptés à leur environnement.

Rémi Gagné place un bémol. Dans le fond, dit-il, on se rend compte que les lois des jeunes n'en sont pas tellement loin. Dans un petit scénario qu'ils ont mis sur pied pour la lecture des vrais Dix commandements, Sephora, la femme de Moïse, a récité les malheurs dont sont frappés les habitants. Les jeunes ont réalisé que l'être humain change bien moins qu'il le croit. Sephora a énuméré quelques péchés de l'époque, comme la polygamie, l'adultère, le vol, l'adoration du veau d'or, l'utilisation de jurons, etc.

L'adultère, à leur âge, on y repassera, mais le vol rime avec taxage.

Voici ce décalogue qu'ils ont transcrit sur argile et qui sera affiché dans l'école. «Une chance, dit Etienne, il ne sera pas signé...»

I - Aujourd'hui j'aide mes proches

II - Aujourd'hui je respecte mon prochain

III - Pas écoeurer les autres

IV - Etre vrai, dire la vérité

V - Apprendre à connaître les autres avant de les juger

VI - Avoir confiance en soi

VII - Apprendre à s'aimer comme on est

VIII - Ne pas changer pour les autres

IX - Rester fidèle à nos valeurs intérieures

X - Etre serviteur de Dieu

L'expérience se fera sentir longtemps

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) — Les étudiants qui ont participé à la conception du «Décalogue des jeunes», de secondaire I de l'école Lafontaine de Chicoutimi, croient que l'expérience va les suivre longtemps.

On n'a pas fait ça pour rien, affirme Virginie Daigle.

Rémi Gagné, leur professeur de religion est bien content de l'entendre. Il met d'ailleurs en perspective leur geste. «Ce n'est pas une démarche, précise-t-il, mais plutôt une marche. La démarche se produit sur une longue période, sur toute une vie.»

L'écriture sur des tables d'argile de 10 lois de vie les plus importantes à leurs yeux est plus qu'un geste symbolique. «C'est une petite prise de conscience, indique Rémi Gagné, qui a conduit le projet avec Caroline Gagnon, une étudiante en stage. C'est un balbutiement.»

Le professeur ose espérer que cet éveil suscite quelque chose. «Mais je n'ai pas d'attente.»

L'exercice lui a réaffirmé - il en était déjà convaincu - que les jeunes sont «habituellement» très vrais, honnêtes et transparents, «même si ce n'est pas toujours ajusté».

Cette idée du décalogue, dit-il, contribue à créer des espaces pour la réflexion et se veut un pas vers une prise de conscience.

En entrevue, les jeunes que le prof Gagné a choisis expriment en toute clarté qu'ils ont besoin d'amis pour se confier et discuter. «Les parents, c'est pas pareil», disent-ils. Ou bien ils sont mal compris, ou bien ils n'ont pas toute l'attention qu'ils souhaitent ou pis encore, ils sont tournés en dérision». Il n'y a rien qui brise plus la confiance quand maman ou papa fait une confidence à une «matante» qui ne fait pas dans la délicatesse.

Et consulter un «psy» est un geste qu'ils commettent à leurs risques et périls. Il existe une connotation fortement négative autour de la visite à un psychologue. «On passe pour une folle», dit Virginie.

Encore moins en parler à un grand frère. Quand Etienne a confié à son grand frère qu'il aura l'occasion d'expliquer sa démarche du cours de religion à un journaliste, il a fait rire de lui. «T'as pas fait ça.» Bien oui, il l'a fait mon vieux!

Dictée des Amériques

Virginie participera à la finale internationale

par Serge Émond

CHICOUTIMI (SE) — Une étudiante du Séminaire de Chicoutimi, Virginie Bolduc-Tremblay, participera à la finale internationale de la Dictée des Amériques, le 15 avril, à l'Assemblée nationale.

Unique représentante du Saguenay-Lac-Saint-Jean à cette finale internationale qui regroupera 110 rois de l'orthographe de douze pays d'Afrique, d'Amérique, d'Asie et d'Europe, la Chicoutimienne tentera sa chance en catégorie junior.

Virginie Bolduc-Tremblay, une étudiante du cinquième secondaire âgée de 16 ans, a obtenu son billet pour la finale internationale via la filière scolaire-secondaire du concours. Cette filière comptait au départ 32 000 participants de quatrième et cinquième secondaire qui représentaient 163 écoles de la province.

Fait à remarquer, Virginie Bolduc-Tremblay a déjà une certaine expérience de la Dictée des Amériques. Elle a participé à la finale internationale, l'an dernier. Pour y arriver, elle avait enlevé la première place des qualifications québécoises.

Animée par Anne-Marie Dussault, la septième édition de la Dictée des Amériques sera diffusée par Télé-Québec, le 15 avril. Une dictée spécialement rédigée par Dany Laferrière et des jeux-questionnaires mèneront au couronnement de cinq champions.

SECONDE PRESENCE — Pour une deuxième année de suite, Virginie Bolduc-Tremblay participera à la finale internationale de la Dictée des Amériques, le 15 avril.

Caisse de retraite des employés municipaux

L'intérêt du maire ne date pas d'hier

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Le maire Jean Tremblay se satisfait peut-être de l'avis juridique sur la caisse de retraite des employés municipaux de Chicoutimi, mais il a déjà rêvé plus que d'obtenir congé de cotisation ou une part des surplus par la négociation.

La satisfaction de Jean Tremblay, mercredi, au dévoilement de l'avis juridique demandé par le comité de gestion de la caisse de retraite sur la requête du maire, a laissé bien des observateurs perplexes.

Le Quotidien a relevé les interventions du maire sur la caisse de retraite et ses intentions n'ont jamais été très claires. Au début, il entretenait l'espoir de baisser la dette à long terme d'une vingtaine de millions $ en effectuant une ponction dans le capital de la caisse.

Puis, au fur et à mesure qu'il s'est adjoint des professionnels ou des conseillers pour connaître la marge d'action dont il dispose, son discours a glissé vers les surplus pour finalement «focusser» sur un congé de cotisation.

Dans toutes ses interventions, cependant, il y a une dominante : le maire n'a pas brandi l'idée d'agir unilatéralement. Il a plutôt cherché à obtenir l'appui du conseil, un exercice qui a été vain pour lui.

La première fois que Jean Tremblay a référé à la caisse de retraite, ce n'était pas en rapport avec la dette. En novembre 1998, il avait affirmé que l'idée que la caisse de retraite des employés municipaux puisse financer la construction d'un nouveau garage municipal était intéressante.

En mai 1999, il a officiellement lancé son idée de recourir à la caisse de retraite, qu'il trouvait bien garnie, pour alléger le fardeau fiscal des contribuables. À ce moment, le montant de 20 millions $ a été mis sur le tapis, tout en précisant qu'il analysait un ensemble d'hypothèses pour diminuer la dette. Il a rappelé l'obligation de la ville de pourvoir à ses anciens employés, même s'il n'y a pas assez d'argent dans la caisse de retraite.

Cette sortie du maire a suscité une vive réaction des gestionnaires de la caisse de retraite, qui lui ont rappelé les devoirs et obligations de la ville.

Manifestation

À l'occasion d'une réunion publique le 17 mai, quelque 200 fonctionnaires donnent un coup de semonce au conseil. Leur présence à un effet sur les conseillers qui battent en retraite après avoir accepté, à huis clos, de mandater une étude légale pour explorer la marge de manoeuvre de la ville dans ce dossier. Le maire se retrouve isolé plus que jamais, mais affirme à la face de tous que ce n'est que partie remise.

Jean Tremblay

Pas plus tard que le 22 juin, Jean Tremblay rapplique à l'occasion d'une assemblée du comité général. Il demande les services d'un fiscaliste pour obtenir un avis sur le cadre légal et la jurisprudence des caisses de retraite et le conseil le lui accorde.

L'année s'achève sans dénouement de l'affaire. Des conseillers maintiennent que le maire a en main un rapport qu'il ne veut pas dévoiler parce que défavorable.

Au début de la présente année, une missive interne envoyée aux cotisants du régime de retraite des employés municipaux fait une mise en garde contre la «désinformation» du maire. Les gestionnaires corrigent une information selon laquelle la participation de la ville à la caisse n'est pas de 75 pour cent, mais au tour de 21 pour cent. Entre 1979 et 1999, la contribution de la ville s'est établi à 22 millions $, ont-ils soutenu, alors que l'avoir total est de 83 millions $.

Surplus de 8,9 millions $

Le 6 février, Jean Tremblay dévoile une information qui aurait dû être connue de tous les conseillers, mais il semble que ce ne fut pas le cas. En 1997, au moment du renouvellement de l'entente de gestion du régime de retraite, les surplus se situaient à 8,9 millions $.

Le maire reconnaît qu'il a signé le document, mais il met ça sur le dos de son inexpérience. Il a accepté l'entente une dizaine de jours après avoir été élu. Il a blâmé son directeur général Marcel Demers de ne pas l'avoir informé de ce surplus.

On a appris que le maire, qui colligeait de l'information sur la caisse de retraite, n'a pas assisté aux réunions du comité de gestion en 1998. À chacune des trois réunions, il a été question des surplus.

Le 17 février dernier, le comité de gestion de la caisse de retraite donne mandat à deux études légales pour précisément déterminer si la ville, à titre d'employeur, à un droit de regard sur les surplus et la caisse.

Avant même que l'avis juridique soit produit, le maire rapplique le 22 février afin de prolonger le mandat du comptable Jacques Chouinard, dans le but d'avoir les vrais chiffres. Ça lui est refusé.

Mercredi dernier, l'opinion légale tombe : la ville ne peut pas modifier ses engagements à l'égard de la caisse de retraite à moins d'en obtenir l'autorisation des cotisants.

Reste en suspens des questions que Le Quotidien a adressées aux gestionnaires de la caisse. Comment expliquer que le départ de certains employés ait coûté jusqu'à 233 000 $? Il s'agit d'un cas extrême, mais il se trouve d'autres exemples où les retraites ont été bonifiées de 100 000 $, 150 000 $ et même 180 000 $.

Ce sont des informations confidentielles, a rétorqué Bernard Tremblay, permanent du régime de retraite des employés municipaux.

«ENTREPOSEZ VOTRE FOURRURE EN TOUTE SÉCURITÉ»

DEMANDEZ À VOIR NOTRE VOÛTE!

CONSEILS D'ENTRETIEN:
- Nettoyage-lustrage régulier aux 2 ans
- Inspection pour réparations mineures
- Transformation complète au goût du jour
- Couverture d'assurance incluant l'entreposage
- Estimation gratuite
- Cueillette et livraison

Dépositaire au Lac-Saint-Jean: P.E. Légaré Nouveautés, 1311, boul. Wallberg, Dolbeau • 276-1991

SUPER PRIX FIN DE SAISON
Lots de manteaux
- Pelisse 595$
- Chat sauvage 1995$
- Rat musqué 2295$
- Castor rasé 3295$
- Vison 3395$

Collection CUIR ET CASHMERE printemps 2000

Agneau renversé À PARTIR DE: 1195$

Profitez de notre plan «Mise de côté» sans intérêts
• RÉPARATION • REMODELAGE EXCLUSIF • ENTREPOSAGE • NETTOYAGE •

Faucher & Bergeron Fourrures inc.
«La qualité qui se distingue»
JONQUIÈRE 2377, Saint-Hubert Tél.: 695-0536
CHICOUTIMI 1385, des Champs-Élysées Tél.: 543-4600
446221

En mars: bougez!

Tapis roulant Trimline 2600
Rég.: 1799 $
SPÉCIAL: 1499$

Step 2000
Rég.: 61,99 $
2999$
Vidéo inclus

Multistation Weider Pro 9635
Rég.: 699 $
SPÉCIAL: 549$

Montre Polar Beat
Rég.: 129,99 $
SPÉCIAL: 7999$

Bicyclette stationnaire Weider TG-700
Meilleur rapport qualité/prix
249$

Exerciseur Eclipse II
Rég.: 425 $
SPÉCIAL: 329$

FINANCEMENT DISPONIBLE

* Photos peuvent différer

NUTRITION sports Fitness

00444888

OUVERT 7 JOURS DIMANCHE DE MIDI À 16 H

1915, boul. Talbot, CHICOUTIMI
Carrefour Chicoutimi, coin Talbot et Barrette
418-549-9669

CAMPAGNE — La présidente de la Fondation de l'Institut Roland-Saucier, Suzanne Morin, a lancé la campagne de levée de fonds, hier, en présence du président d'honneur, Michel Michaud. Maintenant que l'avenir de l'Institut semble assuré, l'optimisme règne au sein des troupes.
(Photo Rocket Lavoie).

Institut Roland-Saucier

La Fondation lance sa campagne avec entrain

CHICOUTIMI (CD) — Ferme... ferme pas....Finalement, l'Institut Roland-Saucier reste ouvert... sauf que toute cette période de «flottement» qui a duré cinq ans a sapé le moral du personnel et forcé tout le monde à mettre plein de projets sur la glace.

CATHERINE DELISLE
cdelisle@lequotidien.com

Hier, lors d'une conférence de presse pour lancer la campagne de levée de fonds de la Fondation, la présidente Suzanne Morin a fait preuve d'un optimisme certain. Comme l'Institut Roland-Saucier reste ouvert... une décision qui ne devrait plus être renversée... on entend bien faire du rattrapage.

«Le personnel redevient enthousiaste, créatif et les projets naissent enfin», souligne la présidente. Aussi, la Fondation veut répondre à trois demandes pressantes: l'implantation d'une salle d'isolement au coût d'environ 25 000 $ à l'intention des patients en crise aiguë, l'aménagement extérieur d'une cour de jeux munie d'équipements efficaces pour la thérapie des enfants au montant de 10 000 $ à 15 000 $, et une salle de conditionnement physique au coût de 25 000 $. Evidemment, cela s'ajoute à tous les projets communautaires financés année après année. Les subventions à cet effet oscilleront autour de 65 000 $, cette année.

Suzanne Morin reconnaît qu'il était difficile, ces dernières années, de construire l'avenir. «Parce qu'il n'y avait pas d'avenir», lance-t-elle. Elle tient à dire que le personnel a été admirable dans les circonstances puisqu'il a quand même continué à manifester de l'intérêt même sans être certain du lendemain.

La présidente rappelle que la Fondation se fait un devoir d'être très active pour répondre aux demandes. Elle rappelle que les statistiques démontrent que trois personnes sur cinq ont ou auront recours à des services en santé mentale et cela, sans égard au statut social.

Campagne

La présidente souhaite que le 15e anniversaire de la Fondation Roland-Saucier soit l'occasion pour rallier la population et les intervenants pour faire avancer la cause de la santé mentale.

Cette année, la présidence d'honneur est assumée par Michel Michaud, directeur régional pour Hydro-Québec. Son objectif est de recueillir 100 000 $ même si la Fondation a des besoins encore beaucoup plus importants. Il invite la population à faire preuve de générosité.

C'est Gaston L'Heureux qui agira comme conférencier au cocktail-conférence qui aura lieu le 3 mai au Montagnais à compter de 19h30. La partie artistique sera assumée par la famille Dufour de La Baie.

Michel Michaud rappelle que chez Hydro-Québec, comme pour toute grande entreprise, les problèmes de santé mentale sont présents au quotidien. «C'est la principale cause d'absentéisme au travail pour les maladies de longue durée», dit-il. Selon lui, il est difficile de départager les responsabilités de l'entreprise des causes issues de l'environnement social et personnel de chaque employé. D'ailleurs, il révèle qu'Hydro-Québec a mis en place un réseau provincial de psychologues pour apporter son soutien à ses employés. L'intérêt pour un tel réseau se justifie par le nombre grandissant d'employés participants. De 99 participants, en 1993, le nombre est passé à 725, en 1998. «Malgré tous les efforts déployés par les entreprises pour venir en aide à leur personnel, note-t-il, certains individus nécessitent des soins et parfois même une hospitalisation que seul un organisme comme le pavillon Roland-Saucier peut offrir.»

Levée de fonds régionale

Développement et Paix vise les 90 000 $

CHICOUTIMI (DC) — La solidarité internationale ne se manifeste pas uniquement lors des sécheresses et des guerres. Elle s'articule également autour de projets comme ceux auxquels participe l'organisme Développement et Paix, qui vient d'amorcer une campagne de financement dont l'objectif, dans la région, s'élève à 90 000 $.

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

Déjà, des milliers d'envois postaux ont été effectués auprès des anciens donateurs. Les fidèles pourront aussi contribuer à l'occasion d'une quête spéciale qui aura lieu le 9 avril, cinquième dimanche du Carême, ou encore en s'adressant directement à l'Evêché.

«Dans les médias, on parle souvent des secours d'urgence, mais on oublie les projets liés à l'éducation, l'agriculture, la santé et le respect des droits humains que soutient aussi Développement et Paix», a indiqué l'animateur Richard Pilon, hier, à l'occasion d'une conférence de presse tenue à l'Evêché de Chicoutimi.

C'est pourtant le pain et le beurre de cet organisme fondé en 1967, à l'initiative de la Conférence des évêques du Canada. Depuis sa création, il a soutenu 12 300 initiatives locales qui ont entraîné des déboursés de 360 000 $, un effort qui, en 1998-1999 seulement, s'est traduit par la mise en oeuvre de 311 projets.

«Dans la foulée du concile Vatican II, Paul VI avait dit que le nouveau nom du développement, c'était la paix, a rappelé l'évêque du diocèse de Chicoutimi, Monseigneur Jean-Guy Couture. Ça correspond aux propos des anciens missionnaires, à l'effet qu'avant d'enseigner l'Evangile, il faut donner à boire et à manger.»

De nombreuses sollicitations

En ajoutant les dons recueillis dans les paroisses, ainsi qu'à l'Evêché, l'édition 1999 de la campagne Carême de partage avait permis de recueillir 66 423 $, ce qui avait constitué une performance mitigée, de l'aveu même de la direction régionale de Développement et Paix.

«C'était relativement faible, mais il y avait eu beaucoup de sollicitations au cours de la même période, fait observer Mgr Couture. Encore aujourd'hui, ce ne sont pas les campagnes qui manquent, mais je suis confiant. Je ne doute pas que les gens vont se montrer généreux.»

Toujours en 1999, les montants recueillis lors du Carême de partage s'étaient ajoutés aux dons effectués dans le cadre de trois événements ponctuels, en l'occurrence l'ouragan Mitch (40 734 $), la crise des réfugiés au Kosovo (42 544 $) et le tremblement de terre en Turquie (1900 $).

Au total, ces différentes levées de fonds avaient entraîné la création d'une cagnotte de 151 602 $ qu'il faut désormais renouveler, afin de permettre à Développement et Paix de poursuivre son oeuvre en Europe, en Asie, en Amérique et en Afrique, parfois de concert avec l'Agence canadienne de développement international.

PARTAGE — L'évêque du diocèse de Chicoutimi, Monseigneur Jean-Guy Couture, s'est associé à la Péruvienne Maria Alejandra Rossel Diaz, hier, pour inviter la population régionale à participer à la campagne Carême de partage, destinée à amasser des fonds pour l'organisme Développement et Paix.
(Photo Rocket Lavoie)

Une concertation avec le milieu

CHICOUTIMI (DC) — Maria Alejandra Rossel Diaz est bien placée pour parler de Développement et Paix. Responsable de plusieurs projets réalisés au Pérou, son pays d'origine, elle a profité de la conférence de presse tenue hier, à l'Evêché de Chicoutimi, pour témoigner de la pertinence de cet organisme sans but lucratif.

«Compte tenu du fait que 25 % de la population vit dans un état de pauvreté extrême, nous avons besoin de la solidarité de Développement et Paix pour trouver des solutions aux problèmes touchant les femmes et les enfants, entre autres, ainsi que les droits humains», a-t-elle indiqué.

Educatrice réputée, au point d'avoir coordonné un programme d'amélioration de la formation au primaire, il y a quelques années, Maria Alejandra Rossel Diaz travaille au Centre d'études et de promotion du développement, un organisme basé à Lima, la capitale du Pérou.

Parmi les projets qui lui tiennent à coeur et que Développement et Paix appuie de façon tangible, elle mentionne une cuisine collective qui aide des femmes à nourrir leur famille, mais aussi à prendre une plus grande place dans la société, de même qu'une initiative centrée sur les enfants de la rue.

«Dans chaque cas, nous travaillons dans une perspective de moyen et long terme, pas juste pour faire de l'assistance. Nous favorisons l'intégration des exclus, en même temps que l'égalité et le respect des droits humains», fait observer Maria Alejandra Rossel Diaz.

Elle apprécie particulièrement le fait que Développement et Paix préconise des actions concertées, en lien avec les partenaires locaux, au lieu de se contenter d'acheminer des fonds. C'est dans cet esprit que cet organisme est associé à 16 projets au Pérou, ces temps-ci, dont huit d'envergure nationale.

«C'est ainsi qu'on peut coller le plus étroitement possible à la réalité locale», estime l'éducatrice, qui prononcera une conférence aujourd'hui, à 13 h 30, au centre Gérard-Desgagné de Chicoutimi. Elle décrira les projets menés dans son pays, ainsi que de la mission du Centre d'études et de promotion du développement.

Insatisfaction envers le programme actuel

L'UQAC revoit son bac en travail social

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Le module d'intervention sociale de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) a décidé de passer au peigne fin son baccalauréat en travail social, mais ce n'est pas avant septembre 2001 que les nouveaux programmes seront implantés.

Le directeur du module, Denis Plamondon, reconnaît que le bac en travail social est quasi une copie conforme de celui qui est dispensé à l'Université du Québec à Montréal (UQAM). C'est qu'en 1988, l'année où l'UQAC a commencé à offrir ce baccalauréat, tout le programme d'études provenait de l'UQAM. L'UQAC était le prolongement de l'UQAM et les finissants étaient même des bacheliers de l'UQAM. «L'université régionale n'avait aucun contrôle sur le programme. Il était impossible de le modifier. On était à la merci de l'UQAM, plutôt vulnérable sans aucune possibilité d'y apporter une couleur régionale», rappelle-t-il. En 1995, l'UQAC devient autonome. On ajoute alors une initiative à l'intervention sociale. Dès la première session, les étudiants doivent accomplir six heures par semaine de bénévolat dans le milieu. «De cette manière, explique Denis Plamondon, on voulait permettre aux étudiants de vérifier rapidement leur intérêt pour ce type d'étude, car les stages en milieu de travail arrivent tard, seulement en troisième année.»

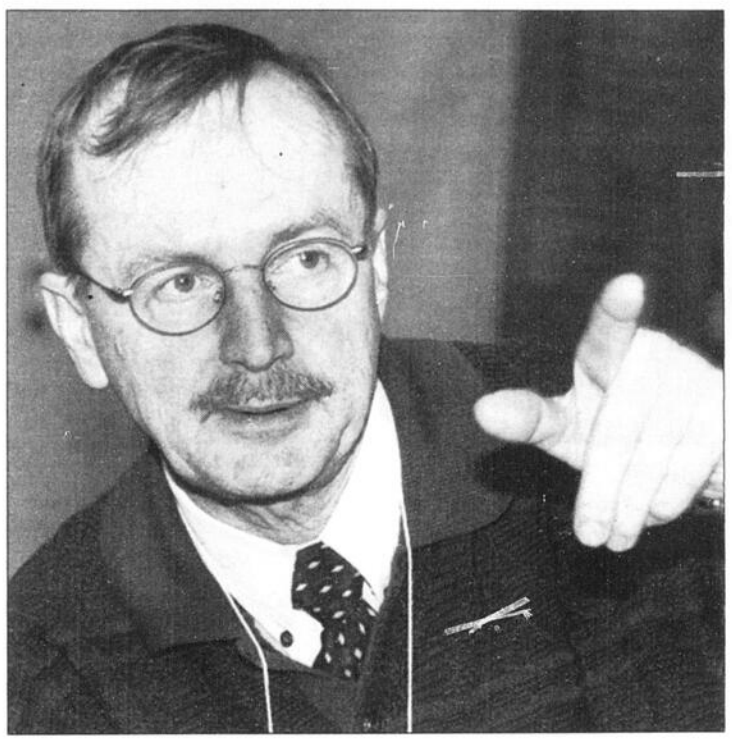
Denis Plamondon estime qu'il est important de savoir si le programme répond encore véritablement aux défis du marché du travail. Hier, une soixantaine d'étudiants, mais aussi plus d'une vingtaine de praticiens ainsi que des professeurs et des chargés de cours étaient réunis, à l'UQAC, pour réfléchir sur l'orientation que doit prendre le bac en travail social.

Parmi les éléments d'insatisfaction concernant le programme actuel, certains notent qu'il devrait y avoir plus de cours techniques d'intervention. D'autres apprécieraient que les stages (à la troisième année du bac) passent de trois à quatre jours par semaine. Le processus d'évaluation se complétera l'automne prochain. Des changements au programme sont à prévoir en septembre 2001.

L'UQAC n'accepte jamais plus d'une cinquantaine d'étudiants par année au baccalauréat en travail social. Si le programme est si contingenté, c'est parce qu'il est difficile de trouver des endroits pour permettre aux étudiants de réaliser des stages de qualité, mentionne Denis Plamondon. Chaque année, l'UQAC place de 35 à 40 stagiaires en milieu de travail: dans les centres jeunesse, les CLSC, les organismes communautaires, les maisons de jeunes, les écoles... Le taux de placement est relativement bon après les études. Evidemment, la plupart des finissants trouvent d'abord un travail de contractuel.

Le métier de travailleur social est relativement jeune. Le programme existe au Québec anglophone (l'Université McGill) depuis 1918 et au Québec francophone depuis 1943 à l'Université de Montréal. A Chicoutimi, les promoteurs du programme ont été les professeurs Jacques St-Onge et Jean-Pierre Deslauriers.

Le baccalauréat en travail social attire principalement les filles (dans une proportion de 80 à 85 pour cent). Généralement, deux raisons motivent les étudiants à épouser cette profession, soit par justice sociale soit parce qu'on est sensible à la souffrance, souligne le directeur du module.



TRAVAIL SOCIAL - Le directeur du module d'intervention sociale, Denis Plamondon, participait, hier, au colloque de réflexion et d'orientation sur le bac en travail social.
(Photo Jeannot Lévesque)

JACQUES LAROCHE
le chiropraticien
de retour
2215, Saint-Dominique
Jonquière
542-3211
00444589

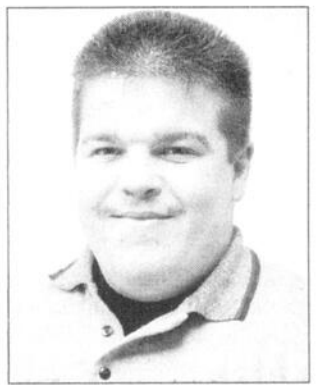
NOMINATIONS

M. Antoine Desbiens, directeur général de votre quincaillerie Laurent Lapointe ltée, est fier d'annoncer l'arrivée de 2 nouveaux experts-conseillers au sein de son équipe.

Possédant plusieurs années d'expérience dans chacun leur spécialisation, Mme Sylvie Villeneuve, 20 ans en décoration et M. Evens Latulippe, 5 ans dans la plomberie, chauffage et ventilation, sont en mesure de bien vous conseiller et vous proposer les meilleures solutions lors de vos travaux de rénovation.

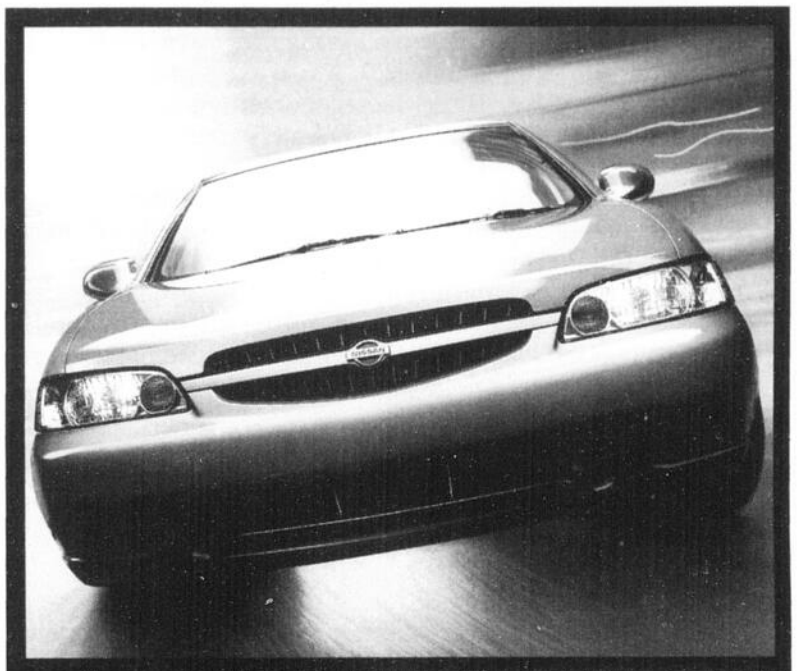
Une autre preuve que votre quincailler Laurent Lapointe ltée est toujours soucieux d'améliorer son service à la clientèle.

Mme Sylvie Villeneuve
Décoratrice d'expérience



M. Evens Latulippe
Expert en plomberie, chauffage et ventilation

CONSTRUCTION
LAURENT LAPOINTE
RÉNOVATION
00446207
1150, boul. Saint-Paul, Chicoutimi / 543-3391



SOURIEZ!
VOUS EN AVEZ TOUJOURS PLUS AVEC L'ALTIMA 2000
ÉDITION MILLÉNIUM

ALTIMA
ÉDITION MILLÉNIUM 2000
309$ PAR MOIS* LOCATION 48 MOIS
OU FINANCEMENT À PARTIR DE **2,8 %****

- AILERON ARRIERE
- JANTES EN ALLIAGE SPORT
- TÉLÉVERROUILLAGE DES PORTES
- ANTIDÉMARREUR AVEC CLÉ À PUCE
- GROUPE ÉLECTRIQUE
- CLIMATISEUR
- TRANSMISSION AUTOMATIQUE
- LECTEUR DE DISQUE COMPACT
- TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
- EN PLUS D'UN CELLULAIRE†

NISSAN
TOUJOURS PLUS LOIN.

*Location de 48 mois pour l'Altima GXE (T4RG70 AE00). Acompte ou échange équivalent de 2 795 $. Limite de 24 000 km par année avec 0,08 $/km extra. Premier versement et dépôt de garantie équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit par NCFI. **Taux de financement de 2,8 % à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois, 3,8 % pour 48 mois et 4,8 % pour 60 mois. L'ensemble de l'Altima «Édition Millénium» est offert uniquement par les concessionnaires Nissan du Québec. †Le cellulaire est une gracieuseté de Cellcom Communications et est sujet à une activation de temps d'antenne d'une durée minimale de 12 mois avec Bell Mobilité. L'offre du cellulaire est facultative. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement.
www.souriez-avec-nissan.com 1 800 387-0122
446082

LE QUOTIDIEN

Éditeur: **Claude Gagnon** cgagnonpres@lequotidien.com

Éditeur adjoint: **Bertrand Genest** bgenest@lequotidien.com

La «Vallée de l'aluminium» impose son pôle d'excellence

En obtenant la reconnaissance de la «Vallée de l'aluminium» avec les privilèges qui y sont rattachés, notre région vient de remporter, auprès du gouvernement québécois, l'équivalent de la victoire arrachée jadis à Alcan avec la récupération du Centre de recherche et de développement Arvida (CRDA) de Jonquière.

BERTRAND TREMBLAY
bertrand.tr@videotron.ca

Souvenez-vous qu'après avoir annoncé, en 1979, la construction de l'alumine-rie Grande-Baie, première étape de la modernisation du vaste complexe industriel qu'elle exploite chez nous depuis les années 20, Alcan avait produit un véritable électrochoc en décrétant l'intégration du CRDA au centre de Kingston, en Ontario.

Devant les plaidoyers vigoureusement présentés par la FSSA et la presse régionale, la multinationale avait reconnu sa méprise avant de confier au CRDA une nouvelle mission axée sur le traitement des matières premières. Vingt ans plus tard, Alcan savoure la rentabilité de la volte-face que lui avaient inspirée à l'époque les intérêts communs qu'elle partage avec la communauté économique régionale.

Déjà plus de 500 emplois

La région s'est ensuite tournée vers le gouvernement québécois pour qu'il la soutienne dans ses efforts de reconstruction de son économie ravagée par la centralisation accélérée des services et les grands mouvements de rationalisation de ses industries majeures de la forêt et de l'aluminium.

Dans sa réponse préliminaire, Québec plaça, dans l'environnement de l'Université du Québec à Chicoutimi, le siège social du CQRDA, un organisme provincial qui s'applique essentiellement à accroître les retombées économiques et les emplois dans le secteur de l'aluminium tout en suscitant de nouvelles utilisations du métal gris par le truchement de la recherche, des transferts technologiques et de la formation.

Pendant ce temps, on réalisait de plus en plus, au pays des Bleuets, la nécessité de passer plus résolument à l'étape de la valeur ajoutée avec la transformation et la production d'équipements. Mais il manquait toujours, pour atteindre cet objectif, un outil moderne de croissance industrielle semblable à celui qui a donné naissance, dans la métropole, à la Cité du Multimédia, même si le leadership régional a déjà fait surgir, chez nous, sans l'aide de l'État, une multitude de PME qui génèrent pas moins de 500 emplois dans le secteur de l'aluminium, soit l'équivalent d'une aluminerie.

L'influence de TransformAction

À la surprise générale, le ministre Bernard Landry offre cet instrument de développement dans son dernier discours sur le budget sous la forme d'un crédit d'impôt à l'intention des entreprises qui s'installeront dans la «Vallée de l'aluminium», pour fabriquer des produits finis ou semi-finis ou encore des équipements spécialisés destinés aux entreprises de transformation de «cette extraordinaire ressource». Ce crédit d'impôt équivaudra à 40% des salaires des employés affectés à la production et à la commercialisation, mais seulement durant l'année qui suivra leur embauche alors que l'avantage fiscal concédé aux cités du Multimédia à Montréal et de l'optique à Québec ainsi qu'aux Carrefours de la Nouvelle Économie (CNE) sera maintenu jusqu'en 2010.

Après avoir repoussé l'idée de l'ancienne députée Jeanne Blackburn de proclamer le Saguenay—Lac-Saint-Jean pôle d'excellence mondiale pour la transformation de l'aluminium, le Premier ministre Lucien Bouchard s'est finalement laissé convaincre par les agents de développement, notamment les membres du comité de TransformAction, parmi lesquels on distingue l'ancien ministre Marc-André Bédard, le représentant régional de la FTQ, Jean-Marc Crevier, le vice-président d'Alcan, Yvon d'Anjou, et le président du CQRDA, Lucien Gendron.

Reconnaissons au gouvernement l'audace d'avoir enfin adopté une mesure dont l'application pourrait éventuellement permettre à la région de perdre son odieux championnat de chômage. La balle est dorénavant dans le camp régional.

VOTRE OPINION

opinion@lequotidien.com

TVA : manque de respect et sensationnalisme

Nous avons besoin d'information et nous voulons tout savoir. Les différents réseaux de télévision le savent et ils nous en mettent plein la vue et davantage... Bravo ! Les nouvelles TVA Édition régionale, vous m'avez beaucoup impressionné dernièrement. Voici pourquoi.

Mercredi, le 16 février dernier : accident mortel sur le boulevard St-Paul, à Chicoutimi. L'identité de la victime n'est pas divulguée «par respect pour la famille pas encore avisée»...

Mais qu'a cela ne tienne...une image vaut mille mots !

On s'empresse de nous faire participer à la nouvelle, via l'oeil de la caméra . À tous nos auditeurs, au jeu ! Voici les indices... La marque de la voiture, sa couleur et ses particularités; le numéro de plaque d'immatriculation. Pour compléter, gros plan sur l'état de la voiture et, enfin, la victime sur la civière. Fin des indices.

La majorité...et les autres

Pour la majorité des téléspectateurs, les renseignements si promptement retransmis confirment que ce n'est pas leur mari, leur fils, leur fille...

Mais pour les autres, la famille de la victime, ceux que l'on veut respecter, ceux pour qui ces images horribles viennent de leur apprendre que... c'est un des leurs !

Vos gros plans sont ce qu'il a de plus irrespectueux et indécent sur les derniers moments d'une personne et ce qu'il y a de plus cruel à visionner pour la famille. Vos images resteront à jamais gravées dans nos mémoires, malheureusement.

Vos prétextes d'information efficace relèvent plutôt du sensationnalisme !

Votre manière de présenter de tels événements joue quel rôle pour la société et pour votre travail ?

Les médias ont-ils une idée de cette cruelle façon d'annoncer une mauvaise nouvelle à des gens qui ne s'y attendent pas ?

Ce qui précède est une réflexion d'une personne qui ne fait pas le poids dans vos cotes d'écoute.

En terminant, j'offre ma plus profonde sympathie à tous ceux et celles qui ont eu à vivre un deuil et toute ma compassion à ceux qui l'on appris de façon aussi brutale.

Anna Villeneuve,
tante de Richard Perron,
mort accidentellement

Ne pas répéter l'erreur de 67

Le règlement d'emprunt de 6,2 millions $ que propose Jonquière pour construire un Centre de diffusion des arts sur le mont Jacob est un non-sens, sachant qu'il ne s'agit de perpétuer une erreur datant de 1967 lors de la première construction du Centre culturel et de son agrandissement en 1993.

Plusieurs raisons militent pour une contestation...

S'il est vrai que le gouvernement du Québec est disposé à verser des sommes importantes pour un tel projet, on admettra que ces sommes proviennent de nos taxes tout comme les taxes municipales. Or, ce sont les contribuables qui doivent décider où les taxes doivent être dépensées, et le mont Jacob n'est pas l'endroit approprié pour y faire un tel investissement.

La Ville de Jonquière possède sur son territoire plusieurs salles de spectacles dont Le Palace à Arvida où la ville s'est portée garante pour 300 000 $ et la salle François-Brassard qui exigera dans un très bref délai des rénovations pour la rendre conforme aux nouvelles technologies théâtrales. Pourquoi ne pas profiter de ce projet pour la rénover ? Il est impensable de croire que le ministère de l'Éducation et celui de la Culture ne puissent pas s'entendre pour qu'il en soit ainsi avec Jonquière.

N'avons-nous pas mis assez de millions sur le mont Jacob, un endroit qui devrait rester le plus naturel possible ?

Il y a beaucoup d'autres raisons qui peuvent justifier le rejet du projet tel que soumis. Je signe la présente à titre personnel, mais j'ajoute qu'il faut appuyer le Mouvement des contribuables de Jonquière qui a annoncé son intention de bloquer ce règlement d'emprunt le 27 mars prochain.

Charlemagne Girard,
Jonquière

Une mauvaise surprise du côté de Jonquière

Je vais vous raconter un incident dont j'ai été l'objet lors de mon dernier passage dans le Royaume, mais avant, je dois préciser que je réside maintenant dans la région de Montréal...

L'autre jour, j'ai rendu visite à ma mère qui habite Jonquière. Jusque-là rien, rien de bien exceptionnel.

Il est 16 h00; j'ai roulé toute la journée en compagnie de ma femme et de mes deux enfants, et on a bien hâte d'arriver à destination.

Arrivés devant la maison, je stationne ma voiture et, comme c'est devenu mon habitude, je regarde, de gauche à droite sur le trottoir s'il y a des interdits de stationnement : aucun.

Ce que vous devez savoir, c'est qu'à Montréal les panneaux qui interdisent le parking, il y en a des deux côtés de la rue, et si vous ne les lisez pas, tant pis pour vous. Vous allez devoir payer la contravention. On est dur mais au moins on est honnête.

Donc, le soir arrivé, on passe tous au lit, fatigués, la paix dans l'âme car ici dans la place les brigands sont rares.

Ça se gâte

Mais attention, le loup est vorace et il a votre voiture bien en vue. Deux heures du matin, le prédateur passe par devant comme par hasard; il se hâte de vous dresser une contravention afin de fuir le plus rapidement possible au cas où vous auriez une soudaine envie d'aller à la toilette et que vous l'apercevez. Il ne vous laisse ainsi aucune chance de déplacer votre voiture dans l'entrée du garage.

Le lendemain, oh ! Surprise ! Que vois-je dans le pare-brise ? Une facture à payer de 42 $ et pourtant je ne suis pas sorti magasiner cette nuit. J'aurais dû me méfier; mon protecteur est devenu un voleur.

Je prends donc le billet et je téléphone au service de contentieux de la Ville de Jonquière mais rien n'y fait.

Une autre idée me vient à l'esprit : parler au maire, mais il est absent. Je me contente donc de son adjoint. J'essaie de lui expliquer que c'est déloyal mais il ne veut rien entendre.

Les interdits de stationnement sont à l'entrée de la ville, ainsi que dans les petites annonces des journaux. «Vous auriez dû les lire», me dit-il.

La morale est qu'il faut toujours se méfier de ceux à qui on fait le plus confiance. Les politiciens et leurs subalternes.

J'aime quand même bien la région car c'est la mienne et je compte bien m'y rendre encore mais gare au loup.

Egide Lavoie,
Laval

Au nom des citoyens!

J'ai lu dans Le Quotidien, récemment, un article du journaliste Denis Bouchard faisant référence au Regroupement des citoyens de Chicoutimi. Je suis scandalisé que les médias puissent couvrir ce «club ferme» de Jean Tremblay.

Nous entendons Christian Joncas sur toutes les tribunes, parler «au nom des citoyens».

De quel droit cet individu parle-t-il en notre nom ? Il me semble qu'à tous les quatre ans nous votons pour avoir des représentants élus démocratiquement à la table du conseil.

Je me souviens dernièrement d'une activité organisée par ce soi-disant regroupement : la marche pour l'hôpital de Chicoutimi. M. Joncas a été encore de toutes les tribunes pour nous annoncer que 2000 personnes y seraient présentes. Quel leadership ! Seulement 200 personnes étaient au rendez-vous.

Il demande la démission de conseillers. Au nom des citoyens ? Voyons donc ! Peut-être au nom de Jean Tremblay.

Le comble de l'aberration, c'est leur assemblée générale. Normalement, toute organisation sérieuse s'assurera d'avoir quorum pour élire son conseil d'administration, ce qui ne fut pas le cas, il me semble, à cette occasion.

Ce n'est pas sérieux et surtout non crédible. Je vous demande, vous les médias, autant écrits que parlés, de faire preuve de plus de rigueur sur votre couverture de presse. Vous ne devez pas laisser des gens comme Christian Joncas se faire du capital politique au nom des citoyens.

Je pense que M. Joncas a perdu sa dernière élection au poste de conseiller. Il devra faire ses classes et se représenter s'il le veut bien.

La démocratie l'exige. Il pourra ensuite, s'il est élu, parler au nom des citoyens.

Colette Pelletier,
Chicoutimi

L'art d'être parent

Être parent implique de vivre bien des émotions...

Un parent a plusieurs rôles à jouer dans la vie de son enfant. Il en est l'ange gardien, un aide précieux, un bienfaiteur, un chevalier servant, un défenseur et un protecteur.

Sa mission de protéger implique des tâches agréables mais, par contre, englobe des devoirs complexes. Appuyer, encourager, éduquer, abriter, accompagner, féliciter, secourir et soutenir sont des moments merveilleux, intéressants de notre engagement de parent. Confiance, force courage, assurance, hardiesse, audace et dynamisme, sont des valeurs à inculquer qui relèvent de nos responsabilités.

Comme parent responsable, il est nécessaire de couper le cordon ombilical et de laisser son enfant évoluer en dépit des contrariétés du système.

Louisette Gagnon,
Chicoutimi-

À LOUER
ESPACE COMMERCIAL, 5000 pi. car.
CENTRE-VILLE, CHICOUTIMI
2e ÉTAGE TERMINUS INTERCAR
• FIBRE OPTIQUE ET GÉNÉRATRICE
• STATIONNEMENTS
POUR INFORMATION:
543-3357 (Heures d'affaires)
00444186

On a du neuf pour votre auto!

Les Assurances générales des caisses Desjardins
comptent vous en donner plus en vous offrant LA VALEUR À NEUF*
de votre véhicule pour une période allant JUSQU'À QUATRE ANS !

Pour assurer votre auto, renseignez-vous en appelant à votre CAISSE
ou en composant le 1 888 ASSURANCE, du lundi au vendredi
entre 8 h et 20 h et le samedi entre 8 h et 16 h.

* Certaines conditions s'appliquent.

Desjardins
Assurances générales
des caisses Desjardins

Les jeunes entrepreneurs sondent le marché

LANCEMENT — La foire commerciale de Jeunes entreprises a été lancée en présence de Ghislain Bélanger, du maire Jean Tremblay, d'Yves Hébert, et de Myriam Parent, présidente de Jeunes entreprises.

(Photo Jeannot Lévesque)

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) — Place du Royaume sert jusqu'à ce soir de laboratoire pour sept entreprises jeunesse qui vendent le fruit de leur imagination, de leurs moyens et de leur réalisation.

Hier matin, ils ont convié la presse, qui s'est fait plutôt discrète, pour lancer leur foire annuelle commerciale sous l'égide de Jeunes entreprises du Saguenay-Lac-Saint-Jean, un organisme dont la mission est d'initier les jeunes au monde des affaires et de cultiver chez eux l'esprit entrepreneurial.

Tapis d'ordinateur, articles en cuir, chandelles odorantes, etc., les consommateurs auront l'occasion de témoigner de la capacité des jeunes, qui préparent leur entreprise depuis septembre dernier.

«Les gens répondent généralement bien, dit Myriam Parent, présidente du conseil d'administration des Jeunes entreprises.»

Cette année, il a été plus difficile d'amener les jeunes à participer au programme en raison du boycott par les professeurs des activités parascolaires en début d'année. Il y a quand même sept mini-entreprises qui se sont formées, dont quatre au Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma. Les autres institutions participantes sont Dominique-Racine, polyvalente de La Baie et le Cégep de Chicoutimi.

Myriam Parent a profité de la circonstance pour sensibiliser les entrepreneurs à la création d'une relève. Elle leur demande d'investir pour bâtir une relève, comme le font des commanditaires comme les caisses Desjardins, Alcan, Place du Royaume, etc.

Les activités de Jeunes entreprises culmineront le 10 mai, à l'occasion du Gala de la réussite Alcan-Desjardins, qui se tiendra à l'hôtel le Montagnais de Chicoutimi. Quelque 300 convives sont attendus.

Président d'honneur du gala, l'homme d'affaires Yves Hébert, qui a été aussi un homme de communication, se souvient d'avoir commencé comme ces jeunes, à 13 et 14 ans, avec quelques coups de pied au derrière en guise de balises. La création d'entreprises est une façon, dit-il, de conserver des emplois dans la région et d'exploiter le potentiel économique.

Aussi présent à ce lancement, le maire de Chicoutimi, Jean Tremblay, a indiqué que s'il y avait un espoir, c'était du côté des jeunes. Les politiciens peuvent bien créer des conditions d'investissements, a-t-il ajouté, mais ils ne résoudront pas le chômage. Ce sont les jeunes qui y parviendront en faisant preuve d'initiative.

Pour sa part, l'hôte de la foire, Ghislain Bélanger, de Place du Royaume, a donné un petit conseil aux jeunes. Faites preuve de professionnalisme et ayez un bon comportement, leur a-t-il suggéré.

Journée de réflexion sur les sciences

Christiane Ayotte prononcera une conférence

par Roger Tremblay

SAINT-FÉLICIEN (RT) — Bien connue pour son incessant combat contre le dopage sportif, Christiane Ayotte, celle qui fut proclamée scientifique de l'année au Québec par le magazine Québec-Science, sera conférencière invitée au Cégep de Saint-Félicien mercredi prochain dans le cadre de la Journée de réflexion sur les sciences.

Invitée par les étudiants du département des Sciences de la nature, Christiane Ayotte a accepté avec enthousiasme de venir parler de la problématique du dopage sportif et des recherches sur le dépistage de ceux qui veulent tricher dans le sport en utilisant des substances illégales. Madame Ayotte a fait l'objet de l'attention des médias à l'échelle mondiale dans des procès retentissants pour des cas de dopage aux Jeux Olympiques et plus récemment aux Jeux Panaméricains où le sauteur cubain Javier Sotomayor a été disqualifié pour cause de dopage. Elle s'adressera aux étudiants mercredi à la salle Azimut à 18 h.

Réflexion

Pour sa 19e année, les étudiants en sciences de la nature proposent encore des conférenciers de prestige pour cette journée de réflexion. Outre Christiane Ayotte, les étudiants pourront entendre Sylvie Fradette, ingénieure chimiste, Michel Saint-Denis, ingénieur physicien d'Energie Atomique Canada et René Verreault, professeur à l'UQAC. Cette journée de réflexion se déroule sous le thème Aux Frontières de la science et de ses applications. Les participants se demanderont si de nouveaux champs d'applications des sciences ne comportent pas plus de risques que de solutions pour l'humanité et si les scientifiques pourront nous aider à améliorer la qualité de vie, si leurs connaissances continueront toujours d'évoluer au même rythme ou s'ils atteindront bientôt des limites à leurs actions et à leurs recherches.

Le public peut aussi assister à cette grande journée de réflexion sur les sciences.

EN BREF

Médecine générale

LA BAIE (JSTP) — Une première étape a été franchie pour la mise sur pied de la nouvelle direction régionale de médecine générale avec l'élection des trois membres du bureau de direction. Il s'agit de Mauril Gaudreault, médecin au Complexe hospitalier de la Sagamie, de François Arseneault, urgentiste au Complexe hospitalier de la Sagamie et de Roberto Boudreault, omnipraticien de Saint-Félicien rattaché à l'Hôtel-Dieu de Roberval. Ces derniers devront nommer six autres collègues pour compléter la direction.

Cette nouvelle entité, qui regroupe tous les médecins omnipraticiens de la région, aura la responsabilité d'organiser tous les services médicaux et généraux dans la région, par exemple la répartition et les besoins d'effectifs médicaux dans chaque territoire, la manière d'organiser les services, etc. Auparavant, ce travail relevait de la Régie régionale. Le département pourra ensuite faire des recommandations auprès du conseil d'administration de la Régie régionale mais n'aura pas de pouvoir décisionnel.

Recrutement

LA BAIE (JSTP) — Les membres du conseil d'administration ont accordé, jeudi soir en séance régulière, une somme de 67 024 $ au Complexe hospitalier de la Sagamie qui pourra ainsi concrétiser son plan de recrutement et de rétention des effectifs médicaux pour cet établissement. Il s'agit d'un projet similaire à ceux des centre Cléophas-Claveau de La Baie et du Centre hospitalier de Jonquière.

Soyez enfin libéré
Cessez de fumer

loto-québec résultats

Mini — Tirage du 2000-03-17

NUMÉROS	LOTS
847332	50 000 $
47332	5 000 $
7332	250 $
332	25 $
32	5 $
84733	1 000 $
8473	100 $
847	10 $

Banco — Tirage du 2000-03-17

01	06	14	15	19
21	23	34	35	39
40	41	42	44	46
51	53	55	59	65

La Quotidienne — Tirage du 2000-03-17

3	4
069	6855

Extra — Tirage du 2000-03-17

NUMÉRO 675069

Super 7 — Tirage du 2000-03-17

02 06 18 29 31 35 43

Numéro complémentaire 07

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité

FINI LE PIPI AU LIT! Déjà 40 années d'existence
Avec la **MÉTHODE URINO ARRÊT**

URINO ARRÊT

Parents:
Pourquoi lui, la victime?
IL N'EST PAS COUPABLE
L'incontestable succès de notre méthode vous assure que, en quelques semaines seulement, vous pouvez faire le bonheur de votre enfant de trois ans et plus et le débarrasser à jamais de ce problème.

Région du Saguenay — Lac-Saint-Jean
(418) ***545-6518***
M. Denis Piuze, Mme Linda Gauthier

Site internet : www.urino-arret.com
Courriel : info@urino-arret.com

(Cartes jaunes disponibles dans les pharmacies et CLSC)

Sans TPS ni TVQ
Couvert par plusieurs compagnies d'assurances
ex.: Alcan
00446045

• MARIAGE
• GRADUATION
LOTS D'HABITS 199,95$
LOCATION DE TOXEDO SUR PLACE
NOUVEAUTÉ

- Paul & Shark
- Nautica
- Tommy
- Lacoste
- Baumler
- etc...

SE DÉFROISSE À LA SÉCHEUSE
Pantalons DOCKERS 64,95$
NOUS HABILLONS TOUTES LES TAILLES
Mercerie *(maîtres tailleurs)*
aflamme Inc
Roch Delisle, prop.
419, Racine, Chicoutimi
(en haut de la côte)
549-2255
00446237

NOUVELLES FRONTIERES

VACANCES Tours Mont-Royal INC. TMR

www.nf-tmr.com

EUROPE

FRANCE

OFFRE GRATUITE

RÉSERVEZ un VOL sur PARIS ou les PROVINCES FRANÇAISES
OBTENEZ GRATUITEMENT
une de nos PROMO

VOLS

Paris DÉPARTS DE QUÉBEC — Prix à partir de: 669$

DÉPARTS DE MONTRÉAL

Paris	599$	Toulouse	699$
Bordeaux	699$	Lyon	649$
Marseille	679$	Nice	729$
Nantes	699$	Bâle/Mulhouse	749$

GRATUIT 1 nuit d'hôtel

PARIS
ORLY
CHARLES-DE-GAULLE
LYON
NICE
NANTES
MARSEILLE
TOULOUSE
BORDEAUX
BÂLE / MULHOUSE

GRATUIT 3 jours location voiture

BUDGET

RENAULT TWINGO
Cat. ECMN

sans assurance 2 personnes par voiture.

Excursion GRATUITE

PARIS Une des excursions suivantes:
Croisière et Illumination de Paris
Carte Musées et Monuments (3 jrs)
Carte Paris visite

Bordeaux Visite d'un vignoble

Lyon Le beaujolais
Lyon vision-Tour de ville

Nice Carte Musées Côte d'Azur (7 jrs)

VOITURES RÉSERVEZ-TÔT

Achat · Rachat
Avec assurance
RENAULT-TWINGO
PEUGEOT-106 OPEN
17 jours **669$**

Location *BUDGET*
Sans assurance
Prix par jour
RENAULT-TWINGO 3 portes
21 jours + **28$/jr**

TRAINS

Europasse · Saverpass
05 jours en 2 mois
449$ p. pers

Eurail saver flexipass
10 jours en 2 mois
844$ p. pers

Spécialement conçue pour 2 à 5 personnes voyageant ensemble

PARIS À LA CARTE

	à partir de...
Carte PARIS Visite	27$
Carte Musées / Monuments	24$
Carte Musées / Côte d'Azur	19$
Batobus	15$
Balade PARIS détente à vélo	31$
Paradis Latin / spectacle	91$
Croisière Illumination de PARIS	45$

HÔTELS AVEC PETIT DÉJEUNER

PARIS ★★
Provinces Françaises à partir de... **35$**
Prix par jour / occ. dbl / Taxes comprises

Voyages Paradis Saguenay
1324, boul. TALBOT
PLACE DU SAGUENAY
CHICOUTIMI
Tél.: 696-3121
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

Voyages Michel Barrette
100, rue Saint-Joseph
Alma
Tél.: 668-3078
ou sans frais: 1-800-263-3078
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

Voyages Paradis Saguenay
3691, boul. Harvey
Jonquière
Téls.: 547-6645 - 542-3595
ou sans frais: 1-800-475-6645
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

Voyages Nuevo inc.
1174, boul. Sacré-Cœur
Saint-Félicien
Tél.: (418) 630-3003
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

Carlson Wagonlit Travel

Les conditions générales de la brochure s'appliquent. Prix par personne en occupation double. Prix applicables sur nouvelles réservations en date du 18 mars 2000. Détenteur d'un permis du Québec. Prix à partir de... Espace limité

Fourre-tout

fourretout@lequotidien.com

Parlement des sages

*** Un Parlement des sages, une activité ayant pour objectif de transformer les conditions de vie des personnes à la retraite par la connaissance des étapes du processus législatif, a été l'occasion d'accumuler des connaissances pratiques chez les intervenants de l'AQDR de Chicoutimi, avant les actions prévues au Parlement en septembre prochain. Parmi ces gens qui veulent présenter une autre vision du pouvoir, nous reconnaissons Germaine Harvey, Rachelle Tremblay, Gabrielle Girard, la présidente Marie Lacroix, Henriette Fortin-Boulay, Yvonette Tremblay et Georgette Dallaire.** **(photo Rocket Lavoie)**

EN GAZOUILLANT

Sauvetage

* Sauvetage Région 02 et la bibliothèque publique de Rivière-du-Moulin à Chicoutimi invitent la population à une soirée d'information, le mardi 21 mars, à 18 h 30, aux locaux du 109 rue Jean-Langevin. Il y aura un kiosque de présentation des activités et des simulations. Pour d'autres informations: Rita Gagnon au 549-0143.

Bénévoles

* Le MIENS (mouvement d'information, d'éducation et d'entraide dans la lutte contre le sida) est à la recherche de bénévoles pour effectuer du transport/accompagnement, du financement et de la préparation de repas. On parle ici de trois heures par semaine. Les personnes intéressées peuvent communiquer avec Michel Lapointe au 693-8983.

Trouble panique

* Le groupe de ressources pour le trouble de panique tiendra sa prochaine soirée d'information le mardi 21 mars, à 19 h 30 à la salle 016 du CLSC de La Jonquière. Pour informations: 547-1333.

Mycologie

* Le Cercle des mycologues du Saguenay invite la population (1 $/non membre) à une conférence sur les HUILES ESSENTIELLES et la connaissance des champignons, le tout suivi d'une dégustation, le mercredi 22 mars, à 20 h, au Foyer des loisirs de Jonquière, secteur Arvida. Pour informations: Monique Parent (548-7602), Marcel Vallée (547-2387) ou Hélène Tremblay (544-5537).

Arbres et arbustes

* Une conférence portant sur les maladies des arbres et des arbustes se tiendra à la bibliothèque de Shipshaw (secteur du Rivage), le mercredi 22 mars à 19 h. L'animateur de cette soirée, Mario Gagné du Centre d'interprétation de l'agriculture de Lac-à-la-Croix, entretiendra l'auditoire, diapositives à l'appui, d'observation des symptômes et de prévention des maladies les plus courantes, ainsi que des moyens de lutte. Pour plus d'informations: Lyne Racine à la biblio au 695-7135.

Hyperactivité

* L'Association de parents d'enfants ayant un déficit de l'attention avec ou sans hyperactivité, tiendra un atelier d'information (3 $/non membre) sur l'estime de soi des enfants, le mercredi 22 mars, à 19 h 30, au 222 St-Éphrem, à Chicoutimi secteur nord. Nathalie Lavoie, coordonnatrice et intervenante de l'APEDAH, sera la personne ressource.

Le tourisme en liesse

(AR) - Les Grands Prix du Tourisme du Saguenay-Lac-St-Jean ont pu profiter d'un excellent lieu de diffusion pour leur 15e édition, samedi dernier, alors que La Baie accueillait les centaines de convives dans la belle salle à deux paliers du Vieux-Théâtre.

La ville hôtesse de cette fête du tourisme n'avait pas lésiné pour plaire à l'auditoire, offrant, entre les remises de prix, trois blocs spectacles issus de ses grands spectacles que sont la Fabuleuse, la Chasse-galerie au monde de la féérie ou encore les démonstrations laser. Pour ce qui est de la musique, le groupe «Tout en jazz» a su créer l'ambiance des grands jours.

Nous vous proposons ici quelques photos traduisant bien l'atmosphère de cet événement-gala couronnant les lauréats du tourisme régional et que tout le milieu attend avec fébrilité et émotion.

par Andrée Rainville

ACCUEIL- Réjean Simard, maire de La Baie, et Jean-Jacques Tremblay, président de la Fédération touristique régionale, souhaitent la bienvenue à Sophie Lessard et Ghislaine Matte, respectivement directrice des spectacles et coordonnatrice des Dix jours western de Dolbeau.

MAITRES DE CÉRÉMONIE- Marc Bédard, de CJAB, et Hélène Aubin, de CFIX, agissaient à titre de maitres de cérémonie.

(photos Roger Gagnon)

SPECTACLE- Numéro de jonglerie à la cour, par les Grands Spectacles de La Baie.

JURY- Les membres du jury Michel Bonneau, directeur régional du ministère de la Culture et des Communications (à gauche), Claude Munger, président du CRCD et maire de Roberval (3e), et Andrée Rainville, signataire de cette page (5e), sont ici accompagnés de Pauline Bonneau, Réjane T. Munger, ainsi que Suzanne et Stéphane Fillion.

Rencontres
la meilleure façon de faire connaissance
Inscription : (418) 698-2777
• Inscription GRATUITE dans le journal
• Enregistrement GRATUIT à une boîte vocale
• Récupération GRATUITE des messages
00443667

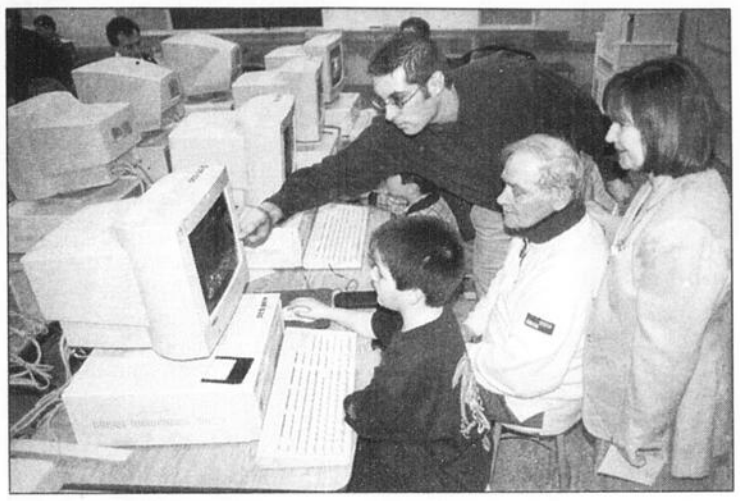
Des garçons échangent avec des aînés

JONQUIERE (CD) - Une quinzaine de garçons de la petite école primaire Notre-Dame-du-Rosaire de Jonquière ont été jumelés à des personnes âgées pendant une vingtaine de semaines dans le cadre d'un projet visant la réussite... au masculin.

Au moyen de l'informatique, les jeunes garçons et les personnes âgées ont participé à un programme de correspondance soutenu par Microsoft Word, Internet ainsi que certains logiciels éducatifs pour une durée de 20 cours. L'aîné avait à soutenir, encourager, valoriser, motiver et écouter le jeune. Quant au garçon, il devait correspondre avec la personne jumelée en lui expédiant par courrier différents textes. Aux deux semaines, les aînés se pointaient à l'école, ce qui permettait aux garçons de 7 ans et plus de jouer le rôle de mini-professeur.

Ce projet s'inspire du Conseil supérieur de l'éducation «pour une meilleure réussite scolaire des garçons et des filles». L'équipe de Notre-Dame-du-Rosaire a choisi de s'attaquer aux écarts de réussite entre les garçons et les filles du primaire. Il est connu que les filles réussissent mieux. C'est pourquoi l'équipe a visé particulièrement les garçons pour ce projet. Elle a voulu faire naître leur intérêt, soutenir leur motivation et développer l'estime d'eux-mêmes.

Outre la technologie, les responsables de l'école ont noté le plaisir et l'intérêt des garçons à s'engager dans le projet. La motivation, l'autonomie et le sens des responsabilités ont été exploités efficacement. Aussi, le lien établi entre l'aîné et le jeune garçon est ressenti et partagé l'un envers l'autre.



PROGRAMME - Le jeune Yannick Auclair, Marcel Gagné, la directrice de l'école Louise Laforest et l'enseignant Jean-Claude Bouchard sont heureux de l'expérience vécue.
(Photo Rocket Lavoie)

Vente finale

FIN DE SAISON

LOT DE 50% à 70%

VÊTEMENTS
hommes et femmes
SPÉCIALITÉS:
Habits sur mesure
Location d'habits

boutique Guy Gilbert

1283, boul. Sacré-Coeur
Saint-Félicien • 679-0756
Co-propriétaire Paul Gilbert

chlorophylle h. tech

THE NORTH FACE

00445823

PISCINE Trévi

Nagez dans le bonheur!

LE N°1 DE LA PISCINE

✔AUCUN VERSEMENT
✔AUCUN DÉBOURSÉ
✔AUCUN INTÉRÊT
AVANT 2001*

• Piscines hors terre
• Piscines creusées
• Accessoires
• Meubles de patio

SPA
À partir de:
3999$

CHOIX DE BALANÇOIRES

OUVERT
7 jours sur 7

* Photo à titre indicatif. Sous réserve de l'acceptation du service du crédit. Offre valide pour un temps limité. Taux de financement de 8,75 %. Détails en magasin. Livraison et installation en sus.

Trévi
LE N°1 DE LA PISCINE

1333, boul. St-Paul
CHICOUTIMI
549-7933

00445822

Pêche à la ouananiche

Un secteur longtemps interdit rouvre

ALMA (CC) - Les mordus de la pêche à la mouche pourront tirer profit de l'expérience-pilote qu'entend mener la Corporation LACtivité pêche Lac-Saint-Jean qui, cet été, ouvrira la pêche à l'ouananiche au Trou de la fée sur la rivière Métabetchouane, un secteur interdit depuis 35 ans.

Comme les dirigeants de la corporation l'ont mentionné en conférence de presse, jeudi, la formule utilisée pour réaliser cette nouveauté sera comparable à celle de la pêche au saumon.

Cette activité à caractère expérimental est appuyée par la direction régionale de la Société de la faune et des parcs du Québec, sur la base de deux constats : d'une part, la rivière Métabetchouane contribue de façon secondaire à la récolte de ouananiches dans le lac Saint-Jean (moins de 10 pour cent des prises en 1994-95-96); d'autre part, cette rivière affiche, depuis deux ans, des surplus de l'ordre de 500 reproducteurs et ce nombre, selon Gérald Scullion, président de la corporation, devrait se maintenir ou même s'accentuer au cours des prochaines années.

150 jours

Du 5 août au 9 octobre, LACtivité offrira donc près de 150 jours (il s'agit en réalité de 61 jours, multipliés par deux pêcheurs quotidiens) de pêche (à la mouche) à l'ouananiche dans le secteur du Trou de la fée, où le succès de la pêche sera presque assuré. Il s'agit, selon Scullion, d'une fosse de très grande notoriété puisque, à l'époque de l'Hôtel Beamer de Roberval dont la clientèle était constituée en majeure partie d'industriels et de riches Américains, elle était connue des grands pêcheurs de toute l'Amérique du Nord pour sa qualité d'ouananiche et ses succès de prises.

La corporation LACtivité pêche accueillera quotidiennement, à cet endroit précis de la rivière Métabetchouane, deux pêcheurs auxquels elle imposera un tarif quotidien de 80 $ (taxes incluses) par personne. Chaque pêcheur pourra capturer deux ouananiches dont certaines atteindront jusqu'à 4,5 kilogrammes (10 livres).

«Les poissons qui animent cette fosse du Trou de la fée sont non seulement gros, mais particulièrement combatifs», soutient Gérald Scullion.

Pour assurer l'encadrement sécuritaire de l'activité et prévenir tout abus possible, la pêche se déroulera sous la supervision du personnel de la corporation et les remises à l'eau seront limitées à deux ouananiches par pêcheur.

«Aucun pêcheur ne pourra se rendre seul dans le secteur du Trou de la fée, il sera toujours accompagné par un auxiliaire de la faune», a affirmé pour sa part Marc Archer, directeur général de la corporation LACtivité pêche.

PÊCHE - Président de la Corporation LACtivité pêche Lac-Saint-Jean, Gérald Scullion souligne que le Trou de la fée est une fosse de très grande notoriété. «Les poissons sont non seulement gros, mais particulièrement combatifs», affirme Scullion.

(Photo Steeve Tremblay)

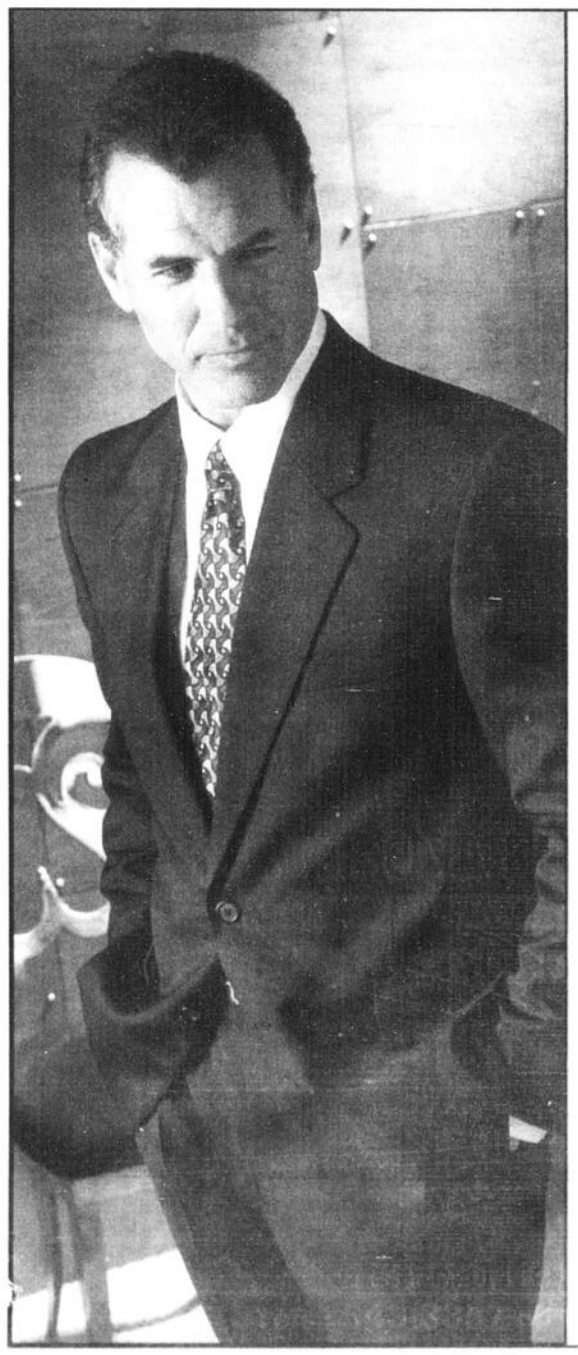
Tirage au sort

Les jours de pêche disponibles seront attribués, le 12 mai, par tirage au sort informatisé et les gagnants seront contactés par téléphone, au cours de la semaine suivante.

Ainsi, les pêcheurs désirant participer au tirage au sort devront s'y inscrire au moyen de fiches préparées à cet effet. Une fois remplies, ces fiches devront être retournées à la corporation, au plus tard le 11 mai. Ces fiches, tout comme les modalités d'inscription, seront disponibles, dans quelques jours, chez les dépositaires habituels de la corporation. Les inscriptions sont limitées à 10 fiches par personne.

Par ailleurs, comme cette nouvelle activité repose exclusivement sur des surplus de reproducteurs, la corporation pourrait écourter et même annuler cette période de pêche si la montaison en rivière se révélait insuffisante. «C'est cependant peu probable», affirme Marc Archer. Dès lors, les autorisations de pêcher non utilisées seraient remboursées intégralement.

TEL-AIDE
695-AIDE – 698-AIDE
1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean
Heures d'ouverture: 16 h à minuit
00443718



Bonne Coupe.

Complets, modèle droit ou croisé à partir de 150$

Bon Prix.

Vestons sport dans divers styles à partir de 120$

Bonne Réputation.

Blouson en cuir véritable à partir de 150$

Moores
VÊTEMENTS POUR HOMMES

Chicoutimi • 1526 Boulevard Talbot • 418 693 5059

00445358

PLACE du Saguenay

Événement Mode
samedi 12h00
et 13h30

00445508

GMC

SIERRA

• Moteur V6 4300 Vortec de 200 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée et mode « REMORQUAGE » • Système antiblocage à disques aux 4 roues • Pont arrière autobloquant • Grille, pare-chocs et roues chromés • Siège avant divisé avec appuie-bras central • Climatiseur (cabine allongée seulement) • Radiocassette AM/FM stéréo

Cabine régulière

278 $ /mois* Location 36 mois
2,9 % à l'achat sur 48 mois

Options de paiement	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	378 $
2 054 $	318 $
3 368 $	278 $

Cabine allongée

358 $ /mois* Location 36 mois
2,9 % à l'achat sur 48 mois

Options de paiement	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	428 $
1 322 $	388 $
2 307 $	358 $

LE RETOUR DES GÉANTS

L'ÉVÉNEMENT CAMIONS GMC

JIMMY

- Moteur Vortec V6 4300 de 190 HP
- Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée
- Système antiblocage à disques aux 4 roues
- Climatiseur
- Portes, vitres et rétroviseurs à commande électrique
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de disques compacts
- Pont arrière autobloquant

2 portes

278 $ /mois* Location 36 mois
1,9 % à l'achat sur 48 mois

Options de paiement	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	415 $
2 589 $	338 $
4 645 $	278 $

4 portes

348 $ /mois* Location 36 mois
1,9 % à l'achat sur 48 mois

Options de paiement	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	486 $
2 673 $	408 $
4 729 $	348 $

SONOMA Cabine allongée, 3 portes

- Moteur V6 SFI 4,3 L
- Système antiblocage aux 4 roues
- Climatiseur
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de disques compacts
- Pont arrière autobloquant
- Boîte automatique 4 vitesses (modèle 4x4 seulement)

Le Sonoma de GMC offre la meilleure économie d'essence dans sa catégorie.***

4x2

268 $ /mois* Location 36 mois 21 998 $ à l'achat**
3,9 % à l'achat sur 48 mois

Options de paiement	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	336 $
1 271 $	298 $
2 271 $	268 $

4x4

308 $ /mois* Location 36 mois 26 298 $ à l'achat**
3,9 % à l'achat sur 48 mois

Options de paiement	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	409 $
1 688 $	358 $
3 354 $	308 $

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
Bleue

GM La Carte GM TD

L'association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 2000 en stock tels que décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. *Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (voir tableaux de mensualités). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 575 $ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12 ¢ du km après 60 000 km. Possibilité d'acheter les véhicules à la fin du bail pour 14 723,50 $ (Sierra cabine régulière), 17 385,20 $ (Sierra cabine allongée), 19 206,15 $ (Jimmy 2 portes), 21 023,75 $ (Jimmy 4 portes), 13 782,65 $ (Sonoma 4 x 2) et 15 940,60 $ (Sonoma 4 x 4), taxes applicables en sus. **À l'achat, préparation incluse, transport (Sonoma : 785 $) et taxes en sus. ***Donnée fournie par le ministère des Ressources naturelles dans le Guide de la consommation de carburant 2000. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Exemple de financement de 25 000 $ à 3,9 % : 48 versements de 563,36 $, coût en intérêts 2 041,28 $, coût total 27 041,28 $. ®Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD usager agréé. Une commande (ou échange) de véhicule peut être requise. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant, appelez au 1 800 463-7483 ou visitez www.gmcanada.com®

www.gmcanada.com

PONTIAC BUICK GMC

GM

Formation professionnelle

Cinquante finissants participent aux olympiades

par Claude Côté

ALMA (CC) - Une cinquantaine de finissants en formation professionnelle de tout le Saguenay-Lac-Saint-Jean ont participé, jeudi, à Alma, aux olympiades régionales des métiers qui se déroulent annuellement et dont la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean était cette année le maître d'oeuvre.

Selon les informations communiquées par Clément Lajoie, directeur du Centre de formation professionnelle d'Alma dont la clientèle atteint 750 élèves qui évoluent dans huit grands secteurs subdivisés en une vingtaine de programmes, la compétition de cette semaine réunissait six métiers.

Le premier gagnant dans chacun de ces métiers participera aux compétitions provinciales qui se dérouleront, du 31 mars au 3 juin, à Québec. Puis, ceux qui sortiront vainqueurs sur le plan provincial seront appelés à défendre les couleurs du Québec aux olympiades canadiennes qui auront lieu, du 4 au 6 juin, à Québec également.

Voici la liste des médaillés régionaux par suite des compétitions qui se sont déroulées, cette semaine, à Alma:

En dessin du bâtiment, une option régionalisée donnée à Alma, Dany Turcotte, d'Alma, a décroché la médaille d'or, tandis que Martial Simard, d'Hébertville-Station, et Dany Laroche, de Chibougamau, ont conservé respectivement les médailles d'argent et de bronze.

En secrétariat, une option donnée dans chacune des quatre commissions scolaires de la région, la première place est allée à Corine Duguay, d'Alma (CS du Lac-Saint-Jean); puis, Christiane Laporte, de Saint-Eugène (CS du Pays-des-Bleuets), a obtenu la deuxième place, tandis que Julie Tremblay, de Jonquière (CS de la Jonquière), terminait en troisième place.

En métallurgie, une option enseignée dans les trois CS du Pays-des-Bleuets, du Lac-Saint-Jean et des Rives-du-Saguenay, la médaille d'or a été remportée par Patrick Boulianne, de Chicoutimi (CS des Rives-du-Saguenay), pendant que Gary Lavoie, de Chicoutimi (CS des Rives-du-Saguenay), terminait avec la médaille d'argent et que Sébastien Lalancette, de Girardville (CS du Pays-des-Bleuets), repartait avec le bronze.

En fleuristerie, une option régionale donnée uniquement à la CS du Lac-Saint-Jean, c'est Nathalie Bilodeau, d'Alma, qui a conquis l'or, tandis que Sandra Vallée, de Jonquière, et Sophie Gagnon, de Dolbeau, ont obtenu respectivement les médailles d'argent et de bronze.

En techniques d'usinage, une autre option régionale enseignée seulement à Alma, la première place a été remportée par Jacques Ouellet, de Saint-Bruno, pendant que Tony Croussette, de Roberval, et Patric Routhier, de Normandin, terminaient respectivement en deuxième et troisième place.

Enfin, la compétition en UMOCN (usinage sur machine-outil à commande numérique), une option également enseignée à Alma et complémentaire aux techniques d'usinage, a été gagnée par Alexandre Bélanger, de Macamic en Abitibi.

Autre cérémonie

Le 6 avril, une cérémonie régionale se déroulera à Chicoutimi afin de souligner l'ensemble des gagnants, mais particulièrement ceux des autres secteurs régionaux qui n'étaient pas représentés, cette semaine, à Alma, où les compétitions ne couvraient qu'une partie des options qui se donnent au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Les compétitions régionales d'Alma se sont tenues dans le cadre de la semaine provinciale de la formation professionnelle et technique dont l'objectif est de valoriser et de faire connaître cet enseignement. Les statistiques démontrent, selon Clément Lajoie, qu'il y a 80 pour cent de réussite (diplôme) en formation professionnelle et que le placement se situe entre 70 et 110 pour cent.

D'autre part, le directeur du Centre de formation professionnelle d'Alma tient à informer la population que les inscriptions se poursuivent toujours, même si elles devaient se terminer le 1er mars dernier. Il y a encore de la place, selon lui, dans certaines options comme la fleuristerie, l'horticulture et le dessin du bâtiment. «Et, comme bien des élèves s'inscrivent dans plus d'une option comme deuxième et même troisième choix, il est évident que nos pavillons Auger et Bégin disposeront également de quelques places dans les autres options», croit Clément Lajoie.

MEDAILLE- Nathalie Bilodeau, d'Alma, a remporté la médaille d'or en fleuristerie.

(Photo Chantale Hamel)

LA CATARACTE

Vous voulez en savoir plus sur la chirurgie de la cataracte?

Regardez l'émission d'information à T.Q.S.

Entrez avec nous dans le bloc opératoire!

Samedi matin 8 heures à T.Q.S.

la chirurgie en clinique privée.
Pas de liste d'attente.
Une attention personnalisée.
Bloc opératoire privé à l'hôpital Jeffery Hale à Québec

Institut de laser et chirurgie privée de Québec

687 7328

00445549

CLUB VOYAGES TOURNESOL et Voyages MADELEINE GAGNON

1 AIR MILES Voyagez de par le monde

2 Si vous ne possédez pas **VOTRE CARTE D'ADHÉRENT Air Miles, DEMANDEZ-LA** à votre conseiller **CLUB VOYAGES** qui vous la remettra lors de votre réservation.

EUROPE Votre meilleur ATOUT

VOLS

Bruxelles
599$
Départ 27 mai • Retour 4 juin

Bâle-Mulhouse
649$
Départ 29 mai • Retour 6 juin

Nice
649$
Départ 4 mai • Retour 12 mai

Londres
509$
Départ 6 avril • Retour 14 ou 25 mai

Nantes
699$
Départ 22 mai • Retour 6 juin

Marseille
699$
Départ 8 mai • Retour 23 mai

Toulouse
729$
Départ 26 mai • Retour 10 juin

Paris
579$
Départ 1er avril • Retour 10 avril

AUTO

RENAULT EURODRIVE
L'EUROPE EN LIBERTÉ
669$
Réservez-tôt avant le 30 avril!
Plan achat-rachat 17 jours
(modèle twingo 1,2)
Prise en France ou en Belgique entre le 1er avril et le 31 décembre 2000

HÔTELS

NUITS GRATUITES!
Épargnez jusqu'à 30 % dans plusieurs hôtels sélectionnés en France, en Belgique et au Pays-Bas.
Hôtel à Paris
À partir de:
31$ par nuit

FORFAIT

PARIS
879$
Départs les dimanches entre le 2 avril et le 18 juin. Ce forfait inclut un vol pour Paris, 7 nuits à l'Hôtel de Reuilly et une mini-croisière sur la Seine.
EN PRIME:
Plusieurs petites surprises à bord d'Air Transat!

WEEK-END À PARIS

31 MARS AU 3 AVRIL
- Vol aller-retour
- Hôtel Grenelle
- Petits déjeuners

598$
TAXES INCLUSES

DÉPARTS DE GROUPES

ÎLES-DE-LA-MADELEINE

Départ: 5 août - 7 jours
Départ de la région en autocar
Le prix comprend:
- Autocar de luxe
- Hébergement en hôtel 3***
- Guides accompagnateurs
- Les traversées Maritimes
- Le Pont de la Confédération
- Plusieurs visites

689$
Par personne / Occupation quad.

OUEST CANADIEN

et le STAMPEDE
Départ: 2 juillet - 2 semaines
Circuit classique.
15 REPAS INCLUS
2599$
Par personne / Occupation quad.
TAXES INCLUSES

ÉGYPTE LÉGENDAIRE

Départ: 4 novembre - 25 repas inclus
- 4 nuits au Caire
- Croisière de 4 nuits sur le Nil
- Séjour de 5 nuits à la Mer Rouge dans la station balnéaire de Hurghada

3349$
Accompagnatrice: Chantale Couture

ELVIS STORY

Souper spectacle Capitol Québec
Départ 6 août
autocar de la région

109$
TAXES INCLUSES
Accompagnateur: Jean-Guy Tremblay

GRÈCE

2 Départs: 20 mai au 3 juin / 7 au 21 octobre
Circuit et croisière
INCLUANT:
- Vol aller/retour, tous les transferts
- 4 nuits à Athènes à l'hôtel Acropole, cat. 4*
- 3 nuits à Mykonos à l'hôtel Acrogiali, cat. 4*
- Circuit de 3 jours avec guide francophone en autocar privé
- Croisière de 4 jours avec Royal Olympic Cruises

À partir de:
2549$
Occ. double / TAXES INCLUSES
Accompagnatrice: Bérangère Lemieux (départ du 7 octobre)

ESPAGNE (COSTA DELSOL)

Hôtel Bajondillo (en studio)
Départ: 30 septembre - 3 semaines
INCLUANT:
- Vols aller-retour avec Sabena
- 1 nuit à Bruxelles
- Tour de ville à Bruxelle
- Taxes et frais de service
- **2 % de réduction si payé en chèque.**

1650$
Occ. double
Accompagnateur: Serge Cloutier

SURVOL AMÉRICAIN

New York, Washington, Philadelphie
Départ: 21 août - 5 jours
519$
Par personne
Occupation quad.

ITALIE SUR MESURE

Venise, Lac de Côme, Ravenne, Florence, Pise, Assise, Sorrente, Capri, Naples, Rome
Départ: 5 mai au 20 mai
- Hôtel au centre-ville
- Vol avec Sabena

DÉPART GARANTI
Accompagnatrice: Monique Desbiens

À VENIR

29 juillet:	**Feux Loto-Québec**
15 septembre:	**Peniches de France**
Octobre:	**Côte d'Azur**
Novembre:	**Tunisie**
	Thaïlande

CLUB VOYAGES TOURNESOL
Détenteur d'un permis du Québec
et Voyages MADELEINE GAGNON

1915, boul. Talbot, Chicoutimi
Tél.: 549-6880
Fax: 693-8833
Email: tournesol@clubvoyages.com
Site web: voyagestournesol.qc.ca

AIR MILES Voyagez de par le monde

0044614S

Une crise de croissance à éviter

La SGE de Dolbeau-Mistassini va presque trop bien

Par Dominique Rivard

DOLBEAU-MISTASSINI (DR) — La Société de gestion environnementale de Dolbeau-Mistassini a connu un tel essor au cours de la dernière année que ses dirigeants doivent mettre la pédale douce en 2000 pour éviter une crise de croissance à l'organisme.

«En l'espace de quelques mois la SGE est passée d'une mini-entreprise à une organisation de plus grande envergure», mentionne le président Denis Trottier dans son rapport annuel présenté à l'assemblée générale de l'organisme.

Cette croissance a conduit à des changements dans la structure organisationnelle de la SGE. L'organisation a donné de l'emploi l'an dernier à 18 personnes pour une masse salariale de 200 000$.

La SGE peut maintenant compter sur cinq employés à temps plein et elle prévoit créer encore une quinzaine d'emplois au cours des mois qui viennent. L'organisme peut aussi s'appuyer sur un membership de 42 personnes.

Au plan financier la Société de gestion environnementale affiche également un bilan enviable. Elle a bouclé son dernier exercice avec un surplus de 21 899$ avec des revenus totalisant 309 000$. Elle dispose d'une surplus accumulé de 30 000$.

Il faut observer le rapport d'activités de l'organisme pour prendre conscience de l'importance de son développement en 1999. En tout une douzaine d'interventions majeures, tant au plan de l'aménagement qu'en éducation. Parmi elles, soulignons les travaux préparatoires à la mise en œuvre du projet de Parc de la Pointe-des-Pères. La réalisation de la dernière phase du parc de la 4e avenue, l'organisation de la consultation publique sur le projet de Parc régional éclaté de la MRC Maria-Chapdelaine et de nombreuses activités de sensibilisation à la protection et la mise en valeur de l'environnement constituent l'essentiel du travail de la SGE l'an dernier.

En l'an 2000 la Société de gestion environnementale veut consacrer ses efforts à la consolidation des acquis en continuant l'aménagement d'espaces à valeur sociale et écologique, tout en misant sur son volet d'éducation en environnement. À ce propos la SGE prépare un projet majeur en éducation. Un programme de formation spécifique s'adressant aux ouvriers appelés à œuvrer à l'aménagement d'espaces à valeur écologique.

Elle prévoit aussi investir 780 000$ pour installer les premières infrastructures du Parc de la Pointe-des-Pères. «Le défi du conseil d'administration, écrit Denis Trottier, est certes de réussir à soutenir la constante évolution de la Société de gestion tout en veillant à la réalisation du projet de mise en valeur de la pointe des Pères.»

Le 15 avril la SGE lancera une vaste campagne de financement dont l'objectif sera de récolter 300 000$ représentant la contribution du milieu pour le développement de la Pointe-des-Pères. Un projet évalué au bas mot à 3M$.

Il est aussi question de souligner les 20 ans d'existence du Comité de l'environnement de Dolbeau-Mistassini aujourd'hui fusionné avec la SGE.

Droits de coupe

Moratoire demandé

SAINT-FELICIEN (CD) — La Centrale des syndicats démocratiques (CSD) et ses syndicats affiliés des secteurs du bâtiment et du bois exigent un moratoire ainsi que des audiences publiques sur les droits de coupe.

Dans un communiqué remis à la presse, hier, la CSD dit s'interroger sur l'utilité et la nécessité, pour le gouvernement, d'augmenter substantiellement les droits de coupe en forêt au Saguenay-Lac-Saint-Jean. «Elle dit appréhender les conséquences néfastes d'une telle mesure sur les emplois, les conditions de travail et l'économie régionale», déclare Claude Faucher, vice-président à la CSD.

Claude Faucher ajoute que trop de questions demeurent sans réponse pour que la CSD puisse approuver ou désapprouver l'augmentation suggérée des droits de coupe.

La CSD mentionne que ses délégués syndicaux ont résolu à l'unanimité d'exiger un moratoire et des audiences publiques avant qu'une décision définitive ne soit prise par le gouvernement.

«Nous demandons au premier ministre Lucien Bouchard et au ministre des Ressources naturelles, Jacques Brassard, tous deux députés de cette région, de donner suite à notre requête», conclut Claude Faucher.

EN BREF

De justesse

CHICOUTIMI (NB) — Il s'en est fallu de peu pour que l'urgence du Complexe hospitalier de la Sagamie ferme ses portes la nuit dernière.

La direction des services professionnels de l'hôpital régional a émis un communiqué hier après-midi pour annoncer que l'urgence ne recevrait aucun patient entre minuit et 8 heures ce matin, en raison de la pénurie de médecins.

Tous les cas auraient été référés aux centres hospitaliers de Jonquière et La Baie tandis que les blessés graves auraient dû prendre la direction de Québec.

Finalement, l'hôpital a réussi à se trouver un médecin pour assurer la garde nocturne, faisant en sorte que l'avis de fermeture a été levé en fin de journée par le DSP Bernard Parent.

Santé mentale

LA BAIE (JSTP) — Le comité de consultation en santé mentale entendra les mémoires de 21 organismes dans le cadre des audiences qui auront lieu le 11 avril à l'hôtel Universel d'Alma et le 12 avril au Montagnais de Chicoutimi.

Cette démarche devrait permettre d'effectuer une mise à jour du modèle d'organisation des services en santé mentale dans la région. Par la suite, le comité devrait déposer une proposition finale au conseil d'administration de la Régie régionale en juin.

LE QUOTIDIEN
Un monde accessible... Internet
www.lequotidien.com

La grande tournée de FILMS
Chasse Pêche
Lavallée en liberté!
Pour toute la famille
À l'affiche 3 films d'action
OBTENEZ LE REMBOURSEMENT DE VOTRE BILLET D'ENTRÉE EN VOUS ABONNANT AU MAGAZINE SENTIER CHASSE-PÊCHE SUR PLACE!
La camionnette ne fait pas partie du tirage.
UNE VALEUR DE 25 800$*
3 GRANDS PRIX ▶ Une EMBARCATION PRINCECRAFT modèle 164 avec MOTEUR EVINRUDE 70 forces, 4 temps et REMORQUE
Un VTT KODIAK Ultra Matic 4x4 modèle 2000 de Yamaha - Une LUNETTE DE VISÉE Elite 4200 Rainguard de Bushnell
ORIGNAL CHEVREUIL CARIBOU MOUCHETÉE TOULADI
BILLETS DISPONIBLES À VOTRE ASSOCIATION INFORMATIONS PAR TÉLÉPHONE : RÉGION MONTRÉAL : (514) 327-4464 EXTÉRIEUR : 1 800 563-6738
CHAQUE SOIR SUR PLACE LA GARDE CÔTIÈRE AUXILIAIRE CANADIENNE ET LA SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE
LES RÈGLEMENTS DU CONCOURS SONT DISPONIBLES À : LA GRANDE TOURNÉE DE FILMS CHASSE PÊCHE, 11 450, BOUL. ALBERT-HUDON, MONTRÉAL-NORD, QC H1G 3J9
ADMISSION : PRÉ-VENTE 10,95 $ - À L'ENTRÉE 12,95 $ TAXES INCL.

29 mars	St-Félicien, Hôtel du Jardin	(418) 679-3822 / 679-9660
30 mars	Delisle, École Jean-Gauthier	(418) 668-2827 / 668-4338
31 mars	Chicoutimi, Auditorium Charles Gravel	(418) 549-3794 / 543-5355
1er avril	Jonquière, Salle François Brassard	(418) 542-7536
2 avril	La Baie AM, Palais municipal	(418) 544-6960
3 avril	L'Anse Saint-Jean, Grande salle du chalet de ski	(418) 272-2927

TOUTES LES REPRÉSENTATIONS SONT À 19 H 15, SAUF (AM) À 13 H 15 ET (DOUBLE) À 13 H 15 ET 19 H 15
OUVERTURE DES PORTES UNE HEURE AVANT LA REPRÉSENTATION
443167

Nouvelles avenues pour les jeunes

L'aide sociale offrira plus qu'un chèque

Par Pierre APRIL

QUEBEC (PC) — Le ministre de la Solidarité sociale André Boisclair veut offrir autre chose qu'un chèque de bien-être aux jeunes qui se présentent pour la première fois à l'aide sociale.

Hier, en conférence de presse, il a lancé le programme Solidarité jeunesse qui prévoit l'injection d'une somme de 84 millions $ sur deux ans dans le développement de nouvelles avenues pour les jeunes.

«Avec Solidarité jeunesse, a-t-il expliqué, nous commençons à revoir nos façons de faire, nous développons une approche plus globale des besoins, nous travaillons avec les communautés et nous leur donnons plus de prise quant à l'avenir de ces jeunes.»

Le document d'analyse déposé pour expliquer les raisons du nouveau programme démontre que, pour la plupart, les jeunes qui font une demande à la sécurité du revenu n'ont ni compétence et ni expérience de travail significative.

Il souligne qu'entre janvier et décembre 1999, parmi les jeunes dont la scolarité est connue, 70 pour cent des prestataires aptes au travail de moins de 21 ans - ils étaient plus de 15 000 l'année dernière - ne possédaient pas une 5e année du secondaire.

Le plan Boisclair prévoit une participation volontaire des jeunes et il est bien dit que le refus de s'engager dans la démarche n'entraînera aucune sanction.

La démarche est progressive et personnalisée et sera mise en oeuvre dans toutes les régions du Québec grâce à l'appui d'organismes communautaires familiers avec l'insertion professionnelle des jeunes, incluant les carrefours jeunesse-emploi.

«Les jeunes, a précisé M. Boisclair, devraient normalement, par une démarche correctement faite, retrouver davantage de confiance en eux, retrouver l'estime d'eux-mêmes, développer des habiletés souples qui leur permettront, à moyen ou long terme, de mieux intégrer le marché du travail.»

Le ministre est cependant conscient que Solidarité jeunesse ne répondra pas aux besoins de 100 pour cent des jeunes, qu'il y a des cas lourds chez les exclus ou les marginaux qui risquent de ne pas être rejoints et c'est pourquoi il promet un suivi et prévoit des modifications au programme si nécessaire.

Pour mesurer la réussite de Solidarité jeunesse, le ministre propose un objectif national, soit 75 pour cent de jeunes aux études, en emploi ou en formation 18 mois après leur demande à la sécurité du revenu.

«Si nous atteignons la cible, a-t-il dit, 10 500 jeunes seront en marche vers leur pleine intégration.»

Nouvelles demandes d'aide sociale acceptées en 1999

Adultes prestataires de moins de 21 ans

Régions	Dem.	%
Gaspésie, Iles-de-la-Madeleine	436	2,8
Bas St-Laurent	629	4,0
Côte-Nord et Nord-Québec	480	3,1
Saguenay Lac-St-Jean	915	5,9
Québec	1 356	8,7
Chaudières-Appalaches	534	3,4
Mauricie	874	5,6
Centre-du-Québec	539	3,5
Estrie	750	4,8
Montérégie	2 008	12,9
Ile de Montréal	3 893	25,0
Laval	323	2,1
Lanaudière	653	4,2
Laurentides	813	5,2
Outaouais	709	4,6
Abitibi-Témiscamingue	645	4,1
Central	5	0,0
Inconnue	0	0,0
Total	**15 562**	**100**

Ministère de la solidarité sociale

Michèle Lecavalier -- **(PC)**

MONTANA de Pontiac.
Vous n'aurez jamais été aussi bien équipé pour l'aventure.

La Montana de Pontiac offre la meilleure économie d'essence dans sa catégorie▼.

Options de paiement	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	379 $
2 135 $	318 $
4 551 $	248 $

248 $/mois*
Location 36 mois
Transport et préparation inclus

1,9 %
à l'achat**
jusqu'à 48 mois

★★★★★
Sécurité cinq étoiles
La Montana de Pontiac a reçu la mention cinq étoiles, l'indice de sécurité le plus élevé, à la fois pour le conducteur et les passagers lors de tests d'impact latéral▼▼.

L'aventure en famille a un nouveau nom.
• 2 portes latérales coulissantes • Moteur 3400 V6 de 3,4 L de 185 HP • Boîte automatique 4 vitesses • Système antiblocage aux 4 roues • Sacs gonflables côtés conducteur et passager de type latéraux et frontaux • Verrouillage des portes programmable et rétroviseurs chauffants à commande électrique • Volant inclinable • Lecteur de disques compacts • Climatiseur • Système antivol PASSKey III • Sièges amovibles basculants à dossier rabattable

PONTIAC

MONTANA. La passion de conduire.

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
Bleue

†† L'Association Marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec vous suggère de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 2000 en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. *Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (voir tableau de mensualités). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 450 $ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12¢ du km après 60 000 km. Possibilité d'acheter le véhicule à la fin du bail pour 14 588,60 $. **Taux de financement de 2,9 % à la location aussi disponible jusqu'à 36 mois. ▼Donnée fournie par le ministère des Ressources naturelles dans le Guide de la consommation de carburant 2000. ▼▼Tests effectués par le National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. †MD Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Une commande (ou échange) de véhicule peut être requise. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com

www.gmcanada.com

PONTIAC BUICK GMC

Investissements dans la santé

Québec prend la bonne direction

MONTREAL (PC)-L'injection de nouvelles sommes dans la santé ne réglera pas tout les problèmes, mais il s'agit d'un pas dans la bonne direction.

C'est ce qu'a déclaré la présidente de l'Association des hôpitaux du Québec, Mme Marie-Claire Daigneault-Bourdeau, en entrevue hier.

«Ca démontre une volonté de rehausser la base budgétaire des établissements, a-t-elle affirmé. On a compris, au ministère et au gouvernement, que les établissements étaient sous-financés.»

Mme Daigneault-Bourdeau n'a pas voulu commenter en détail le projet de loi qu'entend déposer la ministre de la Santé Pauline Marois pour mettre fin aux déficits dans les hôpitaux, expliquant qu'il fallait d'abord en prendre connaissance.

«Toute loi qui chercherait des coupables n'aurait pas notre faveur», a-t-elle lancé.

Dans le budget qu'il a présenté mardi, le ministre des Finances Bernard Landry a alloué 2,7 milliards $ à la santé. Le gouvernement a notamment décidé d'éponger les 462 millions $ de déficits accumulés par les hôpitaux l'année dernière, et d'injecter 400 millions $ par année pour éviter que de tels déficits ne réapparaissent.

«C'est une reconnaissance du sous-financement, a déclaré Mme Daigneault-Bourdeau. M. Bouchard et Mme Marois ont reconnu que les déficits étaient là parce qu'il y avait des services qui avaient été rendus.»

Mme Daigneault-Bourdeau a affirmé que le Québec était la province canadienne qui dépensait le moins per capita dans les services de santé. Il s'agit également de la province dont la population vieillit le plus vite, en raison notamment de son faible taux de natalité.

«Il faut prendre cela en compte, a-t-elle déclaré. Il faut prendre des décisions matures, lucides, pour qu'on puisse préserver les valeurs fondamentales d'accessibilité.»

Elle a soutenu qu'il n'y avait pas que les hôpitaux qui devaient analyser leur performance, mais les autres établissements, les régies, le ministère, et, «pourquoi pas», le ministère des Finances.

Sur les 400 millions $ d'«argent neuf», le gouvernement québécois devrait affecter 200 millions $ à l'augmentation des services à la population, de façon à réduire les listes d'attente. Il affectera l'autre 200 millions $ à l'acquisition d'équipements médicaux.

«C'est un pas dans la bonne direction, a déclaré Mme Daigneault-Bourdeau. Ca devrait nous donner un peu plus d'oxygène.»

Plafond

La présidente de l'Association des hôpitaux du Québec n'a pas manifesté un très grand enthousiasme à l'idée de fixer un plafond aux dépenses de la santé.

«Ce que nous voulons, c'est avoir les coudées franches, avoir les moyens de donner les services, a-t-elle déclaré. Nous souhaitons également que notre ministre de la Santé ait les coudées franches.»

C'est jeudi que le ministre Landry a déclaré que le Québec devra un jour fixer un plafond aux dépenses en matière de santé, soit un certain pourcentage de son produit national brut.

Le regroupement de jeunes travailleurs et professionnels Force Jeunesse a cependant dénoncé cette idée, soutenant que le gouvernement devrait plutôt s'assurer une marge de manoeuvre nécessaire pour répondre aux besoins croissants dans le domaine de la santé.

«Plutôt que de se départir de ses surplus par des baisses d'impôts trois fois plus importantes que promises lors de la dernière campagne électorale, le gouvernement aurait dû mettre de l'argent de côté pour prévenir l'augmentation rapide des coûts de santé, sans avoir à réduire les services à la population ou imposer un plafond», a déclaré le président de Force Jeunesse, M. Martin Koskinen, dans un communiqué émis hier.

CASINO DE MONTREAL

DU 1ER MARS AU 7 MAI

SPECTACLE À COMPTER DE 37 $
SOUPER-SPECTACLE À COMPTER DE 59 $

BILLETS EN VENTE* À LA BILLETTERIE DU CASINO DE MONTRÉAL, SUR LE RÉSEAU ADMISSION AU (514) 790-1245 OU AU 1 800 361-4595 ET SUR INTERNET À WWW.ADMISSION.COM
*Moyennant les frais de service.

FORFAITS-HÉBERGEMENT : 1 888 898-7777
GROUPES DE 20 PERSONNES ET PLUS
(514) 392-2749 ou 1 888 883-8823

ADMISSION 105.7 Rythme FM SENNHEISER CASINO de MONTRÉAL

ACCÈS RÉSERVÉ AUX PERSONNES DE 18 ANS ET PLUS

00446083

TENDANCES

MODE

PAR CLAUDINE GAGNON

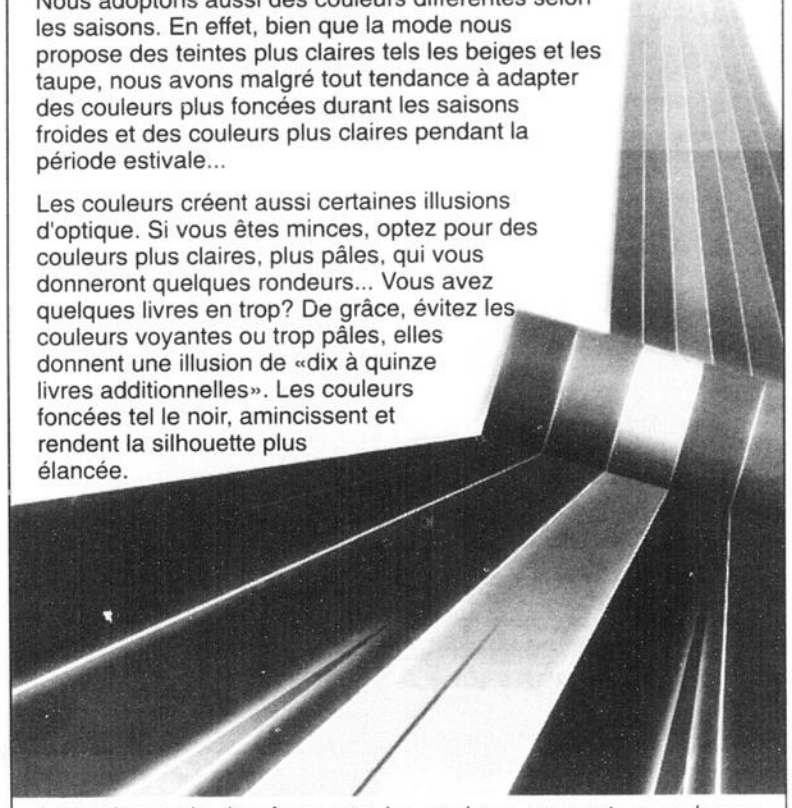
COMMENT AGENCER ET UTILISER LES COULEURS

On le sait, les vêtements sont, dit-ton, le reflet de nos émotions. Ainsi, on parlera d'un blanc pur, d'un noir morose ou d'un rouge sang. Chacune de ces couleurs représentera tantôt la virginité, la mortalité ou la sexualité.

Les couleurs peuvent aussi être un élément de camouflage. Pensez au parquet de la bourse, où tous les courtiers portent le noir, le marine, le gris, accompagné du chemisier blanc et de la cravate...

Nous adoptons aussi des couleurs différentes selon les saisons. En effet, bien que la mode nous propose des teintes plus claires tels les beiges et les taupe, nous avons malgré tout tendance à adapter des couleurs plus foncées durant les saisons froides et des couleurs plus claires pendant la période estivale...

Les couleurs créent aussi certaines illusions d'optique. Si vous êtes minces, optez pour des couleurs plus claires, plus pâles, qui vous donneront quelques rondeurs... Vous avez quelques livres en trop? De grâce, évitez les couleurs voyantes ou trop pâles, elles donnent une illusion de «dix à quinze livres additionnelles». Les couleurs foncées tel le noir, amincissent et rendent la silhouette plus élancée.



Lorsqu'on parle de vêtements, les couleurs peuvent nous donner des maux de tête... mais souvenons-nous du point de départ: même si vous êtes à l'aise dans des vêtements aux couleurs de l'arc-en-ciel et que vous êtes en mesure de les porter, la meilleure façon de bâtir sa garde-robe est de bâtir autour de couleurs neutres. Achetez noir, blanc, gris, marine ou beige. Ces couleurs vous aideront à vous créer une multitude de styles à chaque saison.

Les couleurs et vous...

Vous souvenez-vous des «palettes de couleurs?» Eh bien! C'est en 1973 que la «palette de couleurs» est apparue. Comment connaître les couleurs de votre palette? Facile. Approchez une couleur près de votre visage. Si celle-ci adoucit vos traits et vous donne un air en santé, il s'agit de votre couleur. La palette de couleurs se présente en quatre saisons. L'hiver, le printemps, l'été et l'automne.

La palette des couleurs hivernales se compose de couleurs claires, froides, marine, noir, blanc et rouge.

Les couleurs printanières sont plus claires: pêche rosé et jaune doré, entre autres.

La palette «été» adopte des couleurs plus douces: bleu poudre, rose brun et prune.

Les couleurs d'automne sont des couleurs terre: brun foncé, or et vert mousse.

PLACE du Saguenay

00444818

Pays de l'OCDE

Le Québec domine en matière de scolarisation

QUEBEC (PC) - Le Québec se classe au premier rang des pays de l'OCDE en matière de scolarisation de sa population, selon des comparaisons effectuées par le ministère québécois de l'Education à partir des données mêmes de l'OCDE.

L'Organisation de coopération et de développement économique (OCDE), fondée en 1961, regroupe 24 pays industrialisés d'Occident.

Selon les données, le Québec est au premier rang avec un taux de 78 pour cent de scolarisation chez sa population âgée de 5 à 29 ans. Il s'agit de la proportion des jeunes âgés de 5 à 29 ans qui fréquentent actuellement un établissement scolaire.

Le Québec devance à cet égard l'Australie (76,7 pour cent), la Belgique (70,8 pour cent), l'Islande (70,5 pour cent). La moyenne des pays membres de l'OCDE est de 62,7 pour cent.

L'organisme a également calculé l'espérance de scolarisation, c'est-à-dire une estimation du nombre d'années pendant lesquelles un enfant de cinq ans est susceptible de fréquenter un établissement scolaire. Le Québec est à cette égard dans une solide troisième position avec une espérance de scolarisation de 16,7 ans, derrière la Finlande (17,2 ans) et le Danemark (17,1 ans).

La moyenne pour l'ensemble des pays de l'OCDE est de 15,4 ans.

Le tableau concernant l'enseignement post-secondaire est également à l'avantage du Québec: le taux de scolarisation est de 20,3 pour cent chez les 17-34 ans, contre 16,9 pour cent au Canada, 16,2 pour cent aux Etats-Unis, 15 pour cent en Australie et 11,2 pour cent dans l'ensemble des pays de l'OCDE.

Développement de la francophonie

Facal interpelle tous les gouvernements

QUEBEC (PC) - Le gouvernement fédéral et les autres gouvernements provinciaux devraient faire plus pour les communautés francophones hors Québec, estime le ministre des Affaires intergouvernementales du Québec, Joseph Facal. En ouvrant le Forum des partenaires de la francophonie, hier, M. Facal a lancé un appel aux autres gouvernements du Canada pour qu'ils coopèrent plus au développement de la francophonie.

Le Québec, a-t-il rappelé, fait déjà des efforts financiers importants pour la francophonie canadienne. Il investit 1,1 million $ par année, sans compter des collaborations d'organismes publics comme la Caisse de dépôt qui a débloqué d'importants fonds d'investissements en Acadie par le biais de sa filiale Accès capital.

«Le gouvernement fédéral nage dans des surplus dégagés en coupant dans les transferts aux provinces, a dit M. Facal. De surcroît, Ottawa a des responsabilités constitutionnelles à l'égard des minorités». Les communautés francophones hors Québec doivent aussi revendiquer davantage pour obtenir la collaboration de leurs gouvernements provinciaux respectifs, croit M. Facal.

Le Québec demeure toujours prêt à faire sa part, comme le prouve l'accueil qu'il fait aux étudiants acadiens venus étudier la médecine ou les sciences de la santé dans des universités québécoises. «Le Québec fait des efforts maximum mais il n'est pas le seul joueur dans cette arène», a dit le ministre. Par ailleurs, les spéculations sur le leadership de Jean Chrétien au sein du Parti libéral du Canada ont amené M. Facal à émettre quelques commentaires.

«M. Chrétien est assez grand pour savoir ce qu'il a à faire et je ne m'en mêle pas. Mais je suis étonné de l'emphase qu'on met sur les personnalités», a dit le ministre péquiste.

Décision contestée en Cour d'appel

Lafferty payera pour avoir dépassé les bornes

QUEBEC (PC) — Lorsqu'il a comparé Lucien Bouchard et Jacques Parizeau à Adolph Hitler, le courtier en valeurs mobilières montréalais Richard Lafferty a dépassé les bornes acceptables dans une société démocratique, estime le juge Luc Lefebvre en le condamnant à verser 40 000 $ plus les frais conjointement aux demandeurs.

La porte-parole du premier ministre Bouchard, Christiane Miville-Deschênes, a laissé entendre hier que son patron ne souhaite pas commenter le jugement mais il n'en demeure pas mois qu'il «considère qu'un tel jugement démontre clairement qu'il y a des limites qu'un citoyen ne peut pas franchir quand il s'adresse à des hommes publics ou qualifie leurs gestes».

Le jugement de la Cour supérieure sera cependant contesté en Cour d'appel, a immédiatement annoncé Mark Banty, l'avocat de M. Lafferty. Il a même indiqué qu'il est prêt à se rendre jusqu'en Cour suprême pour faire invalider le jugement Lefebvre.

L'objet du litige entre M. Lafferty et MM. Bouchard et Parizeau remonte au mois de janvier 1993 alors que l'homme d'affaires et courtier a publié dans une lettre d'affaires adressée à 275 abonnés que le nationalisme québécois défendu pas les Parizeau, Bouchard et l'ensemble des partisans de la souveraineté n'est ni plus ni moins qu'une forme de tribalisme.

M. Lafferty est allé jusqu'à dire que cette forme de nationalisme québécois s'apparente à une forme de démagogie qui n'a rien à envier «à ce que Hitler a fait».

Le juge Lefebvre a effectivement souligné dans son jugement que même si les hommes et femmes politiques doivent s'attendre à être critiqués, il n'en demeure pas moins «qu'il y a des limites qui ne peuvent pas être dépassées» et que dans le cas des MM. Bouchard et Parizeau, «cette limite a été dépassée».

Dans leur poursuite contre M. Lafferty, les deux hommes politiques réclamaient des indemnisations de 150 000 $ chacun. Le juge, cependant, ne leur a accordé qu'une somme totale de 40 000 $ plus les frais en précisant que les deux demandeurs ont eux-mêmes qu'il s'agissait d'une question de principe et non pas d'argent et que, de toute façon, ils songeaient à remettre tout gain pécunier à des oeuvres de charité.

Dans son témoignage devant le juge Lefebvre, le premier ministre Lucien Bouchard avait indiqué que la forme de nationalisme qu'il défend respecte les grandes valeurs de démocratie et de tolérance et qu'il n'avait pas apprécié la comparaison faite par le défendeur.

De son côté, M. Parizeau, qui est présentement en France, avait souligné qu'il n'avait pas apprécié d'avoir été comparé «au plus monstrueux des tueurs» de l'histoire de l'humanité.

Affaire Barnabé

Les 2 policiers reprendront du service

MONTREAL (PC) — Les deux policiers impliqués dans l'affaire Barnabé reviendront au travail au sein du SPCUM.

Le directeur du Service de police de la Communauté urbaine de Montréal (SPCUM), M. Michel Sarrazin, a annoncé hier qu'il devait donner suite à la décision du juge Jean Longtin, de la Cour du Québec, qui a annulé la destitution imposée aux agents Pierre Bergeron et Louis Samson.

C'est en décembre 1997 que le Comité de déontologie policière avait ordonné la destitution des deux policiers parce qu'ils avaient utilisé une force plus grande que nécessaire à l'encontre du chauffeur de taxi Richard Barnabé.

Le comité avait également imposé 180 jours ouvrables de suspension sans traitement à M. Bergeron et 130 jours ouvrables de suspension sans traitement à M. Samson.

Il y a une dizaine de jours, le juge Longtin a annulé la destitution des deux policiers, et a porté la suspension de l'agent Bergeron à 300 jours et celle de l'agent Samson à 240 jours.

M. Sarrazin a annoncé hier que cette suspension s'appliquait à partir du 6 mars 2000, date du jugement Longtin.

«Une fois leur période de suspension terminée, les policiers Bergeron et Samson reviendront au travail selon des modalités qui restent à définir dans un processus de réintégration», a déclaré M. Sarrazin en conférence de presse hier.

Le directeur du SPCUM a soutenu qu'il avait consulté trois avocats et des conseillers en relation de travail et en déontologie avant de prendre cette décision.

«Contrairement à ce que certaines personnes ont dit publiquement ou écrit, je n'ai aucun autre choix que de donner suite à la décision du juge Longtin, a-t-il affirmé. Je n'ai pas non plus la possibilité de porter des accusations disciplinaires contre les policiers et je n'ai aucun autre recours.»

Décision sans appel

La décision de la Cour du Québec est finale et sans appel. Dans le cadre d'un procès criminel, les agents Bergeron et Samson avaient été condamnés à purger trois mois de prison, une décision qui avait été été confirmée en Cour d'appel.

Enfin, il est trop tard pour agir au niveau disciplinaire.

M. Sarrazin a défendu la décision du directeur du SPCUM de l'époque de ne pas lancer le processus disciplinaire.

«Compte tenu des accusations criminelles retenues contre les deux policiers et des procédures intentées devant le comité à la déontologie policière à la demande du ministre de la Sécurité publique, le directeur, à l'époque, était assuré que les policiers impliqués seraient sanctionnés correctement pour les gestes qu'ils ont commis», a soutenu M. Sarrazin.

Il a affirmé qu'il était sensible aux préoccupations et à l'inquiétude de la population.

«Durant mon mandat, je peux vous assurer que ces deux policiers seront affectés à des fonctions policières de soutien opérationnel qui ne les placeront pas en présence de citoyens ou de détenus», a-t-il soutenu.

Campagne de financement 2000

Le Centre d'Interprétation des Battures et de Réhabilitation des Oiseaux de proie dispense des soins vétérinaires aux oiseaux malades ou blessés. Nous recevons plusieurs centaines d'oiseaux par année, dont près de la moitié sont remis en liberté. Le séjour au centre, dans nos volières est primordial afin d'aider l'oiseau à réapprendre à voler et à se nourrir.

Plumes sur l'eau

Le CIBRO possède des caractéristiques exclusives. Les pôles majeurs de préservation: les marais, milieux écologiques rares, très fragiles, et d'une grande beauté. Nous sommes fiers de pouvoir rejoindre une clientèle diversifiée, de tout âge. Des centres comme le Centre d'Interprétation des Battures et de Réhabilitation des Oiseaux de proie de Saint-Fulgence, sont essentiels pour la préservation des milieux naturels, l'éducation de la jeunesse et de toute la population. En Europe, il existe plusieurs centres de réhabilitation d'oiseaux de proie, nous ne pouvons en négliger l'importance au Québec.

Afin de nous aider dans notre mandat de conservation, notre centre lance sa campagne de financement, **Plumes sur l'eau**, sous la présidence d'honneur de M. Jacques Girard. Cette année, le CIBRO fait peau neuve afin de mieux desservir autant sa clientèle scolaire que toute la population. Notre salle d'exposition sera réaménagée en partenariat avec Parc Saguenay Saint-Laurent. Toutefois, après neuf ans d'existence, les autres infrastructures du Centre demandent des rénovations ainsi que des améliorations, entre autres l'ajout de Belvédères au niveau du sentier des marais reconstitués. Nous sommes donc à la recherche de financement, tant public que privé, pour nous permettre de réaliser ces projets.

CENTRE
d'Interprétation des Battures et de Réhabilitation des Oiseaux de proie
de Saint-Fulgence
100, du Cap-des-Roches, Saint-Fulgence G0V 1S0
Pour information: 674-2425 NOTRE ADRESSE INTERNET: www.ville.st-fulgence.qc.ca/cibro
LA QUATORZIÈME ÉDITION DE LA JOURNÉE DE LA BERNACHE AURA LIEU LE 30 AVRIL

00446345

Internet

Mesure pour ne pas créer d'infopauvres

MONTREAL (PC)-«Il n'y aura pas d'infopauvres au Québec», a promis hier David Cliche, responsable de l'Internet au gouvernement du Québec en tant que ministre délégué à l'Autoroute de l'information et aux Services gouvernementaux.

Les «infopauvres», ce sont les gens qui n'ont pas les moyens, financiers ou intellectuels, de joindre la nouvelle économie du savoir et de l'information en utilisant un ordinateur et en le raccordant au grand réseau public de communication électronique appelé Internet.

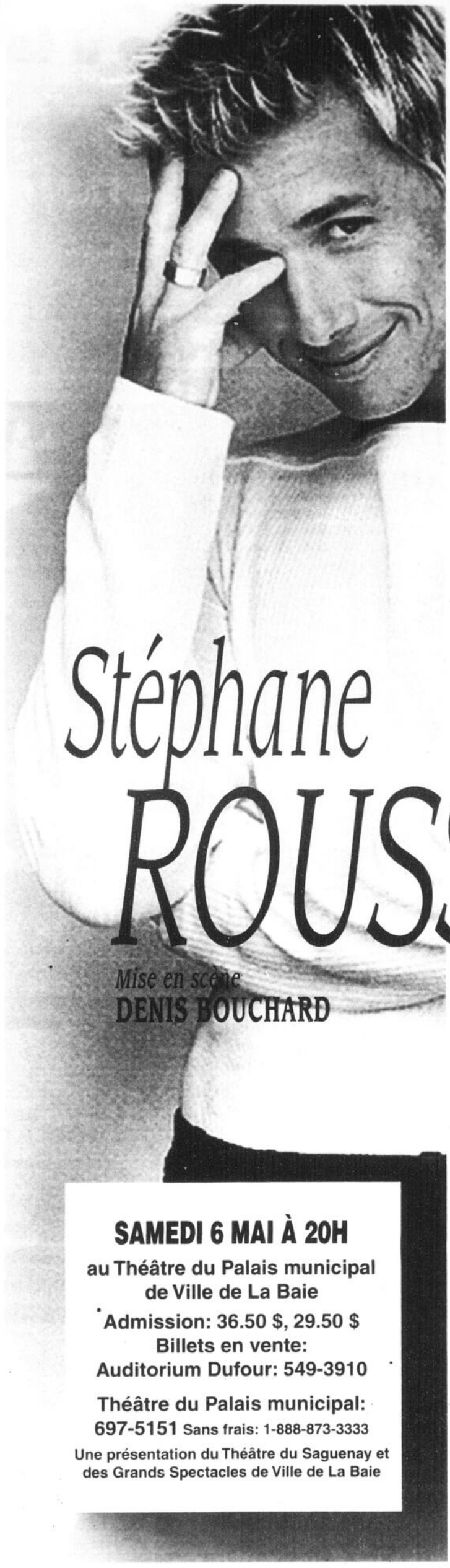
Il y a en tout cas des «inforiches», puisque plus du tiers des ménages québécois avec un revenu annuel dépassant 50 000 $ sont déjà branchés à l'Internet, selon les données du gouvernement. Par contre, à peine 10 pour cent des ménages gagnant moins de 50 000 $ par an utilisent le grand réseau électronique. Aux États-Unis, où les écarts sont semblables (60 pour cent de branchement chez les riches et seulement 19 pour cent chez les autres), une étude publiée cette semaine à Washington a aussi montré que l'Internet contient très peu informations utiles aux pauvres et aux personnes ayant de faibles capacités de lecture.

Il existe au Québec, - où un ménage sur cinq est maintenant «branché»-, des situations où des enfants ont accès à un ordinateur et à l'Internet dans leur classe (toutes les écoles sont maintenant branchées), mais où ces mêmes enfants n'ont plus cet accès quand ils rentrent à la maison, a souligné le ministre Cliche.

«Il ne saurait y avoir au Québec deux classes de citoyens, deux catégories d'élèves du primaire et du secondaire», a dit M. Cliche hier en commentant les nouvelles mesures annoncées mardi par le ministre des Finances pour promouvoir le branchement à l'Internet chez les familles à revenus plus modestes.

Québec paiera 75 pour cent des frais de branchement, jusqu'à concurrence de 200 $ par an, et des coûts d'acquisition d'un ordinateur, jusqu'à concurrence d'une autre tranche de 250 $ par an, pour les familles avec enfants gagnant moins de 50 000 $ par année. Le gouvernement espère ainsi raccorder au réseau des réseaux quelque 200 000 familles au cours des prochains mois. Ce programme doit coûter 120 millions $ d'ici 2003.

Outre le raccordement des familles, le budget a prévu une aide de plus de 200 millions $, sur trois ans, pour les petites et moyennes entreprises qui créeront leur propre site Web permettant le commerce électronique. Par ailleurs, 45 millions $ seront consacrés au développement de procédures de sécurité destinées à protéger les renseignements personnels dans les transactions électroniques de l'État avec les citoyens.



«Stéphane Rousseau : irrésistible et incontournable.»
■ **Jean Beaunoyer, LA PRESSE**

Stéphane Rousseau n'as pas fini de nous surprendre, de nous ravir et nous faire rire.
■ **Paul Villeneuve, JOURNAL DE MTL**

«Stéphane Rousseau est en pleine possession de ses moyens. Il a une grande présence sur scène.»
■ **Pascale Wilhelmy, Le TVA**

«Je suis sortie du spectacle tout à fait comblée...Truffé de bons gags, bon timing, bon punch, il m'a renversée.»
■ **Pénélope McQuade, TVA - SALUT BONJOUR**

«Un véritable entertainer, conteur, danseur, chanteur, beau bonhomme...»
■ **SALUT BONJOUR-TVA-WEEKEND**

«Très, très différent des autres shows d'humour. Ne manquez pas la chance de le voir en spectacle.»
■ **Nadia Bilodeau, CKMF / C'T'ENCORE DROLE**

«Je suis un fan de Stéphane Rousseau. C'est probablement un des plus grands performers qu'on a.»
■ **Claude Meunier**

«Stéphane Rousseau est éminemment sympathique. Son humour bonenfant fait craquer le public.»
■ **Paul Toutant, MTL CE SOIR**

«Très moderne, des textes solides.»
■ **Renée-Claude Brazeau, CKAC / BONJOUR MONTRÉAL**

«Il est très élastique. Il est brillant. Il est doué. Un spectacle réussi.»
■ **Valérie Letarte, CBF / C'EST BIEN MEILLEUR LE MATIN**

«Stéphane Rousseau a une fois de plus séduit son public.»
■ **Isabelle Racicot, FLASH**

LE THÉÂTRE DU SAGUENAY À L'AUDITORIUM DUFOUR · CJAB 94,5 énergie · TVA · Ville de La Baie · progrès dimanche · MOTION Productions FOU RIRE

446280

Enquête minutieuse de la SQ

La conductrice sera interrogée à la toute fin

ST-JEAN-BAPTISTE-DE-NICOLET (PC) — La Sûreté du Québec attendra à la toute fin de son enquête pour interroger Mme Jeanne Auger, la conductrice de la fourgonnette dans laquelle prenaient place les sept enfants décédés dans un accident, jeudi.

Mme Auger a subi un tel choc nerveux, - elle a perdu son propre enfant aussi dans cet accident-, que les policiers ne pouvaient encore songer à l'interroger, hier. Elle était toujours sous observation au pavillon St-Joseph à Trois-Rivières.

«Oui, elle sera rencontrée, mais, pour le moment, il n'y a pas d'urgence.» Elle sera interrogée «tout à la fin de l'enquête, lorsqu'on aura une bonne idée» de ce qui s'est passé, expliquait en entrevue M. Daniel Lamirande, porte-parole de la Sûreté du Québec.

C'est justement à cet aspect de l'enquête que s'affairait hier la SQ. Un hélicoptère survolait la scène de l'accident, une route au milieu d'un champ, prenant des photographies aériennes.

Un barrage routier a été momentanément dressé pour permettre aux techniciens en scènes d'accident de prendre les mesures appropriées, de calculer les distances et de faire leurs projections en conséquence. La collision entre les deux fourgonnettes a eu lieu à environ 200 ou 300 mètres d'une intersection.

La police sait déjà que la fourgonnette de l'autre conducteur, M. Wayne Kroeker, roulait à environ 50 ou 60 kilomètres-heure, puisqu'il venait de quitter l'intersection.

Quant à la fourgonnette dans laquelle prenaient place les enfants et qui arrivait à l'intersection, «rien ne nous laisse croire que le véhicule excédait la vitesse permise», indiquait M. Lamirande.

Mme Auger a perdu la maîtrise de son véhicule pour une raison inconnue, s'est mise à déraper, avant de heurter la fourgonnette de M. Kroeker qui venait en sens inverse. Sa fourgonnette a ensuite poursuivi sa route dans le fossé.

M. Lamirande, de la SQ, a tenu à corriger une fausse impression qu'ont certains concernant le port de la ceinture de sécurité et le nombre de places dans un véhicule.

La loi n'est pas spécifique quant au nombre précis de personnes pouvant prendre place à bord d'un véhicule, a-t-il noté. «Vous pouvez avoir autant de personnes dans un véhicule que vous pouvez en asseoir, et ce peu importe le nombre de ceintures de sécurité dans le véhicule», a-t-il expliqué en anglais.

Toutefois, la loi précise aussi que le conducteur et les passagers sont tenus d'utiliser l'équipement de sécurité qui est disponible à bord du véhicule, donc les ceintures.

Légalement, donc, «si vous respectez ces critères, vous pouvez être 10 dans une minivan», a souligné M. Lamirande.

La loi précise aussi qu'un enfant âgé de moins de 5 ans doit être assis sur un siège adapté à sa taille, à son poids et à son âge et en précise le genre.

Il faudra cependant voir si tous les enfants qui pouvaient être attachés l'étaient et s'ils l'étaient dans le genre de sièges requis. C'est ce que l'enquête démontrera, entre autres données techniques.

L'inspection mécanique des deux fourgonnettes a d'ailleurs commencé, hier après-midi, dans un garage situé tout près de l'Institut de police de Nicolet.

Kroeker relate ces instants pénibles

NICOLET (PC) — Le conducteur du véhicule qui a heurté jeudi la minifourgonnette qui transportait dix enfants à Saint-Jean-Baptiste-de-Nicolet, Wayne Kroeker, a offert ses sympathies, vendredi matin, à toutes les familles éprouvées par la mort de leurs jeunes enfants.

M. Kroeker, qui a subi des blessures mineures, a rendu son témoignage sur une civière au Complexe de la santé de Nicolet.

Il a dit se souvenir d'avoir frappé la minifourgonnette de côté. Au moment de l'impact, il a juste aperçu la conductrice du véhicule. Il ne croyait pas à ce moment qu'il y avait dix enfants à bord.

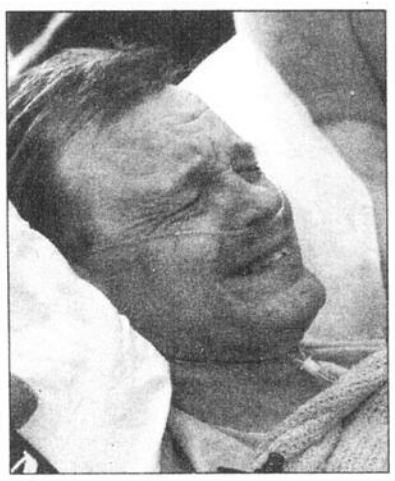
C'est après qu'il eut descendu de son véhicule qu'il a vu plusieurs petits corps éparpillés sur la neige.

M. Kroeker s'en est d'autre part pris à certains médias qui se sont empressés de prendre des images et des photos de tous ces petits corps. Il aurait voulu qu'on ait plus de respect pour les familles touchées par ces décès.

D'autre part, la tristesse était palpable partout dans la région ce vendredi matin. Des gens ont déposé des gerbes de fleurs sur les lieux d'où on a retiré les corps des bambins.

Rappelons que l'accident s'est produit à quelques kilomètres de la garderie fréquentée par le groupe de jeunes enfants. La conductrice de la minifourgonnette les conduisait à la cabane à sucre lorsque la tragédie est survenue, coûtant la vie à sept enfants.

Deux autres bambins sont toujours hospitalisés. L'un d'entre eux a subi une intervention chirurgicale ce vendredi matin au Centre hospitalier de Trois-Rivières.



EMU -—Wayne Kroker, l'autre conducteur impliqué dans la tragédie de St-Jean-Baptiste de Nicolet, avait la gorge nouée par les émotions durant son témoignage.

(Photo PC)

Minute de silence aux Communes

OTTAWA (PC) — Les députés fédéraux ont à leur tour, hier, observé une minute de silence à la mémoire des sept enfants décédés dans la tragédie routière de Saint-Jean-Baptiste-de-Nicolet.

«C'est avec une grande tristesse que je désire rendre hommage aujourd'hui aux sept jeunes enfants qui ont péri hier matin, dans un horrible accident de circulation», a déclaré le député libéral Robert Bertrand, qui a suggéré à la Chambre des communes d'observer une minute de silence «par signe de respect».

«Deux autres enfants sont toujours au Centre hospitalier de Trois-Rivières, et l'un d'eux est dans un état critique, a poursuivi M. Bertrand. Nous désirons offrir aux familles éprouvées par cette pénible épreuve nos respectueuses condoléances et nos sentiments de vives sympathies. Nos prières sont avec eux dans ce moment de grande souffrance».

Quelques minutes plus tôt, le député réformiste albertains Grant Hill avait offert ses voeux, en français, aux familles éprouvées. «Il n'y a rien de plus pénible pour un parent que de perdre son enfant et rien ne peut remplacer ce vide laissé au sein de la famille. Nous offrons nos prières et nos pensées à tous ceux et celles blessés dans cet accident et nos plus sincères condoléances aux familles et aux proches des disparus», a-t-il dit.

«Cet accident nous rappelle à quel point la vie est précieuse, surtout lorsqu'il s'agit de jeunes vies comme celles perdues hier», a ajouté M. Hill.

CORINNE

Pour l'arrivée du printemps
nous payons les taxes pour vous

5 JOURS seulement

du 18 au 22 mars

sur toute la collection printemps-été 2000
(mises de côté exclues)

Corinne, c'est une boutique personnalisée offrant l'élégance, le raffinement et le style avec des collections subtiles ou audacieuses telles que:

VOTRE NOM
SIMON CHANG DENIM
ERIC ALEXANDRE
DONNA

419, RUE RACINE EST, CHICOUTIMI (418) 549-2101
OUVERT LE DIMANCHE DE 11H À 16H
446437

Transfusé 44 fois

Donner du sang, une question de vie.

HÉMA-QUÉBEC

0044608

Champs magnétiques et suicide

Une étude renforce les suspicions

LONDRES (AP) - Les personnels des centrales électriques qui sont exposées régulièrement aux champs électromagnétiques se suicident un peu plus souvent que les personnels de secteurs moins exposés.

Ce sont en tout cas les résultats d'une étude menée par des chercheurs de l'Université de Caroline du Nord à Chapel Hill qui attribuent à la perturbation du cycle physiologique veille-sommeil que provoque cette exposition et qui aboutit à un état dépressif.

De précédentes études sur le sujet avaient montré des résultats contradictoires. Cette dernière étude, publiée dans le journal britannique de médecine environnementale et de médecine du travail, est la plus importante jamais réalisée dans ce domaine.

Mais ses conclusions ne permettent pas de conclure à l'influence des champs électromagnétiques sur le suicide de certains individus, estime Christopher Portier, directeur associé de toxicologie environnementale à l'Institut national américain des sciences de la santé de l'environnement (NIEHS). «Cette étude renforce notre suspicion, mais ne permet pas de trancher», a-t-il estimé.

L'étude a porté sur 536 ouvriers ayant commis un suicide. Chacun d'entre eux a été comparé à dix ouvriers du même âge. Les électriciens, les employés chargés de poser les câbles électriques et les opérateurs des centrales électriques sont les plus exposés aux champs magnétiques.

Les scientifiques se sont rendus compte que les électriciens risquaient deux fois de se suicider, les câbleurs une fois et demi et les opérateurs une demi-fois. Une différence que les scientifiques relient à la variation d'exposition de chacune de ces catégories de personnels aux champs électromagnétiques. «Nous pensons qu'une vulnérabilité accrue chez les employés les plus jeunes peut se fonder sur la modification avec l'âge de la nature de la dépression, le suicide étant beaucoup plus lié à la dépression chez les jeunes employés», notent les auteurs de l'étude.

Mais Chris Portier tient à signaler qu'une des failles de l'étude est que celle-ci s'est attachée à l'étude de personnes en fonction de leur titre dans l'entreprise et non de leur exposition réelle au quotidien.

Malaria

Menace d'épidémie

GENEVE (AP) - L'Organisation mondiale de la santé (OMS) a estimé vendredi que «la menace d'épidémie de malaria au Mozambique augmentait et que le risque serait maximum dans trois à six semaines», alors que les inondations se résorbent après plusieurs semaines de pluies.

Les conditions seront alors idéales pour les moustiques, qui transmettent le palusdisme. Dans les districts de Xai Xai et Chibuto, sévèrement touchés par les inondations, une importante augmentation du nombre de cas de malaria a été constatée par rapport à l'année dernière, selon le communiqué de l'agence onusienne, qui ne fournit pas de chiffres.

L'OMS et le gouvernement mozambicain travaillent sur un programme pour mesurer la propagation de la maladie, notamment par la surveillance des moustiques et la distribution de filets anti-moustiques.

SUNFIRE de Pontiac.
Le sport vous ouvre ses portes.

Avec son look sportif, la nouvelle Sunfire 4 portes est de loin la plus excitante de sa catégorie.

Options de paiement	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	286 $
1 350 $	248 $
2 401 $	218 $

218 $/mois*
Location 36 mois
Transport et préparation inclus

18 598 $
à l'achat**

1,9 %
à l'achat ou à la location***

La nouvelle SUNFIRE
ENSEMBLE VALEUR 2000

PONTIAC

À ce prix, la nouvelle Sunfire vous est offerte avec l'Ensemble Valeur 2000.

• Boîte automatique 4 vitesses avec traction asservie • Climatiseur • Roues de 15 po • Verrouillage électrique des portes • Télédéverrouillage des portes • Régulateur de vitesse • Système antiblocage aux 4 roues • Lecteur de disques compacts avec 6 haut-parleurs • Dispositif antivol PASSLockII • Moteur 4 cyl. 2,2 L de 115 HP • Sacs gonflables côtés conducteur et passager • Siège arrière à dossier rabattable • Assistance routière

La Sunfire. La passion de conduire.

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL

† DIPLÔMES 1000$ †† GM TD

L'Association Marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec vous suggère de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 2000 en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. *Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (voir tableau de mensualités). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 350 $ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12¢ du km après 60 000 km. Possibilité d'acheter le véhicule à la fin du bail pour 9 921,60 $. **À l'achat, préparation incluse, transport (710 $) et taxes en sus. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. ***Taux de financement de 1,9 % disponible jusqu'à 36 mois à la location et jusqu'à 48 mois à l'achat. Exemple de financement de 15 000 $ à 1,9 % : 48 versements de 324,77 $, coût en intérêts de 588,97 $, coût total de 15 588,96 $. †Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères du manufacturier. ††Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Une commande (ou échange) de véhicule peut être requise. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com

www.gmcanada.com

PONTIAC BUICK GMC GM

DÉTENTE

CINÉ-TÉLÉ

SAMEDI 18 MARS

10h00

CANAL D — ÉTRANGES COMPAGNONS DE LIT **5331708** (4) (Strange Bedfellows), É.-U. 1964. Comédie de M. Frank avec Rock Hudson, Gina Lollobrigida et Edward Judd. - Au cours d'un voyage d'affaires, un homme renoue avec sa femme dont il s'était séparé. (2h)

12h30

CKTV — MON AMI WILLY 2 **294876** (5) (Free Willy 2: The Adventure Home), É.-U. 1995. Mélodrame de D. Little avec Jason James Richter, Francis Capra et August Schellenberg. - Un gamin et son jeune demi-frère participent au sauvetage d'un groupe d'épaulards menacés par un déversement de pétrole. (2h)

14h00

CANAL VIE — LES ENFANTS DE LA HONTE **5362789** (6) (Nobody's Children), Fr. 1993. Drame de D. Wheatly avec Ann-Margret, Dominique Sanda et Jay O. Sanders. - En Roumanie, un couple d'Américains se heurte aux magouilles institutionnelles lorsqu'il souhaite adopter un orphelin. (2h)

15h30

TQS — POLICE ACADEMY IV: AUX ARMES CITOYENS **551673** (6) (Police Academy 4: Citizens on Patrol), É.-U. 1987. Comédie de J. Drake avec Steve Guttenberg, G.W. Bailey et Bob Goldthwait. - Malgré l'opposition de leur capitaine, des policiers arrivent à montrer l'efficacité d'un programme de formation d'auxiliaires recrutés parmi la population. (2h)

16h00

CJPM -CFER — SACRÉ JURÉ! **7296** (6) (Jury Duty), É.-U. 1995. Comédie satirique de J. Fortenberry avec Pauly Shore, Tia Carrere et Stanley Tucci. - Devant les avantages matériels que lui procure le fait d'être juré dans un procès, un jeune chômeur fait durer outre mesure les délibérations. (2h)

18h30

TQS — NIGAUD DE PROFESSEUR **880893** (4) (The Nutty Professor), É.-U. 1996. Comédie de T. Shadyac avec Eddie Murphy, Jada Pinkett et Larry Miller. - Un professeur obèse épris d'une jolie collègue devient un séducteur irrésistible après avoir absorbé une potion de son invention. (2h)

CJPM -CFER — ZEUS ET ROXANNE **712893** (5) (Zeus and Roxanne), É.-U. 1996. Comédie de G. Miller avec Steve Guttenberg, Kathleen Quinlan et Arnold Vosloo. - Une biologiste découvre que le chien de son voisin peut communiquer avec un dauphin qu'elle a apprivoisé. (2h)

19h00

TQc -CIVV — MA VIE EN ROSE **3660296** (3) Fr. 1997. Comédie dramatique d'A. Berliner avec Georges Du Fresne, Michèle Laroque et Jean-Philippe Ecoffey. - Persuadé qu'il est une fille, un gamin en vient à faire le désespoir de ses parents. (1h34)

20h30

TQS — LE ROCHER **48584321** (4) (The Rock), É.-U. 1996. Drame policier de M. Bay avec Sean Connery, Nicolas Cage et Ed Harris. - Des militaires rebelles se sont emparés de la prison d'Alcatraz d'où ils menacent de faire sauter des bombes sur San Francisco. (2h50)

CJPM -CFER — COQUINE À L'EXCES **737925** (5) (Excess Baggage), É.-U. 1997. Comédie de M. Brambilla avec Alicia Silverstone, Benicio Del Toro et Christopher Walken. - Après avoir simulé son propre enlèvement, la fille d'un millionnaire est impliquée dans une folle escapade avec un voleur de voitures qu'elle fait passer pour son ravisseur. (2h)

21h00

TQc -CIVV — LE DERNIER TANGO À PARIS **4250760** (2) It. 1972. Drame psychologique de B. Bertolucci avec Marlon Brando, Maria Schneider et Jean-Pierre Léaud. - Un homme d'âge mûr, sous le choc du suicide de sa femme, a une aventure avec une jeune fille rencontrée par hasard. (2h17)

22h55

CKTV — LUCIE AUBRAC **61459876** (4) Fr. 1997. Drame historique de C. Berri avec Carole Bouquet, Daniel Auteuil et Jean-Roger Milo. - Durant la Deuxième Guerre mondiale à Lyon, l'épouse d'un résistant détenu par les nazis échafaude un audacieux plan pour le libérer. (2h35)

23h00

CANAL D — COYOTTE **5132499** (5) Can. 1992. Drame sentimental de R. Ciupka avec Patrick Labbé, Mitsou et Thierry Magnier. - Un adolescent qui rêve de devenir cinéaste s'éprend d'une fille de son âge qui exige de lui un amour sans partage. (2h)

23h17

TQc -CIVV — UN SOIR APRES LA GUERRE **79688963** (4) Fr. 1998. Drame social de R. Panh avec Chea Lyda Chan, Narith Roeun et Ratha Keo. - Au Cambodge, un militaire démobilisé survit péniblement avec une prostituée qu'il tente d'arracher à l'emprise d'un proxénète. (2h18)

23h22

CJPM -CFER — LOUP **2218673** (4) (Wolf), É.-U. 1994. Drame fantastique de M. Nichols avec Jack Nicholson, Michelle Pfeiffer et James Spader. - Après avoir été mordu par un loup, un éditeur apathique constate d'étranges transformations dans son physique et sa personnalité. (2h30)

23h50

TQS — QUI A TUÉ BUDDY BLUE? **8454383** (Who Killed Buddy Blue?), É.-U. 1996. Drame érotique de J. Marchese avec Anthony Addabbo, Kimber Sissons et Scott Atkinson. (2h)

00h00

CANAL VIE — LES ENFANTS DE LA HONTE **11782884** (2h) Voir 14h00.

00h15

TV5 — LE R.I.F.: PIEGE POUR ENFANTS SEULS. **9107567** Fr. 1996. Drame policier de T. Erhat avec Patrick Raynal, Aude Briant et Yves Afonso. - La police recherche deux enfants en fugue tombés aux mains d'un réseau de pédophiles. (1h30)

01h00

CBJET — DR. JEKYLL AND MR. HYDE **93702426** (4) É.-U. 1941. Drame fantastique de V. Fleming avec Spencer Tracy, Ingrid Bergman et Lana Turner. - À la suite d'expériences scientifiques, un médecin se transforme en un être pervers. (2h15)

04h00

CANAL D — JE CHANTE À CHEVAL AVEC WILLIE LAMOTHE **88213884** (2h) Voir dimanche, 21h00.

DIMANCHE 19 MARS

10h00

CANAL D — LA FEMME DE MON POTE **5391180** (5) Fr. 1983. Comédie de B. Blier avec Michel Coluche, Isabelle Huppert et Thierry Lhermitte. - L'amitié de deux hommes est mise en péril à cause d'une femme. (2h)

12h15

TV5 — STIRN ET STERN **71009426** (4) Fr. 1990. Comédie dramatique de P. Kassovitz avec Claude Rich, Jacques Dufilho et Danièle Lebrun. - En 1944, un pétainiste convaincu renie tous ses principes pour sauver une famille juive menacée de déportation. (1h45)

13h00

TQS — LES POMPIERS DU CIEL **71109** (6) (In the Line of Duty: Smoke Jumpers), É.-U. 1996. Drame de D. Lowry avec Adam Baldwin, Lindsay Frost et Timothy Carhart. - Un sauveteur met en danger son ménage par son acharnement à combattre les feux de forêt. (2h)

TQc -CIVV — MA VIE EN ROSE **1982884** (1h33) Voir samedi, 19h00.

14h00

CANAL VIE — LE CLUB DU SILENCE **5322161** (4) (The Liars' Club), É.-U. 1993. Drame de J. Porter avec Wil Wheaton, Brian Krause et Soleil Moon Frye. - L'amitié d'une bande de collégiens est mise à rudes épreuves après que l'un d'eux ait violé une copine et qu'un autre l'ait mortellement battue. (2h)

16h00

CJPM -CFER — LE FLIC DE BEVERLY HILLS II **3155** (4) (Beverly Hills Cop II), É.-U. 1987. Comédie policière de T. Scott avec Eddie Murphy, Judge Reinhold et Jurgen Prochnow. - Un détective de Détroit se rend à Los Angeles pour faire sa propre enquête sur un attentat dont a été victime un confrère. (2h)

17h00

CBJET — FIRST KID **44616** (6) É.-U. 1996. Comédie de D.M. Evans avec Sinbad, Brock Pierce et Blake Boyd. - Le jeune fils du président des États-Unis est placé sous la garde constante d'un agent fédéral fantasque. (2h)

19h00

TQS — POUVOIR D'EXÉCUTER **967819** (5) (Absolute Power), É.-U. 1996. Drame policier réalisé et interprété par Clint Eastwood avec Gene Hackman et Ed Harris. - Un cambrioleur est témoin du meurtre de la femme d'un milliardaire par les hommes du président des États-Unis. (2h30)

20h00

CKTV — JEANNE D'ARC **55838** (Dern. de 2). (4) (Joan of Arc), É.-U. 1999. Drame historique de C. Duguay avec Leelee Sobieski, Chad Willett et Jacqueline Bisset. - Au XVe siècle, une simple paysanne prend la tête de l'armée française au nom de Dieu afin de combattre l'occupant anglais. (2h)

CBJET — THE ENGLISH PATIENT **1574797** (1re de 2). (3) É.-U. 1996. Chronique d'A. Minghella avec Ralph Fiennes, Juliette Binoche et Kristin Scott Thomas. - En 1942, une infirmière ébranlée par les horreurs de la guerre soigne un pilote blessé qui se remémore un grand amour tragique. (2h) Suite mardi, 20h00.

21h00

CANAL D — JE CHANTE À CHEVAL AVEC WILLIE LAMOTHE. **5356703** Documentaire de J. Leduc et L. Ménard. - Willie Lamothe, chanteur populaire et figure nationale, suivi en tournée et dans sa vie privée. Un parcours plein de confidences, d'anecdotes et de musique. (2h)

21h30

TQS — SUR LA LIGNE DE FEU **502426** (3) (In the Line of Fire), É.-U. 1993. Drame policier de W. Petersen avec Clint Eastwood, John Malkovich et Rene Russo. - Un agent des services secrets s'efforce de coincer un psychopathe qui menace de tuer le président des États-Unis. (2h30)

23h00

CANAL D — LES PLOUFFE **2045258** (3) Can. 1981. Comédie dramatique de G. Carle avec Gabriel Arcand, Émile Genest et Pierre Curzi. - À la fin des années 30, les membres d'une famille habitant la basse-ville de Québec affrontent diverses situations. (3h)

23h30

CKTV — LE PRODIGE **8616548** (3) (Shine), Aust. 1996. Drame psychologique de S. Hicks avec Armin Mueller-Stahl, Noah Taylor et Geoffrey Rush. - Un pianiste prodige sombre dans la dépression après avoir brisé les liens avec son père tyrannique. (1h50)

23h35

TQc -CIVV — UN SOIR APRES LA GUERRE **4567068** (1h58) Voir samedi, 23h17.

MOTS CROISÉS

NO 868

HORIZONTALEMENT

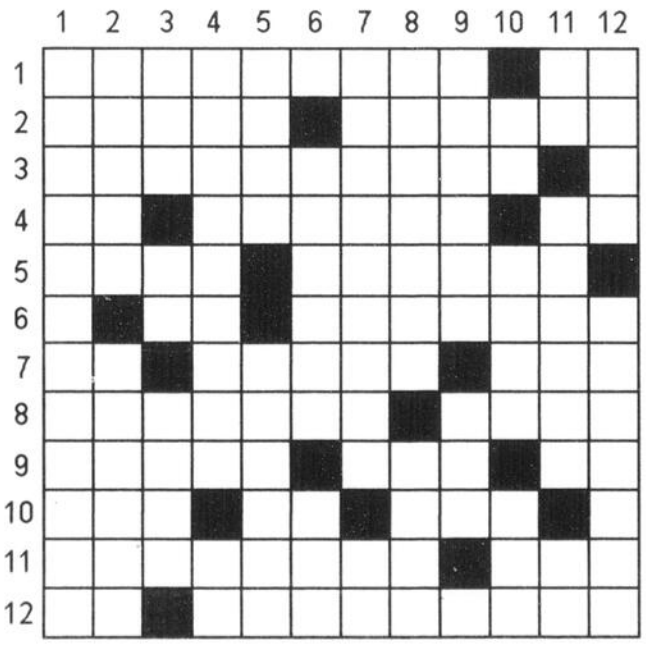
1 - Le morse en est un - Fl. de Russie.
2 - Se dit quand on quitte qqn pour toujours - D'un intérêt secondaire.
3 - Sans hésitation.
4 - Tantale - Peut être celle d'une banane - Note.
5 - Ch.-l. du dép. du Tarn - Augmentation pathologique du taux d'urée dans le sang.
6 - Aluminium - Préjudices qu'éprouve une partie dans un contrat.
7 - En matière de - Riv. des Alpes du Nord - Figure héraldique.
8 - Rassemblera - Musettes.
9 - C'est un alliage de fer à 36 p.100 de nickel - Mot latin - Actinium.
10 - Retire - Lithium - Petite pomme.
11 - Démentirions - Maladie cryptogamique des plantes.
12 - Strontium - Portera aide à qqn.

VERTICALEMENT

1 - Répartirions.
2 - Rêvé - Flairer.
3 - V. de Yougoslavie - Baryum - Tunique moyenne de l'oeil.
4 - Mollusque des mers chaudes - Radium.
5 - Mille-pattes - Alouettes.
6 - Pousser son cri, en parlant d'un rapace nocturne - Une des Cyclades.
7 - Enfermerai - Nickel.
8 - Séparation de parties contiguës (méd.) - Agence de presse soviétique.
9 - Il me veut du mal - Pièce de charrue.
10 - Sert de liaison - Lettre grecque - Colère.
11 - Marque l'alternative - Chercha à intimider qqn - Métal précieux.
12 - Résidu pâteux de la distillation de la houille - Provoqua l'apparition de.

SOLUTION DU PROBLÈME 867

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	N	A	U	P	A	T	H	I	E	■	S	M
2	E	M	P	E	R	E	U	R	■	M	U	A
3	C	I	P	R	E	■	R	A	M	I	E	R
4	R	■	E	S	C	A	L	I	E	R	■	G
5	O	C	R	E	■	T	E	■	C	O	C	O
6	P	I	C	■	T	T	■	A	S	■	O	U
7	O	B	U	S	I	E	R	S	■	N	U	L
8	L	O	T	E	R	I	E	■	F	I	L	E
9	E	U	■	R	A	N	G	E	R	A	I	T
10	■	L	I	V	I	D	I	T	E	■	S	T
11	L	O	T	I	■	R	E	A	L	I	S	E
12	E	T	E	T	E	E	■	L	E	V	E	S



HOROSCOPE

SAMEDI, LE 18 MARS 2000

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Les natifs du signe sentiront le besoin de s'éprendre d'une cause et la défendront jusqu'à la lie. Au travail, de récents résultats vous déçoivent et au lieu d'en montrer de l'amertume, vous vous acharnez de plus belle pour remonter une pente hélàs! bien glissante. Maux de dos à prévoir. Evitez de soulever des poids trop grands.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Les jeux de société ne sont pas une perte de temps! Tout en vous octroyant quelques moments de détente, ces amusements sauront vous apprendre beaucoup sur les dessous de votre caractère. Un ami de longue date aurait besoin de vos services mais n'ose vous en parler. Par pure générosité, vous lui offrirez de l'aider.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Vous souffrirez d'un vague ennui durant toute la journée et vous aurez beau faire, toutes vos activités ne vous sortiront pas de ce brouillard. L'être aimé est pourtant cordial et joyeux mais quelque chose de plus profond vous manque encore. Tout vous sourit aux plans professionnel et financier puisque vous savez tirer parti de la moindre ressource qui vous est offerte.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Cessez de vous plaindre et reconnaissez votre responsabilité dans le gâchis qui afflige votre famille. La vie en société demande plus que de simples apparences. On exigera des preuves tangibles de votre compétence et peut-être ne pourrez-vous pas les fournir. Si vous ne tenez pas à créer le vide absolu autour de vous, montrez un peu plus d'humanité.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Vous ferez une sortie dans un lieu culturel. N'écoutez pas les sarcasmes de votre entourage concernant votre goût pour les choses raffinées. Dites-vous que les arts sont les signes les plus hauts d'une civilisation. Votre partenaire vous ennuie un peu. Cherchez donc à l'extérieur la compréhension dont vous êtes privée. Attention aux objets tranchants.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Vous abandonnez le masque qui vous crispait. La chrysalide devient papillon; l'amour vous donne des ailes. Vous établissez de strictes limites entre les affaires et les sentiments. Vous faites erreur en cela. Des amis souffrent d'une misèse matérielle pénible et vous devez les aider. Vos arguments solides impressionneront les membres d'un jury.

Balance:
du 23 septembre au 23 octobre
Terrasser son adversaire par un argument-massue n'est absolument pas un signe de supériorité intellectuelle. Vous vous rendez régulièrement odieux auprès de gens délicats qui ont pour eux la force de la mémoire. Vous risquez de tomber dans le piège qu'on vous tend. On vous connaît mieux que vous ne croyez. Détrompez-vous: vous n'êtes pas une forteresse imprenable mais un petit pantin de chiffon.

Scorpion:
du 24 octobre au 22 novembre
Ce jour vous insuffle une vigoureuse dose de vitalité. Vous échafaudez mille et un projets que vous aurez l'énergie de mener à terme. Les amoureux ne sont pas pour vous une denrée rare mais il arrive que certains d'entre eux soient effrayés par votre vigueur. Un peu d'exercice assouplira vos muscles.

Sagittaire
du 23 novembre au 21 décembre
Méfiez-vous des discours sucrés d'un personnage nouvellement connu. Tant d'affectation cache une hypocrisie vénéneuse. Evitez tout propos malveillant sur une collègue de travail: une telle attitude desservirait vos chances d'avancement. Votre résistance musculaire vous permet d'abattre une montagne de travail.

Capricorne:
du 22 décembre au 20 janvier
Vous êtes constamment aux prises avec les problèmes qu'ont tous les gens doués. Votre vaste intelligence et vos talents multiples vous promettent la réussite dans tous les domaines mais il vous faudra pourtant vous résoudre à n'en choisir qu'un seul. On ne peut être à la fois dieu et diable. Les assauts du climat vous feront peut-être souffrir de maux de gorge.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
Le rêve devient parfois réalité. Vous rencontrerez en fin de journée une personne de votre vie que vous saurez vite séduire par votre esprit brillant. Au travail, certaines opérations tactiques donneront le résultat escompté. Un cadeau provenant des restes d'un héritage vous fera une heureuse surprise.

Poissons: du 20 février au 20 mars
Tout individualiste que vous soyez, vous n'êtes pas sans vous sentir investi d'une grande responsabilité devant la misère morale d'un membre de votre famille. Tendez la main; ce geste est peut-être le seul qui réussira à le sortir de son cauchemar éveillé. Aucune difficulté financière et bonne forme physique.

MOT MYSTÈRE

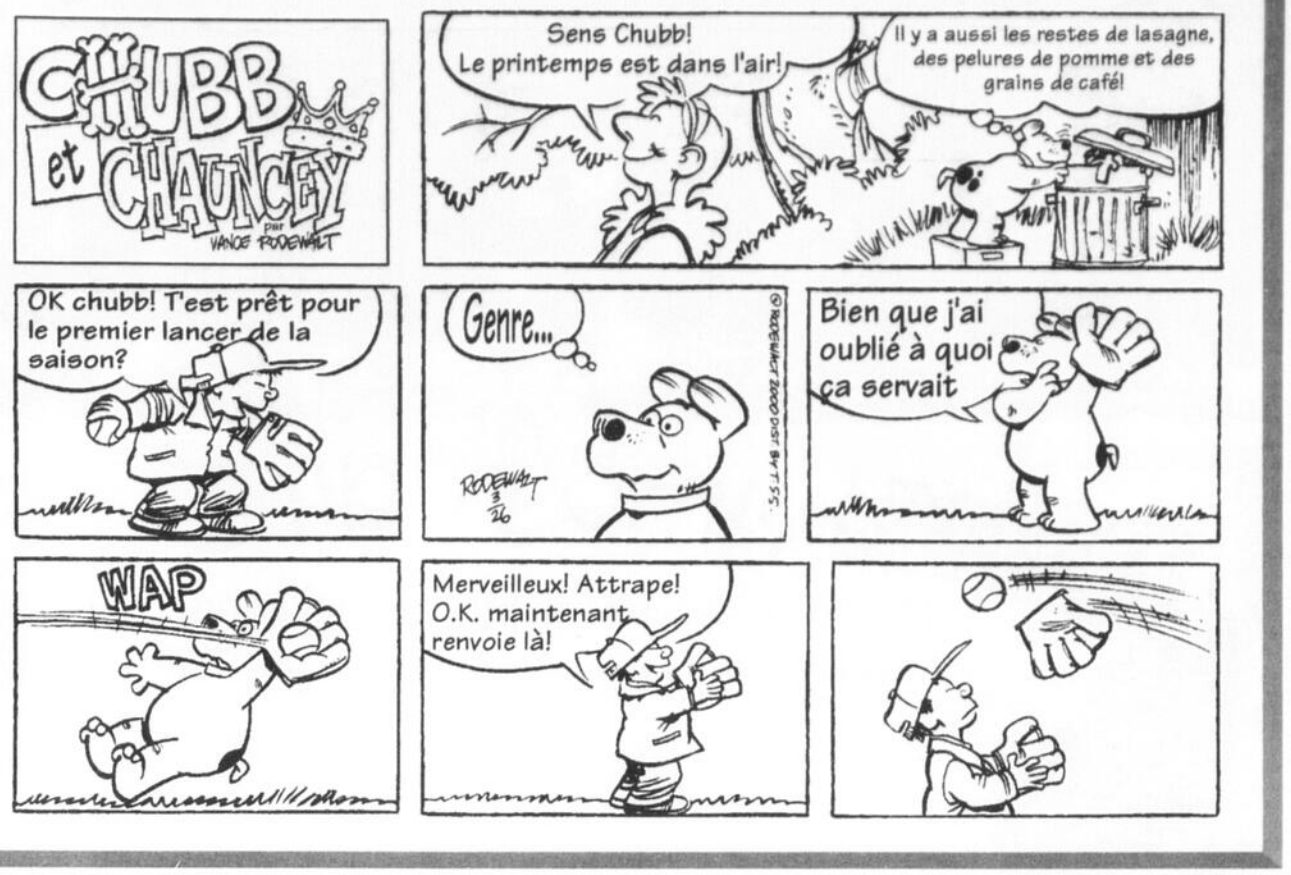
NO 3448

8 LETTRES — ARMOIRIES

adossé	bretessé	giron	pairle	tau
aigle	burèle		palé	timbre
aimé	burelle	héraldique	parti	tortil
armes		hermine	pièce	trécheur
armorier	chaussé	huchet	plain	
azur	croix		pointe	vergeté
		lambel		vergette
bande	dextre		rampant	
barre	drapeau	maure	rouge	
bastille				
beau	échiqueté	noble	sable	
besant	écu		sinople	
blanc	emblème	orangé	support	
bleu		orle		

Solution du problème précédent: galop

T	R	O	P	P	U	S	H	E	R	M	I	N	E	N
L	R	E	I	E	H	A	T	N	A	P	M	A	R	E
E	E	E	L	U	S	E	E	U	X	B	A	A	L	E
D	C	B	C	E	O	I	R	P	E	I	I	R	S	L
E	A	H	M	H	R	E	N	A	A	G	O	S	T	L
X	E	R	I	A	E	U	U	O	L	R	O	R	P	I
T	A	L	M	Q	L	U	B	E	P	D	D	A	C	T
R	E	B	B	O	U	A	R	E	A	L	I	L	H	S
E	E	G	U	O	R	E	E	L	B	R	E	Q	A	A
T	M	T	N	R	N	I	T	L	L	A	E	C	U	B
N	E	B	E	A	I	M	E	E	S	I	N	S	S	E
I	O	L	L	G	R	S	S	R	A	A	T	D	S	S
O	A	R	E	E	R	O	S	U	L	Z	B	R	E	A
P	L	A	I	N	M	E	E	B	T	A	U	L	O	N
E	T	T	E	G	R	E	V	T	I	M	B	R	E	T



	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Bazar (7h30) / 101... (8h05)	Hercule (8h35)	La Bande à Ovide (9h05)	La Famille Pirate (9h35)	Et voici... Lulu (10h05)	Titi &... (10h35)	Franc-Croisé	Fais-moi peur!	Le Midi	Cinéma / MON AMI WILLY 2 (5) avec Jason James Richter, Francis Capra				Le Siècle du peuple / Le rideau se lève		L'Accent francophone	Parents d'aujourd'hui	L'Arche de Noé	Culture-choc	Branché
TQS	Bibi et Geneviève	Vision mondiale		Auto Stop		Code d'accès	Pub		Les Pierrafeu	Le Petit Journal	Double Clic!	Aventures en nord	Coupe... de ski	Habitac-tion	Pub	Cinéma / POLICE ACADEMY IV: AUX ARMES CITOYENS (6) avec Steve Guttenberg, G.W. Bailey				Le Grand Journal
CJPM	Salut, bonjour! (7h00)				Finances personnelles	Cyberclub	Le Goût de chez nous	Vins et Fromages	Fleurs et Jardins	Quoi de neuf Bugs?	Les Ailes de la mode	Boutique TVA		Pub		Cinéma / SACRÉ JURÉ! (6) avec Pauly Shore, Tia Carrere				
TQc		Teletub-bies	Les Bar-botons	Simba	...Croque-cerise	Martin l'enchanteur		Alix	Molly	Shirley Holmes	Zone X	Fais-en ton affaire!	Attendez que je vous raconte		J'aime / Le Country		Cultivé et bien élevé	Taxi pour l'Amérique	Exploration / La Roulette russe	

VOTRE SOIRÉE

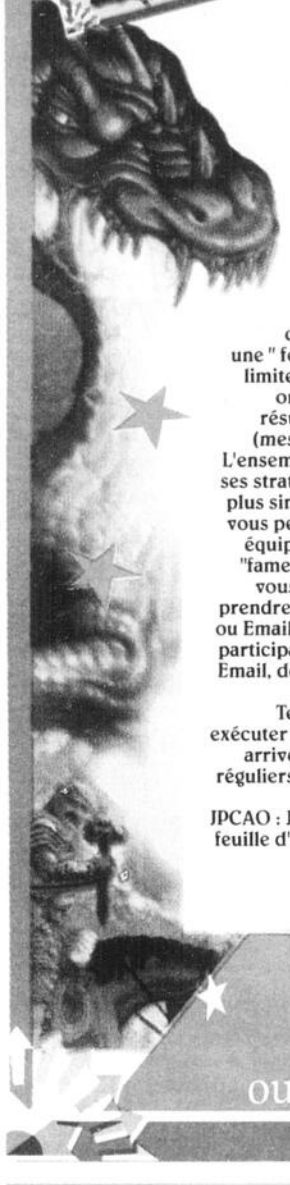
*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

SAMEDI 18 mars	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal	Franc Jeu	Hockey / Hurricanes - Canadiens						Le Téléjournal	Les Nouvelles du sport	Cinéma / LUCIE AUBRAC (4) avec Carole Bouquet, Daniel Auteuil (22h55)		
TQS	Les Simpson	Cinéma / NIGAUD DE PROFESSEUR (4) avec Eddie Murphy, Jada Pinkett				Cinéma / LE ROCHER (4) avec Sean Connery, Nicolas Cage					Le Grand Journal (23h20)	Cinéma / QUI A TUÉ BUDDY BLUE? avec Anthony Addabbo (23h50)	
CJPM	Le TVA	Cinéma / ZEUS ET ROXANNE (5) avec Steve Guttenberg, Kathleen Quinlan				Cinéma / COQUINE À L'EXCÈS (5) avec Alicia Silverstone, Benicio Del Toro				Le TVA	TVA Sports (22h54) / Loteries (23h13)	Cinéma / LOUP (4) avec J. Nicholson, M. Pfeiffer (23h22)	
TQc	Les Règles du jeu / Les enfants gaspillés		Cinéma / MA VIE EN ROSE (3) avec Georges Du Fresne, Michèle Laroque			Le Boléro (20h34)	Cinéma / LE DERNIER TANGO À PARIS (2) avec Marlon Brando, Maria Schneider				Cinéma / UN SOIR APRÈS LA GUERRE (4) avec Chea Lyda Chan, Narith Roeun (23h17)		
TV5	Thalassa (17h30)	Cap Aventure	Journal FR2	Enfoirés en 2000					D.	Journal belge	Journal suisse	Soir 3 / Questions (23h45)	Journal TV5 / Cinéma (0h15)
CANAL D	Contact Animal / La Loutre de mer	15 Ans Juste pour rire	Le Goût du monde / Portugal 1		Couples légendaires	Scandales! / Miss America	Biographies / Émile Genest		Les Enquêtes d'Hetty / Une Vilaine Histoire de famille		Cinéma / COYOTTE (5) avec Patrick Labbé, Mitsou		
RDI	Un Canadien à Jérusalem	Culture-choc	Le Monde ce soir	Médias	L'Amour au bout de la seringue		Le Journal RDI	Entrée des artistes	Un Canadien à Mexico	Franc Jeu	Zone libre		Le Téléjournal
RDS	Basketball universitaire (16h00)	Entre les lignes...	Basketball universitaire / Demi-finales chez les hommes				Basketball / Rendez-vous des célébrités		Boxe / Floyd Mayweather - Goyo Vargas				Sports 30 Mag
S.E.	Star Trek: Insurrection (17h25)		Histoires d'hiver (19h10)				Shakespeare et Juliette				La Momie (23h05)		
VIE	Grandeur Nature	L'Hôpital des enfants	Dos Ado		Trauma		Éros et Compagnie		Sortie gaie	Les Copines / Macha Grenon	Ça sex'plique	Êtes-vous libre ce soir?	Cinéma / LES ENFANTS... (6)
SERIES+	La Boutique aux maléfices		Contre vents et marées		Fréquence Crime		Sexe à New York		Cinéma / ZONE DANGEREUSE (5) avec Ice Cube, Elizabeth Hurley				La Firme de Boston
Z	La Revanche des nerdz / Jeux	C'est mathématique!	Highlander: la série		Zone extrême		Babylone 5		Aux frontières de l'inexpliqué		Cinéma / GUERRIER DU TEMPS (7) avec Mark Hamill, Rae Dawn Chong		
HISTORIA	Les Civilisations perdues		Les 30 journées qui ont fait le Québec		La Face cachée de l'Histoire		Cinéma / L'ARMÉE DES OMBRES (3) avec Lino Ventura, Simone Signoret						Cinéma / STELLA
ÉVASION	Prêt à partir		Les Voies de l'aventure	Plaisirs champêtres	Carte postale de Floride		Lonely Planet		Vidéo Guide		Prêt à partir		Tout le monde dehors
CBJET	Saturday Report	Saturday Night	Hockey / Thrashers - Maple Leafs						Hockey / Sénateurs - Canucks				
CFCF	Pulse	The Habs this Week	Star Trek: Voyager		Little Men		The Pretender		Nikita		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Cinéma / THE GHOST AND... (4)
WVNY	News	ABC's World News	UVM Women Basketball / Tulane - Vermont				Judge Joe Brown		St. Jude's Hospital for Children		News	Baywatch Hawaii	
WCAX	NCAA Basketball / Matchs éliminatoires de deuxième ronde (13h00)								Walker, Texas Ranger			ER	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	The Pretender		The Others		Profiler			Saturday Night Live	
WCFE	Polkamerica (17h20)	Jackie Mason: Look Who's Laughing			Roy Orbison & Friends - A Black & White Night		Doo Wop 50 (21h40)						
FOX	7th Heaven		Drew Carey	ECAC Hockey / Finale					Cops		America's Most Wanted		Mad TV
TSN	CIAU Basketball / Demi-finales (16h00)	Sportsdesk	CIAU Basketball / Demi-finales chez les hommes				LPGA Golf / Standard Register Ping - 3e ronde		Boxing / Floyd Mayweather - Goyo Vargas				Sportsdesk
SPNET	NCAA Basketball / Matchs éliminatoires de deuxième ronde								Sportscentral		Snowboarding		Wrestling: WWF Live
DISC.	Cosmic Highway: Have Telescope...	Danger in the Sea: False Dangers	Storm Warning! Breeding Grounds		Wild Discovery: Animal Tracks	Wild Discovery: Elephant Appeal	Vets in Practice	Insectia: Six-Legged Warriors	Wrecks and Rescues: Inside the Titanic		Discovery Connection	Grand Illusions: Story of Magic	Wild Discovery: Animal Tracks
GLOBAL	Cdn Wilderness Journal	Heart of Courage	Flash Forward	Mysterious Island	Futurama	King of the Hill	2000 Jr. Alpine World Ski Championship		PSI Factor		Alfred Hitchcock	Saturday Night Live	

LA BANDE DU Q

LA BANDE imaginaire

Les Jeux de Rôle : Les jeux par correspondances...



Généralités

Historiquement le JPC (Jeu Par Correspondance) est apparu en France au début des années 80 en réponse à un problème courant dans le monde du jeu : le manque de partenaires et de place. Mais, qu'est qu'un JPC et Comment y jouer ?

Le JPC, comme son nom l'indique, se joue par correspondance. À partir du livret de règles fourni par l'arbitre, vous décidez des paramètres initiaux de votre position (un peu à la manière du joueur de wargame plaçant ses armées sur la carte au tour 0 ou du rôliste préparant sa nouvelle campagne). Chacun de vos adversaires ayant agit de même dans son coin, l'arbitre est ainsi en possession des éléments nécessaires pour lancer la partie. Un jeu par correspondance est (dans la plupart des cas) géré par ordinateur, ce qui élimine les différentes sources d'erreurs d'arbitrage et est garant d'impartialité. Une même partie peut permettre (selon le type de jeu) de 2 à plusieurs centaines de joueurs de s'affronter. Cette possibilité de se mesurer à autant de joueurs ne se retrouve que dans les JPC. Chaque joueur élabore chez lui, à ses moments disponibles, sa stratégie, sa diplomatie, calcule ses coups, prépare ses ordres (déplacements, investissements, tactiques, etc.). Ensuite, il remplit une " feuille d'ordres " en prenant en compte tous ces éléments et il l'envoie à l'arbitre avant la date limite indiquée par celui-ci. L'arbitre centralise les ordres des différents joueurs, les saisit sur son ordinateur et lance la résolution du tour. Une fois tous les calculs effectués par la machine, les résultats sont imprimés, de même que les informations plus générales communicables à chacun (messages publics des joueurs, statistiques diverses, commentaires éventuels de l'arbitre, etc....). L'ensemble est envoyé à chaque participant qui à nouveau effectue ses calculs, modifie ou maintient ses stratégies en fonction des nouveaux éléments portés à sa connaissance, etc.... Pour jouer, rien de plus simple. Il vous suffit d'écrire à un éditeur pour recevoir les règles et une fiche d'inscription qui vous permettra de débuter le jeu (vous aurez pour les jeux d'aventures à créer vos personnages, les équiper...). Après avoir lu et assimilé les règles, vous renverrez cette fiche et recevrez en retour le "fameux" Premier Tour, c'est à dire vos premiers résultats. Tous les 15 jours (délai moyen observé) vous expédierez vos ordres et attendrez (fébrilement, croyez-moi) vos résultats. Peu à peu, vous prendrez contact avec les autres joueurs de votre partie (par notes diplomatiques, lettres, téléphone ou Email) créant des alliances, établissant des coalitions, ce qui donnera une autre dimension à votre participation au jeu. Le développement d'Internet a permet également de transmettre ces ordres par Email, de nombreux sites se sont ouverts et même des parties exclusivement par Email voient le jour (dont en VF Cybercity, Pirates de Soledad et Coliseum).

Termes à connaître Feuille d'ordre : feuille où vous inscrirez les ordres que vous voudrez voir exécuter pendant le tour. Feuille de résultats : feuille renvoyée par l'éditeur qui vous décrit ce qui est arrivée à votre position dans le tour. Gazette : Certains jeux proposent (à des tours plus ou moins réguliers) un petit fanzine qui reprend les faits marquants de la partie, les classements, et qui permet aux joueurs de s'exprimer. JPC : Jeux par correspondance = PBM (Play by Mail en anglais). JPCAO : Jeux par correspondance assistés par Ordinateur. ONR : ordre non reçu ou non rendu (votre feuille d'ordre arrive hors-délai. Dans bien des cas, l'arbitre utilise votre feuille d'ordre de réserve ou établit une série d'ordre de type défensif.

La semaine prochaine : Les types de jeux et quelques liens pour y jouer...

Vous avez des questions concernant vos aventures?
Certaines règles? Vous avez des idées
merveilleuses à me suggérer?
ÉCRIVEZ-MOI À L'ADRESSE SUIVANTE:

ou labande@lequotidien.com

LE QUOTIDIEN
Att.: Frédéric Lavoie
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, QC
G7H 5C1

LA BANDE contre BANDE

La cocaïne

La cocaïne est une poudre blanche, extraite d'une pâte épaisse provenant de feuilles de coca. Elle s'injecte par seringue où elle est reniflée sous forme de poudre (ligne). Il existe deux dérivés de la cocaïne soit: le CRAK et le FREEBASE. Les symptômes physiologiques de la consommation de la cocaïne sont des pupilles agrandies, une très grande excitation, une congestion nasale et une transpiration abondante. La consommation de la cocaïne provoque une dépendance psychologique très forte. Il est également possible d'observer une certaine forme de dépendance physique.

Le CRAK a l'apparence d'une petite roche de couleur beige. Sa consommation se fait généralement à l'aide d'une pipe à eau en verre. Elle se fait également en perçant une canette de bière ou de boisson gazeuse de petits trous d'aiguilles. Le crépitement occasionné par cette méthode serait à l'origine du mot "crak". L'effet est très intense puisqu'il se rend au cerveau rapidement. La durée maximum des effets est de 20 minutes, ce qui pousse les consommateurs de cette drogue à vouloir aussitôt renouveler leur dose. Le FREEBASE se retrouve sous la forme de flocons friables (réduits en poussière) et se consomme aussi avec ne pipe à eau. Au niveau des effets, cette drogue ressemble au crak: une grande intensité suivie d'un grand manque.

La rapidité avec laquelle la cocaïne, le crak et le freebase entraînent la dépendance est due au fait qu'ils stimulent directement le système nerveux central et plus précisément les zones que l'on croit responsables de la maîtrise des émotions ainsi que des sensations de plaisir et de douleur, y compris le sentiment temporaire d'euphorie et de bien-être. La drogue devient donc une préoccupation, non seulement pour le consommateur, mais aussi pour les membres de sa famille. Les membres de la famille se sentent isolés et l'usager peut s'engager dans des activités illégales risquant de menacer la sécurité de sa famille. Enfin, la famille est écrasée sous le poids des responsabilités qu'elle doit assumer à la place du toxicomane.

Pierre Duchaine
Conseil régional
de prévention
de la criminalité

LA BANDE littéraire

À vélo jusqu'au ciel

par Pierre-Yves Tremblay

386 pages; 24,95$
Collection: Vers l'inconnu
Format: 140 x 214 mm
Photos, cartes
Première parution: septembre 1999
ISBN: 2-89431-196-6
Distr.: Messageries ADP

LA BANDE vidéo

Bonjour à tous!
Voici un résumé des nouvelles de la semaine concernant les jeux vidéos. Si vous désirez avoir des codes, de l'information sur des jeux à venir et déjà disponibles, connaître des dates de sortie de jeu et encore plus, visitez Console.qc.ca (www.console.qc.ca). Vous pouvez aussi m'écrire via e-mail (lequotidien@console.qc.ca) ou bien passer sur Console.qc.ca si vous avez des questions de tout genre. Bonne lecture!

Nintendo

– Un représentant de Fox Interactive avait affirmé que le futur de Die Hard 64 était douteux. Maintenant, un autre représentant a déclaré que le jeu est toujours en développement.

– Kirby 64 a été renommé pour Kirby 64: The Crystal Shards et est cédulé pour juin.

– Le Dolphin et le GameBoy Advance ont tous deux été retardé jusqu'au premier trimestre de 2001.

– Gauntlet a été annoncé pour le GameBoy Color.

– Factor 5 ont rapporté que le système sonore du GameBoy Advance est presque complété - et celui du Dolphin n'est pas loin derrière.

Sega

– Test Drive Off-Road 3 s'en vient sur DreamCast (DC).

– Urban Chaos fera apparition sur DC et devrait être disponible plus tard cette année.

– Stunt GP sera disponible sur DC cet automne.

– Infogrames ont révélé que Looney Tunes: Space Race est en développement pour le DreamCast et sera disponible plus tard cette année.

– Midway ont conclu une entente avec 3DO pour présenter Army Men - Sarge's Heroes sur DC.

– Sega ont annoncé qu'ils réaliseront un adaptateur permettant de pouvoir naviguer sur Internet via le DC avec le câble. Il sera disponible tard en 2000.

– Un tout nouveau Prince of Persia pourrait faire apparition sur DC.

– Sega ont confirmé qu'ils réaliseront un jeu de Baseball sim pour DC. Le jeu sera nommé World Series Baseball 20001 et sera disponible en mai en Amérique du Nord.

Sony

– Un porte-parole de Sony of America a nié qu'ils ont rappelé toutes les cartes de mémoire de PlayStation 2 (PS2) - bien que les problèmes de Ridge Racer V semblent bien réels pour plusieurs joueurs.

– Certains utilisateurs de PS2 ont des problèmes avec le DVD. Une fois qu'ils ont joué à un jeu de PlayStation (PSX) ou PS2, le lecteur DVD est défectueux. Une des solutions est de remettre le disque "utility".

– Tony Hawk sera probablement disponible sur PS2 en Amérique du Nord.

– Unreal Tournament pur PS2 sera un jeu simple joueur.

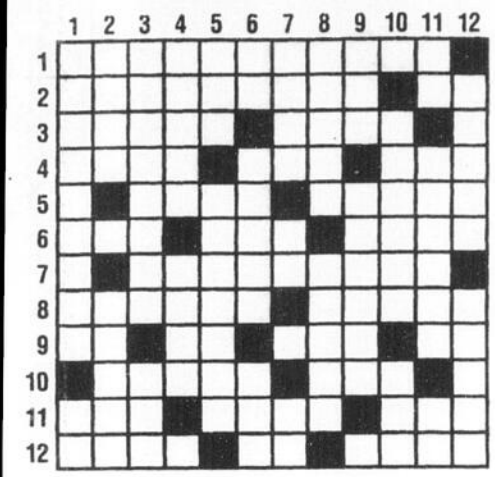
GAGNANT
série 4
Romans-
Jeunesse

la courte échelle

Jean-Pierre
Bourgeois
3667, du Roi-Georges
Jonquière
3423

Ton prix te sera
expédié par la poste

QUOTIDIEN



HORIZONTALEMENT

1- Principe actif du jaborandi.
2- De bouche en paroles. — Usages.
3- Ville de France. — Venues au monde.
4- Affaiblie. — Très petite quantité. — Pron. pers.
5- En rue, moins une lettre. — Du verbe être.
6- Pacha de Janina. — Partie du veau. — Solennité.
7- Tout ce qui arrive dans le monde.
8- Qualité de ce qui est rare. — Charges d'un âne.
9- Eminence. — De la gamme. — Tragédie. — La sienne.
10- Unité de mesure. — Réfuté.
11- Evènement fortuit. — Arme blanche. — Pren. masc.
12- Manche de pinceau. — Pron. pers. — Froment.

VERTICALEMENT

1- Qui a rapport au peuple. — Cela.
2- Du verbe aller. — Chef de villages dans certaines parties de la Suisse.
3- Rebord d'un châssis destiné à écarter l'eau. — Le Levant.
4- Fondateur des Sulpiciens. — Qui n'est pas mûr.
5- Dém. — Chacun des deux canaux qui portent l'urine des reins dans la vessie.
6- Avant-midi. — Affligé, chagriné. — Tête d'une tige de blé.
7- Prén. masc. — Pron. pers. — Article espagnol.
8- Sur lesquels roule une voiture automobile. — Riv. de France.
9- Aller (latin). — Titre des ministres du culte chez les Turcs.
10- Femme remarquable par sa beauté. — Roi d'Israël.
11- Reçu. — Morceau de bois long, étroit et mince (pl.). — Deux voyelles.
12- Qui ressemble étrangement à une autre personne. — Sert à blanchir le linge.

SOLUTION

Parti de Chicoutimi en juillet 1994, Pierre-Yves Tremblay relate les péripéties qui l'ont mené autour du monde, à vélo. Huit cent soixante-trois jours à rouler dans toutes les conditions: pluie, neige, vent, chaleur. Deux ans, quatre mois et neuf jours à parcourir l'Europe, l'Asie, l'Océanie et l'Amérique.

C'est à travers son journal personnel que Pierre-Yves Tremblay raconte son expérience. Il avoue, dès le début de son aventure, que le vélo nous confronte à nos limites. Le long périple qu'il réalisera par la suite, et la narration qu'il en offre au lecteur, prouveront qu'il avait bien raison.

De Paris aux hauts cols de l'Himalaya, en passant par la Grèce et l'Iran, les difficultés rencontrées seront nombreuses: maladie, vol, manque d'eau et de nourriture, solitude, mais les victoires sur soi-même et sur les éléments pousseront cet aventure à vélo à continuer sa conquête de l'espace, sa quête de lui-même.

Préfacé par Bernard Voyer, explorateur bien connu, "À vélo jusqu'au ciel" permet au lecteur de devenir un partenaire privilégié et d'accompagner Pierre-Yves Tremblay tout au long des dizaines de milliers de kilomètres parcourus par le cycliste.

Ce livre qui contient tant d'émotions nous permettra peut-être de comprendre cette étrange et irrésistible passion qu'est l'aventure. La satisfaction d'avoir réussi à faire le tour du monde n'est pas de courte durée; elle s'inscrit dans le temps. Nous partons avec toi, Pierre-Yves. Amène-nous là-bas et raconte-nous.

Bernard Voyer
Explorateur

PALMARES

cjab 94,5 énergie

FRANÇAIS

1. Tombée de toi (Isabelle Boulay et France D'Amour
2. Qu'est-ce que tu vas faire (Paul Piché)
3. Presque rien (Francis Cabrel)
4. Vivre sans elle (Allan Théo)
5. Le bon gars et le salaud (Bruno Pelletier)
6. Close to Me (M)
7. Couleur Café (Kid Fléo)
8. Tendre fesse (Éric Lapointe)
9. À chaque fois (Jacynthe)
10. Pour toi (David Halliday)

ANGLAIS

1. It Feels so Good (Sonique)
2. Run to the Water (Live)
3. Falls Apart (Sugar Ray)
4. Never Let you Go (Third Eye Blind)
5. Is Anybody Home? (Our Lady Peace)
6. Otherside (Red Hot Chili Peppers)
7. American Pie (Madonna)
8. The Messenger (The Tea Party)
9. Show Me the Meaning of Being Lonely (Backstreet Boys)
10. What a Girl Wants (Christina Aguilera)

BANDE

de chanceux

PRIVILÈGE AUX MEMBRES DU CLUB

TIRAGE D'UNE SÉRIE DE 4 ROMANS-JEUNESSE

la courte échelle

PRIX TRIMESTRIELS

Attribution de

2 lecteurs de CD portables

JVC, modèle XL-P64

Valeur de chacun

150$

Tu as entre 12 et 17 ans?
Tes parents sont abonnés au Quotidien?

JOINS-TOI au Club!

C'EST GRATUIT!

TU RECEVRAS:

- Ta carte de membre et tu pourras ainsi participer à nos nombreux concours et courir la chance de gagner de magnifiques prix.

POUR RECEVOIR TA CARTE DE MEMBRE

Remplis ce coupon!

LA BANDE DU QUOTIDIEN
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, QC
G7H 5C1

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
CODE POSTAL _____
TÉL. _____ ÂGE _____
GARÇON ☐ FILLE ☐

440919

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Souris des villes...	Timon & Pumbaa	Anima-niacs (9h05)	Doug / Parcelles	Le Jour du Seigneur		Point de presse	Médias	Le Midi	La Semaine verte		Second Regard	Scully rencontre	Entrée des artistes	Jamais sans mon livre		De bouche à oreille		Blanche	
TQS	Vision... (7h30)	Il est écrit	...la bonne nouvelle	Pub	Carrefour Habitation	Habitac-tion	Y'a plein de soleil		Double Clic!	Le Petit Journal	Cinéma / LES POMPIERS DU CIEL (6) avec Adam Baldwin, Lindsay Frost				Pub	Box Office	Des décors et des gens	Planète Pub	Pas si bête que ça!	Le Grand Journal
CJPM	Salut, bonjour! (7h00)				Vision mondiale		Évangéli-sation 2000	Compl. marteau	Via TVA	Fais-en ton affaire!	Pub	Boutique TVA		Pub	Tournoi de quilles en équipe		Cinéma / LE FLIC DE BEVERLY HILLS II (4) avec Eddie Murphy, Judge Reinhold			
TQc		Teletub-bies	Les Bar-botons	Simba	...Croque-cerise	Martin l'enchanteur		Alix	Mon ami Jake		Cinéma / MA VIE EN ROSE (3) avec George Du Fresne			Assigné... (14h33)	Droit de parole		En pleine nature / ...l'Atlantique Nord		Ciel! Mon Pinard / Le Traiteur	

VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

DIMANCHE 19 mars	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal	Découverte / Les Ravages de la motoneige		Sur la terre des dinosaures	Cinéma / JEANNE D'ARC (4) avec Leelee Sobieski, Chad Willett (2/2)				Le Téléjournal	Les Idées Lumière (22h33)	Sport (23h05)	Cinéma / LE PRODIGE (3) avec Armin Mueller-Stahl, Noah Taylor	
TQS	Catastrophes		Cinéma / POUVOIR D'EXÉCUTER (5) avec Clint Eastwood, Gene Hackman					Cinéma / SUR LA LIGNE DE FEU (3) avec Clint Eastwood, John Malkovich					Le Grand Journal
CJPM	Le TVA	Les Forges du désert / Mario Pelchat, Sylvain Cossette		Les Olivier 2000						Le TVA, édition réseau	TVA Sports (22h54)	Vins et Fromages (23h20)	Évangélisation 2000 (23h50)
TQc	Zone X	Branché	La Grande Illusion	La Face cachée de la une	Le plaisir croît avec l'usage... / Dan Bigras			L'Oeil ouvert / Justice		Chasseurs d'idées (22h35)		Cinéma / UN SOIR APRÈS LA GUERRE (4) (23h35)	
TV5	La 50e avenue	Grands Gourmands	Journal FR2	Vivement dimanche / Elizabeth Guigou, ministre de la justice			TV5 Infos	Bouillon de culture / Mondialisation, yes or no? (21h15)		Journal belge	Journal suisse	Soir 3 / Questions (23h45)	Journal TV5 / Enfoirés (0h15)
CANAL D	Survivre / Le Lémurien		Hors Série / Les Grandes Évasions de la Deuxième Guerre mondiale II				Cinéma / JE CHANTE À CHEVAL AVEC WILLIE LAMOTHE Documentaire				Cinéma / LES PLOUFFE (3) avec Gabriel Arcand, Émile Genest		
RDI	Un Canadien à Jérusalem	Partis pour la gloire	Le Monde ce soir	Culture-choc	Les Bons et les Méchants - 1967-1978		Le Journal RDI	Scully RDI	Point de presse	Second Regard	Enjeux		Le Téléjournal
RDS	Hockey / Québec - Rimouski (16h00)		Sports 30 Mag	Magazine olympique	Tennis Masters Series / Indian Wells				Sports 30 Mag		Basketball universitaire / Finale chez les hommes		
S.E.	Vivre à Plumfield (16h40)	Les Petits Génies (18h20)			Juge Falcone				Emporte-moi (21h50)			Une vie d'enfer	
VIE	Vivre à deux / La Perte d'emploi	La Fête des bébés	Trauma		L'Hôpital Chicago Hope		Médecine d'enquête	Santé en vedette / L. Deschâtelets	Maigrir aujourd'hui	Les Copines / Macha Grenon	Ça sex'plique	Vivre à deux / La Perte d'emploi	Cinéma / LE CLUB DU SILENCE
SERIES+	Matrix		Aventures des mers du sud		Docteur Halifax				La Firme de Boston		La Loi et l'Ordre		Cinéma / ZONE DANGEREUSE
Z	L'Édition numérique	La Conquête du futur	Invasion Planète Terre		L'Empire des sciences		Sliders		Technofolie	Le Grand Test	Total Recall 2070		Cinéma / GUERRIER DU TEMPS
HISTORIA	La Fabuleuse Histoire de...		Histoires de trains		La Face cachée de l'Histoire		Cinéma / LES CANONS DE NAVARONE (4) avec Gregory Peck, David Niven						Cinéma / TORPILLE SOUS L'ATLANTIQUE
ÉVASION	Prêt à partir		À votre santé	Évasion romantique	D'îles en îles	Le Sport, un prétexte...	Les Coulisses de l'hôtel	Airport	Les Plus Beaux Voyages du monde		Prêt à partir		Blanches montagnes
CBJET	Cinéma / FIRST KID (6) avec Sinbad, Brock Pierce (17h00)		Wind at my Back		Cinéma / THE ENGLISH PATIENT (3) avec Ralph Fiennes, Juliette Binoche (1/2)				Sunday Report	Undercurrents	Sunday Report	Canadian Reflections	World Cup Swimming
CFCF	Pulse	Travel, Travel	Felicity		Touched by an Angel		Charmed		Once and Again		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Reviewers at Large / A. Hollywood (0h05)
WVNY	News	ABC World News	Cinéma / THE FLINTSTONES (5) avec John Goodman, Rick Moranis				Who Wants to be a Millionaire?		The Practice		News	Star Trek: Deep Space Nine	
WCAX	NCAA Basketball / Matchs éliminatoires (12h00)		60 Minutes		Touched by an Angel		Cinéma / THE COLOR OF LOVE: JACEY'S STORY avec Gena Rowlands, Louis Gosset Jr.					ER	
WPTZ	News	NBC News	Dateline NBC			Cinéma / THE GHOST AND THE DARKNESS (4) avec Val Kilmer, Michael Douglas						Cinéma / THE COMMISSIONER (5) avec John Hurt, Rosana Pastor	
WCFE	Doo Wop with Special Encore						André Rieu: 100 Years of Strauss				BBC World News	Cinéma / ALGIERS (4) avec Charles Boyer, Hedy Lamarr	
FOX	7th Heaven		Futurama	King of the Hill	The Simpsons	Malcolm in the Middle	The X-Files		Roswell		The X-Files		Jack & Jill
TSN	CIAU Basketball / Finale chez les hommes (16h30)		Sportsdesk	LPGA Golf / Strandard Register Ping - Dernière Ronde			The Dave Hodge Special		Legends of Hockey: More than a Game		Sportsdesk		Last Call... with David Pratt
SPNET	NCAA Basketball / Matchs éliminatoires (17h00)		Wrestling: WWF Heat		Hockey junior / Medicine Hat - Moose Jaw						Sportscentral		Wrestling: WWF Heat
DISC.	Forbidden Places: Storm Troopers		Sunday@discovery.ca		Discovery's Sunday Showcase: Bears Week: Grizzly Diaries		Discovery Sunday Showcase: Bears Week: Great Siberian Grizzly		Storm Warning! / Out of the Blue		Sunday@discovery.ca		Sunday Showcase: Bears Week
GLOBAL	One on One	Talking Heads	60 Minutes		The Simpsons	Malcolm in the Middle	The X-Files		The Practice		Profiles of Nature		E.T.

Pas de nouvelle enquête dans le comté de Chrétien

Jane Stewart, ministre du Développement des Ressources humaines.

OTTAWA (PC)-Il n'y a pas de nouvelle enquête en cours dans la circonscription de Jean Chrétien, a soutenu hier la ministre du Développement des Ressources humaines, Jane Setwart, contredisant ainsi des informations émises... par son ministère.

Le Bloc québécois avait affirmé, en Chambre, que le ministère de Mme Stewart refusait de livrer les renseignements sollicités par son parti au sujet d'une subvention fédérale accordée dans le comté du premier ministre, sous prétexte que le dossier était sous enquête.

Le Bloc tentait d'en savoir plus au sujet d'une subvention de 1,2 million $ accordée par Ottawa à la compagnie de plastiques Placeteco, de Shawinigan. Il allègue que la majeure partie de cette somme a servi à rembourser un emprunt contracté par l'entreprise à la Banque nationale, ce qu'il estime contraire au programme fédéral de subventions.

«En réponse à votre demande, il nous est impossible de vous faire parvenir les renseignements que vous nous avez demandés car ce projet est présentement sous enquête», a répliqué le «Centre de réponse sur les subventions et les contributions du ministère du Développement des ressources humaines (DRCH)», dans une courte lettre télécopiée au cabinet du chef du Bloc, Gilles Duceppe. Questionnée par M. Duceppe, Mme Stewart, en Chambre, après consultation avec ses adjoints, a nié l'information. «Je peux confirmer qu'il n'y a pas d'enquête en cours. Je tenterai d'expliquer au député pourquoi ce mémo lui a été expédié», a-t-elle répondu.

L'affirmation de la ministre a suscité l'indignation de M. Duceppe. «Comment se fait-il que le ministère nous réponde (...) que Placeteco est sous enquête? Est-ce qu'elle pourrait (Mme Stewart) nous expliquer ce qu'on nous ment? En d'autres mots, est-ce que son ministère nous ment quand il s'agit de répondre à l'Opposition?», a-t-il lancé.

Quelques minutes plus tard, le ministère a officiellement rectifié le tir. Il a fait parvenir une lettre à M. Duceppe et aux médias, admettant qu'une erreur avait été commise, qu'il n'y avait pas d'enquête et qu'il «donnerait suite» à la demande de renseignements du chef du Bloc au cours de la journée.

Réforme Lemieux

La FQM fait ses demandes

SAINTE-FOY (PC)- La Fédération Québécoise des Municipalités (FQM) a demandé hier à la ministre du Travail, Diane Lemieux, d'inclure dans son projet de révision des lois du travail des modifications souhaitées depuis près de 10 ans et destinées à réduire les coûts de main-d'oeuvre.

Du point de vue de la FQM, les modifications demandées auraient pour effet de freiner les hausses de taxes municipales des contribuables, particulièrement dans les villes-centres et, éventuellement dans les banlieues et la périphérie, advenant qu'une fiscalité d'agglomération soit introduite par le projet de restructuration municipale de la ministre Louise Harel. La FQM a également fait part de ses inquiétudes à la ministre Lemieux qui a annoncé, le 7 mars, que sa collègue des Affaires municipales pourrait déposer un projet de loi encadrant les relations du travail dans le monde municipal, s'il devait y avoir prochainement une vague massive de fusions municipales.

Les municipalités demandent entre autres des modifications au Code du travail ouvrant la voie au recours à la sous-traitance.

Elles souhaitent également, pour diminuer les coûts des municipalités fusionnées, de pouvoir éliminer les dédoublements de conventions collectives et d'accréditations syndicales.

Malibu de Chevrolet

Malibu pense à tout.

258 $ /mois*
Location 36 mois
Transport et préparation inclus

Options de paiement	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	344 $
1 220 $	308 $
2 934 $	258 $

Malibu

2,9 % à l'achat jusqu'à 48 mois

21 258 $ à l'achat**

Une excellente intermédiaire qui vous en offre plus, à prix abordable.

• Puissant moteur 3,1 L V6 de 170 HP de série • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée • Système antiblocage aux 4 roues • Climatiseur • Lecteur de disques compacts • Siège arrière à dossier divisé rabattable • Dispositif antivol PASSLock • Volant inclinable • Suspension indépendante aux 4 roues

Options de paiement	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	392 $
2 160 $	328 $
3 174 $	298 $

Malibu LS

Pour 298 $ par mois, obtenez la Malibu LS Édition Spéciale avec en plus, les équipements suivants :

• Sièges baquets avec garniture en cuir et console • Siège du conducteur à réglage en 6 sens, portes, vitres et miroirs à commande électrique • Toit vitré coulissant à commande électrique • Aileron arrière • Roues de 15 po. en aluminium • Lecteurs cassettes et disques compacts

La Malibu. Connue pour en prendre. Reconnue pour en donner.

CHEVROLET Oldsmobile GM

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
Bleue

"L'Association Marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec vous suggère de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 2000 en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. *Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (voir tableaux de mensualités). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 475 $ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12 ¢ du km après 60 000 km. Possibilité d'acheter le véhicule à la fin du bail pour Malibu 11 439,05 $ et Malibu LS 14 037,40 $. **À l'achat, préparation incluse, transport (750 $) et taxes en sus. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Exemple de financement de 25 000 $ à 2,9 % : 48 versements de 552,25 $, coût en intérêts de 1 508,00 $, coût total de 26 508,00 $. "MD Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Une commande (ou échange) de véhicule peut être requise. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com MD

Constitution

Jean Chrétien demande aux Québécois de tourner la page

OTTAWA (PC)-Deux jours seulement après l'adoption aux Communes du projet de loi sur la «clarté» référendaire, le premier ministre Jean Chrétien a demandé hier soir aux Québécois de tourner la page constitutionnelle et de se consacrer plutôt aux défis du XXIe siècle.

«Nous avons une chance remarquable, une occasion unique de tourner la page, d'oublier les vieilles divisions, les éternelles querelles et les discours enflammés», a-t-il affirmé dans ce qui constituait le discours principal du congrès biennal du Parti libéral du Canada, à Ottawa.

«Le dernier référendum, il y a moins de cinq ans, est déjà de l'histoire ancienne. Et c'était avant l'expansion de l'Internet, l'avènement du commerce international. Le monde s'est transformé depuis.»

Mais, a-t-il tenu à dire, la page est déjà presque tournée. Les Québécois ont commencé à prendre le virage de la technologie et de la mondialisation. Ils sont de moins en moins intéressés à entendre parler du passé et des appels à la mobilisation référendaire.

«Ils se servent de leurs ordinateurs et ils regardent le monde. Ils communiquent avec les pays européens, avec l'Asie», a-t-il souligné.

M. Chrétien a affirmé qu'il espérait n'avoir jamais à se servir du projet de loi sur la «clarté», tant décrié dans les dernières semaines par les souverainistes, dont le Bloc québécois. D'ailleurs, pour M. Chrétien, les bloquistes n'ont plus leur raison d'être à Ottawa; leur bataille contre le projet de loi a été inutile.

«Ils sont venus à Ottawa en 1993 pour promouvoir la séparation et, heureusement, ils ont échoué. Ils sont venus à Ottawa en 1997 pour sauver leur pension de parlementaires, et ils ont gagné», s'est-il moqué.

Un rempart contre la droite

M. Chrétien s'en est également pris à la droite canadienne. Selon lui, seul le Parti libéral peut offrir un rempart contre les forces de la droite aux prochaines élections.

Il a tracé un portrait apocalyptique des dangers qui guettent les Canadiens si la droite devait prendre le pouvoir. En fait, il s'est attaqué surtout à la formation qui pourrait succéder au Parti réformiste, l'Alliance canadienne.

Selon lui, tous les acquis sociaux du Canada pourraient être remis en question par l'Alliance canadienne. «Nous avons travaillé trop fort et trop longtemps pour remettre en question ces choses-là. Nous ne pouvons pas les laisser faire», a-t-il dit aux 2000 militants qui étaient venu l'entendre.

L'applaudissant à tout rompre, les militants ne se sont pas gênés pour endosser sa décision de se présenter aux prochaines élections en scandant à plusieurs reprises: «Quatre années de plus».

M. Chrétien a écorché au passage le ministre des Finances de l'Alberta, Stockwell Day, qui entend se présenter à la direction de l'Alliance canadienne. Il a ridiculisé son idée d'un taux d'imposition unique, qui défavoriserait, croit-il, la classe moyenne.

«L'impôt à taux unique est le rêve des millionnaires et le cauchemar de tous les autres Canadiens», a-t-il souligné. Même les républicains aux Etats-Unis n'en ont pas voulu cette année, a-t-il ajouté.

Finalement, M. Chrétien a lancé un appel aux futurs dirigeants de la nouvelle ville fusionnée d'Ottawa. «C'est notre devoir, notre très important devoir, de nous assurer qu'Ottawa restera une ville bilingue», les a-t-il implorés.

PORTRAIT- Jean Chrétien a tracé un portrait apocalyptique des dangers qui guettent les Canadiens si la droite devait prendre le pouvoir.

Le «chien» souverainiste est «malade»

OTTAWA (PC)-Le premier ministre Jean Chrétien a été victime hier matin d'une indiscrétion alors qu'il croyait s'adresser en privé à ses militants du Québec dans le cadre du congrès de son parti. On a appris que, selon lui, le projet de loi fédéral sur la «clarté» référendaire a révélé que la menace souverainiste n'avait plus de dents.

«Les gens disaient (avant la présentation du projet de loi): on va réveiller le chien qui dort», a-t-il affirmé à ses militants, pendant la réunion.

«Il ne dort pas, il est malade!», a-t-il ajouté, en parlant des souverainistes. Déposé en décembre dernier, le projet de loi sur la «clarté» a été adopté cette semaine aux Communes dans la controverse.

Les propos de M. Chrétien ont été rapportés par la journaliste du réseau de télévision TVA, Lina Dib, qui a tout entendu de ce qui se déroulait dans la réunion. Elle se trouvait dans un cubicule de montage donnant sur la salle où se tenait la rencontre à huis clos.

Se rendant compte de la présence d'oreilles indiscrètes, la sécurité du parti a tenté d'expulser Mme Dib de la petite pièce. Les agents n'y sont pas parvenus. De plus, ils ont oublié de prévenir l'entourage de M. Chrétien que son discours n'était plus privé.

Devant ses militants, le premier ministre a ensuite vanté les mérites du projet de loi sur la «clarté». «C'est la loi la plus importante que le Parlement a (-jamais adopté), a-t-il dit. L'ambiguïté est terminée. Les séparatistes devront dire qu'ils sont des séparatistes. L'heure des astuces est terminée.»

I a compris pendant le congrès de l'aile québécoise de son parti, à Hull, au mois de novembre, qu'il pouvait aller de l'avant avec son idée d'encadrer les règles référendaires. Aussi, s'est-il dit redevant à ses militants québécois.

«Merci d'être présents. Merci pour le magnifique congrès à Hull. C'était un point tournant parce que vous avez réagi comme vous avez réagi. Nous avons pu avoir le projet de loi sur la clarté. C'était le commencement de la fin de la confusion et de l'ambiguïté.»

Maintenant, pour lui, il faut passer à autre chose. «Il faut vivre dans le monde d'aujourd'hui», a-t-il souligné. Les francophones, a-t-il expliqué, ont une contribution importante à faire dans la francophonie internationale.

M. Chrétien a souligné, ainsi qu'il l'avait répété en public, qu'il a la «ferme intention et le désir» de se présenter aux prochaines élections. «Le prochain débat est clair: il y a un mouvement dans notre pays vers la droite», a-t-il noté.

De son côté, le ministre fédéral et organisateur numéro un des libéraux au Québec, Alfonso Gagliano, a demandé aux militants de montrer une image d'unité à la fin du congrès du parti. «Dimanche après-midi, nous ferons taire les médias. Il faut leur dire: le Parti libéral est uni. Il a un chef, Jean Chrétien. Nous allons gagner un prochain mandat», a-t-il dit.

«Dites, quand vous allez repartir, que vous êtes fiers de votre chef», leur a-t-il conseillé.

Appelé à réagir aux propos de M. Chrétien, le chef bloquiste Gilles Duceppen'a pas pu s'empêcher de se moquer de l'image du chien souverainiste qui est malade.

«Je ne suis pas un vétérinaire. Je suis en politique, mais je pense qu'il se trompe», a-t-il lancé à sa sortie de la Chambre des communes.

«C'est dans ses habitudes, il se trompe, a-t-il poursuivi. Je pense que c'est une très mauvaise évaluation de la situation. Pas très respectueuse, par ailleurs, pour 50 pour cent des Québécois.»

Les libéraux provinciaux devraient se la fermer

OTTAWA (PC)-Les libéraux fédéraux du Québec n'apprécient pas du tout que leurs homologues provinciaux suggèrent au premier ministre Jean Chrétien d'abandonner la direction du PLC.

«Ils ont manqué une occasion en or de se la fermer», a souligné, hier, le ministre libéral fédéral et organisateur numéro un du parti au Québec, Alfonso Gagliano, en marge du congrès de son parti.

«Je suis sûr qu'ils seraient tous indignés si, au congrès d'octobre (du Parti libéral du Québec), des députés libéraux fédéraux prenaient position sur le leadership de M. Charest. Alors, j'espère que M. (Jean) Charest va rappeler à l'ordre ses propres députés», a-t-il ajouté.

Dans des entrevues réalisées jeudi, la majorité des députés libéraux a dit souhaiter que M. Chrétien démissionne de son poste.

Interrogé à ce sujet, le chef Jean Charest n'a pas voulu faire de commentaires.

Le secrétaire d'Etat fédéral au Sport amateur, Denis Coderre, lui aussi, affirmait mal comprendre l'attitude de ses collègues québécois. «Je trouve dommage que certains députés se prêtent à ce jeu. Je leur demanderais un peu de retenue», a-t-il dit.

«Les gens ont droit à leur opinion, mais je ne pense pas que vous allez voir des députés libéraux venir dire comment doit se comporter l'Opposition au Québec. Je pense qu'il faut faire très attention. Il ne faut pas jouer ce jeu-là, c'est très malsain», a souligné M. Coderre.

QUOTIDIEN progrès dimanche

CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel) 7$

BONNE FÊTE

50 ANS, ça ne change pas le monde, sauf que... Lundi c'est le printemps, on va sûrement fêter ça. Quant à ta fête, on verra.... Salut Damien.

Ta famille et tes ami(e)s

Joyeux anniversaire et bonne journée à tous

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

MESSAGE PERSONNEL • NAISSANCE • POÈME • PROMPT RÉTABLISSEMENT • VŒUX • ANNIVERSAIRE DE MARIAGE • ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE • FIANÇAILLES • GÉNÉRATIONS • GRADUATION • MARIAGE 00443648

POUR INFORMATIONS: 545-4014

Labatt Bleue

RONA L'entrepôt

PRÉSENTENT

LES OLIVIER

LE GALA DE L'HUMOUR

ANIMÉ PAR **LISE DION**

MISE EN SCÈNE: FRANÇOIS LÉVEILLÉE

DEMAIN SOIR

À 19 H 30 AU RÉSEAU TVA

ET EN SIMULTANÉ SUR RADIO ÉNERGIE

TVA QUOTIDIEN ciab 94,5 énergie SODEC Québec

Conception visuelle originale : Marc Bolland | Conception graphique : Paulo Carreno

00442951

arts@lequotidien.com

Spectateurs captivés

Bruno Pelletier...Magistral!

CHICOUTIMI (CL) - Bruno Pelletier une bête de scène a-t-on dit ? Magnifique bête!

Hier soir à Chicoutimi, devant une salle comble, le public a eu le grand bonheur de voir un spectacle d'envergure. La voix, la présence, les musiciens, la choriste, les éclairages, le son (enfin un technicien qui sait équilibrer le son) et une mise en scène impeccable.

CHRISTIANE LAFORGE
claforge@lequotidien.com

Bruno Pelletier, chaleureusement accueilli à son entrée, a levé son public de nombreuses fois. De la dynamite à la première partie, un grand professionnel à la seconde. Et s'il faut trouver un défaut à ce spectacle, disons qu'il est trop court. Plus de deux heures sans jamais éprouver le sentiment qu'il y a une minute de trop.

Au tout début, solitaires et tenaces, quatre musiciennes jouent du classique. La salle s'emplit, bruyante, mosaïque d'un public de toutes les saisons. Puis, sur un tabouret, dans l'ombre, une silhouette noire à la longue chevelure bouclée frappe la peau tendue d'un tambour. Les percussions se multiplient... avec choriste, chanteur et musiciens, ils sont dix sur la scène.

Lorsqu'il lève la tête, les spectateurs hurlent déjà. Il s'empare d'eux avec aisance, par sa présence, sa danse, sa voix. Il dégage une puissance qui tiendra la salle captive, quoiqu'il fasse.... et il en fait beaucoup. Le micro vole et il termine son entrée par un saut spectaculaire.

Il promet tout: du classique, du rock, du cajun, du jazz. «Nous allons vous faire voyager» dit-il. Et planer n'avoue-t-il pas.

Superbement accompagné par ses musiciens et son quatuor à corde, que dirige le batteur, Marc Bonneau, Bruno Pelletier n'hésite pas à céder la place à sa choriste, Lyne (ou Kim) Richardson. Une voix ample, chaude avec laquelle il partage une grande complicité, pour le plaisir de son public.

Un moment d'émotion: lorsqu'il chante «Vivre sa vie»: «Laissez l'enfance à nos enfants, qu'ils vivent leurs rêves...» Ajoutant: «Laissez le temps pour devenir/Laissez une chance à cet avenir.»

Quelques frissons plus tard, il évoque sa première rencontre avec Richard Séguin, il y a treize ans. Il a été le premier artiste à tenter de l'aider, confie-t-il. Plus récemment, il lui a fait cadeau d'une chanson: «Se rêver».

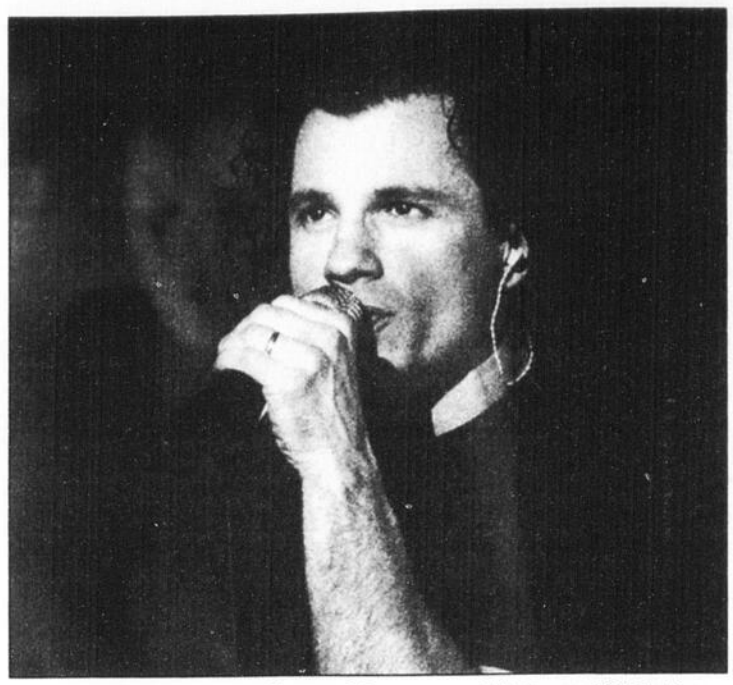
«Il aurait dû la garder pour lui, dit-il. Trop tard maintenant.» Le public ne s'y trompe pas. Séguin savait à quelle voix il confiait ces mots d'amour: «Quoique l'on dise, quoique l'on pense, viendra la brise dans nos silences.» Une chanson enveloppée de couleur mauve et de jeu d'ombre amplifiant la présence de l'artiste sur scène.

Trop rarement, un interprète donne à l'auteur-compositeur le crédit de son oeuvre. Pelletier a cette générosité, lui qui sait s'entourer de bons collaborateurs comme Plamondon, Cocciante, Daniel Lavoie, ainsi que Dan Bigras et Roger Tabra.

Il parlera des spectacles d'été sous la pluie, le temps de faire se lever son public, qu'il plonge ensuite dans la nostalgie en chantant, à sa façon, «La Manic» pour plus tard, rendre hommage à Michel Berger en chantant l'histoire de «Diego libre dans sa tête».

Pour la seconde partie, Bruno Pelletier ne ménagera pas les surprises. Il refait le parcours de sa carrière. Une démonstration magistrale de la richesse de sa voix, de sa souplesse. Tour à tour grave, intimiste, pour ensuite se donner à fond au point que, lorsqu'il reprend «Le temps des cathédrales», c'est une double ovation debout qu'il provoque.

Bruno Pelletier chante ce soir, à l'auditorium d'Alma. Le plaisir appartiendra à ceux qui se lèvent tôt pour se jeter sur les derniers billets.



ENVERGURE-Une salle comble a accueilli Bruno Pelletier qui a servi un spectacle d'envergure.

(Photo Sylvain Dufour)

SURPRISES- Durant la seconde partie de son spectacle, Bruno Pelletier ne ménage pas les surprises; il refait le parcours de sa carrière.

(Photo Sylvain Dufour)

Mots et musique

Le festival littéraire déménage à Chicoutimi

par Denise Pelletier

CHICOUTIMI (DP) - Le festival littéraire Mots et musique se déroulera ce soir à Chicoutimi. C'est un changement de lieu pour cet événement qui s'est tenu pour la première fois l'an dernier à Sainte-Rose-du-Nord. L'Association professionnelle des écrivains de la Sagamie, qui a mis sur pied ce festival de musique et de textes, voulait en quelque sorte décentraliser la culture et permettre aux participants de découvrir des endroits de la région autres que les centre-villes.

Cependant, ce choix entraînait des difficultés d'organisation telles que l'on a dû opter pour un point plus central, mais on ne renonce pas à dénicher, pour les années futures, un lieu plus proche de la nature, dit Élisabeth Vonarburg, présidente de l'APES et principale organisatrice de l'événement, en précisant que ce Mots et musique est là pour rester.

Le festival a officiellement commencé hier par une causerie informelle, sur le thème «Écrivains en passage», entre le public et certains participants, mais l'événement principal se déroule ce soir au Petit théâtre de l'UQAC, à compter de 19 heures. C'est un spectacle intitulé «Passages», au cours duquel les auteurs se présenteront sur la scène pour lire des textes qu'ils ont rédigés spécifiquement en fonction de cet événement. La mise en lecture est préparée en collaboration avec le professeur et metteur en scène Rodrigue Villeneuve, des Têtes heureuses.

Quelques-uns des 13 auteurs participants sont de la région, tels Marjolaine Bouchard, Allen Côté, Michel Dufour, Christiane Laforge, Jean-Alain Tremblay, les autres viennent de l'extérieur: Aude (Claudette Charbonneau-Tissot), André Carpentier, Jean-Paul Daoust, Marie-Sissi Labrèche, Paul-Chanel Malenfant, Serge Mongrain, Pierre Samson et Laurier Veilleux. Hugues Corriveau à dû se désister pour cause de maladie, mais son texte sera tout de même lu. Ces textes sont de divers ordres, fiction, prose, poésie, dit Élisabeth Vonarburg.

Par ailleurs, le groupe Les Radicaux Libres, formé de Carol Dallaire, Denis Bouchard et Claude Lafrance, accompagnera les auteurs tout au long de la soirée par des improvisations musicales présentées soit pendant la lecture, soit entre les textes, et par quelques numéros originaux.

Le but de l'événement, qui reçoit une aide financière du CALQ et du Conseil des arts du Canada, est de faire découvrir au public la qualité des textes écrits par des auteurs québécois, en région notamment, tout en leur offrant un spectacle bien préparé et de bonne qualité. Et aussi de stimuler la création littéraire en suscitant un contact entre les auteurs d'ici et ceux de l'extérieur, dit Élisabeth Vonarburg.

Aujourd'hui, le virtuel, l'audiovisuel et le multimédia sont partout, alors les écrivains, même si leur travail est par essence solitaire et n'exige aucune technologie sophistiquée, n'ont pas le choix s'ils veulent attirer l'attention du public : ils doivent se mettre en scène, organiser des événements qui sont de l'ordre du spectacle. Certains auteurs en sont incapables, mais d'autres, comme quelques invités que l'on verra ce soir, sont de véritables performeurs, qui savent chanter, danser, jouer la comédie et faire rire, souligne la responsable.

MOTS ET MUSIQUE - Le spectacle «Passages», du festival Mots et musique, organisé par l'APES, aura lieu ce soir au Petit théâtre de l'UQAC. Auteurs invités de l'extérieur, Marie-Sissi Labrèche, Pierre Samson et André Carpentier entourent Élisabeth Vonarburg, présidente de l'APES.

(Photo Sylvain Dufour)

CALENDRIER CULTUREL

Samedi 18 mars

14 h, à la salle Thérèse Plante de Dolbeau-Mistassini, le comité des spectacles présente «Harmonie en bébé majeur» production du théâtre les Amis de Chiffon. Admission: 8 $ (gratuit pour parent accompagnateur). Pour information: 418-276-1317.

19 h, au Petit théâtre de l'UQAC, Festival littéraire annuel de l'Apès: «Mots et musique» sur le thème de «Passages», avec treize écrivains, Aude, Marjolaine Bouchard, André Carpentier, Hugues Corriveau, Allen Côté, Jean-Paul Daoust, Michel Dufour, Marie-Sissi Labrèche, Christiane Laforge, Paul Chanel, Malenfant, Serge Mongrain, Jean-Alain Tremblay, Pierre Samson, Laurier Veilleux, accompagnés du groupe Les Radicaux Libres: Carol Dallaire, Denis Bouchard et Claude Lachance. Admission: 15 $. Pour information: 549-2559.

20 h, à la Boîte à chanson du restaurant Le Ritournelle (288, rue Sainte-Anne à Chicoutimi), spectacle de Karo et Ben. Pour information: 698-5980.

20 h, à l'auditorium d'Alma, spectacle de Bruno Pelletier. Pour information: 669-5135.

20 h 30, à la Boîte à chanson de la Grange aux Hiboux, Martin Duval, auteur-compositeur-interprète chante ses compositions ainsi que des chansons de Michel Rivard, Félix Leclerc, Mathieu Chédid. Accompagnée de Marie Noëlle, flûte traversière, Sabin Fleury, basse. Admission gratuite. Réservation obligatoire. Pour information: 697-6671.

20 h 30, au Théâtre Palace Arvida de Jonquière, spectacle «Les mille et une nuits» avec l'école de baladi. Admission: 12 $. Pour information: 547-3574 ou 548-6092 ou 695-1689.

JEUNESSES MUSICALES - Joseph Elworthy (photo) formera un duo de violoncelle et piano avec Nari Matsura le samedi 25 mars à Saint-Félicien.

22 h, à l'International café-bar de Chicoutimi, en spectacle Berghella. Pour information: 690-5119.

Dimanche 19 mars

14 h, à l'auditorium d'Alma, spectacle pour enfants, «Harmonie en bébé majeur», production du théâtre les Amis de Chiffon. Admission: 8 $ (gratuit pour le parent accompagnateur). Pour information: 669-5135.

20 h, à la salle François-Brassard de Jonquière, le ciné-club présente: «Les enfants du marais» de Jean Becker. Admission: 3,50 $. Pour information: 547-2191 poste 264.

Lundi 20 mars

20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, le ciné-club présente: «L'Anglais» de Steven Soderbergh. Admission: 3,50 $. Pour information: 549-3910.

20 h, à la salle François-Brassard de Jonquière, le ciné-club présente: «Les enfants du marais» de Jean Becker. Admission: 3,50 $. Pour information: 547-2191 poste 264.

20 h, à l'église Saint-Jean-de-Bréboeuf de Roberval, les Productions Ardantes présentent «Le théâtre musical 2000 ans après...». Admission: 6 $. Pour information: 673-3331, 1-877-673-3331.

Mardi 21 mars

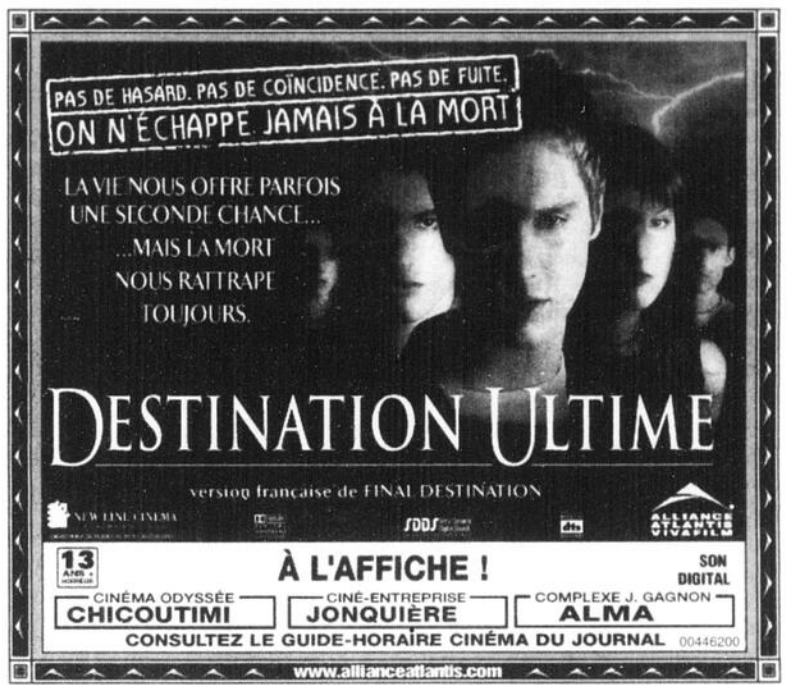
19 h, au Cégep de Jonquière, local 310.2, CinÉCO présente «Opération salAMI le film» les profits ou la vie de Magnus Isacsson, Malcon Guy, Anna Paskal. Invité spécial Éric Dubois. Admission: contribution volontaire. Pour information: 542-1121.

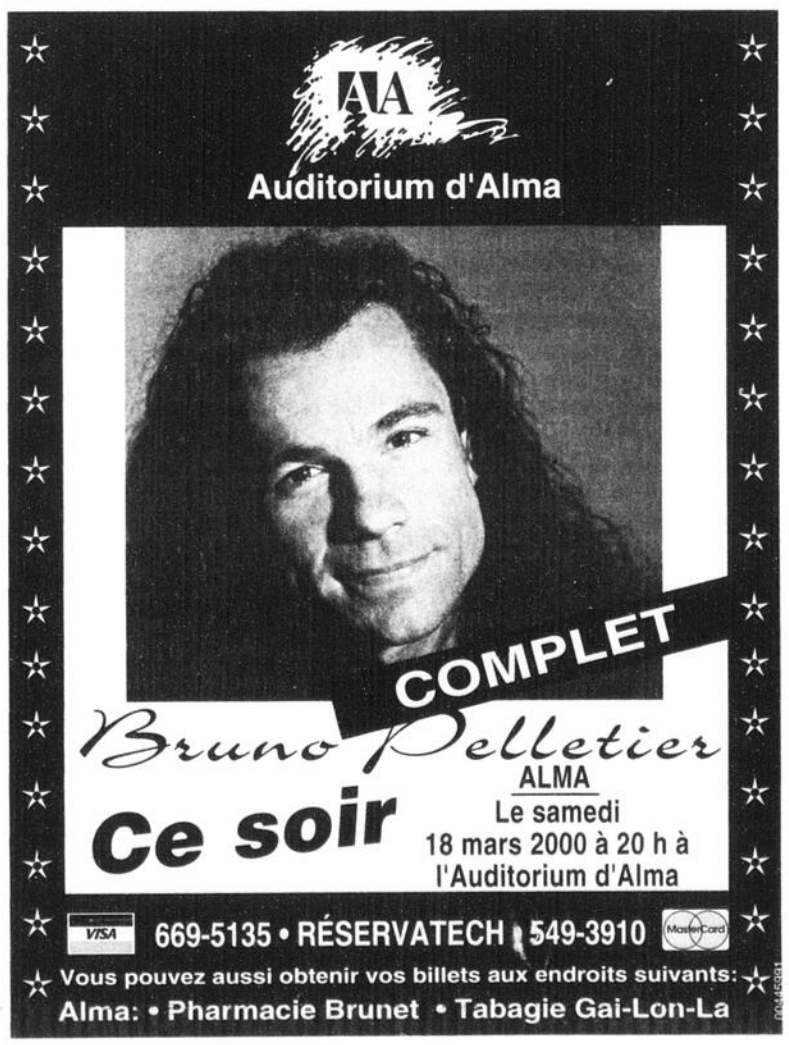
20 h, à l'église Saint-Joachim de Chicoutimi, les Amis de l'orgue présentent: Robert P. Girard, organiste et Andrée Azar, violoniste. Admission: 15 $. Pour information: 549-0909 ou 548-9504.

20 h, à l'église de Lac-Bouchette, les Productions Ardantes présentent «Le théâtre musical 2000 ans après...» Admission: 6 $. Pour information: 673-3331, 1-877-673-3331.

20 h, au cinéma Orphéon de Dolbeau Mistassini, le ciné-club présente: «La Messagère» de Luc Besson. Admission: 5 $. Pour information: 276-3530.

Suite en page 36





CALENDRIER CULTUREL

Suite de la page 35

Mercredi 22 mars

12 h, à la salle La Tourelle du Collège d'Alma, l'Internationale du court-métrage vidéo d'Alma présente: «Le temps des bouffons» de Pierre Falardeau et films hors compétition. Pour information: 668-2387, poste 382.

20 h, au cinéma du Complexe Jacques-Gagnon d'Alma, le ciné-club présente: «Les enfants du siècle» de Diane Kurys. Admission: 6,50 $. Pour information: 669-5389.

22 h, à l'International café-bar de Chicoutimi, en spectacle Gill. Pour information: 690-5119.

Jeudi 23 mars

11 h, au Cégep de Jonquière, local 310.2, projection du film «Opération salAMI le film» les profits ou la vie de Magnus Isacsson, Malcon Guy, Anna Paskal. Invité spécial Éric Dubois. Admission: contribution volontaire. Pour information: 542-1121.

12 h, à la salle La Tourelle du Collège d'Alma, l'Internationale du court-métrage vidéo d'Alma présente: Démonstration d'animation 3D. Pour information: 668-2387, poste 382.

17 h, à la galerie Séquence de Chicoutimi, vernissage de l'exposition «Quarantaine» de Sébastien Dion et Gil Pitre et rencontre (le milieu des arts et des affaires publiques). Pour information: 543-2744.

18 h, au Conservatoire de Chicoutimi, concert des jeunes. Admission gratuite. Pour information: 698-3505.

18 h, à la galerie Espace Virtuel de Chicoutimi, action du collectif Medium Marge. Pour information: 549-6892 ou 695-0971.

18 h, à la galerie Espace Virtuel, 534, rue Jacques-Cartier est, vernissage de deux expositions: Patrick Desbiens et Frédéric Laforge en salle 1, Sarah Bernier et Sylvain Pitre en salle 2. Pour information: 698-3873.

19 h, à la salle La Tourelle du Collège d'Alma, l'Internationale du court-métrage vidéo d'Alma présente: films en compétition. votez pour le meilleur. Admission: 1 $. Pour information: 668-2387, poste 382.

19 h 30, à l'auditorium de la Polyvalente Jonquière, François Cormier présente le spectacle CINÉ. Quarante artistes de 12 à 17 ans sur scène. Admission: 10 $. Pour information: 544-7475 ou 542-3571.

20 h, à l'église de Saint-Honoré, les Productions Ardantes présentent «Le théâtre musical 2000 ans après...» Admission: 6 $. Pour information: 673-3331, 1-877-673-3331.

22 h, à l'International café-bar de Chicoutimi, en spectacle Gill. Pour information: 690-5119.

Vendredi 24 mars

12 h, à la salle La Tourelle du Collège d'Alma, l'Internationale du court-métrage vidéo d'Alma présente: films hors compétition. Pour information: 668-2387, poste 382.

13 h 30, au Complexe socio-culturel de Saint-Ambroise, le Centre du mieux-vivre présente «Les Saisons de la vie» avec la troupe de théâtre Les Étoiles filantes. Pour information: 672-4143.

17 h, à la galerie Langage Plus d'Alma, 414, rue Collard, 2e étage

CÉGEPS EN SPECTACLE - Le groupe Les Z Boys, de Jonquière, participera à la finale le 24 mars.
(Photo Jeannot Lévesque)

suite 102, vernissage de l'exposition de Richard Deschênes. Pour information: (418) 668-6635.

À la Maison d'accueil de Chicoutimi, 26, rue Racine Ouest (face à l'édifice Vidéotron), vernissage des sculptures de Jean-Marie Laberge. Pour information: 418-548-0597.

18 h, au 2433, rue Saint-Dominique, Jonquière, ouverture et vernissage de l'exposition permanente du collectif et artistes invités, peinture en direct du groupe DeLaBeLa. Pour information: 549-6892 ou 695-0971.

19 h, à la salle La Tourelle du Collège d'Alma, l'Internationale du court-métrage vidéo d'Alma présente: films en compétition. Admission: 1 $. Pour information: 668-2387, poste 382.

19 h 30, à la salle François-Brassard de Jonquière, finale régionale Est du Québec de Cégeps en spectacle. Admission: 10 $. Pour information: 418-547-2191, poste 334.

20 h, au théâtre Palace Arvida de Jonquière, Producson présente: Maxim Martin. Admission: 20 $ + taxes et frais de billetterie. Pour information: 548-0130.

20 h, à l'église Notre-Dame-de-Grâces de Chicoutimi, les Productions Ardantes présentent «Le théâtre musical 2000 ans après...» Admission: 6 $. Pour information: 673-3331, 1-877-673-3331.

20 h, à la salle Thérèse Plante de Dolbeau-Mistassini, le Comité des spectacles présente Mario Jean. Admission: 29 $ (complet). Pour information: 418-276-1317.

20 h 30, au Côté-Cour de Jonquière, un groupe d'artistes de la région rend hommage à Joe Dassin. Pour information: 542-1376.

21 h, à la salle Azimut du Cégep de Saint-Félicien, les Vendredis chauds présentent Marc Déry. Admission: 10 $ et 6 $. Pour information: 679-5412, poste 277.

Samedi 25 mars

Au Café du Clocher d'Alma, l'Internationale du court-métrage vidéo d'Alma fait la remise des prix. Pour information: 668-2387, poste 382.

20 h, au théâtre Palace Arvida de Jonquière, Producson présente Éric Lapointe. Admission: 28 $ + taxes et frais de billetterie. Pour information: 548-0130 ou 1-877-548-0130.

20 h, à la salle François-Brassard de Jonquière, l'Orchestre symphonique présente «Les grands classiques du cinéma». Admission: 27,50 $, 12 $ et 6 $.

20 h, à l'auditorium de la polyvalente de Saint-Félicien, les Jeunesses musicales présentent: Duo de violoncelle et de piano avec Joseph Elworthy et Nari Matsura. Admission: 15 $, 12 $ et 8 $. Pour information: 679-0257.

20 h 30, au Côté-Cour de Jonquière, un groupe d'artistes de la région rend hommage à Joe Dassin. Pour information: 542-1376.

21 h, au Cactus Rock Café de La Baie, dans le cadre du festival Jazz & Blues L'Héritage, le groupe Mojo Blues en spectacle. Pour information: 544-9310.

JEUDI, VENDREDI 23 ET 24 MARS,
17 h 30 à 20 h ET SAMEDI 25 MARS, 13 h à 16 h

PRISON OU CAUTION

À place du royaume

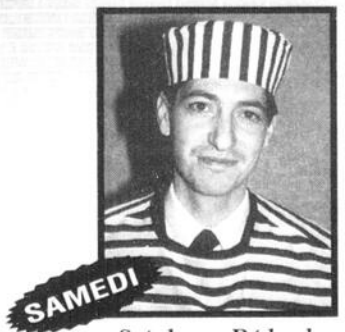
Venez assister aux procès de nos prisonniers,
devant son Honneur la Juge
Madame la Juge Élaine Girard

LES ACCUSÉS:

SAMEDI

Jacques Côté
Député de Dubuc

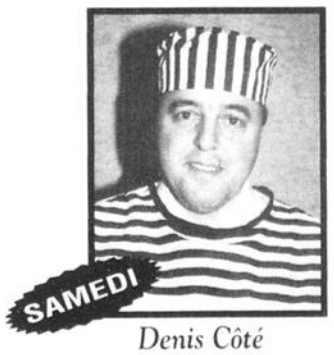
L'accusé s'est rendu coupable:
1- D'avoir à titre de député, banalisé, négligé et sous-estimé le rôle communautaire de la télévision du même nom.



SAMEDI

Stéphane Bédard
Député de Chicoutimi

L'accusé s'est rendu coupable:
1- D'avoir tout fait pour se faire inviter à souper chez une dame dont il ne connaissait même pas son nom.



SAMEDI

Denis Côté
Planificateur financier
Financière Banque Nationale

L'accusé s'est rendu coupable:
1- D'avoir commis un crime contre le meilleur ami de l'humanité

Un événement spécial de la: SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER
Merci à nos généreux collaborateurs et organisateurs

• CFIX • GRAVEL & FILS • CKTV TOS • LE MONTAGNAIS • BANQUE NATIONALE • SAMSON BÉLAIR DELOITTE & TOUCHE • FÉE LINE CRÉATIONS • MAÎTRES ENCADREURS • FDS • JUSTIN MALTAIS • IMPRIMERIE COMMERCIALE • GD MUSIQUE • SERVICES LOGISTIQUES CP • SÛRETÉ MUNICIPALE DE CHICOUTIMI • SÛRETÉ DU QUÉBEC • LE QUOTIDIEN • JEANNOT LEVESQUE PHOTOGRAPHE • GAUTHIER BÉDARD AVOCATS • SPECTUBE • GENDARMERIE ROYALE DU CANADA • PLACE DU ROYAUME •

0045467

Les Amis de l'orgue du Saguenay-Lac-St-Jean

SRC CBJ Saguenay – Lac-St-Jean

présentent

HOMMAGE À BACH

un événement musical à l'occasion du
250e anniversaire de la mort du grand compositeur
avec

Robert P. Girard
Organiste

Andrée Azar
Violoniste

Au programme:
Chorals, Prélude et fugue en ré mineur, Sonate en trio n° 2, Toccata, adagio et fugue en ut majeur, Sonate II en la majeur, Sonate V en fa mineur, Sonate VI en do mineur.

Mardi **21 mars** 2000, **20 h**
Église St-Joachim de Chicoutimi
Billets d'entrée: 15 $ ou carte de membre des Amis de l'orgue

Informations: 549-0909
548-9504

446135

Les merveilles de la Grotte de Han

par Richard Saindon

La Lesse est une charmante petite rivière qui coule paisiblement en direction de la Meuse à travers les Ardennes, une région du sud-est de la Belgique. À certains endroits, la Lesse se faufile entre des falaises de calcaire couronnées, ici et là, par des chateaux-forts. Non loin du village de Han-sur-Lesse, le cours d'eau change brusquement de direction puis, dans un dernier méandre, les eaux plongent dans le Gouffre de Belvaux pour disparaître en

LE MINARET, l'une des stalacmites les plus spectaculaires de la Grotte de Han, fait 5 mètres de hauteur.

(Photo Richard Saindon)

tourbillonnant et en grondant sous la colline de Boine. Ce n'est qu'après avoir parcouru un réseau de galeries souterraines de quatorze kilomètres de longueur connu sous le nom de Grottes de Han, que la rivière émerge de nouveau à la surface pour reprendre sa course vers la mer.

La visite des lieux ne manque pas d'originalité. On atteint les grottes à bord d'un petit train, on les découvre à pied et finalement on en ressort en bateau!

En fait, la vie du village de Han-sur-Lesse semble réglée par les grottes. On y voit l'hôtel des Grottes, le musée du Monde souterrain, le restaurant Le Pavillon des Grottes etc. Il faut dire qu'avec 700 000 visiteurs chaque année, le Domaine des Grottes de Han représente le véritable moteur économique de cette commune de 900 habitants.

À partir du centre du village, un petit tram pittoresque installé depuis un siècle nous emmène dans le massif de la Boise, à l'entrée même de la grotte. Sur les traces du père de Feller, qui explora les premiers mètres de la grotte en 1771, les visiteurs pénètrent alors dans cet extraordinaire monde souterrain dont la création remonte à plus de 400 000 ans. Pendant plus d'une heure trente, nous allons de merveilles en merveilles.

«Cette caverne est reconnue pour la beauté de ses stalactites et de ses stalagmites, mais aussi pour ses draperies de calcaire qui se forment lorsque l'eau de pluie s'écoule sur les voûtes inclinées», me raconte tout en marchant dans la galerie Francis Bilas, guide-interprète à la grotte de Han. Il faut dire que les formations sont superbes. Sous les réflecteurs, des couleurs étonnantes apparaissent : le rouge, le brun ou l'ocre indiquent la présence de fer, le gris bleu provient du manganèse et de l'oxyde de plomb tandis que le blanc le plus pur révèle une composition de calcaire.

Dans la galerie dite des Verviétois, les exclamations fusent de

(Suite à la page 38

Le monde est à vous chez Voyages Sears seulement.

EUROPE à VENDRE.

Réservez aujourd'hui. Voyagez. Payez plus tard.

Aucun dépôt. Aucuns frais de crédit. Aucun paiement avant votre retour.*

OBTENEZ DE PRÉCIEUX POINTS DU CLUB SEARS

Utilisez votre carte Sears.
- Aucun dépôt. Aucun intérêt.
- Aucun paiement avant votre retour.
- Vous obtenez un excellent programme de récompenses.
- Vous recevez des photos de passeport gratuites.
- Vous êtes protégés par l'engagement Tout Repos de Voyages Sears.

VACANCES SIGNATURE

Vol seulement

Paris — Départ entre le 05 et 14 mai 2000, Retour entre le 09 et 15 mai 2000 — **584 $**

Lyon — Départ le 19 mai 2000, Retour le 27 mai 2000 — **679 $**

Toulouse — Départ 02 et 09 juin 2000, Retour 10, 17, 24 juin et 01 juillet 2000 — **729 $**

Location de voiture

France — Peugeot 106, 3 portes (de base), 1 semaine — **195 $**

Motorisé

Vacances en motorisé — Nouveau ! Centres de location Avis à Paris, Lyon, Marseille et Nice — 1 semaine **1139$** Réservez-tôt compris

Super carte épargne

Londres — **79 $**

Super carte épargne

Paris — **59 $**

Par personne, par nuit occ. double. Min. 2 nuits. Doit être acheté avec un billet d'avion de Vacances Signature

Ouvert le dimanche – heures d'ouverture prolongées en semaine.

Agence de voyages SEARS MD

LE MONDE EST À VOUS

Trois façons de réserver vos vacances !

Place du Saguenay
(418) 549-2128

Par téléphone. 1-800-799-6466 — En personne. Partout à travers le pays — Sur Internet www.sears.ca

* L'offre prend fin le 16 avril 2000 – détails en agence. Les prix et dates sont ceux disponibles au moment de mettre sous presse. Les prix sont par personne, en occ. double, et sujets à changement sans préavis. Les prix comprennent les taxes et frais de service applicables. Assurance et surcharge en sus. Tous les termes et modalités sont ceux décrits dans les brochures du (des) grossiste(s) participant(s), disponibles à l'Agence de voyages Sears.
©Sears Canada Inc. f.a.s. Agence de voyages Sears. Détenteur d'un permis du Québec. 00445304

(Suite de la page 37)

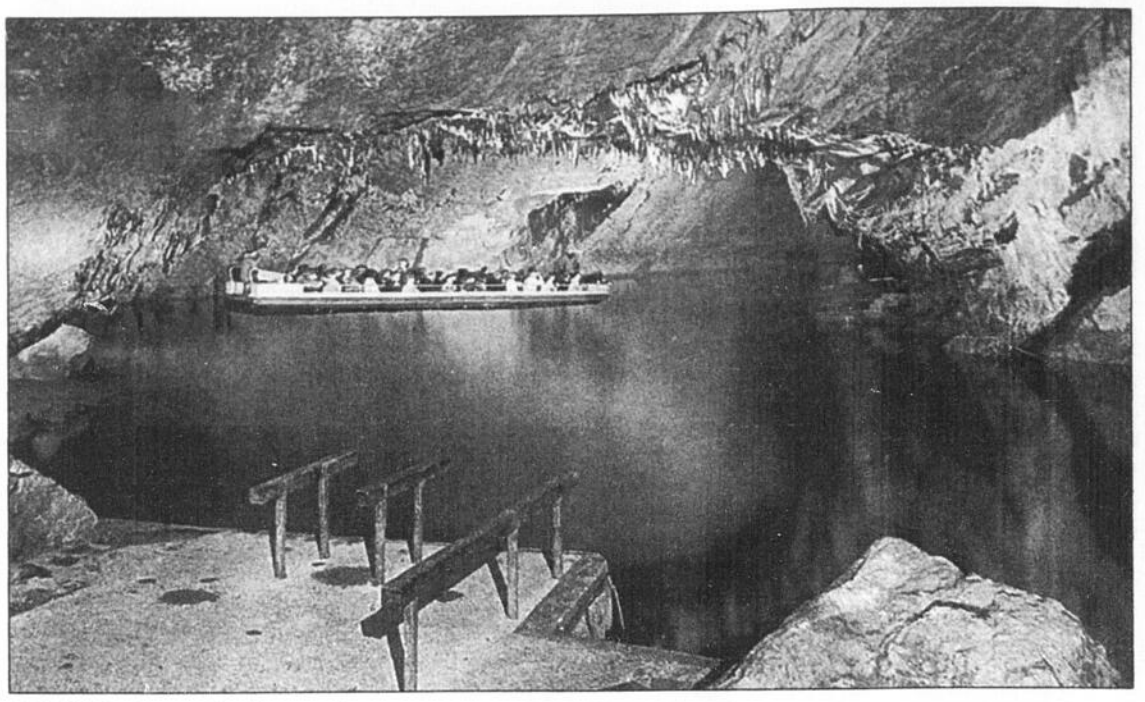
toutes parts lorsque les membres de notre groupe aperçoivent au beau milieu d'une vaste salle, une stalagmite de cinq mètres de hauteur. Plus loin, il nous faut contourner une autre stalagmite géante baptisée à juste titre le Trophée, puisqu'elle mesure sept mètres de haut par plus de vingt mètres de circonférence. La nature aura mis plus de 130 000 ans pour créer cet impressionnant amas de calcaire.

Mais nous ne sommes pas au bout de nos surprises. Dans la salle du Dôme, une vaste grotte de 145 mètres de longueur avec une voûte haute de 69 mètres, les responsables du Domaine des grottes de Han ont aménagé, sur les rives de la rivière souterraine, un amphithéâtre où l'on présente un remarquable spectacle son et lumière. Le visiteur est d'abord plongé dans le noir total puis, un par un, de puissants réflecteurs s'allument pour éclairer les stalactites et les stalagmites. Véritable clou de l'aventure, la sortie de la grotte qui se fait en bateau sur une section de la rivière souterraine calme comme une nappe d'huile, est saluée par un coup de canon dont l'écho se réverbère à l'infini dans la caverne. «En 1828, les premiers touristes qui se risquaient dans les grottes avec des torches avaient pris l'habitude de tirer d'abord un coup de fusil pour chasser les mauvais esprits, m'explique Francis Bilas. C'est cette tradition que nous voulons perpétuer par ce coup de canon», conclut-il.

Considérée comme l'une des beautés naturelles de la planète et l'un des sites souterrains les plus spectaculaires d'Europe, la grotte de Han n'a pas fini de livrer tous ses secrets car les explorations se poursuivent. Elles sont menées par des spéléologues professionnels, des chercheurs universitaires et des plongeurs.

Ce reportage a été effectué à la suite d'une invitation de l'Office de promotion du tourisme de la Belgique. Transport aérien, Montréal-Bruxelles par SABENA.

GALERIES - Les visiteurs peuvent explorer 3 des 14 km de galeries que comporte la Grotte de Han.
(Photo Richard Saindon)



SORTIE - La sortie des grottes en bateau est l'un des grands moments de la visite. Elle est saluée par un coup de canon dont l'écho se réverbère à l'infini dans la caverne.
(Photo Richard Saindon)

VOYAGEZ EN GROUPE
PRÉSENTATIONS AUDIOVISUELLES
OUEST CANADIEN, CROISIÈRE EN ALASKA, LOUISIANE, ANTICOSTI ET ILES-DE-LA-MADELEINE

Mercredi 22 mars	Jonquière	19 h 30	Restaurant Le Barillet 1850, Saint-Dominique
Jeudi 23 mars	La Baie	19 h 30	Club du Bon Temps 61, 5e Rue

20 ans déjà !
VENEZ NOUS RENCONTRER! C'EST GRATUIT!
GROUPE VOYAGES QUÉBEC
1-800-463-1598
(Détenteur d'un permis du Québec)
00446261

Le clé des champs
HÔTELS • PETITES AUBERGES • MOTELS • GÎTES • CHALETS

CHARLEVOIX

AUBERGE DE CHARME: OÙ LE CŒUR VOUS REÇOIT!
Forfait printemps: 125 $ P.P.O.D. 2 nuités, 1 table gourmande 2 déjeuners copieux, 10 $ de jetons casino. Pour réservation: - Petite Plaisance: 1-877-565-2653 - Larochelle: 1-877-461-4622 - Auberge Fleurs de lune: 1-888-665-1020.

AUBERGE DE NOS AÏEUX ET MOTELS
Vue panoramique sur le fleuve St-Laurent et sur l'Île-aux-Coudres. En avril, venez fêter avec nous nos 50 années d'activités. Contactez-nous pour recevoir notre nouveau dépliant et les forfaits pour l'année 2000: **1-800-265-2405.**

VIEUX-QUÉBEC

HÔTEL LA MAISON ACADIENNE
Demeure ancestrale au cœur du Vieux-Québec. 40 chambres avec cachet. Mur de pierre, bain tourbillon et foyer dans certaines chambres S. de B. privée, petit déjeuner, stationnement. Forfait gastronomique 125 $/pers. pour 2 jours, occ. double. Resto. Participants: (La Caravelle et le Vendôme). Autres forfaits disponibles (Romantique, ski, calèche...). Réservation: 1-800-463-0280.

Avis aux annonceurs
Annoncez dans «La clé des champs». À partir de 15 $ par semaine
Publiée à chaque samedi dans la section «Voyages» du journal Le Quotidien du Saguenay — Lac-Saint-Jean, la Clé des champs est à votre disposition.
POUR INFORMATION: **Christian Tremblay**
N° téléphone: (418) 690-8838
N° télécopieur: (418) 690-8824
Courriel: publicite@lequotidien.com
00446147

NEW YORK À PÂQUES... POURQUOI PAS !
NEW YORK
À partir de seulement **419$** par personne
Du 20 au 24 avril 2000, 4 1/2 jours/3 nuits
Vous logerez au magnifique SHERATON NEW YORK & TOWERS, un hôtel 5 ÉTOILES
Réservez avant le 25 mars 2000 et obtenez gratuitement UNE CROISIÈRE DE 2 HEURES AUTOUR DE MANHATTAN
(Valeur de 30 $ CAD)
HÂTEZ-VOUS, PLACES LIMITÉES
DÉPART DE LA RÉGION
VENTURE VOYAGES
Détenteur d'un permis du Québec
2710, Mathias Shipshaw
Téléphone: 542-4506
445480

exotik tours
AVEC VOUS, PARTOUT DANS LE MONDE
AGENCE DE VOYAGES CAA QUÉBEC
Ouverte aux membres et non-membres
PERMIS DU QUÉBEC

RUSSIE 200 $ de rabais/couple*
ST-PÉTERSBOURG, MOSCOU ET CROISIÈRE SUR LA VOLGA
15 jours • 38 repas • Croisière francophone de 10 nuits
(Départs juin, juillet et août) **3299$**
ST-PÉTERSBOURG, MOSCOU ET CROISIÈRE SUR LA VOLGA
11 jours • 29 repas • Croisière francophone de 10 nuits
(Départs juin, juillet et août) **1599$**
* Si réservez min. 90 jours avant le départ.
**Transport aérien et transferts exclus.

LES FORFAITS COMPRENNENT:
- Avion aller/retour
- Hôtels de qualité supérieure
- Repas tel que mentionnés
- Taxes et frais de services aux hôtels
- Sac de voyages EXOTIC TOURS
Visa non compris (si applicable)

SCANDINAVIE
CIRCUIT CAP NORD, PAYS DU SOLEIL DE MINUIT
14 jours • 31 repas - (Départs juin et juillet)
À partir de: **3599$**

THAÏLANDE
FANTAISIE THAÏLANDAISE 17 jours • 26 repas*** **2299$**
FANTAISIE BALINAISE 17 jours • 21 repas*** **2799$**

ESPAGNE
GRAND TOUR
15 jours • 19 repas **3180$**

GRÈCE
SUR LES PAS D'ULYSSE
Incluant 4 jours de croisière
15 jours • 23 repas **2399$**

TUNISIE
CIRCUIT DÉCOUVERTE ET SÉJOUR PLAGE
12 jours • 20 repas **1599$**

GRÈCE et TURQUIE
TRÉSORS ÉGÉENS incluant 3 jours de croisière
20 jours • 44 repas **2799$**

HOLLANDE À VÉLO ET BATEAU
Choix de 6 circuits
7 nuits • 2 repas par jour
Bicyclette incluse
À PARTIR DE: **838 $** /personne
Avion en supplément

CROISIÈRE EN ALASKA
de Vancouver à Anchorage
30 JUILLET
Réjeanne Poirier
À PARTIR DE: (Selon disponibilité) **1597 $** /personne
Avion en supplément

CIRCUIT SUD DE LA FRANCE
«EXCLUSIF» et accompagné
30 JUIN - 9 JUILLET
À PARTIR DE: **2099 $**
(Avant 15 avril - Membre CAA)
+ TAXES: 67 $

GRÈCE: «LUMIÈRE DE GRÈCE»
Circuit et croisière
13 MAI • 15 jours
Accompagné
À PARTIR DE: **2539 $** /personne
+ TAXES: 200 $

Accompagné avec un minimum de 20 personnes.

1700, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI **545-4060** 1-800-771-4777
1186, BOUL. SACRÉ-CŒUR SAINT-FÉLICIEN **679-8242** 1-800-679-8242

Les prix, par personne, en occupation double, sont applicables pour certains départs. Le tout est sujet à la disponibilité au moment de la réservation. Les conditions générales des brochures d'Exotik Tours s'appliquent. Permis du Québec.
00444872

Achat de Donohue

Abitibi-Consolidated prolonge son offre

MONTREAL (PC) — Abitibi-Consolidated prolonge la durée de validité de son offre d'achat visant la totalité des actions en circulation de Donohue jusqu'au 18 avril 2000.

Le géant des pâtes et papiers désire offrir un délai supplémentaire aux autorités réglementaires américaines pour leur permettre d'étudier davantage ce projet, qui entraînerait la fusion d'Abitibi-Consolidated et de Donohue, respectivement situées au premier et au troisième rang dans ce secteur de l'industrie.

En vertu de conventions qu'elle a conclues avec Donohue et son actionnaire majoritaire, Quebecor, Abitibi-Consolidated a convenu de prolonger ses offres si elle n'avait pas obtenu toutes les approbations requises de la part d'organismes de réglementation ou tant que les délais d'attente réglementaires ne seraient pas expirés.

Étant donné que le délai d'attente réglementaire applicable en vertu des règlements canadiens et américains n'expirera pas avant le 12 avril, le conseil d'administration a décidé de prolonger ses offres jusqu'à une date tombant juste après l'expiration de ces délais d'attente réglementaires.

Il y a environ un mois, Abitibi-Consolidated a annoncé son intention d'acquérir Donohue pour 7,1 milliards $.

Quebecor, qui détient une participation de 19,6 pour cent dans Donohue et 63 pour cent des droits de vote qui y sont associés, a déjà accepté l'offre.

À l'issue de la transaction, les actionnaires de Donohue détiendront une participation de 55 pour cent dans la nouvelle Abitibi-Consolidated. Quebecor sera son actionnaire principal, avec une participation d'un peu plus de 10 pour cent.

À la suite du regroupement, la nouvelle Abitibi-Consolidated détiendra des participations dans 29 usines de papier au Canada, aux Etats-Unis, au Royaume-Uni et en Asie, ainsi que dans 24 scieries et une usine de pâte commerciale très rentable.

Véhicules neufs

Les ventes accusent nettement du recul

OTTAWA (PC) — Les ventes de véhicules neufs ont reculé de 7,2 pour cent en janvier par rapport à décembre, indiquait Statistique Canada, hier.

Il s'en est vendu 133 596 exemplaires, soit 10 355 de moins qu'au mois précédent, parmi lesquels le poste des automobiles particulières baissait quatre fois plus que celui des camions, signale l'agence nationale.

Ce net recul survient toutefois après le gain important de décembre, qui était de 9,3 pour cent par rapport à novembre; de janvier 1999 à janvier 2000, l'augmentation est de 8,2 pour cent, de sorte qu'une tendance à la hausse amorcée à l'automne de 1998 se maintient.

Diminution

Par ailleurs, se fiant à des estimations des constructeurs, Statistique Canada avance que les chiffres de février seront encore en diminution.

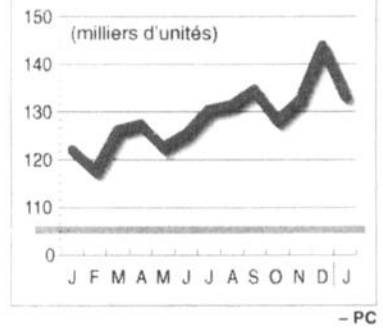
Au Québec en janvier, il s'est vendu 33 334 exemplaires de véhicules neufs, en baisse de 11,9 pour cent sur décembre mais en hausse de 7,5 sur janvier 1999.

Les Ontariens en ont acheté 55 775 en janvier, soit 6,8 pour cent de moins que le mois d'avant mais 9,8 pour cent de mieux qu'en janvier 1999.

L'agence précise que le recul de janvier pour la vente d'automobiles (10,8 pour cent) suivait une montée de 12,4 en décembre par rapport à novembre. Du côté des camions, les ventes ont chuté de 2,7 pour cent de décembre à janvier après avoir progressé de 5,7 pour cent de novembre à décembre.

Les automobiles particulières de construction nord-américaine ont reculé de 14,6 pour cent en janvier par rapport à décembre, pendant que celles construites outre-mer augmentaient de 3,1 pour cent.

En janvier, les ventes de véhicules automobiles neufs se sont chiffrées à 133 596 unités, en baisse de 7,2 %.



– PC

Fusion du CN et de BNSF

Les ÉU ordonnent un moratoire sur le projet

MONTREAL (PC) — L'ambitieux plan du Canadien National (CN) de fusionner avec le géant américain Burlington Northern Santa Fe (BNSF) est contrecarré par la décision annoncée par le gouvernement américain, hier, d'imposer un moratoire d'au moins 15 mois sur tous projets de fusion dans le transport ferroviaire.

La régie américaine du transport terrestre (Surface Transportation Board, STB) a décrété ce moratoire en attendant que Washington adopte de nouveaux règlements régissant ce type de fusions.

Cette décision survient à la suite d'audiences au sujet du projet de fusion d'une valeur de 6 milliards $ US entre le CN, le plus important transporteur ferroviaire au Canada, et BNSF, un transporteur américain.

Le CN a réagi immédiatement après l'annonce de la décision vendredi, en disant qu'elle allait à l'encontre de l'intérêt public et que la compagnie de chemin de fer en appellerait de cette décision.

«Le STB n'a aucune raison de refuser de se pencher sans tarder sur la valeur intrinsèque du regroupement CN-BNSF», a dit le président directeur général du CN, Paul Tellier, dans un communiqué.

«Selon nous, la décision sans précédent rendue par le STB est contraire à l'intérêt public à l'égard d'un service de transport ferroviaire efficace. La décision du STB a pour effet de priver le CN et le BNSF du droit prévu par la loi à un examen rapide et équitable», a-t-il ajouté.

Le projet CN-BNSF est le plus récent d'une série de fusions semblables durant les années 1990, aux États-Unis, qui ont causé des problèmes d'approvisionnement, des délais de livraison et une baisse du prix des actions.

Le concurrent du CN au Canada, le Canadien Pacifique (CP), est ravi de la décision. «La décision du STB est une mesure audacieuse qui favorisera le règlement des problèmes du secteur et qui tient compte du niveau élevé d'interdépendance qui relie les différents acteurs de l'industrie», a commenté dans un communiqué le président et chef de la direction du CP, Robert Ritchie.

«Cette décision rejoint notre point de vue: il ne saurait être question de tolérer une autre vague de fusions quand les problèmes de service causés par les récents regroupements n'ont pas encore été réglés à 100 pour cent et que le niveau de confiance des expéditeurs et des investisseurs demeure très bas», a ajouté M. Ritchie.

Sur la question des problèmes liés aux récentes fusions, le STB semble être d'accord avec le CP.

Le CP a témoigné durant les audiences contre le projet de fusion CN-BNSF, prétextant que cela forcerait le reste de l'industrie nord-américaine à faire des regroupements non souhaitables afin de se protéger.

Le STB a également noté durant les audiences que selon certains indices, quatre autres transporteurs ferroviaires pensent à fusionner en réponse au CN et à BNSF.

COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones	10 595.23	-35.37
Volume	240 883 000	

MONTRÉAL

Indices comp.	/	/

TORONTO

TSE 300	9528.80	+40.76
TSE 100	559.73	+4.15
TSE 35	512.31	-3.79

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Nortel Networks Corp.	184.90	+9.80
BCE Inc.	173.40	+4.90
Celestica Inc.	97.40	+5.40
Units SP TSE 60	56.40	+.45
JDS Uniphase Canada	189.25	+.30
Or	**283.75**	**-2.25**

VALEURS D'INTERÊT LOCAL

Abitibi-Consolidated	13.70	+.45
Alcan Aluminium	49.90	-2.10
Alliance Forêt	18.00	+1.25
Amisk	2.35	-.05
BCE INC.	173.40	+4.90
Banque Nationale	21.05	-.35
Cascades Inc.	8.35	-.05
Donohue cl-A	33.50	+.60
Groupe CGI Inc.	23.45	/
Jean Coutu Grp Cl-A	29.20	+.20
Métro-Richelieu	18.90	+.65
Loblaw	32.75	-1.15
LGS Groupe Inc.	18.85	+.10
$ U.S.	**1.4703**	**+.0027**
$ CDN	**.6798**	**+.0011**
Taux de conversion	**1.4734**	

EN COLLABORATION AVEC LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.

NOUVELLE DIRECTRICE DE SUCCURSALE À LA BANQUE TD

Josée Guimond

Directrice de succursale

Permettez-nous de vous présenter Josée Guimond, la nouvelle directrice de succursale de la Banque TD, désormais au service de la communauté de Chicoutimi.

Josée est une résidente de la localité et possède 24 ans d'expérience aux services financiers à la Banque TD. Elle comprend vos besoins financiers et serait heureuse de pouvoir s'entretenir avec vous des nombreux services offerts par la Banque TD.

Vous êtes invités à passer à la succursale de Chicoutimi située au 269 Racine est, le 6 avril, de 11 h à 19 h, dans le cadre de la journée « Faites connaissance avec la nouvelle directrice de votre succursale ».

Nous nous réjouissons à l'idée de vous rencontrer à cette occasion.

NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS FACILITER LA TÂCHE SERVICE FINANCIER BANQUE TD

Heures d'ouverture : Succursale
Lundi, Mardi, Mercredi, Vendredi 10 h – 17 h
Jeudi 10 h – 20 h

* Marque de commerce de la Banque TD

00445974

LA BOURSE

MONTRÉAL

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote; le ¡ précède le symbole d'une compagnie junior à la Bourse de Montréal; f = action ordinaire sans droit de vote ou à droit de votre subalterne; p ou o = actions assujetties a des règlements; pr = privilegiees; r = actions privilegiées dernier dividende pas encore verse; v = unite de capital-actions; v = dividende variable; wf ou ws bon de souscription (warrant); z = lot brisé.

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ABCOURT CL B	33600	0.150	0.110	0.150	+0.050
ALLICAN	5500	0.730	0.730	0.730	
ANGL. SWIS	38000	0.280	0.160	0.160	-0.010
ANTORO	21000	0.200	0.170	0.180	+0.010
ARDEN	100	3.500	3.500	3.500	
ARENAGOL	211613	2.950	2.800	2.850	+0.250
ARTQST.B	14515	4.500	4.000	4.400	-0.100
AURIGINOR	21075	0.130	0.120	0.120	-0.020
BREX	99800	0.110	0.090	0.090	-0.010
BRIDGEPOINT	97904	4.800	4.100	4.700	+0.400

C

CANSPR.A	91594	0.470	0.430	0.430	-0.020
CED-OR CORP	19000	1.250	1.200	1.200	-0.050
CENOSIS	48343	8.700	7.750	8.700	+0.900
COLERAINE MN	1170000	.140	0.110	0.140	+0.010
CON OAS	3500	0.100	0.100	0.100	-0.020
CONTRES	49000	0.700	0.600	0.700	+0.060
CVALLEY.A	38650	1.300	1.160	1.300	

D à G

DIA BRAS	4000	1.350	1.350	1.350	-0.050
DIADM	28000	0.210	0.190	0.190	-0.010
DIANOR	177100	0.490	0.450	0.460	-0.020
DUMONT NICKL	190000	.450	0.400	0.410	-0.040
DYNACOR INC.	500	0.150	0.150	0.150	-0.030
ECU SLVR	295500	0.150	0.120	0.150	+0.020
FREEWEST	1127038	1.120	0.940	1.090	+0.150
G.BRIAR	35500	0.220	0.200	0.210	+0.010
GENOM.WT	300	18.250	18.250	18.250	+3.150
GENOMIC	75461	20.000	18.000	20.000	+2.600
GEONOVA	30000	0.160	0.150	0.150	-0.010
GLDHAWK	4000	0.290	0.290	0.290	-0.060
GREENSH	500	0.100	0.100	0.100	+0.010
GRILLI A	500	0.400	0.400	0.400	+0.070
GRILLI B	1200	0.360	0.360	0.360	-0.290

H à L

HORNET	2596	0.660	0.660	0.660	-0.040
INNOVIUM	259715	2.600	2.400	2.500	+0.050
INT. KEY	9000	0.950	0.950	0.950	
JAG.MIN	5500	0.230	0.210	0.210	-0.010
JILBEY	1000	0.270	0.270	0.270	-0.130
<B>K TO M<P>					
LEXAM	51000	0.300	0.280	0.300	
LITHOS	628904	2.550	2.390	2.490	+0.100
LOG.G.INF	6580	4.850	4.100	4.700	+0.200
LOUBEL	48600	0.140	0.130	0.130	-0.020
LYONLAKE	40000	0.250	0.220	0.250	+0.030

M à O

MABAIE	1000	0.300	0.250	0.250	-0.200
MAJESCOR	20000	0.430	0.400	0.400	-0.100
MALARTIC	314082	1.350	1.050	1.050	-0.250
MATAMEC	18000	0.200	0.200	0.200	+0.040
MAUDE	143044	0.250	0.160	0.250	+0.090
MELKIOR	105057	0.900	0.750	0.770	+0.130
METCO	21	.000	-.000	-.000	
MIRANDOR	17500	0.110	0.110	0.110	
MURGOR	24500	0.170	0.160	0.170	-0.020
NAR RES	43085	2.200	2.000	2.150	+0.100
NORA EXP	47500	0.390	0.370	0.370	+0.020
NOVEDER RESS	984000	0.200	0.160	0.190	
OLCO.A	1700	0.350	0.350	0.350	
ORB EX.A	143785	0.270	0.220	0.240	-0.010
OREX EXP	1705000	0.240	0.200	0.200	+0.020
ORLEANS RES	44000	0.160	0.150	0.150	
OSISKO	9452	0.230	0.150	0.230	-0.020

P à S

PAC.TIGER	2000	0.240	0.240	0.240	+0.020
PAN AMR	15000	0.140	0.140	0.140	-0.010
PEGAZ.A	186950	0.900	0.600	0.600	+0.050
PEGAZ.SR2	13000	0.750	0.750	0.750	
PERLITE	21000	0.410	0.380	0.410	+0.010
PHOTONET	3206574	1.390	1.010	1.340	+0.300
PRO-OR	29793	0.500	0.460	0.460	+0.03
ROBEX	288600	0.750	0.670	0.730	+0.050
ROYALSTD	1000	0.300	0.230	0.300	
SAMSYS	111359	6.400	5.350	6.250	+1.000
SCHGOLD	10000	0.220	0.220	0.220	+0.040
SHARPE	67300	0.380	0.330	0.350	+0.030
ST.SAUV.A	2000	0.650	0.650	0.650	
SUNDUST	3000	0.220	0.150	0.220	+0.070

T à Z

TSITELSY	5800	1.300	1.160	1.250	-0.050
TOM	72100	0.220	0.160	0.200	+0.040
UNIGOLD	22025	0.800	0.800	0.800	+0.090
VANTEX	52167	0.080	0.070	0.080	
VIOR	26000	0.170	0.150	0.150	-0.020
WESDOME	4900	0.600	0.600	0.600	+0.050
WSTRNPAC	160400	0.400	0.350	0.400	

TOTAL SALES : 6378364

TORONTO

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ABL CDN O	39500	1.350	1.200	1.300	+0.100
AD OPT	33305	10.850	9.500	9.700	0.000
ADF GR F	400	9.500	9.500	9.500	+0.250
ADS INC A	4600	2.100	2.020	2.020	-0.030
AGF B F	18947	33.050	32.150	33.050	+1.000
AIC DIVER	400	19.350	19.350	19.350	-0.650
AIC DIVE P	400	24.000	24.000	24.000	+0.500
AIT ADV	28950	1.980	1.800	1.890	+0.040
ALI TECH	8575	7.150	7.000	7.150	+0.100
AMR TECH	3000	2.500	2.500	2.500	-0.180
AMT INTL O	14000	0.160	0.150	0.150	-0.015
AQM AUT O	5000	0.240	0.230	0.240	+0.010
ARC EN	3576	1.350	1.210	1.210	-0.050
ARC STR W	220150	0.060	0.050	0.050	-0.010
AT PLASTICS	47950	3.440	3.350	3.400	0.000
AT T CAN	31070	85.000	84.000	84.000	+0.250
ATI TECH	1405024	32.100	30.950	32.000	+1.100
ATS AUTO	54814	30.000	27.000	29.250	-0.500
AASTRA T	13883	16.200	15.750	16.000	+0.250
ABBEY W O	4000	0.260	0.260	0.260	-0.080
ABER RES	16820	9.000	8.400	8.400	-0.200
ABITIBI C	986124	14.050	13.450	13.700	+0.450
ACANTHUS	7200	6.000	6.000	6.000	0.000
ACETEX	250	7.150	7.150	7.150	0.000
ACKTION	100	11.550	11.550	11.550	+0.050
ADRIAN O	1900	0.330	0.330	0.330	-0.020
ADVANTX O	231145	3.650	3.350	3.350	-0.350
AETERNA F	46295	18.550	17.750	18.250	-0.250
AFTON O	3200	1.580	1.580	1.580	0.000
AGNICO E	40950	9.000	8.650	8.650	-0.350
AGRA INC	915190	15.650	15.600	15.650	0.000
AGRIUM	516024	11.250	10.500	10.550	-0.700
AIMGLOBL	16180	22.250	21.250	22.100	+0.100
AINSWORTH	9300	7.200	7.000	7.000	-0.050
AIR CANADA	522396	17.550	16.100	17.150	+0.750
AIR CAN A F	180536	15.850	14.900	15.550	+0.650
AIRBOSS O	139500	3.400	3.100	3.350	+0.150
AKITA A F	14825	9.000	8.500	8.500	-0.250
AKITA B	150	8.000	8.000	8.000	-1.750
ALARMF O	6000	0.850	0.780	0.850	+0.030
ALT ENERGY	890054	42.950	42.500	42.500	+0.500
ALT ENER P	11760	24.000	23.900	24.000	+0.250
ALCAN	1396863	52.000	49.500	49.900	-2.100
ALCAN C P	1970	24.900	24.700	24.850	+0.100
ALCAN E P	400	19.000	19.000	19.000	-0.700
ALGO CENT	1200	23.500	23.500	23.500	+0.500
ALG STEEL	214507	2.180	1.980	2.090	+0.060
ALIANT	73420	33.000	32.050	32.050	0.000
ALIMENTA B F	7248	20.750	20.000	20.000	-0.250
ALLBANC SP	6750	31.000	30.000	30.000	-0.300
ALLBANC SP P	167	24.700	24.550	24.700	0.000
ALL ATL A	300	23.100	23.000	23.000	-0.500
ALL ATL BF	38200	22.950	22.250	22.700	+0.150
ALLI FOREST	142799	18.100	16.750	18.000	+1.250
ALPINE OIL	12100	0.980	0.930	0.930	-0.050
ALTAGAS	5330	6.500	6.500	6.500	-0.250
ALTAI RES O	41650	0.860	0.800	0.850	-0.020
ALTAQUES O	142000	0.430	0.385	0.400	0.000
ALTAREX O	904518	2.980	2.500	2.830	-0.020
A BULLION O	2600	0.190	0.190	0.190	-0.010
AM ECO	3700	1.800	1.800	1.800	+0.150
AM LEDUC	4000	0.330	0.300	0.300	0.000
AMISCO I	100	7.400	7.400	7.400	-0.100
AMISK A	4000	2.400	2.350	2.350	-0.050
AMTELE	7650	2.700	2.300	2.500	-0.010
ANADIME O	26600	0.530	0.490	0.530	+0.030
ANDERSON	454055	19.450	18.550	18.900	-0.350
ANDRS WA F	14850	13.000	12.200	12.200	-0.050
ANGIOTEC O	1327018	3.000	77.500	79.000	-9.000
ANG CT 315	200	46.000	46.000	46.000	+1.000
ANORMED O	28700	18.250	17.000	18.000	+0.150
ANTHEM P	3300	5.250	5.050	5.100	-0.400
ANTHONY O	10600	7.500	7.000	7.500	+0.500
APEX A	20100	1.740	1.700	1.740	+0.040
ARBOR A	900	9.500	9.250	9.250	0.000
ARBOR B F	1910	9.100	8.850	9.000	+0.100
ARCHITEL	48251	25.250	24.300	25.250	+1.750
ARCIS O	21600	0.480	0.450	0.470	-0.020
ARCTIC GR O	5900	1.500	1.490	1.490	+0.050
ARGUS B PR	100	40.000	40.000	40.000	+1.750
ARIEL O	32400	0.380	0.310	0.310	-0.060
ARMBRO EN	7100	3.050	2.950	3.050	+0.050
ASHTON	6500	0.980	0.960	0.980	-0.010
ASIA O	183600	1.630	1.520	1.600	+0.070
ASSANTE C	20400	5.900	5.650	5.750	+0.150
ASTRAL A F	3600	37.500	35.250	35.250	+1.150
ATCO I F	47464	31.250	29.950	31.000	+1.000
ATHABSKA O	640000	0.150	0.130	0.150	-0.010
ATNA O	74000	0.670	0.620	0.660	+0.020
AUR RES	51300	1.950	1.890	1.890	+0.030
AURADO EX O	13870900	7.550	0.660	0.700	+0.010
AURIZON O	24573	0.900	0.860	0.860	-0.020
AVCORP I	22150	2.100	1.890	2.100	+0.300
AXCAN P	111400	11.500	10.600	11.200	+0.200
AXIA NET O	75085	11.150	10.000	10.950	+0.850
AZCAR TEC	129574	2.800	2.740	2.740	-0.060
AZCO MNG O	62200	1.400	1.300	1.400	0.000
B SPLIT	1379714	2.500	132.000	135.000	-0.500
B SPLIT P	8496	27.450	26.500	27.150	+0.500
BAE SYS	3500	17.250	16.500	17.250	+0.750
BCE EMER	3001832	20.000	110.000	118.750	+10.250
BCE INC	7179296	182.500	170.500	173.400	+4.900
BCE I P	4750	25.500	25.200	25.500	0.000
BCE I Q	1000	24.400	24.400	24.400	-0.050
BCE I S	54500	23.800	23.500	23.750	+0.200
BCE I Y	50500	22.750	22.750	22.750	+0.250
BC GAS	36132	25.900	25.300	25.550	+0.050
BC GAS 6.32	100	25.150	25.150	25.150	+0.050
BCT TELS	792562	43.250	41.500	41.750	-2.750
BCT TLS NV	302238	42.000	40.750	41.100	-2.650
BMTC A F	600	18.000	17.450	17.450	-0.050
BW TECH O	4600	6.050	5.500	5.850	-0.650
BXL ENR	7000	1.110	1.090	1.110	+0.020
BACKER O	8500	1.460	1.350	1.350	-0.100
BADGER	11800	1.700	1.610	1.650	-0.030
BALLARD	2170871	53.000	140.500	143.500	-2.500
BAND ORE O	57630	1.050	1.000	1.020	+0.010
BANK MTL 12	130340	48.500	47.000	47.500	-1.000
BK MTL B	1200	26.350	26.000	26.100	-0.200
BK MTL 3P	4500	24.900	24.800	24.900	+0.100
BKMTL B4	200	23.500	23.500	23.500	0.000
BKMTL B 5	34900	20.150	20.100	20.150	+0.100
BK MTL B6	20000	23.750	23.750	23.750	+0.150
BANK N S	2666021	28.900	28.000	28.100	-0.950
BK NS 6P	318	26.750	26.500	26.500	-0.350
BK NS 8P	1400	26.950	26.750	26.800	-0.100
BK NS 9P	2200	27.000	26.800	26.800	0.000
BK NS 11P	450	25.500	25.500	25.500	0.000
BK NS 12 P	15700	20.250	20.000	20.000	-0.050
BARICK GLD	1770380	24.600	23.850	23.850	-0.550
BARINGTN	1000	0.800	0.800	0.800	+0.020
BASIS 100 O	1097950	18.250	15.000	17.800	+3.900
BATTERY	2118480	2.640	2.100	2.240	-0.260
BATTLE MTN	10787	3.000	2.850	2.870	-0.040
BAYTEX	138398	11.700	11.500	11.700	+0.250
BEAMSCPE	72589	14.000	13.200	13.300	-0.200
BEAU CAN	45100	1.900	1.850	1.900	+0.080
BEHAVIRB F	63300	0.285	0.220	0.240	-0.010
BELL C 15P	2600	24.000	24.000	24.000	0.000
BELL C INTL	65433	39.400	38.150	39.000	+0.400
BELLATOR O	1178501	1.790	1.700	1.780	+0.050
BEMA GL O	114550	1.120	1.010	1.120	+0.050
BENET E O	204990	5.000	4.550	4.550	-0.500
BENSON	8375	1.230	1.160	1.230	+0.030
BENTALL	9000	10.050	9.800	9.800	0.000
BENVEST C F	500	2.500	2.500	2.500	0.000
BERKLY P	170260	10.000	9.600	9.850	+0.100
BEST PAC	68715	1.100	1.010	1.010	-0.060
BESTAR	7770	3.700	3.550	3.560	-0.140
BIDCOM I	0031545	13.700	13.050	13.300	+0.050
BIG HORN O	17600	0.800	0.710	0.730	+0.010
BIG ROCK	600	6.250	6.250	6.250	+0.250
BIOCH PHAR	755412	35.850	33.000	34.900	+0.650
BIOMIRA	76490	19.900	18.000	18.400	-0.750
BIONICHE O	5400	3.050	3.020	3.050	0.000
BIOVAIL C	35429	75.400	74.250	74.550	+0.100
BIRIM A O	5000	0.330	0.330	0.330	-0.020
BISSETT A	6425	16.000	15.500	15.600	0.000
BITECH	91933	1.250	1.200	1.200	-0.050
BLL HAWK O	41500	0.095	0.090	0.090	-0.005
BLK SWAN	17700	0.230	0.230	0.230	-0.025
BLKROCK O	26380	1.080	1.000	1.000	0.000
BOARDWL	126090	15.300	15.250	15.250	-0.100
BOCENOR GR	14300	1.730	1.600	1.660	-0.090
BOLIDEN	316062	2.700	2.500	2.550	+0.150
BOLIDEN R	517407	0.650	0.500	0.550	+0.140
BOLIDEN PR	300	33.000	33.000	33.000	+3.000
BOLIVAR O	39700	3.800	3.500	3.610	-0.040
BOMBDR A	68424	31.250	30.400	31.000	-0.250
BOMBDR B F	22288	1831.000	29.750	30.650	-0.850
BMBDR 2 P	800	24.000	23.500	23.500	-0.500
BONAVIST	40178	20.250	19.550	20.000	+0.250
BONUS RES	692900	2.800	2.500	2.750	+0.100
BORALEX A	1540	3.800	3.750	3.800	0.000
BOVAR A	262312	0.200	0.165	0.180	+0.015
BOW VAL J	39255	0.550	0.540	0.540	+0.040
BOWATER C	1100	68.550	67.550	67.550	-0.950
BOWRIDGE	31000	0.560	0.550	0.550	+0.010
BOYD GR	40711	2.800	2.700	2.700	0.000
BRACKNEL	43369	7.500	7.200	7.500	+0.450
BRMPTN A F	1000	5.550	5.500	5.550	+0.150
BREAKWTR	409350	3.550	3.350	3.550	+0.280
BRIK BRW O	26600	0.750	0.650	0.750	+0.050
BRIDGES.C	27175	6.000	5.050	5.900	-0.600
BROCKER O	51066	13.650	12.350	12.500	-1.000
BROOKFLD P	276488	17.100	17.000	17.100	+0.200
BUDD CAN	125	24.500	24.500	24.500	+0.750
BUHLER	300	2.710	2.670	2.670	-0.080
BURLINGTON	22624	48.000	46.900	47.250	+0.250
BURNTSAN O	2023221	11.400	10.800	11.300	+0.200

C

CAE	325520	13.650	13.000	13.000	-0.650
CCL B F	34215	10.050	10.000	10.000	0.000
CCR TECH O	14800	1.200	1.100	1.100	-0.100
CD PLUS O	10600	0.520	0.500	0.500	0.000
CE FRANKL	7100	8.200	8.050	8.200	+0.450
CFM MAJ	4350	9.000	8.650	9.000	+0.500
CGI A F	340418	23.800	22.900	23.450	0.000
CHC H A F	12900	4.750	4.700	4.700	-0.050
CI FUND	97464	27.500	25.000	27.500	+1.500
CMAC IND	303574	72.650	71.500	72.300	+0.150
CRS PRF	2500	25.000	25.000	25.000	0.000
CRS NT U	1000	21.350	21.300	21.350	+0.050
CRS ROBOT	13251	3.800	3.700	3.800	-0.050
CTFIN 4	2650	26.500	26.400	26.500	+0.400
CTV INC	1764651	38.000	37.900	37.900	-0.050
CABLE SV O	71266	6.350	6.100	6.250	+0.150
CABLETEL	1700	11.500	10.750	11.000	+0.750
CABRE	9018	11.750	11.500	11.700	-0.050
CALAHOO P	20064	1.480	1.350	1.350	-0.140
CALADER O	37500	0.195	0.180	0.195	+0.005
CALDWEL A F	22513	4.350	4.250	4.350	0.000
CALEDONIA	175550	0.270	0.220	0.230	+0.005
CALIAN TECH	14048	8.000	7.800	8.000	+0.200
CALLNET	86036	7.750	7.200	7.750	+0.400
CALLNET B F	439481	7.750	7.500	7.700	+0.200
CAMBIEX O	150402	0.450	0.400	0.430	+0.010
CAMBOR	201750	1.350	1.250	1.300	+0.010
CAMBRIDG	18143	9.100	8.400	9.000	+0.600
CAMECO	283934	17.500	17.100	17.250	+0.250
CAMP RES	1139	0.380	0.380	0.380	0.000
CAMVEC	15785	2.000	1.850	2.000	+0.150
CAN BAN A	1550	27.250	27.000	27.100	-0.900
CAN BREAD	6700	9.000	8.550	8.550	-0.450
C BROKRLNK	919000	1.220	1.190	1.210	+0.010
CAN LIFE F	215859	21.800	21.000	21.050	-0.800
CS PETE	1300	10.500	10.500	10.500	+0.200
C TRSCO 3	3500	25.150	25.000	25.150	+0.100
CDN AIRLNE	55843	1.570	1.400	1.500	+0.100
C AIRLINE A F	950	1.400	1.400	1.400	+0.100
CBK NOTE	2000	1.300	1.300	1.300	0.000
CDN CRUDE	5000	3.000	3.000	3.000	0.000
C 88 ENG	908975	1.800	1.710	1.800	+0.110
CG INVEST	1799	13.350	13.000	13.200	-0.050
CG INV W	170	6.550	6.550	6.550	+0.250
CG INV 1P	400	23.250	23.250	23.250	+0.250
C HUNTER	188245	29.000	27.500	27.750	+0.100
C HYDRO O	1700	0.950	0.850	0.850	-0.050
CI BK COM	1680109	38.650	37.650	38.250	-0.250
CIBC 13 P	950	26.200	26.200	26.200	+0.050
CIBC 14	5533	25.900	25.500	25.900	+0.400
CIBC 15	7100	25.250	24.800	25.250	+0.250
CIBC 17	15800	25.400	25.300	25.400	+0.100
CIBC 18	10525	21.900	21.000	21.900	+0.550
CIBC 19	550	22.750	22.750	22.750	+0.250
CIBC 21	3330	25.750	25.350	25.350	-0.050
C MEDICAL	14035	20.750	20.150	20.750	+1.000
CN RAIL	1447120	42.500	39.000	41.100	+1.200
CDN NAT RES	509943	36.500	35.750	35.750	-0.500
C OCDENTAL	758257	32.500	30.000	30.000	-2.000
CP LTD	1497920	30.900	29.500	30.000	-0.250
CP LTD P	8835	22.000	21.500	22.000	+0.200
CANCOM	25296	44.000	40.500	43.500	+3.000
CDN SPLIT D	700	35.000	34.000	34.000	-2.000
CDN SPLIT W	200	22.200	22.200	22.200	+1.000
CDN TIRE	2200	53.500	52.050	53.500	+1.500
CTIRE A F	450616	20.150	19.250	19.700	-0.450
CUTIL A F	197746	34.900	34.500	34.600	+0.400
C UTIL B	250	34.500	34.500	34.500	+0.100
CUTIL SER R	300	21.000	21.000	21.000	+0.500
CDN WS BK	26980	18.000	17.500	18.000	+0.750
CDN Z O	8500	0.330	0.330	0.330	-0.020
CANAM A F	45600	8.200	8.000	8.000	0.000
CANARC O	295500	0.350	0.330	0.350	+0.020
CANCAP P	800	23.500	23.500	23.500	0.000
CANCOR O	5000	0.520	0.520	0.520	-0.040
CANFOR	255806	16.400	15.500	15.900	+0.700
CANGENE	9160	8.900	8.650	8.750	+0.100
CANLAN ICE	10500	0.310	0.300	0.300	-0.020
CANMINE O	41100	0.940	0.820	0.930	-0.010
CANWST N V	3448	19.000	18.000	18.000	-1.000
CANWEST G F	108013	20.000	17.500	18.500	-0.800
CARA	1000	4.400	4.400	4.400	0.000
CARA A F	9150	3.500	3.450	3.500	0.000
CARIBGLD O	7000	0.300	0.300	0.300	+0.070
CARMA A	5705	4.100	3.950	4.000	-0.100
CARMANAH	78500	0.120	0.105	0.120	+0.010
CASCADES I	14925	8.650	8.300	8.350	-0.050
CASSIAR O	1630	0.750	0.750	0.750	0.000
CATHEDRL O	21000	0.360	0.300	0.360	+0.060
CAUSSA C O	377700	0.270	0.230	0.260	+0.040
CAVELL EN	31000	0.260	0.250	0.250	+0.010
CEDARA SFT	27925	12.500	11.900	12.250	+0.250
CELESTICA	1872006	89.350	80.500	87.400	+5.400
CENALTA EN	28170	5.300	5.150	5.250	+0.100
CENTRFUND	28900	9.500	9.250	9.300	-0.100
CENTURION O	1048000	.500	0.450	0.470	+0.030
CERTCM C J	87954202.000	185.000	185.000	-8.000	
CHAI NA TA	133	0.270	0.270	0.270	0.000
CANEL R	8900	0.390	0.380	0.380	0.000
CHAPTER I	20759	14.700	14.050	14.400	-0.350
CHAPTR O O	8585	9.000	8.800	8.900	-0.100
CHASE RES O	61750	0.200	0.175	0.175	-0.035
CHESBAR O	13167	0.280	0.260	0.280	+0.010
CHIEF INT I	23750	25.250	25.000	25.250	+0.250
CHUM	100	43.500	43.500	43.500	0.000
CHUM B F	1100	40.000	40.000	40.000	0.000
CHURCHILL	74500	1.950	1.750	1.950	+0.160
CINRAM	33951	8.450	8.250	8.300	+0.050
CINTECH O	2800	5.950	5.600	5.650	+0.050
CIRCA O	235120	2.050	1.850	1.920	-0.180
CIRCUIT W	4250	2.150	1.850	2.150	+0.150
CLAIRVEST	1100	5.000	5.000	5.000	0.000
CLARICA	447017	26.500	25.750	25.750	-0.400
CLARICA P I	172300	25.050	24.800	25.000	0.000
CLARKE I	45200	10.000	9.000	9.100	-0.900
CLAUDE R	29331	0.900	0.800	0.860	+0.010
CLEARLY C	1250	2.300	2.250	2.250	-0.190
CLEARNET A F	617729	63.000	56.000	59.000	-1.500
CLINICHM A	649	17.000	17.000	17.000	0.000
CLUBLINK	15278	6.550	6.250	6.300	-0.300
CO OPER A	100	21.000	21.000	21.000	+0.250
CO STEEL	7680	13.300	13.150	13.300	-0.100
COBEQUID O	15700	2.700	2.600	2.700	-0.010
COGCO CBLE	F138564	5.000	42.500	42.500	-2.000
COGECO F	29565	44.000	43.000	43.000	-1.500
COGNICASE	211370	54.450	52.850	53.800	+0.800
COGNOS	77277	92.750	88.500	90.100	-0.200
COLONY P O	32600	0.590	0.530	0.570	+0.040
COM DEV	419751	11.000	10.000	11.000	+0.850
COMINCO L	284350	23.500	22.000	23.500	+1.400
COMUN S O	37960	6.500	6.200	6.400	+0.200
COMUNIC O	12425	0.720	0.650	0.650	-0.100
COMPTON	268750	1.450	1.390	1.450	+0.050
COMPUTR

FONDS MUTUELS

TELUS 515	5	75.000	75.000	75.000	0.000
TELUS 575	100	89.000	89.000	89.000	0.000
TEMBEC	170769	15.700	14.600	14.600	-0.150
TENKE MNG	67900	0.860	0.750	0.860	+0.100
TESCO	72059	10.900	10.500	10.700	-0.100
TESMA A F	5440	18.800	18.350	18.500	0.000
TETHYS EN	41600	1.150	1.110	1.150	+0.050
TETONKA O	15933	2.750	2.650	2.660	-0.040
THERATEC O	49200	10.750	10.000	10.350	+0.400
THD CGINV	650	16.400	15.750	16.400	+0.650
THIRTY FIVE	7739	25.250	24.050	24.050	-1.450
THIRTY F P	3982	22.200	22.000	22.200	+0.200
THISTLE M O	16255	0.920	0.800	0.800	-0.050
THOMCOR	598475	48.800	46.000	47.250	-1.550
THOM COR V	27100	23.650	23.600	23.650	+0.050
THUNDR E O	16200	1.550	1.470	1.550	0.000
THUNDRM O	67165	0.240	0.220	0.235	-0.005
THNDRM W O	8000	0.050	0.050	0.050	0.000
TIGR S I	119450	0.540	0.500	0.500	-0.040
TIKAL R O	21437	0.770	0.750	0.770	+0.030
TIMBR STP U	12400	9.150	9.100	9.150	-0.150
TIMINCO	200	2.200	2.200	2.200	+0.200
TIOMIN O	48854	0.750	0.700	0.700	+0.040
TIVERTON O	14961	0.200	0.150	0.150	-0.010
TSTONE O	493005	0.630	0.520	0.630	+0.110
TONKO D O	1000	0.360	0.360	0.360	0.000
TOREX O	15160	0.800	0.750	0.750	-0.050
TOROMONT	3097	16.250	15.450	15.900	+0.450
TOR DM BK	3222262	37.000	36.050	36.200	-0.600
TD BK U	6100	4.250	4.100	4.200	+0.100
TD BK H	1125	26.900	26.900	26.900	0.000
TD BK NOTE	500	124.000	124.000	124.000	+5.500
TORSTAR B F	924476	17.750	17.000	17.250	-0.250
TRAILMOBIL	2250	0.330	0.290	0.290	-0.040
TRANS DOM	1197491	00.165	0.085	0.165	+0.075
TRALT CORP	786890	14.550	14.000	14.400	-0.050
TRALT C 74	2400	22.500	22.000	22.500	-0.100
TRALT C 815	4800	23.250	23.150	23.250	+0.100
TALTA U 710	500	25.500	25.000	25.500	+1.500
TRANSAT AT	103215	7.000	6.600	7.000	+0.250
TRCAN PL	2918217	12.200	11.500	11.550	-0.050
TRP 1ST S	100000	41.500	41.500	41.500	+0.250
TRP 1ST U	4050	37.000	36.150	37.000	+0.500
TRP 1ST Y	1300	36.900	36.500	36.900	+0.400
TRANSFORC	15600	2.700	2.550	2.550	-0.050
TRGLOB O	168550	0.950	0.750	0.930	+0.180
TRAVELBY O	161274	4.400	4.150	4.160	-0.180
TRI LINK	16000	5.600	5.400	5.400	0.000
TRI VISON O	216910	1.150	1.030	1.150	+0.010
TRI WHITE	6900	1.950	1.910	1.950	+0.050
TRICAN WELL	23762	8.250	7.850	8.250	+0.400
TRIGAS O	118400	1.650	1.500	1.650	+0.190
TRILON A	53944	8.550	8.350	8.400	0.000
TRLON FIN II	250	14.750	14.750	14.750	0.000
TRIMAC	17095	7.500	7.250	7.250	0.000
TRIMRK FIN	87175	17.000	16.100	16.500	0.000
TRIMIN CAP	3100	3.250	3.250	3.250	-0.200
TRIMIN ET A	8700	7.200	7.200	7.200	+0.100
TRINORTH F	74000	0.770	0.690	0.700	-0.010
TRITECH	25	32.050	32.050	32.050	0.000
TRIUMPH	99600	1.370	1.350	1.350	-0.050
TRIZEC HA F	368024	22.250	20.500	20.800	-1.200
TROJAN TECH	444700	6.900	6.700	6.900	+0.050
TUDOR O	2200	1.150	1.150	1.150	+0.100
TUNDRA S	13170	67.500	64.500	64.500	-0.500
TUSK ENRGY	16500	0.700	0.650	0.700	+0.050
TWIN GLD O	282100	0.950	0.850	0.900	+0.050
2M ENERGY	3000	0.850	0.850	0.850	0.000
TYLER R O	24000	0.120	0.110	0.120	0.000
UTS ENERGY	57999	0.630	0.600	0.600	+0.030
ULSTER P	50110	8.850	8.300	8.500	0.000
ULTRA PET O	59800	0.860	0.820	0.820	0.000
UNI SELCT	15571	12.000	11.000	12.000	+1.650
UNIBROUE F	2050	3.650	3.650	3.650	0.000
UNICAN A	3856	21.000	20.500	20.500	-0.500
UNICAN B F	49778	21.000	20.000	20.000	+0.850
UNICORP A F	100	7.900	7.900	7.900	0.000
UNIFORT A F	152114	1.050	0.950	1.050	+0.070
UN CORP	7835	43.350	42.500	43.350	+1.100
UN DOMIN	131322	26.750	24.750	24.750	0.000
UNITED GR	2669	11.000	10.250	11.000	+0.750
UNITED INC	20400	0.880	0.870	0.870	+0.010
UNITED I W	5000	0.060	0.060	0.060	0.000
U KENO	62500	0.160	0.140	0.140	-0.020
UPTON RES	13000	2.400	2.350	2.400	+0.200
URBCO	1000	2.780	2.780	2.780	+0.280
URSA MAJ O	5000	0.380	0.380	0.380	+0.010
UTILITY C	1000	45.000	44.250	45.000	0.000
VAN HOUTT F	5604	22.250	22.000	22.000	+0.500
VASOGEN O	2394202	12.900	12.050	12.500	+0.250
VECTOR	13590	6.250	6.000	6.250	+0.250
VELAN F	100	18.000	18.000	18.000	0.000
VELVET O	126245	5.750	5.550	5.750	+0.150
VANGRD O	022500	0.380	0.370	0.380	0.000
VENGOLD O	1905145	3.780	3.480	3.600	+0.050
VENGLD A WO	1446001	270.100	1.100	1.160	+0.040
VENGLD B WO	2718202	000.100	1.710	1.740	-0.050
VENTRA GR	469050	1.980	1.800	1.900	-0.050
VERITAS A	644	34.150	33.000	33.000	-2.350
VERMILION	284355	6.250	6.000	6.200	+0.250
VERSA GR O	1000	0.610	0.610	0.610	-0.080
VERSUS O	19167	10.900	10.650	10.900	0.000
VHOM A F	14800	2.700	2.550	2.570	-0.130
VICERY R	87086	0.690	0.660	0.680	+0.010
VIDEOTRN I	458971	43.450	42.250	42.250	-0.550
VINCOR I	1672	11.600	11.100	11.600	+0.100
VIRGINIA O	67350	1.400	1.300	1.380	-0.010
VIRTEK VIS O	20034	5.000	4.500	5.000	+0.350
VIRTUAL PRO	1850	4.200	4.050	4.100	+0.100
VISTA GLD	43450	0.170	0.170	0.170	-0.005
VITRAN A	1000	5.750	5.750	5.750	0.000
WFI IND O	1000	0.940	0.940	0.940	+0.120
WEDA BAY O	5000	0.750	0.750	0.750	0.000
WENZEL DW	4000	1.890	1.760	1.890	-0.010
WESCAM	20260	4.300	4.200	4.300	+0.050
WESCST A F	21201	33.300	32.750	33.300	+0.800
WST FRASR	4498	34.500	34.000	34.000	-0.500
WESTAIM	136034	18.000	17.250	18.000	+0.800
WESTBURNE	39389	14.550	14.000	14.100	+0.350
WCOAST E	893995	25.200	24.250	24.250	0.000
WCOAST S P	20000	24.600	24.600	24.600	+0.400
WCOAST 7 P	1684000	20.000	19.500	19.500	-0.500
WCOAST 8 P	18600	20.500	20.000	20.500	+1.000
WCOAST 9 P	1500	24.150	24.150	24.150	0.000
W COPPER O	15400	1.480	1.350	1.350	-0.100
W QUEBEC O	124900	1.700	1.600	1.700	+0.100
WSTRN STAR	1916	26.000	25.200	25.200	-0.300
WESTFORT O	74010	0.970	0.850	0.900	-0.080
WESTGOLD O	2270	0.120	0.120	0.120	-0.020
WESTJET AIR	24597	21.750	20.900	21.500	+0.500
WESTMINS	130550	3.050	2.700	3.040	+0.250
WESTON	30507	50.750	47.000	47.000	-4.000
WESTPORT O	1308162	0.000	19.500	20.000	+0.050
WEYERHAE	2382	84.250	82.000	82.000	-5.000
WHEATON O	55008	0.540	0.500	0.510	+0.010
WILLIAM O	3356054	0.235	0.220	0.230	+0.015
WI-LAN O	279909	74.850	63.500	71.950	+10.000
WINDARRA O	30000	0.150	0.150	0.150	0.000
WINPAK	300	63.000	61.000	61.000	-2.000
WORLD HT O	23173	20.950	19.750	20.200	+0.600
X CAL O	40500	0.450	0.430	0.450	+0.030
XENOS GR O	20903	43.500	38.000	42.000	+4.250
XEROX A P	3000	27.850	27.550	27.700	0.000
XILLIX	23750	1.420	1.160	1.280	+0.030
YMG CAP	3000	3.040	3.000	3.040	-0.010
YAMANA O	27000	0.440	0.405	0.405	-0.025
YOGEN FR F	251677	2.340	2.100	2.100	-0.120
YORBEU A O	93624	0.940	0.880	0.920	+0.020
ZCL COMP	3100	1.450	1.250	1.400	0.000
ZI CORP P	22564	35.900	32.000	34.500	+2.400
ZARGON	52462	3.050	3.000	3.050	+0.050
ZENON O	8000	9.400	8.600	8.950	-0.250
ZENON A OP	200	5.500	5.500	5.500	+0.150

DEBENTURES

ASSOC FR D	12	96.000	95.000	96.000	0.000
BELL CANI D	96114.000		113.000	113.500	-1.000
BORALEX D	18100.000		99.000	99.000	-3.000
BROKFL P D	5120.000		120.000	120.000	+8.000
CAMBRDG B D	30	99.000	99.000	99.000	0.000
CMBR FB 04	86	90.000	89.000	89.500	+1.500
CMBR JN 07	1	90.000	90.000	90.000	-5.000
CMBR MR 04	58	90.000	89.950	90.000	+2.000
CAMBR 7.5 D	20	92.000	92.000	92.000	+2.000
CWB A D	41	91.000	89.500	91.000	+1.250
CNTRFD 7 D	55	65.000	61.000	65.000	+1.000
CLUBLINK D	50	65.000	65.000	65.000	+3.000
EMCO DB	9	74.000	74.000	74.000	0.000
HBAY C D	126101.350		101.000	101.350	+0.600
KMS PWR D	15	98.500	98.500	98.500	+1.000
KINROSS D	140	67.000	64.000	65.000	-1.000
LEROUX A D		10105.000	105.000	105.000	+2.000
LUSCAR D	35	70.000	70.000	70.000	0.000
MDC DB		7103.000	103.000	103.000	0.000
PANCAN P D	70	97.000	94.000	94.000	-1.000
QUENSWY D	10	45.000	45.000	45.000	0.000
REDEKOP DB	10	67.500	67.500	67.500	+2.500
REVENUE D 7	11	70.500	70.500	70.500	-0.500
RIO ALG DB	5	80.550	80.550	80.550	+0.550
SAMOTH DB	2	63.000	63.000	63.000	-3.000
SHERRIT D	280	69.000	68.500	69.000	+0.150
UNIFORT DB	34	35.000	30.000	35.000	+5.000

DEBENTURES IN US FUNDS

TRIZEC DB	55	60.000	60.000	60.000	0.000

PARTNERSHIP UNITS

AEC PIPE U	31086	6.200	5.900	6.050	+0.150
AGF MSTR U	2664	6.500	6.200	6.500	+0.250
BIOCAP U	11775	14.000	13.650	13.850	0.000
FIDELTY 93 U	1200	5.900	5.750	5.750	+0.050
FIDELTY 94 U	1500	7.500	7.500	7.500	+0.250
F CHICAGO U	10785	6.900	6.550	6.650	-0.100
GAZ MTRO U	16601	14.600	13.750	14.000	+0.150
GLOBAL S UN	8284	3.460	3.400	3.460	+0.060
HOLING CN U	250	7.000	7.000	7.000	+0.250
MCKNZ M U	2748	8.550	8.450	8.550	0.000
MCKNZ MN U	2500	4.350	4.310	4.310	-0.090
PHOENX H U	9400	10.500	10.300	10.500	0.000
PUBLIC ST U	6530	12.250	10.500	12.250	+0.500
TRALTA P U	33500	6.100	6.000	6.000	0.000
TR CAN GS U	6665	20.550	20.550	20.550	0.000
TRCAN PW U	11346	22.000	21.550	21.550	-0.450

RESALE RESTRICTED

TRUST UNITS

APF EN U	620	7.200	7.200	7.200	+0.100
ARC EN U	277380	8.700	8.550	8.650	+0.100
ARC STR U	1800	7.500	7.100	7.500	+0.100
ALGONQ P U	20970	7.400	7.200	7.300	0.000
AMALGA U	12283	6.300	6.000	6.000	-0.400
AM INCOM U	2000	20.900	20.500	20.900	+0.400
APOLLO G U	1500	0.900	0.850	0.850	-0.050
ASSOC FR U	6826	6.400	6.250	6.250	-0.150
ATHAB O U	7176	25.200	24.850	24.850	-0.150
BPI GLO U	16431	14.000	13.250	13.800	-0.050
CPL U	27445	13.000	12.650	12.650	-0.350
C TRUST UN	1950	7.700	7.500	7.500	0.000
C APTMNT U	12577	10.650	10.400	10.650	0.000
CDN HOTEL U	17486	8.900	8.750	8.850	-0.050
CDN OIL SU	8032	26.400	26.000	26.200	0.000
CR ESTATE U	30130	10.050	9.600	9.850	+0.250
CDN RES U	11768	5.850	5.550	5.750	0.000
CRES II U	3700	6.850	6.800	6.800	-0.200
CITADEL U	3210	7.000	6.950	7.000	0.000
COMINAR U	2770	8.850	8.600	8.850	-0.150
DDJ CDN U	11630	20.600	20.300	20.300	-0.150
DIGITAL W U	13392	17.200	16.500	17.000	0.000
DIRECT ENR	41484	21.000	19.900	20.100	+0.350
DIVERSF U U	500	17.550	17.550	17.550	0.000
DRAYTON U	16375	4.650	4.500	4.500	-0.100
ENERMRK U	202810	3.650	3.510	3.590	0.000
ENRPLS FG U	21550	2.880	2.720	2.720	-0.040
ENERVST U	42900	4.500	4.450	4.500	0.000
FACS REC U	7100	6.300	6.000	6.000	-0.250
F ASIA U	17041	4.700	4.600	4.610	-0.090
F PREMI U	4811	25.650	25.500	25.500	0.000
FPREM US U	4500	25.500	25.250	25.500	0.000
FPRM O U	4400	8.400	8.050	8.250	-0.050
FREEHOLD U	8570	6.100	6.000	6.000	-0.050
GLOBAL PLS U	2390	24.500	24.250	24.250	+0.050
HYDRO U U	2000	9.950	9.900	9.900	-0.100
H&R U	22525	10.200	10.100	10.150	-0.050
HALTERM U	2100	4.980	4.800	4.800	+0.100
HCARE BIO U	26900	9.900	9.900	9.900	0.000
IAT AIR U	2500	8.800	8.800	8.800	-0.050
INCOME FN U	5750	21.500	20.100	20.600	+0.400
INFINITY I U	40	3.800	3.800	3.800	0.000
KMS PWR U	3100	7.500	7.250	7.250	-0.250
KPCH P U	36250	4.350	4.150	4.250	+0.100
LABRADOR U	17255	9.950	9.600	9.900	+0.300
LEGACY H U	29160	8.350	8.200	8.250	0.000
LUSCAR U	178880	1.100	1.030	1.040	-0.060
MCKNZ INC U	3700	16.000	16.000	16.000	-0.100
MAXIM U O	20715	2.800	2.550	2.600	+0.080
MIDLEFLD H U	11500	4.650	4.500	4.650	+0.050
MORGRD U	13950	7.750	7.600	7.700	+0.050
MULTI FND U	10100	9.750	9.550	9.550	-0.100
NAL OIL U	25954	7.000	6.700	6.800	-0.100
NCE D U	54308	3.700	3.510	3.510	-0.040
NCE EN U	10900	3.600	3.540	3.590	-0.010
NCE PTR U	51068	4.100	3.950	4.040	-0.080
N ALTAMIR U	6873	12.600	12.500	12.600	+0.050
NEW MILL U	2285	30.250	30.050	30.250	+0.250
NEWCSTL U	12354	14.850	14.650	14.850	-0.150
NORTH WST U	8100	11.050	10.750	11.050	+0.050
NORTHLAND U	16893	7.500	7.300	7.450	+0.050
OCEANEX U	13500	7.000	6.900	6.900	0.000
PEMBINA U	83280	6.750	6.400	6.550	+0.050
PNGRWTH U	76820	17.500	17.100	17.500	+0.400
POLAR HED U	8527	3.550	3.500	3.550	0.000
PRIMWST U	92366	6.700	6.450	6.650	+0.250
RESIDENTL U	6650	10.500	10.350	10.400	+0.150
RIOCAN U	116591	8.600	8.250	8.450	+0.100
ROGERS S U	88055	5.100	4.960	5.000	0.000
RYL HOST U	37348	5.050	4.980	5.050	+0.050
SCI U	2500	8.900	8.800	8.900	0.000
SAGE HIGH U	2400	9.500	9.250	9.400	+0.400
SHININBK U	16100	11.000	10.950	11.000	+0.150
SIXTY PLS U	250	26.250	26.250	26.250	+0.050
SUMMIT U	17697	9.750	9.500	9.700	0.000
SUPERIOR U	32417	11.450	10.500	11.350	+0.450
TAYLOR G U	5155	4.010	4.000	4.000	0.000
TEMPLETN U	5241	8.700	8.600	8.700	+0.050
TRIAX U	17955	12.550	12.350	12.500	+0.100
VIKING U	18078	6.900	6.750	6.900	0.000
VIKING U W	15250	0.400	0.400	0.400	+0.020
WSTRN FUND	10175	3.200	3.150	3.150	0.000
WSTROCK IU	8893	7.100	7.100	7.100	0.000
WSTRCK IIU	3332	7.450	7.300	7.350	-0.100
WESTSHOR U	34200	3.800	3.530	3.650	-0.090
WORLD ST U	1307	15.000	14.800	15.000	+0.200
YIELD M U	1500	14.750	14.600	14.600	-0.150

TRADED IN US FUNDS

BK MTL 2	1100	25.500	25.150	25.500	+0.350
BUS DEV N	1945	11.650	11.300	11.650	-0.350
CIT EXCH	2208	16.000	15.000	15.850	+0.150
CIT GR A	335	15.750	15.750	15.750	-0.100
CTFIN S	200	24.800	24.800	24.800	+0.050
CIBC 22	1300	23.400	23.400	23.400	0.000
CN RAIL P	60	43.000	43.000	43.000	0.000
CARIBEN U	1000	10.100	10.100	10.100	+0.100
GST TEL	800	9.250	9.250	9.250	0.000
INCO E P	2093	40.000	38.000	39.750	-0.250
KAZAKHST O	209615	1.850	1.400	1.750	+0.200
RY BK I	1300	25.800	25.800	25.800	0.000
RY BK K	13300	25.250	24.750	24.750	0.000
RY BK P	3600	21.500	21.000	21.500	+0.850
SEVEN SEA O	2429	2.500	2.500	2.500	0.000
TD BK G	2265	24.000	24.000	24.000	-1.050
TRATLANT O	30880	0.240	0.210	0.220	+0.020

ABC Funds		oRER Sci San Md	11.23	ynPC RER européen	9.69
ymAmer-Value	4.55	oRER Tech Mond	14.72	ynPC RER ind intl	11.92
ymSully-Mgd	6.29	oRER Tel Mondial	14.25	ynPC RER japonais	9.88
ymFund-Value	9.97	oRER Thém Mond	12.28	nPC actions	23.52
Acadie (Fonds)		nPC amér crois	15.42	nPC amér crois	26.85
ygActions amér	10.00	oRes nat mond	5.75	nPC amér ind-act	12.26
ygActions can	10.06	oRevenu canadien	5.83	nPC amér spécial	21.38
ygDiv Atlantique	9.80	oSci santé mond	7.89	nPC amér valeur	16.45
ygEquilibré	12.32	oSci santé mond	19.27	nPC avant ALENA	19.00
ygHypothèques	9.88	oTech mondiales	73.36	xnPC dividendes	19.88
ygObligations	11.36	oThém mondiale	10.81	nPC européen	14.72
Acker Finley		oTélécom Mond	24.59	xnPC hypothécaire	11.77
QSA Act Can A	9.18	oValeur can	7.35	xnPC ind-act $ US	10.89
QSA Act Can B	20.22	oValeur intl	30.09	xnPC ind-actions	23.03
ygQSA Entreprise	13.56	AIM Family of Funds US		nPC intl actions	23.03
ygQSA comm électr	7.02	uoCrois amér US	10.73	nPC japonais	9.16
Acuité Fonds		uoCrois amérLatUS	5.47	nPC latino-amér	11.34
oAct RER G7	11.69	uoCrois euro US	27.50	nPC marchés dévl	10.41
oActions can	16.82	uoCrois pacif US	4.84	nPC mond sci&tec	36.45
oActions mond	12.94	uoCroissAct amér US	13.19	nPC mét précieux	4.66
oActions can	12.92	uoEact amér US	9.43	xunPC oblig $ US	9.49
oObligations	8.53	uoInfrastr Mond US	7.28	nPC oblig intl	9.11
oRevenu élevé	9.95	uoMon Cr & rev US	5.15	nPC obligations	12.42
Clean Environment Fonds		uoOblig can US	8.08	nPC ressources	8.32
oAct int	12.95	uoOblig mond US	3.45	xnPC rev mensuel	9.27
oActions	16.28	uoActions nat mond US	3.90	xnPC répart actif	16.47
oEquilibré	11.71	uoRev crt terme US	3.72	nPC spécial act	19.42
Acuity Pooled		ugRev crt trm BUS	3.63	Banque Nationale Fonds	
nAction Mondial	22.16	uoSci santéMondUS	13.09	nAct Can	10.67
nActions can	20.50	uoSci santéMondUS	5.36	nAct Euro	23.75
nCourt Terme	10.70	uoTech mond US	49.82	nAct Ext-Orient	9.79
nEnv Sci & Tech	25.23	uoThém Mond US	7.34	nAct Japon	8.84
nEquilibré can	15.19	uoTélécom mond US	16.70	nAct Mond	10.38
nHigh Income	12.08	uoVal intl US	6.32	nAct Mond RER	10.38
nMondial Bal	18.16	-All Points (Offshore) US		CI Mutual Funds CS	11.59
nRevenu Fixe	11.11	yu Europe Index	12.73	nDividendes	12.95
nRép act cons	14.79	yu Hong Kong Index	16.67	nEcond d avenir	12.36
Aderes Mutual Funds		yu Japan Index	8.33	nEquilibré	8.27
qAmer divers	9.37	yu Tactical Growth	13.01	nHypothèques	10.40
qCan divers	8.97	yu UK Index Fund	22.59	nInd Can Plus	14.98
oDirection Amér	9.42	yu US $ Cash	11.83	nInd Canadien	14.25
oDirection can	8.99	yu US Bear Fund	3.91	nInd Intl RER	9.72
AGF Groupe de Fonds C$		yu US Geared	57.17	nInd US Plus	15.75
o20/20 ActRER	7.50	yu US Index	29.58	nInd US Plus US	10.69
o20/20 Crois Act	58.90	All-Canadian		nInd US RER	9.64
o20/20 IntTitAct	15.26	Capital	8.87	oAct Amér US	6.55
z20/20 TitActRER	8.91	zComposé	11.13	nObl Gouv CT	5.25
o20/20 ValConTme	3.00	Consommation	3.08	nObl Intl RER	8.80
o20/20 indien	3.86	Ressources	1.68	nObligations	10.42
o20/20 res can	14.04	Altamira		nPetite Cap	29.65
o20/20AmerLatine	9.75	nActions	42.63	nRess naturelles	9.45
o20/20ValMarEmér	4.45	nActions euro	25.77	nRot Secteurs	10.21
oAGF Amérique	51.26	nAltaFund	21.07	nTech Mond RER	11.59
oAGF Amér RTA	24.10	nAmér grand soc	28.41	nTech mondial	17.87
oAGF Cat Canada	6.96	nAmer sélect	62.09	nEco Avenir RER	10.00
oAGF Cr amér RER	6.69	nAsie-pacifique	15.23	Banque National Divers	
oAGF Crois & rev	23.28	nCapital	29.00	nAct Energique	15.36
oAGF Crois Amer	41.71	nCroissance	32.06	nDivers Conserv	10.15
oAGF Crois Asia	14.80	nDiversifié mond	26.25	nDivers Intrépid	11.92
oAGF Crois Euro	19.62	nDividendes	4.00	nDivers Pondéré	11.23
oAGF Dir Chine	6.96	nDécouv mond	6.19	nDivers Prudent	9.71
oAGF Euro RépAct	20.53	nEquilibré	20.53	Banque Nationale Protégé	
oAGF Japon	8.73	nJaponaises	7.53	nMond Ré Privé	10.02
oAGF Japon RER	6.27	nMond pet soc	11.21	nProt Act Can	14.33
oAGF Rev Amér	11.02	nPetit Cro Equi	12.77	nProt Cro Equi	12.27
oAGF Rev CT intl	10.99	nObl gouv CT	5.44	nProt Obl Can	9.53
oAGF VI Int RER	5.61	nObligt haut rend	5.88	nProt Pet Equi	12.07
oAGF act crois	43.30	nObligt mondial	9.88	-Barreau Du Quebec	
oAGF actMmobMon	5.51	nObligations	15.75	nObligations	14.38
oAGF actions mon	8.73	nRépart équilibré	14.81	nObligations	10.25
oAGF amérCThtRnd	3.61	nReprise	12.36	B.E.S.T. Discoveries Fond	
oAGF can RépTact	6.55	nRev et crois	10.57	gB.E.S.T. Fonds	15.08
oAGF cr euro RER	6.31	nRevenu	7.52	-Beutel Goodman	
oAGF dividendes	22.90	nRevenu can CT	10.13	Act Amer	8.09
oAGF mon obl RER	4.59	Altamira Actions		Act Can	13.23
oAGF mond équil	14.19	nActions Terre électr	44.60	Act Intl	6.75
oAGF mondOblGouv	9.71	nLoisirs et div	15.09	Equilibré	12.49
oAGF oblig can	5.28	nMond serv finan	12.49	Pet Cap	9.89
oAGF spécialAmér	24.72	nMétaux précieux	2.88	Revenu	10.61
oAGF tit rev élé	9.38	nRER Comm electr	12.25	Bissett	
oAGF titres can	12.34	nRER Sci & Tech	13.27	nActions amér	42.93
oAGF titres intl	8.55	nRessources	8.14	nActions can	40.48
oAGF val intl	36.64	nSci de la sante	18.56	nActions intl	12.31
oAGFAmRER RpTAct	6.27	nScience & tech	48.80	nDividende	17.17
oAGFIntRER RpAct	5.59	Altamira Precision Index		nGrande cap	12.49
AGF Groupe de Fonds US		nAmer moy cap	12.24	nMicrocap	21.53
uo20/20 AmerLatUS	9.89	nIndic Pacifique	10.84	nMultinationale	23.25
uo20/20 ValMarEmUS	4.29	nIndice Canada	14.14	nObligations	12.49
uo20/20 indien US	2.62	nIndice Canadien	14.14	nPetite c

Petites annonces le QUOTIDIEN

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes.....107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
VÉHICULES 300
Terrains à vendre 213
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318
EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402
FORMATION 450
Enseignement / cours 451
OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502
SERVICES PROFESSIONNELS 600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605
MARCHANDISES ET SERVICES 700
A donner 701
A vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce ...711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719
SPORTS / LOISIRS 800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811
AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

POUR NOUS REJOINDRE:

545-4014

SAGUENAY
• 668-4506 ALMA et les environs
• 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs
COURRIEL: classees@lequotidien.com

INTERNET
POUR SEULEMENT 2$
Votre annonce du Quotidien aura la même durée sur Internet. Votre annonce du Progrès-Dimanche sera placée 3 jours sur Internet (lundi, mardi et mercredi).
www.lequotidien.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
10 mots ou moins
1 jour..... 7,40 $
2 jours..... 9,00 $
3 jours..... 10,60 $
4 jours..... 12,20 $
5 jours..... 13,80 $
6 jours..... 15,40 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins
9,65 $
Mots additionnels:
0,42 $ mot/par semaine

•
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine /par option

•
AVEC PHOTO:
6,50 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.
Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

4 BATISSES usagées avec structure d'acier, dimension: 35x70x16' de haut, avec tôle non isolée. Tél.:698-2222.

102 Blocs appartements

A VENDRE. Jonquière, 2 blocs appartements (3 et 4 logements-Boul. Harvey et rue Cabot). Tél.:547-1285.

A VENDRE. Jonquière, 2 blocs appartements (3 et 4 logements, 3758 boul. Harvey et 3730, rue Cabot). Tél.:547-1285.

BLOC 6 logements, situé à Grande-Baie, face au musé du Fjord. Idéal pour propriétaire occupant. Grand 4.1/2 libre 1er juillet. Tél.:544-3024.

CHICOUTIMI, pour investissement sans comptant. Maison avec revenus 1025$/mois. Prix évaluation municipale. Tél.:549-3233

CHICOUTIMI-NORD, 4 logements, 5.1/2, briques, refait à neuf, proximité des services. Tél.:541-8717, 696-2992.

103 Bureaux à louer

ESPACE à bureau, 211 Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, à l'étage, 576 pieds.carrés, chauffé, éclairé, $650/mois, un mois gratuit par année de bail. Tél.:690-6168.

104 Commerces à vendre

Arvida, quartier Dubose. Commerce et résidence (à vendre ou à louer). Bien centrés, entre Chicoutimi et Jonquière. Directement du propriétaire. Tél.:548-5567.

Bon chiffre d'affaires. En service depuis 1985. Client bien établie. Contrats de nature commercial, municipal et industrel. Peut être opéré à partir de la résidence. Acheteur sérieux seulement. Cause : Santé. Tél.:345-8007, 487-0887 (cellulaire).

CHICOUTIMI, centre-ville, salon de coiffure, bon potentiel. Possibilité d'achat de l'immeuble (à revenus). Tél.:690-3081, 693-6444.

CHICOUTIMI: Fleuristerie, bonne occasion d'affaires. Acheteur sérieux seulement. Tél.:696-0570.

CRÈMERIE EN FORME DE CORNET GÉANT

Très bien équipée et fonctionnelle. 22' haut x 12' diamètre. Comprenant 2 machines «Taylor», machine à slush, réfrigérateur, evier, ventilateur plafond et comptoir. Très propre et facilement transportable. Très apprécié des touristes et cyclistes.
(418) 662-5055 — (418) 668-2137

IMMEUBLE à revenu avec commerce d'antiquités en opération. 20 boul. Saguenay est (face zone portuaire). Grand local avec atelier. Opportunité exceptionnelle pour: décorateur, rembourreur ou spécialiste en réparation de meubles, etc... Rentabilité assurée. Cause: retraite. **IMMEUBLE PEUT ETRE VENDU SEUL.** Tél.678-2775.

La Baie — Créez votre emploi
Residence pour personnes âgées. Excellente réputation. Occupation complète, bien située. Acheteur sérieux seulement. Tél.:543-2496

104 Commerces à vendre

MARCHE aux puces à vendre, très bon chiffre d'affaires. Aucune offre raisonnable refusée. Tél.:698-2933.

Occasion d'affaires

Entreprise de sablage par jets de sable. Secteur Alma. Comprend camion 5 tonnes et compresseur 750 CFM. Possibilité d'augmenter le chiffre d'affaires. Occasion de démarrer votre propre entreprise.
Cause de vente : maladie
662-7564 – 669-7744 (paget)

OCCASION D'AFFAIRES
Entreprise de sablage par jets de sable, secteur Alma, comprenant camion 5 tonnes, compresseur 750-CFM. Possibilité d'augmenter le chiffre d'affaires. Occasion de démarrer sa propre entreprise. Cause: maladie. Tél.:(418)662-7564, (41) 669-7744 (paget).

OCCASION UNIQUE!
Cour de pièces usagées, tout équipée, à vendre ou échanger. Près du Zoo (St-Félicien), grand terrain. Cause: retraite. Tél.:(418)679-0464, paget:671-5825.

PETIT COMMERCE dans restauration, bon fond de roulement bien situé, personne sérieuse seulement. Tél.:690-6261, ou après 18 h 695-8053.

SALLE DE QUILLES
SECTEUR LAC-ST JEAN, salle de quilles occupée à 91%, avec 7 logements, très bons revenus, financement par le vendeur. Aussi plusieurs autres commerces en mains. Royal Lepage, Saguenay-Lac-St-Jean, Lionel Bouchard. Tel.347-5052, cel:487-1008

109 Locaux à louer

2,500 PIEDS.CARRÉS d'espaces commerciaux pour professionnels à louer, superficie varié, situé rue St-Hubert, Jonquière, près des axes routiers menant soit au lac St-Jean ou à Chicoutimi-La-Baie, stationnements disponibles. Tél:695-2173, 547-5512.

A 8 kilomètres centre-ville Chicoutimi, Rang St-Joseph, **local commercial, 1,500 pi.ca.,** intérieur 12' hauteur, tout en acier, grande porte de garage, bureau, électricité 550 volts, idéal entrepreneur spécialisé, ébéniste ou entrepôt **(prix imbattable).** Tél.:549-0611, 540-1908.

BUREAUX avec superficie de 1,200 pieds carrés pour entreprise de construction ou autres, complètement rénovés, avec ameublement, système d'alarme et système téléphonique fournis. Possibilité de location d'entrepôt. Tél.:698-2222.

CHICOUTIMI, 1173 boul. St-Paul, local commercial, 1000 pieds.carrés. Tél.:696-1416, Christian Tremblay.

CHICOUTIMI, centre-ville, 305 Hôtel-de-ville, deux locaux disponibles au rez-de-chaussée 1425 p.c. libre immédiatement, plus de 661 p.c. **pour bureaux de professionnels, commerce, service** etc. 14 stationnements. Tél.549-9200, 690-9590.

CHICOUTIMI, secteur Place du Royaume, (plus ou moins 1000 pieds.carrés) dans complexe, idéal pour bureau, bonne affaires!. Tel.545-2355, 541-0483.

CHICOUTIMI: 447, Racine, local à louer pour bureaux, 550 pi.ca. très belle vue sur le Saguenay, 2ième étage, ascenseur, 450$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:693-8881, 545-8624.

CHICOUTIMI: prix avantageux, stationnements, facile d'accès, rue Jacques-Cartier. Tél:696-3613, 591-0186.

JONQUIERE, rue Ste-Famille. Local commercial: 800 pi.ca. Coin achalande. Tel.:542-9215.

JONQUIERE rue St-Félix, local commercial, idéal pour entrepôt ou atelier, environ 2,000 pi.ca. avec porte de garage. Tel.:547-4972.

109 Locaux à louer

JONQUIÈRE, rue Saint-Hubert, local commercial environ 1000 pi.ca. Idéal pour salon de coiffure ou bureau. Prix à discuter. Tél.:695-1718.

LOCAL COMMERCIAL à louer, à Chicoutimi, coin St-Paul et Bossé, superficie environ 1,600 pi.ca., idéal pour dentiste. Tél.:548-7101, paget:541-0869.

LOCAL COMMERCIAL 1823, St-Paul Chicoutimi, 1x660 pi.ca., 1x1,600 pi.ca. Tél.:545-8015.

À LOUER: Chicoutimi: Espaces 330, 600 et 800 pi.ca., 801 rue Alma. PRIX SPÉCIAL. Tél.:591-3977, 693-8754.

PETIT local de 300 pieds.carrés, libre immédiatement, 2700 Boul. Talbot, pour petit atelier ou entreposage. $300/mois. Tél.:549-9200, 690-9590.

RECHERCHÉS
LOCATAIRES pour espaces variant de 5,000 pi.ca. jusqu'à 20,000 pi.ca. dans un immeuble commercial **"à construire"** dans un délai possible de 8 à 10 mois. Lieu : Chicoutimi, voisin de Multi-soda, boul. Talbot, entre Maxi et Place du Royaume. Tél.:549-9200, 690-9590 Courriel : immeubles.saguenay@tegesco.com

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

PORTAGE-NORD: maison-chalet à partager, bord de l'eau, 250$/mois, non chauffé. Tél.:678-3012.

203 Chalet à vendre

LAC-CLAIRE, 590 8ime Embranchement, habitable à l'année, meublé ou non. Tél.:549-4332.

15 MINUTES d'Alma, 10 minutes de Jonquière, Lac Samson, Larouche, habitable à l'année, meublé, près Autoroute 70. Tél.:542-0890, 542-8908.

A 20 minutes de Ville d'Alma. Chalet 4 saisons, peut servir de résidence. Construction 2 ans. Prix réduit. Tél.:347-4419.

CAMP près de la rivière aux rats. Pour chasse et pêche, murs et plancher isolés, gros poêle à bois, installation gaz propane, 2 hangars, eau courante par gravité. 11,500$ négociable. Tél:(450)471-9149, (450)492-6846 Michel.

CHALET lac Kénogami: site enchanteur, très grand terrain, à voir absolument! Tél.:548-8192, 548-2041.

CHUTE DES PASSES, 24'x32', isolé, accessible à l'année, meublé ou pas. Éclairage propane, remise 16'x12'. Paradis de la pêche. Prix à discuter. Tél.:344-1745.

LAC-OTIS, habitable à l'année, 26x36, belle vue sur le lac, terrain 300x150. $85,000. Pagette:591-6041.

203 Chalet à vendre

ST-HENRI-DE-TAILLON, habitable à l'année, avec garage, magnifique terrain de 30,000 pi.ca. (100' façade), bord lac St-Jean. Acheteur sérieux. Contactez Immeubles Contact André Côté: 662-7155, téléavertisseur: 669-1777.

VALINOUET, entièrement équipé. Agent s'abstenir. Personne sérieuse seulement. Tél.:549-9969.

204 Chalet à louer

CHARLEVOIX, chalets avec foyer, ski, motoneige. Tél.:(418)435-3810, www.charlevoix.net/chalets

JEUNE COUPLE professionnel désire louer maison ou chalet, Chicoutimi et environs. Tél.:693-8062, Marie-Hélène.

PÉRIBONKA: chalet habitable à l'année, 3 chambres, 2 salles bain, grand terrain. Tél.:(418)877-0017.

RIVAGE lac St-Jean: Domaine Philippe, secteur Central, Pointe-Bleue. Modernes. Commodités. Hébergement Québec ******. Tél.:418-275-0541.

205 Chambres à louer

1 chambre près université, cégep. Équipement complet. Neuve. Très propre. Tél.:693-3391.

A 5 minutes de l'université, propre, tranquille, stationnement, entrée indépendante, idéal pour étudiant(e), non fumeur(euse). Tél:690-1907

ARVIDA, chambre confortablement meublée, près Alcan et centre-ville, journée ou semaine. Idéal pour travailleur(se). Tél.:548-7388.

ATTENTION: Meilleures chambres en ville, neuves, lavabo, tous les services. Prix raisonnable. Tél.:698-0732.

CENTRE-VILLE, laveuse, sécheuse, téléphone, câble fournis, dans un grand 6 1/2. 275$/mois. Tél.:696-2541.

CHAMBRE pour personnes semi-autonomes, situées à 10 minutes de Chicoutimi. Tél.:696-0643 Jacynthe.

CHICOUTIMI, arrière Place du Saguenay, endroit tranquille, libre présentement. Tél.:545-2233.

CHICOUTIMI, parfait pour étudiant-e, rue Racine, près de La Tour et du cégep. Tél.:542-2119.

CHICOUTIMI, près Cégep Université, laveuse, sécheuse, câble, Internet. $250/mois. Tél.:543-2337.

CHICOUTIMI, près cégep, hôpital, université, cuisine commune, laveuse, sécheuse, câble, entrée indépendante. Non-fumeur(euse). Tél.:549–3372.

CHICOUTIMI-NORD: entrée indépendante, chauffées, éclairées, laveuse, sécheuse, câble, cuisine commune. Tél.:543-1797.

CHICOUTIMI: Arrière Polyclinique, cuisine commune, buanderie gratuite, cell.:591-3977, 693-8754.

CHICOUTIMI: centre-ville, face Cégep, avec tous les services. Tél.:690-3081, paget: 693-6444.

CHICOUTIMI: Rénovées, près Université, 170$/mois à 240$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

JONQUIÈRE, entre cégep et P.E.Prix, cuisine, laveuse, sécheuse, téléphone, câble, 250$/mois. Tél.:695-7535.

206 Condominiums à vendre

A 5 minutes Place Royaume, construction bois brique, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Possibilité location, achat. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383, 820-1331.

CHICOUTIMI, 2208-4 des Roitelets, 2 chambres, 2 salles de bain. Beaucoup de rangement. Tel.:693-5868.

FLORIDE,très beau condo, golf, 45,000$. Tapis, peinture neufs. Tél.:547-8727.

208 Logements à louer

3.1/2, 4.1/2
PLACE POLYVALENTE
CHICOUTIMI-NORD: **Nouveau propriétaire, service personnalisé, immeuble bien entretenu, entrées contrôlées, logements chauffés, eau chaude, porte patio, grandes chambres.** DERNIER grand **3.1/2,** semi-meublé, éclairé, $385/mois. DERNIER grand **4.1/2,** deuxième étage, repeint, $450. **Tél.:549-9343, 543-5330.**

3.1/2, très propre, disponible immédiatement, 4.1/2, 5.1/2, disponibles juin, juillet, QUARTIER Petite-France, Jonquière, près Cégep, chauffés, eau chaude, très propres, service conciergerie, remise intérieure, porte patio, balcon, déneigés. Tél.:695-4441.

4.1/2, 5.1/2
CHICOUTIMI, 880 Georges-Vanier, **grand 5.1/2,** rez-de-chaussée, grandes chambres, **bain tourbillon,** porte-patio, beaucoup de rangement, remise extérieure, **libre immédiatement.** 550$/mois. Aussi **4.1/2**, **libre 1er juillet.** 450$/mois. Tél.:**549-9343**.

4.1/2, JONQUIERE, chauffé, éclairé, garage, $375. Peinture récente. Pagette: 820-4333.

4.1/2, neufs, CHICOUTIMI, 82 Paquet, libre, 375$/mois, non chauffé. Tél.:549-3233.

A 5 minutes de Place Royaume, hôpital, meublé ou non, 1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2. Un mois gratuit. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383, 820-1331.

APPARTEMENTS «Le Gîte»
3 1/2 (meublés ou non), chauffés, éclairés, situés environ 1000 pi. arrière Place du Royaume. Libres immédiatement. 1318 des Roitelets. Chicoutimi. Tél.:693-8508, 696-2933.

ARVIDA 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, porte patio, semi-meublé ou non, près des services, chauffés, éclairés. Tél.:548-0889, 699-7717.

ARVIDA 4.1/2 haut de maison entrée indépendante, libre 1er juillet, 325$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-8689.

ARVIDA Bloc 6 logements, grand 4.1/2, porte patio, entrée contrôlée, près des services. Tél.:693-9075, 541-3628 (paget).

ARVIDA, 1883 rue Deschesnes, 4 1/2, entrée privée. 285$/mois, disponible juillet. Tél.:695-2173.

ARVIDA. 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, mois et déménagement gratuits. Chauffés, éclairés. Tél.:591-3560, 548-6417, 548-6338.

ARVIDA: près Faubourg Sagamie, demi sous-sol, grand 3.1/2, moderne, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 365$/mois. Tél.:548-8069.

ARVIDA: quartier St-Philippe, rez-de-chaussée, + sous-sol, 2 salles de bain, 5 chambres, remise 12x24, 650$/mois. Tél.:548-3240.

ATTENTION: Quartier Université, près centres d'achats, 4 1/2, 5 1/2, piscine, porte-patio, balcon, possibilité d'ameublement, peinturés, tapis lavés. Tél.:693-4242.

BOULEVARD Saguenay, entre Chicoutimi et Arvida 4 1/2, non chauffé, non éclairé. Aussi 2 1/2 chauffé éclairé, meublé, service gratuit de laveuse sécheuse. Tél.:548-1735, 820-1174.

CANTON-TREMBLAY, 902 Route de Tadoussac, 4 1/2 chauffé, éclairé, vue sur le Saguenay, libre 1er juillet. Tél.:696-3112.

CHICOUTIMI 106, rue Dubé, 4 1/2, eau chaude 395$/mois. Tél.:696-4004.

CHICOUTIMI deux grands 5 1/2, 1er et 2e étage, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet. Tél.:693-5855.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 1.1/2, 2,1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, près Hôpital, cégep, université, centre-d'achat. Tél.:545-0698, 541-0077.

CHICOUTIMI 1747, Colette, 3.1/2, demi sous-sol, entrée indépendante, semi-meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 325$/mois, libre immédiatement. Tél.:693-9447.

CHICOUTIMI 2.1/2 ($250), 3.1/2 ($360), semi-meublés ou non, 410 Ruelle Gaudreault, stationnement, buanderie, tranquille. 1er juillet. Tél.:698-4623.

CHICOUTIMI 4.1/2, style condo insonorisation supérieure non chauffé, non éclairé, 500$/mois libre 1er mai. Tél.:543-3788, 591-2579(paget).

CHICOUTIMI rue Jauffret, 5.1/2, chauffé, 525$/mois, libre immédiatement, TEL.:693-6065, 540-4825.

CHICOUTIMI rue St-Paul, 3.1/2, chauffé, éclairé, laveuse sécheuse fournies, stationnement, entrée indépendante, 350$/mois. Tél.:545-4029.

CHICOUTIMI, 31/2, meublé, chauffé, éclairé, propre,209 Champs-Elysées, 395$/mois. Tél.:693-0176.

CHICOUTIMI, (Rivière-du-Mouin), 4.1/2, haut de maison, rénové à neuf, $500 non chauffé, non éclairé. Un mois gratuit. Libre immédiatement. Tél.:698-0605.

CHICOUTIMI, 1.1/2, 2.1/2, Chemin Sydenham. 2/12, Rivière-du-Moulin. Meublés, chauffés, éclairés, 315$/mois, 330$/mois. Tél.:541-6524, 545-4564.

CHICOUTIMI, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, site exceptionnel, près Cégep, Université, centre d'achats, entrée contrôlée, prix compétitifs, possibilité meublé, semi-meublé. Tél.690-1904.

CHICOUTIMI, 3.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 370$/mois. Tél.:543-1957.

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublés, non meublés, chauffés, éclairés, près Université, Cégep. (Possibilité de louer au mois). Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI, 3.1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, haut rue Racine. $360/mois. Tél.:690-1225.

CHICOUTIMI, 3 1/2 (rénové, 300$), 4 1/2 (325$), 6 1/2 (600$/mois) semi-meublés, rue Racine, près de La Tour et Cégep. Tél.:542-2119.

CHICOUTIMI, 3 1/2, 488 Crécerelles, chauffé, éclairé, meublé, 395$/mois. Libre. Tél.:540-4825, 693-6065.

CHICOUTIMI, 4.1/2 au rez-de-chaussée, $390 non chauffé, non éclairé, rue Jean-Langevin, libre immédiatement. Tél.:543-1095.

CHICOUTIMI, 4.1/2, 3 1/2 insonorisation supérieure, entrée controlée, près Place Royaume. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI, 4.1/2, 394 Garneau, construction 17 ans, non chauffé, non éclairé, accès fauteuil roulant, 2 stationnements déneigés, remise. $435/mois. Libre 1er juillet. Tél.:698-5427.

CHICOUTIMI, 4.1/2, balcon, stationnement, $350/mois, libre juin ou juillet. Tél.:696-0949.

CHICOUTIMI, 4 1/2, 1641 des Grands Ducs, #5, stationnement déneigé, pas d'escalier, remise, voisin Place du Royaume, disponible mai. Tél.:549-0588 (sous-location) 678-2960 (propriétaire).

CHICOUTIMI, 41/2, refait à neuf, 525$/mois, chauffé, éclairé, déneigé. Disponible 1er mai. Tél.:696-3184.

CHICOUTIMI, 763 des Hospitalières, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:690-1235, 549-8564.

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, 4.1/2 moderne, non chauffé, $460), 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, $380. **RUE PAQUET,** grand 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie,vue panoramique, $480. **RIVIERE-DU-MOULIN:** deux 2.1/2, ($305 et $325), chauffé, éclairé, meublé. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI, centre-ville, rénovés, 31/2, 41/2, libres 1er avril. 350$/mois, 375$/mois. Non chauffés, non éclairés. Tél.:693-9490, 693-6602.

CHICOUTIMI, centre-ville, 384 ruelle Dubois, quartier tranquille, très grand 5.1/2, (haut de maison) ensoleillé, rénové, charmant, à sous-louer, 500$/mois, chauffé. Libre immédiatement. Tél.:545-6946.

CHICOUTIMI, grand 2.1/2, refait à neuf, non chauffé, non éclairé. 1er etage. $325. Tél.:696-3288.

CHICOUTIMI, grand 4.1/2, 3ième étage, $410/mois, eau chaude fournie, libre 1er mai. Tél.:693-0366.

CHICOUTIMI, grands 4 1/2, 5 1/2, (390$ et plus), près Route 170 et manège militaire. Tél.:545-6304.

CHICOUTIMI, rue Price, 3 1/2, chauffé, meuble, eclairé, 370$/mois. Tél.:673-7900.

CHICOUTIMI-NORD (bloc 8 logements), 5.1/2, chauffé, éclairé, $525/mois. Jour:541-0484, soir: 690-0206.

CHICOUTIMI-NORD 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, libre immédiatement. tél.:698-1859 entre 17h et 20h sur semaine.

CHICOUTIMI-NORD, 1118, Roussel, beau grand 3.1/2, patio, remise, très grand terrain, endroit paisible, 385$/mois. Tél.:696-3297(résidence), 545-6162(bureau).

CHICOUTIMI-NORD: boul. Ste-Geneviève 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, sous-sol, libre immédiatement. 275$/mois. Tél:693-3308.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, très propre, bien éclairé, eau chaude fournie, remises intérieure et extérieure, libre 1er mai, juin et juillet. Tél:549-0459, cell:591-5023.

CHICOUTIMI: 2.1/2, Morin, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 300$/mois. Tél.:690-0443, 549-8608.

CHICOUTIMI: 2.1/2,3.1/2, meublés, chauffés, éclairés. Près cégep, université, hôpital. 335$, 385$/mois. Libres. Tél.:690-4024, 545-4598.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 2.1/2, chauffés, semi-meublés, non éclairés, près UQAC, Cégep. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: 3.1/2, près Cegep, centre-ville, meublé ou non, porte-patio, 1er juin. Tél:549-3803, 543-8868 Claude.

CHICOUTIMI: 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre. Près centre d'achats. Tél. 696-0320.

CHICOUTIMI: 4.1/2 85 des Oblats, 3.1/2, 851 McLaren chauffé, éclairé, près école Dominique-Racine, libres immédiatement. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 325 Malraux, 450$/mois, libre 1er avril. Tél:596-1316.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI: 4.1/2, Bécard, près Université, haut de maison, stationnement, 425$/mois, avril, mai, Tel.545-3624, 549-3657

CHICOUTIMI: 47, Bossé, 3.1/2 semi-meublé, près du centre-ville 295$/mois. Tél.:693-0360.

CHICOUTIMI: 5.1/2, secteur tranquille, 2e étage, frais peint, 435$/mois. Tél.:542-9153.

CHICOUTIMI: beaux logements clairs, 2.1/2. $305/mois, 3.1/2 chauffés, éclairés, meublés ou semi-meublés, 4.1/2 non chauffé près centre d'achat. 400$/mois à 465$/mois. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 4.1/2, moderne, près de tous les services, 410$/mois, libre. Tél.:693-0608, cell.591-0680.

CHICOUTIMI: Chemin de la réserve, 5.1/2, deuxième étage, remise, libre 1er juillet. Tél.:693-9287.

CHICOUTIMI: Place des Ecorceurs (Place Péribonka), grands 4 1/2, 5 1/2, plancher de béton, entrée lave-vaisselle, eau chaude fournie, entrée contrôlée, repeints à neuf, service de conciergerie. Pour information, Roland Gilbert. Tél.:(418)549-7923, 696-8355 (radio-chasseur).

CHICOUTIMI: près des centres d'achats. Lorenzo-Genest. Crécerelles. 4.1/2, très grands, propres, beaucoup de commodités, libres immédiatement. Tél.:549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI: quartier St-Paul, 4.1/2, construction récente, remise, porte patio, entrée lave-vaisselle, normalement 475$, laissé bail 1 an 425$, bail 2 ans 415$. Tél.:698-2117, 820-1174.

CHICOUTIMI: quartier St-Paul, 4.1/2, construction récente, remise, porte patio, entrée lave-vaisselle, normalement 475$, laissé bail 1 an 425$, bail 2 ans 415$. Tél.:698-2117, 820-1174.

CHICOUTIMI: rue Angoulème, grands 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Tél.:543-9520.

CHIICOUTIMI, 4.1/2, près services, $340 (semi-meuble). 1er avril. Tél.:545-0289, 820-4484.

DOLBEAU: 3.1/2, chauffé, eau chaude fournie, non meublé, boul. Walberg, près hôpital. 325$/mois. Tél:(418)849-3944, (418)655-9187.

JONQUIERE (Petite France), grands 5.1/2 de qualité, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffés, non éclairés. Libres 1er juillet. $555/mois. Tél.:547-0078, 547-0064.

JONQUIERE, 3.1/2 meuble, repeint, chauffé, éclairé, $360, libre immédiatement. Tél.:542-0667.

JONQUIERE, 3.1/2, 4.1/2 chauffés, éclairés, très propre, libres immédiatement. Tel.:548-8643.

JONQUIERE, 4.1/2, 3781 St-Léandre, 440$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-5834, 693-8919.

JONQUIERE, 4 1/2, 2032 Ste-Famille, non chauffé, non éclairé,365$/mois. Libre immédiatement. Tél.:695-2626.

JONQUIERE, 5.1/2 2533 rue St-Jean-Baptiste, 2ème étage, propre, 500$/mois non chauffé, non éclairé, déneigé. Libre 1er avril. Tél.:547-3571 répondeur, 699-0159.

JONQUIERE, deux 3.1/2 meublés ou non, chauffés, éclairés, très propre, tranquilles, conciergerie, buanderie, stationnement. $385/mois. 4074 de la Loire #7, libre immédiatement, 3991 de l'Ecole #2 libre 1er mai. Tél.:548–6951, 695-1501.

JONQUIERE, grand 4.1/2, moderne, toit cathédrale, libre immédiatement, $450. 5.1/2, avec tous les commodités, patio, libre 1er juillet, $425. Bien situés, près tous les services. Tél.:547-6469.

JONQUIERE, rue des Sizerins, quartier des Oiseaux, grand 3.1/2 (375$), 4.1/2 (445$), 5.1/2 (490$), non chauffés, non éclairés, rénovés. Tél.:542-1038, 543-5286.

JONQUIERE, secteur Kénogami, 2.1/2, sécuritaire, idéal pour personne âgée, tranquille, autonome, non-fumeur(euse). 325$/mois, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:542-8843.

JONQUIERE: 2.1/2, 3.1/2, ultra moderne, chauffés, éclairés, meublés, à partir de 360$/mois. 4.1/2, 5.1/2, libres 1er mai. Tél:695-0545.

JONQUIERE: Quartier des Oiseaux, 4.1/2, demi sous-sol, moderne, non chauffé, non éclairé, 400$/mois, libre immédiatement. Tél.:547-5863, 591-5229.

JONQUIERE 3777, boul. Du Royaume, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 1er étage, 375$/mois. Tél.:547-3965.

JONQUIERE 3 1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 375$/mois. Tél:693-8416.

JONQUIERE, 3 1/2, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, 1er juillet ou avant. 390$/mois. Tél.:542-3680.

JONQUIERE, 4 1/2, clair et propre, non chauffé, non éclairé, grand stationnement déneigé, remise. Disponible presentement. Tél.:547-1814.

JONQUIERE, 4 1/2, rez-de-chaussée, 2081, Saint-Hubert, entrée indépendante, remise extérieure, 400$/mois, non chauffé, non éclairé. Disponible 1er mai. Tél.:542-2390, 542-3972.

JONQUIERE, jumelé, près Corneau-Cantin, 500$, non chauffé, non éclairé. Tél.:695-0445.

JONQUIERE, rue De Montfort, arrière McDonald, 3.1/2, semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:695-3175, 547-3114.

208 Logements à louer

JONQUIERE: 2.1/2, centre-ville, semi-meublé. Tél:547-9023, 542-5368.

JONQUIERE: 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, viennent d'être rénovés, libres immédiatement. Tél.:699-0159.

JONQUIERE: 4.1/2 style condo, idéal pour personne âgée ou couple seul, propriétaire occupant. Tél.:542-9910, paget:592-4087.

JONQUIERE: 4.1/2, état neuf 1994, 440$/mois, libre immédiatement. Tél.:548-2895, 591-3834.

KENOGAMI 3.1/2, près des services libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, 300$/mois. Tél.:547-2224.

KÉNOGAMI: 4.1/2, 2e étage, non chauffé, non éclairé, un stationnement, 365$/mois, libre 1er avril. Tél.:542-9172.

LA BAIE
4.1/2, plancher bois. A voir absolument!!! Tél.:591-0953, 696-0288.

LA-BAIE, (secteur Port-Alfred) 5.1/2 moderne, premier plancher, près tous les services. $460. 4.1/2 moderne, refait à neuf. $385. Tél.:544-4017.

LA-BAIE, 2.1/2, rénové, meublé à neuf, 290$. Tél.:676-2338.

LA-BAIE, face musé du Fjord. Grand 4.1/2, 330$/mois, libre 1er juillet ou l'immeuble (6 logements) pourrait être intéressant pour acheteur. Tél.:544-3024.

LA-BAIE, secteur polyvalente, magnifique 4.1/2 moderne, remise extérieure. Libre immédiatement. 380$/mois. Tél.:544-6915.

LA BAIE grand 5.1/2, secteur Port-Alfred, tranquille, entièrement rénové (cuisine et salle de bain refaites), libre immédiatement 500$/mois. Tél.:591-0953.

LA BAIE, 3.1/2 4.1/2, 5.1/2, propres, modernes, balcon, porte patio, déneigés, situés 7ième Avenue, libres mai, juin, juillet. Tél.:544-7833, 591-4679.

LATERRIERE rue du Boulevard, 4.1/2, très clair, vénitiennes, 325$/mois non chauffé, non éclairé, à Visiter. Tél.:678-2202.

ON RECHERCHE logement 5.1/2 et plus, semi-détaché ou en rangées avec cour privée, à louer pour 1er juillet, secteur Chicoutimi. Tél.:690-9173.

POUR PRÉ-RETRAITÉ ou personne seule, avec ou sans repas, près hôpital, Place du Royaume: 1.1/2, 2.1/2 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, poêle, réfrigérateur, ou meublés. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383, 549-9234, 820-1331. UN MOIS GRATUIT.

RIVIÈRE-DU-MOULIN quartier St-Isidore, grand 4.1/2, demi sous-sol, 440$/mois non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:696-2975.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 4.1/2, eau chaude fournie: 400$/mois. Libre immédiatement. **Bureau:543-4272, soir et fin de semaine: 545-8311.**

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 4.1/2, meublé ou semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre juin, 450$/mois. Tél.:545-7640.

ST-FULGENCE beau grand 31/2, vue sur Saguenay, rez-de-chaussée, 350$/mois. Tél.:674-9463.

ST-HONORE, 4.1/2 moderne, porte patio, remise extérieure, $365. Tél.:690-0732, 690-3434.

ST-JEAN-EUDES: 2 petits 4.1/2, 300$/mois, libre avril et juillet. Tél.:548-2814.

209 Maisons à vendre

1300 Bleriot, 3 logements, évaluation municipale 85 000$, laissé à 75.000$ Tél:549-6944.

ACHETERAIS secteur Chicoutimi: triplex, incluant grand logement pour propriétaire. Tél.:543-6065.

ALMA 1395, rue Vigneault, 24x36, 4 chambres, 2 salles bain, sous-sol fini, piscine hors-terre, à voir. Tél.:668-0344, 487-0515.

ALMA DIRECTEMENT du propriétaire, 500, boul. St-Luc (près Creps) unifamiliale, 5 chambres, armoires planchers chêne, fenestration rénovée, terrain 70X107, remise, prix à discuter. Tél.:662-7370.

ALMA, belle, 3 chambres, bois, revenu, à voir. R.G. Larouche, La Capitale. 690-7288.

ARVIDA, 2825 Castel, 1.1/2 etage, 3 chambres, garage. $66,000 négociable. Tél.:548-2109.

ARVIDA: 2202, 2204 St-Stanislas, 3 chambres au rez-de-chaussée, sous-sol fini, revenus 500$/mois. Henri Carrier, Accès Plus. Tél.:548-3586, 548-3240.

CHAMBORD, unifamiliale, 11 du Plateau, 2+1 chambres, 2 salles bain, prix réduit. Tél.:342-8596.

CHERCHONS maison de campagne dans les environs de Chicoutimi et Laterrière. Tél:545-4604.

MAISON NEUVE À VENDRE
CHEMIN DU GOLF
FINANCEMENT À 790$/mois

► Maison 25' X 32' (1584 pi car. habitable)
► Brique et calcicote
► Planchers de bois franc et céramique.
LES IMMEUBLES MURDOCK INC.
Téls.: 543-3357 ou 690-6608 Photo peut differer
06044187

209 Maisons à vendre

CHICOUTIMI, à vendre ou louer avec option d'achat, 3 chambres, remise. Tél.:549-7794.

CHICOUTIMI, 1985 des Roitelets, tout brique, maison en rangée, 1200 pi.ca. habitable, sous-sol, foyer. Impeccable, 92,500$. Tél.:696-1817.

CHICOUTIMI, 24x36, garage 24x16, 2 chambres, possibilité 2 chambres au sous-sol, terrain 200x80. Cause transfert. $85,000 négociable. Tél.:696-3161.

CHICOUTIMI, grande maison moderne avec logement 3.1/2, vaste terrain paysagé (14,200 pi.ca), sans voisin arrière, quartier Victor-Guimond. Personne sérieuse. Tél.:690-0150.

CHICOUTIMI, quartier Murdock, directement du propriétaire. 34'x34', 3 chambres, sous-sol partiellement aménagé. Grand terrain paysagé. Maison entretenue régulièrement. Tél.:549-1749.

CHICOUTIMI-NORD du propriétaire, maison 6 pièces, plancher bois, foyer, terrasses avec vue, terrain paysager, plus revenu de 4 pièces. Sous l'évaluation 98,900$. Tél.:698-7030.

CHICOUTIMI-NORD: unifamiliale 3 chambres, 2 salles de bain, grand terrain avec remise. Tél.:543-3046, 674-1131.

CHICOUTIMI: 167 Riel, 5 chambres, 2 salles bain, toiture, fenêtres et cuisine rénovées. Tél.:545-6289, paget:591-4718.

CHICOUTIMI: belle propriété résidentielle au 1543 des Cèdres avec revenu au sous-sol. Hélène Martin, La Capital, 543-2904.

CHICOUTIMI: très grande maison adaptée pour recevoir chaise roulante, ascenseur, salle de bain modifiée, à louer ou à vendre, Tél:693-0696, 592-4061.

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE
Belle maison, arrière Place Saguenay, grand terrain. Soir:549-2603.

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE
CHICOUTIMI-NORD (quartier Ste-Claire), 4 chambres, 2 salles bain, Tél.:549-0161.

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE
LA BAIE, grand jumelé sur 2 étages, 3 chambres, 2 salles de bain. Grand terrain arrière, paysagé, clôturé, grand patio, belle vue, près écoles et services. Prix équitable et abordable. Tél.:544-9918, 544-2324 (travail).

DIRECTEMENT du PROPRIÉTAIRE
Quartier Notre-Dame-de-Graces, près Hôpital, 6 chambres, 3 salles bain. Sous-sol fonctionnel pour location. Très grand terrain. Agent d'immeuble s'abstenir. Tél.:545-4332 jour, 549-7346 soir, fin de semaine.

DIRECTEMENT du PROPRIÉTAIRE!
En bordure du Lac Kénogami, unifamiliale, 3 chambres. Tél.:695-7467.

DIRECTEMENT du propriétaire, Rivière-du-Moulin, 34'x26', pièces très ensoleillées, toit cathédrale, abri d'auto. Tél.:696-4095.

DIRECTEMENT du propriétaire, St-Fulgence, Rang St-Louis, terrain 500x300. À voir. $38,000 ferme. Tél.:674-1143, 545-4216.

JONQUIERE: brique et acier, 28x40, construction 1988, salon avec fenêtre verrière et bay window dans salle à manger, 2 chambres, planchers bois franc et céramique, près de tous les services. Tél.:547-6401.

JONQUIERE: duplex 4119-4121 des Saules, près de la Passerelle, revenu 525$/mois. Tél.:695-1939.

JONQUIERE: quartier recherché, résidence 4 paliers, plancher de chêne, 4 chambres, tél.:542-1305.

LA-BAIE, rue St-Pierre, triplex (8.1/2, 5.1/2, 4.1/2), bon rendement. Tél.:697-0752.

LA-BAIE: 1105 Albert-Dufour, maison canadienne, 5 chambres, 3 salles de bain, sous-sol fini, piscine chauffée, grand patio, remise, pas voisin arrière. Tél:697-1286.

LA BAIE secteur Polyvalente, 3 chambres, 2 salles de bain. Tél.:418-544-7796.

LA BAIE: 7454 Des Hirondelles, maison mobile près de la Base Militaire, 2 chambres, impeccable, terrain inclus, rénové, garage, moins de 43???, très urgent, faut vendre! Informations Regis Morin, tel.:678-3017 La Capilale.

LA BAIE: Secteur Bagotville, tout brique, 3 chambres, bureau, 2 salles de bain, sous-sol fini. Tél.:544-4133.

PNEUS NEUFS, PNEUS USAGÉS
PNEUS NEUFS, PNEUS USAGÉS
PNEUS NEUFS, PNEUS USAGÉS
POSE ET BALANCEMENT
Atelier du pneu Mario LeBel inc.
2281, boul. du Royaume CHICOUTIMI 545-7638
06439827

209 Maisons à vendre

LAC KENOGAMI: **au bord de l'eau, directement du propriétaire,** construction 1994 avec revenu, 61,400 pi.ca. garage 28x32, 199,500$. Tél.:547-9291 **sur rendez-vous seulement.**

MAISON de campagne, 5595, Rang Garnier, L'Ascension, 1.1/2 étage, porte-patio, plancher bois franc, terrain 75X300' avec garage, 20,000$. Tél:347-3506.

MAISON EN FLORIDE
Vivre sur un site enchanteur de Naples, sur la Côte Ouest, à Hitching Post, entouré de magnifiques terrains de golf. 15 minutes de la mer. Maison mobile avec florida et abri d'auto, meublée et complètement aménagée. 15,000$ US. Appelé: 698-4378.

MAISONS de toutes grandeurs, de $50,000 à $110,000. Financement possible. Acheteur sérieux seulement. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383, 820-1331.

METABETCHOUAN: chemin #1, maison au bord de l'eau avec 4 chambres, sous-sol fini, remise, piscine et terrain paysagé. Tél.:345-8591.

PORTAGE SUD: à palier, 24X36', terrain 100X170', fenêtre Alcan, avec beaucoup d'extras. 109,900$ négociable. Tél:678-2805.

QUARTIER MURDOCK: jolie hors-sol, 4 chambres. Hâtez-vous, Lise Côté, La Capitale Saguenay-Lac-St-Jean. Tél.:543-5511.

ROBERVAL vue magnifique sur lac et ville, grand jumelé, terrain 12,500 pi.ca. Tél.:690-2267, Faut voir.

SAINTE-MONIQUE, 24'x36', unifamiliale. Construction 1996, avec lot à bois adjacent. Vente rapide: cause décès. En bas du prix d'évaluation. Acheteur sérieux. Tél.:(418)630-2935, 696-0895.

ST-AMBROISE village, 30x44, tout brique, 1.1/2 étage, terrain paysagé 127'x200', 5 chambres, 2 salles de bain, foyer, garage 20x30, abri d'auto. Tél.:672-2805.

ST-AMBROISE: directement du propriétaire, construction 1998, 5 chambres, 468 Arthur-Asselin. Tél:672-6263.

ST-FULGENCE: 173 St-Joseph, 26x40, 3 chambres, terrain 100x400, 55,000$. Tél.:819-964-0682.

210 Maisons à louer

ATTENTION
COUPLE avec un enfant recherche maison à louer. Secteur Chicoutimi et environs. 591-1199

CHICOUTIMI-NORD: boul. Ste-Geneviève, 4 chambres combustion lente, 600$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:690-3007.

CHICOUTIMI: boul. Talbot, 5 chambres, garage, foyer, résidentiel ou commercial. Aussi 4.1/2, 3.1/2. Tél.:545-0733, 696-1302.

CHICOUTIMI: grande maison, 2 chambres, salon, cuisine, salle à manger, grande salle de lavage, rénovée, 800$/mois, chauffée, éclairée, libre immédiatement. Tél:545-2603, 545-2604.

JONQUIÈRE, 4528 chemin Saint-Éloi, maison de campagne, 5 chambres, très propre, 500$/mois, non chauffé, non éclairée. Tél.:547-6908.

211 Maisons mobiles à vendre

CHICOUTIMI, rang Saint-Marc, canton Tremblay. 14'x60', 3 chambres, garage. Terrain 60'x200'. CAUSE : transfert. Bon prix. Tél.:347-5441.

PRIX REDUIT
CHICOUTIMI
68, St-Vincent Ouest
5 chambres, foyer au salon, 3 salles de bains, piscine. Possibilité d'un logement à l'étage.

CANTON TREMBLAY
33, Blizzard
Maison mobile avec sous-sol, terrain 12 000 pi car., garage 24' x 24'. Faites une offre !

CHICOUTIMI
2206-3, des Roitelets
Condonium 3 chambres, dont 1 au rez-de-chaussée. Impeccable !

CHICOUTIMI-NORD
212, Vimont
69 000 $ négociable. 5 chambres, fenêtres P.V.C., remise, piscine.

CHICOUTIMI-NORD
1479, Vimy
5 chambres, fenêtres P.V.C., piscine, remise. À voir !

«4 LOGEMENTS»
CHICOUTIMI
174, rue Price
Rez-de-chaussée pour propriétaire occupant, planchers de bois, au salon avec poêle à bois. Logez-vous à peu de frais !

Linda Turgeon
543-5511
ou 543-8140
La Capitale

213 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

AU BORD DE L'EAU, à 7 minutes de Chicoutimi, grand, vue magnifique, accès à l'eau. Puits artésien. Françoise Boissonneault, La Capitale. Tél.:543-5704.

BEAU grand terrain pour chalet, sur le bord du Saguenay, à proximité de Jonquière, sans voisins. Tél.:542-2119.

CHICOUTIMI, Place Belvédaire, 20,000 pieds.carrés, 80x250', boisé, sans voisin arrière, près jonction autoroute Alma/Route 170. $25,000. Tél.:549-3233.

JONQUIERE, chemin St-Éloi, pour chalet ou résidence, vue panoramique sur le Saguenay. www.chalets.qc.ca ou 547-9089.

UNIQUE à Chicoutimi, terrain de 12,000 pieds carrés avec vue magnifique sur le Saguenay. Tél.:545-4581 poste 241.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1994, COLT ES, manuelle. **1997, Escort** automatique. Automobiles Blackburn Tél.:693-5388.

1995 SATURN familiale. **1996 Mercury Mystique GS**. **1995 Plymouth Breeze** Automobiles Blackburn Tél.:693-5388.

1997 SUNFIRE. 1997 Cavalier. 1996 Néon. Automobiles Blackburn, 693-5388.

1997, PONTIAC «Sunfire GT», rouge, équipement complet, manuelle, 64,000 kilomètres, excellente condition. Au plus bas de la cotation. Discutable. Tél.:696-2678.

2 Volkswagen «Fox» 1988, un en état de marche, l'autre pour les pièces. 1,500$/2. Tél.:548-4559.

ACHETERAIS auto de moins de $400, peu importe l'état. Tél.:690-0263.

ACHETERAIS autos ou camions à partir de 100$. Tél.:548-3306

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Tel. 542-6938 Métaux Savard

ACHETONS véhicules en bon état de fonctionnement, 100$ et plus. Tél:693-8567.

ASUNA 1993
Ford Ranger 1991
Pontiac Trans Sport 1996 et 1997
Plymouth Grand Voyageur 1996
Pick-up Chevrolet 2500 4x4 1993
Honda Accord 1989
Racine Auto, 7 Racine Est, Chicoutimi
Tél.:545-4952

AUBAINE: CHEVROLET Geo Metro 1994, manuelle, 3 portes, très propre, 3,200$ négociable. Tél.:542-4483, 540-4633.

AUTOMATIQUE, Ford Tempo 4 portes, condition impeccable, 975$ négociable. Tél.:690-3941.

BUICK Park Avenue 1991, 110,000 kilomètres, à voir. Tél.:543-8866.

BUICK Regal 1991, 106,000 kilomètres, climatiseur, vitres électriques, démarreur, 5,350$. Tél.:542-2601.

BUICK REGAL LIMITED 1989, tout équipée, excellente condition, peinture neuve, évaluée 3,600$, laissée 2,650$ négociable. Tel.:695-0838.

CHEVROLET Lumina 1991, 4 portes, 140,000 kilomètres, tout equipé, 4,500$. Tél.:349-3436.

CHEVROLET Sprint 1990, manuelle, $850. Tél.:545-1034

CORSICA 1989, bonne condition, 750$. Tél.:699-5172.

COUGAR 1968, avec beaucoup de pièces, prix à discuter. Tel:699-7776.

EAGLE Premier 1990, 4 portes, automatique, 123,000 kilomètres, excellente condition. 2,450$ négociable. Tél.:549-5296, 690-4762.

FIREBIRD 1987, automatique, très bon état, très propre. $3,800. Tél.:679-5437.

FORD «Taurus SE» 1998, 38,000 kilomètres, avec garantie, 17,000$. Tél.:481-2107.

GEO METRO 1992, blanche, automatique, 4 portes, 94,000 kilomètres, démarreur inclus, 3,800$. Tél.:545-0567, paget:693-6544.

GEO METRO 1993, blanc, 5 vitesses, 3 portes, 118,000 kilomètres, 4 pneus Hiver et été, excellente condition, 3,000$ Tél.:679-1914.

GRAND AM 1993, automatique, 4 portes, 152,000 kilomètres, très porpre, équipement complet. Tél.:548-9707.

HONDA Civic 1997, HB, couleur mauve, automatique, 53,000 kilomètres, garantie 100% jusqu'à 60,000 kilomètres, et garantie 5 ans/160,000 kilomètres pour le reste. 4 pneus d'hiver avec jantes et 4 roues mags chromés avec pneus 4 saisons, excellente condition, 13,500$. Tél:591-4000 paget

HONDA Civic FIR, 1999, rouge, 14,000 kilomètres, bien equipée, 23,000$. Tél.:690-0331, 696-6941.

HYUNDAI «Excel» 1988, 107,000 kilomètres, 500$. Tél.:549-5352.

JETTA 1989, 357,000 kilomètres, pneus Blizzak, $1,500 négociable. Tel.:668-8076.

MAZDA 323 SE, 1993, manuelle, 4,500$. Tél:679-4774

MAZDA PROTEGÉ 1990, automatique, très propre, 1,000$ échangerais pour pick-up ou fourgonnette les mêmes années. Tél.:690-3749.

NISSAN Axxess 1990, 4x4, automatique, excellente condition. Tél.:695-3444, 547-3416.

NISSAN Maxima SE, 2000, blanc perle, 9,000 kilomètres, équipement complet, toit ouvrant, intérieur cuir, etc. 4 jantes et pneus d'hiver, 4 roues mags 17" avec pneus d'été. 36,000$. Tél:591-4000 paget.

PLYMOUTH HORIZON, 1986, pour les pièces. Tel.547-3780

PONTIAC FIERO GT 1988, 149,000 kilomètres, rouge, parfaite condition. Un bijou. Acheteur sérieux, 7000$. Tél.:275-0771 ext.34, 679-6707 après 18 h.

PONTIAC Fiero, 1984, automatique, refait à neuf, monté GT. Suzuki Samourai, 1985, pickup, 74,000 kilomètres, idéal chasse, pêche. Geo Tracker, 1993, 2 toits, 110,000 kilomètres, automatique. Échange. Tél.:549-2905.

PONTIAC «Grand AM» 1996, état neuf, mécanique A-1, garantie prolongée, 89,000 kilomètres, 8,400$ négociable. Tél.:548-2504.

PONTIAC «Sunbird» 1991, automtique, 4 portes, peinture neuve, 167,000 kilomètres, 3,300$,négociable. Tél.:548-2608, 693-2499 (cellulaire).

PONTIAC Sunfire 1997, noir, automatique, 2 portes, bas millage, paget:698-8433.

POUR terminer les locations: Grand Prix 1998, 23,000 kilomètres, équipement complet. Cavalier 1999, 10,500 kilomètres, grosse transmission, garantie du concessionnaire. Tél:698-2536.

SATURN SL-2 1997, automatique, air climatisé, 120,000 kilomètres, $9,500. Tél.:690-9371 France, travail: 549-9520 ext. 270

SATURNE «SL1» 1999, 11,500 kilomètres, automatique, air climatisé, démarreur, 15,500$. Tél.:668-3627.

SUNBIRD LE 1994, automatique, équipement complet, 83,000 kilomètres, comme neuf. Tél.:547-0292, pagette: 696-7218.

TOYOTA CAMRY 1991, 152,000 kilomètres, automatique, vitres et portes électriques, climatiseur, excellente condition, mécanique et carrosserie A1, 6,500$., Tél.:545-9279.

TOYOTA Celica GTS, 1987, très bon état, 3800$ negociable. Tél.:547-7906, 591-2360.

VOLKSWAGEN
GARAGE D'AUTOS IMPORTÉES
480, Ave Desmeules N
Alma (Près de l'usine Price)
Achat et Vente de véhicules
Tél.:662–2243, 1-800-959-2243
Vente de pièces neuves
pour véhicules importés
RÉPARATION MÉCANIQUE (3 PLACES)
38$/l'heure, ouvert 5.1/2 jours/semaine

SPÉCIAL

1991 JETTA GAZ manuelle, 170,000 kilomètres, 5,200$ climatiseur, **SPÉCIAL 4,795$**
1995 JETTA turbo diesel, climatiseur, 251,000 kilomètres
1996 JETTA tubo diesel, 184,000 kilomètres
1991 PASSAT automatique, 195,000 kilomètres

VOLKSWAGEN Golf CL 1995, rouge, vitres teintées, toit, 152,000 kilomètres (grande route), extra propre, cause: emploi. Tél.:349-8946.

VOLKSWAGEN JETTA, turbo diesel, deux 1988, 1986. Tél.:672-6555, paget: 690-5435.

VOLKSWAGEN «New Beetle» 1998, rouge, automatique, 33,500 kilomètres, entièrement équipee. 19,900$. Tél.:548-6305.

VOLVO 240, familiale, 1983, peu ou pas roulé l'hiver. Voiture «extra-clean» pour maniaque seulement. Entretien toujours préventif. 4,500$. Tél.:677-2046.

304 Bateaux à vendre

MOTEUR hors-bord Johnson 150 forces 1990, XL, 2 hélices, commande double, réservoir injection compris. $5,900. Bureau:(418)662-6799, pagette: 669-3663.

VOILIER «Kelt» dériveur, 7,6 mètres, 1984, remorque, moteur Honda, «Dodger», spi, enrouleur, pilote. Etat neuf. Tél.:679-4094(soir), 679-5651(jour).

305 Camions à vendre

F-150, 1985, king cab, 8 cylindres injection, 2X4, automatique, 194,000 kilomètres. Tel.:672-6308.

F150 XLT Lariat 1990, 120,000 kilomètres, excellent état. $4,900. Tél.:543-9225.

FORD F150 1997, king cab, V8 automatique, 55,000 kilomètres, très propre. Tél.:669-3093, 344-1376.

FORD F150, 1983, moteur changé, plusieurs pieces neuves, excellente condition. Tél.:548-5048 avant 16 h.

GMC 2X4, crew cab, 4 portes, blanc, 65,000 kilomètres, automatique, très propre, prix à discuter. Tel.:693-9049.

JEEP YJ, 1994 couleur bleu et chrome, toits rigide et de toile, moteur 4 litres, 9,900$. Chantale: 545-4912, 678-9003, 591-0883.

PICK-UP GM 1988, automatique, 157,000 kilomètres, 3,500$ négociable. Tél.:690-0013.

306 Camions 4 X 4

1992 FORD 250 4x4, diesel power-stroke, refait 1997. Tel.:544-4236, cellulaire: 591-3443.

4RUNNER SR5 1991, V6, manuelle, 140,000 kilomètres, pneus d'hiver et d'été, excellente condition, 10,300$. Tel.:544-5014.

CAMION Ford F-150, 1991, «XLT Lariat», 147,000 kilomètres, 9,500$. Tél.:672-1044 (laisser message).

CHEVROLET CK 1500 1994, 4x4, 204,000 kilomètres, transmission refaite à neuf, mécanique A1, $10,000. Tél.:673-3246, soir.

CHEVROLET S-10, 4x4, 1992, king cab, transmission manuelle, équipement complet, condition A-1, 11,200$. Tel.:544-7925.

CHEVROLET Silverado 4x4 1991, club cab, 172,000 kilomètres, moteur 5.7 litres, entièrement équipé, très propre, prix à discuter. Un seul propriétaire. Tél.:547-5647.

DODGE «Power Ram» 1989, 4x4, manuelle, peinture et mécanique refaites à neuf, 7,000$. Tél.:545-4209.

DODGE RAM 4x4, turbo diesel, 1995, équipé au complet. Tel.:698-1306.

FORD F-150 «XLT», 1999, 15,000 kilomètres. Prix à discuter. Tél.:543-2185.

FORD F250 XL 1998 4x4, automatique, moteur 4.6 triton, 58,000 kilomètres, boite longue, pas king cab, balance garantie. $16,500. Tél.:669-1067.

FORD RANGER XLT 1997, 1.1/2 cab, 4X4, 24,500 kilomètres, équipement complet, dossiers gonflables, sièges électriques orthopédiques, 24,900$ négociable, unique au Saguenay-Lac-St-Jean. Prix à discuter. Tél.:543-0049.

FORD Rangers 1983, 4X4, manuelle, 4 cylindres, mécanique A-1. A voir, prix à discuter. Tél:542-7872

GMC 1995, 4x4, diesel, king cab, 144,000 kilomètres, boîte et fond de caisse, état neuf, 20,995$. Tél.:343-3628.

GMC 1997, blanc, cab 1/2, boîte allongée, 4x4 automatique, 130,000 kilomètres, très propre, prix à discuter, Tél.:693-9049. J.R.

GMC CK 1500, 4x4 automatique, 1990, 102,000 kilomètres, impeccable 7,500$ négociable. Tél.:549-5296, 690-4762.

JEEP TJ 1997, 4 cylindre, 64,000 kilomètres, $16,500. Tél.:696-4751.

NISSAN 1995, king cab, 4x4, V6, garantie prolongée, accessoires, très propre, Tél.:274-2294.

PICK-UP MAZDA B2600-I, 4x4, king cab, 1990, démarreur distance, moteur neuf: garantie 6 mois kilométrage illimité. Amortisseur, freins et système d'échappement neufs. 6750$. Yves: 542-8172.

SUZUKI SIDEKICK de Luxe 1989, automatique, décapotable, très propre, 3,900$. Tél.:542-9707, 540-4633.

TOYOTA 4Runner, 1992, 108,000 kilomètres, 5 vitesses, entièrement équipé (cd, climatiseur, vitres électriques, attelage), 4 roues d'hiver, impeccable, 16,200$. Tél.:690-3044.

307 Campeurs à vendre

CAMPEUR Sunlight 1993, pour boite de camion, 12 pieds de plancher, équipement complet, très propre. Tél.:679-5437.

308 Fourgonnettes à vendre

1996 TRANS SPORT SE 1997 Saturn familiale automatique, vert. Automobiles Blackburn Tél.:693-5388.

1997 VOYAGER. 1997, Pontiac Venture. Automobiles Blackburn Tél.:693-5388.

1998 Plymouth Voyageur, unité # 00-09, V-6, climatiseur, garantie, spécial: 14,950$. Autos Ghislain Leroux inc. 696-1774, sans frais: 1-800-801-2375.

CHEVROLET Astro 1995, 99,000 kilomètres, tout équipée, 7 passagers, idéal pour la famille ou pour tirer roulotte. $11,500 négociable. Tél.:544-5629, pagette: 545-8983.

CHEVYU-VAN 20 1987, finition Starcraft, semi-campeur, climatiseur, vitres électriques, à voir! Tél.:548-3622.

DODGE Caravan 1992, 7 passagers, 116,000 kilomètres, impeccable, entièrement équipé, 5,650$ négociable. Tél.:549-5296, 690-4762.

DODGE CARAVAN SPORT, 1998, blanche, équipement très complet, balance garantie, comme neuve, 40,000 kilomètres. Tél.:545-7935.

DODGE Grand Caravan ES 1997, allongee, moteur 3.8 litres, 70,000 kilomètres, tres propre, antivol. Tel:695-2421

MINI-VAN Summit 1992, 2.4 litres, automatique, équipement complet, excellente condition, 145,000 kilomètres. Tél.:548-9474.

SAFARI GMC 1989, 4.3 litres, très bonne mécanique propre, 2,800$. Tel.:549-5153.

TOYOTA Sienna 1998, 57,000 kilomètres, état neuf, 23,900$. Tél.:696-1863.

VOLKSWAGEN Transporter 1997, blanche, 3 places, 5 cylindres, manuelle, modèle rare. Mécanique A1. Tres propre. Tél.:(418)347-4850, laisser message.

WINDSTAR 1998 Limited, 2 climatiseurs, équipement complet avec traction contrôle, 18,000 kilomètres, balance de garantie complète (2 ans), 22,900$ négociable. Tél.:543-0049.

309 Machinerie

ABATTEUSE Multi-fonctionnelle Prentice 620 1998, refaite à neuf. Aubaine. Joël:540-1357.

ATTENTION: Achetons équipement agricole, forestier et industriel et autres choses. Payons comptant. Vente et achat Machinerie Jean-Claude Longpré. Tél.:(450)474-3257, 514-865-1447.

CAMION Ford «LTL 9000», 1997, permis, remorque et possibilité de travail en forêt. Prix à discuter. Tél.:543-2185.

310 Motomarines à vendre

BOMBARDIER SEA-DOO GP 1996, 2 places, avec remorque, entreposé à l'intérieur chauffé, prix à discuter. Tel.:695-2475.

311 Motoneiges à vendre

ARTIC CAT JAG AFS, LT, 440, 1992, 3,600 milles. Tel:673-3143.

ARTIC CAT ZL-500, 1998, marche arrière, état neuf, 5000 milles, 5300$ négociable. Tél.:673-7310 Jarold.

BOMBARDIER «Formula Plus» 1992, XPC, moteur neuf, 1,800$, incluant traineau, négociable. Tél.:547-2503.

BOMBARDIER Grand Touring 700 modèle 2000, équipement complet, gagnée dans un tirage, 0 millage. Spécial 9,000$. Dernière chance. Tél.:481-1372, Marc. Dépêchez-vous!

BOMBARDIER Grand Touring, 500 liquide, 1998, 5200 kilomètres, excellente condition, 5000$. Tél.:695-0219.

GRAND Touring 1999, 583 Rave, 340 kilomètres, état de neuf, tout équipé, avec remorque Bombardier 4x8 à bascule, $7,200. Tél.:544-1489.

MXZ 670 1996, MXZ 440 fan 1997, excellente condition, bas millage, à vendre ou à échanger pour plus récent ou 4 roues, 4x4. Tél.:542-8311.

MXZ 670 H.O., édition spéciale T.H., 1,100 milles, 6,200$. Tél.:695-6950.

POLARIS 700, RMK 1998, super propre, propriétaire féminin, mécanique A1, chenille 1.34", 6,000$. Tél.:673-3807.

POLARIS Indy 650, 1991, excellent état, 1500$ négociable. Tél.:544-7120.

POLARIS XLT spécial 1996, très bonne condition, très propre avec dossier, moteur et chenille neuves. 3,300$. Tél:545-3210 après 18h00.

SAFARI 1991, et Arctic Cat 1991, impeccable. $1,200 chaque. Pagette:591-6041.

TOUNDRA LT II R, 1998, acheté 1999, 3 heures d'usure, cause maladie, 3,000$ ferme. Tél.:698-6644.

TUNDRA 1990, excellent état, 1100$. Tél.:668-6919, cellulaire: 550-0677.

YAMAHA Venture 700cc 1998, parfaite condition. $5,200. Tél.:673-3612.

312 Motos à vendre

GOLDWING Honda 1984, 86,000 kilomètres, parfait état. 5,500$. Tél.:690-3352, 541-9731.

SUZUKI Katana 1100cc 1988, impeccable, faut voir. $3,200. Tél.:542-9975.

YAMAHA FZR600 1995, 25,000 kilomètres, condition impeccable. $5,500. Tél.:669-2069 (répondeur).

YAMAHA Venture Royale, 1984, propre, pneus neufs, sans taxe, 4,350$. Tél:679-8477.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES Honda 2x4 300 cc 1995, état neuf. Tél.:672-4170.

4 ROUES Yamaha, 1985, bon état, 1,500$. Tél.:347-3979, demander Robert.

DEMANDE À ACHETER 3 roues ou 4 roues, aussi motos en bonne ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:549-6041

HONDA EX 300, 1999, deux pneus rechange, système d'échappement modifié, prix à discuter. Tel.:662-4540, 693-1428.

KAWASAKI 300, 1995. Très bon état. Tél:672-2245.

YAMAHA Big Bear 350, 4X4, 2000, 300 kilomètres, neuf, payé $7,300, laissé $6,800. Bureau:698-4667, résidence:673-3798.

YAMAHA Grizzly 600, 4X4, 1998, tout équipée, 6,800$ négociable. Tél:348-6821.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant Gilbert auto inc. 543-8361.

4 PNEUS 205-55-R15, 4 saisons, très bonne condition. $100 non négociable. Tél.:542-3729.

4 pneus Super Swamper, 29"X8.50X15, 600$. Tel:697-1878, paget:591-5079

ACHAT d'autos et camions. Vente de pièces usagées. Roi des pièces, 696–1036.

ATTENTION
PNEUS usagés d'été toute grandeur, à partir de 100$ pour 4 pneus, posés, balancés. Aussi achat de pneus usagés. 2211, Roussel, Chicoutimi-Nord. Multi-Pneus E.B. enr. Tél:549-4518.

CHRYSLER, moteur 3.0 litres, transmission, 115,000 kilomètres, plus pièces. Tél.:698-2149, 591-7575 (paget).

DESIRE acheter marche-pied tubulaire de pick-up Ford F-150, simple cab. Tel:662-4097.

PIECES Honda Accord 1986 à 1989, moteur, transmission, carrosserie, pneus d'hiver. Tél.:677-1281.

315 Remorques à vendre

REMORQUE double pour motoneiges, 8x8, parfaite condition. $450 incluant roue de secours. Tél.:545-2970.

317 Tracteurs à vendre

DAVID Brown 1971, 50 HP, 2 roues, 2,300$. Tél.:672-4170.

TRACTEUR «John Deere 6400», 4x4, charger 640 (loader) 1995. Prix à discuter. Tél.:674-2332

TRACTEUR LANDINI BLIZZAR 85, 4X4, loader 1995 etat neuf, prix à discuter. Tél.:347-3117.

TRACTEUR Massey Ferguson 690 1986, 4x4, cabine, chargeur MF238, roues double, 4,200 heures, excellente condition, $25,000. Tél.:345-8168.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

2 CUISINIER(ERE)S: temps plein et partiel, pour restaurant dans Jonquière. Tél:542-1319.

BIJOUTERIE RENOMMÉE
est à la recherche de personnel temps plein et partiel, pour commerce à Place du Royaume. Faire parvenir CV au 2,700 boul. Laurier, Édifice Champlain, bureau 6300, Ste-Foy, Québec G1V 4K5.

DIRECTEUR(TRICE) ADJOINT(E)
Recherchons 3 personnes pour assister le directeur, apparence soignée et bonne habitudes de travail requises. Voiture un atout. Possibilité de gagner $350/semaine. Pour travail immédiat, 549-4581.

DIRECTEUR(TRICE) DE PRODUCTION CULTURE EN SERRE
Sud de l'Ontario, doit posséder une expertise dans la culture de tomate en serre (Grower). Minimum 2 ans d'expérience. Certaines connaissances de l'anglais. Tél:519-322-8447.

FINISSANTE en coiffure, vous êtes sans expérience et prête à relever des défis. Nous avons un poste pour vous. Téléphonnez au 695-6107.

INSTITUT DE BEAUTE recherche des travailleurs(ses) autonomes professionnels(les). Conditions de travail avantageuses. Joignez une équipe dynamique pour les postes suivants: Un(e) second(e) massothérapeute, esthéticienne, coiffeurs(ses). Tél.:545-7377 Isabelle.

Journaliste-pigiste
Un hebdomadaire judiciaire, à rayonnement national, recherche un(e) journaliste-pigiste pour la région du Saguenay–Lac-Saint-Jean.
• Excellente rémunération •
• Expérience pertinente préférable •
1-800-361-7244
ou **Jean-Marc Provost**
Publi@mlink.net.

LOCATION de chaises dans salon de coiffure, clientèle établie. Tél.:545-2604.

ON demande sous-traitants (brookers), territoire Saguenay, Lac St-Jean, Montréal et Québec, pour compagnie en progression constante. Tél.:344-4747, entre 08h et 17h.

PHOTOGRAPHE recherche(e) avec voiture pour photographier bébés à domicile. Tél.:(418)834-4034.

À QUI LA CHANCE?
Compagnie en pleine croissance recherche de nouveaux candidats(es) pour sa succursale d'Alma. Disponible temps plein ou partiel, tenue soignée, leadership et entregent. Salaire avantageux. Téléphonez pour entrevue 669-0840 entre 10 h 15 et 16 h 30.

RECHERCHE
ASSEMBLEUR MONTEUR SOUDEUR
Lecture de plans
3 ans d'expérience
Fabrication Multi-Métal inc.
Contactez Sylvain ou Dany
695-4224

RECHERCHE 5 CHAUFFEURS de camion-remorque minimum 1 an d'expérience sur B-Train, pour les U.S.A. travail à temps plein. Camion attitré. Faire parvenir C.V à Transport SagueLac, 880 boul. Du Royaume, Chicoutimi G7H 5B1

RÉSUMER nouvelles radio-télévision. Travailler de votre domicile, posséder un ordinateur, poste permanent, 15 à 20 heures/semaine, lundi au vendredi. Lettre et CV au Progrès du Saguenay, 1051 boul. Talbot, Chicoutimi, département #2126, G7H 7C1

SERVEUR(EUSE), «sexy», pour service de 5 à 7, du lundi au vendredi. Tél.:547-2043, 693-9896 (paget).

TRIAGE et envoi de courrier, 600$/semaine et plus. Poster enveloppe pré-adressée et timbrée a: Les entreprises G. André Internationale, C.P. 184, Valeyfield, J6S 4V6.

URGENT— TOP VENDEURS
Dû à notre pleine expension, urgent besoin de representants(tes) avec expérience dans la vente. Très forte commission, très très payant et un milieu de travail très stimulant. Un coup de fil, une entrevue et repartez avec une équipe gagnante. Alain Bouchard Ste-Foy 418-251-4749, fax:418-261-0547.

LES SPÉCIALISTES

Fourrures

ENTREPOSAGE
Cueillette à domicile gratuite
les maîtres artisans TREMBLAY & PINEAULT FOURRURES INC.
Tél.: (418) 549-6354
Fabrication • Entreposage • Vente • Réparation
1155, BRÉBEUF - CHICOUTIMI 00444369

Soyez vous aussi...
un spécialiste
Informez-vous: Christian Tremblay 690-8838

Pour réservations: Contactez Christian Tremblay, 690-8838
Lac-Saint-Jean: Carol Morin, 668-4506

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

APPRENEZ l'aiguisage - Revenus illimités - Dépliants gratuits: ALC National, C.P. 385, Laval (Québec) H7V 3P6 ou courriel: alcnational@canada.com

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

POSE D'ONGLES
DEVENEZ technicienne en pose d'ongles. Formation de 6 jours, incluant plusieurs techniques. Trousse professionnelle incluse. Pour plus d'informations, téléphonez à: 696-2324 ou 1-800-463-9115.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

AVANT LA FAILLITE
Créanciers menançants/saisie
La solution: consolidation de dettes
Corp. financière du Royaume
543-0526 ou 1-877-678-1018

PROBLEMES FINANCIERS de $500 à $250,000. Demande de prêt assurée 24 heures. Conseiller B.D.A. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

75,000$ annuel possible
avec 2,000$ d'inventaire. Tel.:514-323-9697.

L'OCCASION rêvée de se partir en affaire. Franchise disponible Place du Saguenay. Investissement requis: 20,000$. Pour le printemps, voyez-y maintenant. Jour:819-372-0888, soir:450-568-3565 demander Pierre.

MULTI-MENU
Devenez propriétaire d'une franchise la plus recherchée en province. Nourriture pour chiens et chats. Tél.:(418)276-2194, 1-877-462-0056.

NUTRI-ZOO inc.
Nouveau secteur disponible, Chicoutimi, La Baie, Chicoutimi-Nord avec clientèle, Franchise de nourriture pour chiens et chats. Yvon (418)662-2765.

OPPORTUNITE de démarrer ou créer une valeur ajoutée à votre commerce. Concept gratuit, magasin dollar, articles de $1 et plus. Très rentable. Idéal pour dépanneur ou commerce existant. Tél.:679-8580, Michel Simard.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

ATTENTION: Menuisier 25 ans d'expérience, fait de tout en rénovation, plomberie, électricité, peinture, pose de céramique, plancher bois. Références sur demande. Pagette:591-8896, 677-3352.

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plâtrage, peinture, plafond texturé. Estimation gratuite. Tél.693-8158.

J'OFFRE mes services pour construction, rénovations tous genres. Licence d'entrepreneur. Bon rapport qualité/prix. Travail garanti. Tél.:542-3778, 693-7346 (paget).

MAISONS, garages, remises, fenêtres, portes, déplacement de murs extérieurs intérieurs, chalets à construire. Pour une soumission: 693-3383, 1-800-394-3383. Possibilité de financement pour construction neuve.

MAITRE plâtrier, tirage de joint, plafond texturé, stucco, adex. Estimation gratuite. Tél:693-0696, 592-4061.

MENUISIER d'expérience pour fondations, construction complète de maison, agrandissement, rénovation, etc. Tél.:696-1464.

POSE DE CÉRAMIQUE 25 ans d'expérience, travail garanti, bon prix. Tél.:696-5465, Yvon.

602 Impôt

$$$ IMPÔTS $$$ 1999. 15 ans d'expérience. Prix le plus bas garantie. Ted 14 jours. Tél:668-4159.

IMPÔT 1999
CONFIEZ-MOI votre dossier d'impôt. Confidentialité, professionnalisme, et solide expérience. Communiquez avec moi sans tarder: 542-7970, Jacynthe.

IMPÔT informatisé. Tirez le maximum de votre impôt. Service rapide et confidentiel. Prix compétitif. Se déplace sur demande. Tél.:548-9921, paget: 545-5644.

603 Massage

ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél:545-4582.

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique. Tél.542–6200.

DÉTENTE INCONTESTABALE: Grâce au massage californien intégral pour couples, femmes ou hommes. Masseur disponible sur rendez-vous, le jour et le soir 7/7. Tél.:549-6403. Peux me déplacer (Engageons).

MASSAGE californien professionnel, massothérapie privée «Le Surf». Rue Racine Est, Chicoutimi. Tél.:690-6667. 15 h à 21 h.

POUR elle et lui, détente, relaxation, option bain pieds. Tél.549-6706.

604 Offres de services

ARTISTE PEINTRE
pour **murales**
maisons privées et commerces
696-2736 **543-6155**

ATTENTION ATTENTION: rénovation intérieure et extérieure de tout genre et finition intérieure. Pagette:591-2534.

604 Offres de services

Compagnie construction
Tous genres de travaux.
Résidentiel – Commercial
Estimation gratuite
540-5495

COUTURIERE: pour votre décoration intérieure, spécialisée en confection de rideaux, valences, coussins, housses, recouvrement de chaises etc. Réparation de vêtements de tous genres. Tél.698-4378, demandez Martine.

DEMENAGEMENT ou transport de tous genre. avec camion boîte fermée ou dompeur.. Tél.:674-9116.

HOMME à tout faire, avec références, pour peinture, etc... Tél.:690-3379.

HOMME avec expérience offre ses services comme peintre. Tél.:542-1171.

IMPOT — IMPOT — IMPOT
Service rapide et courtois
Impôt informatisé
TRANSMISSION TED
Francine Gaudreault, 547-0898

J'OFFRE mes services pour faire des ménages, demi-journée et journée. Tél.:548-5113.

NOUVEAU service! Soudeur artisan. Mobilier cuisine, chaises, tables, lampes etc... Bas prix! Se déplace pour vous. Estimation gratuite. Tél.:590-1211, 540-3551.

RÉNOVATIONS intérieures, extérieures, peinture, plomberie. Tél.:540-7336.

SPÉCIALISTE: décapage, sablage, teinture, vernissage, laque à meuble, bon prix, estimation gratuite. Tél.:548-6405, 540-3396.

SURVEILLEZ votre gardienne ou votre résidence. Caméra cachée DL. Tél.:591-3833, 541-0615.

605 Service de garde

MERE de famille, 31 ans garderait à la semaine enfants demeurant Chicoutimi-Nord. Tél:693-8624.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 A donner

CHAT 1 an, mâle, dégriffé des 4 pattes, opéré. Cause allergie. Tél.:693-9399 après 08h30am.

CHATONS, de 6 mois à 1 an. Tél.:549-0167 (de 11 h à 15 h).

CHATTE blanche, un an, opérée, sourde. Personne sérieuse seulement. Tél.:545-2231.

703 Ameublement

A BAS PRIX
APPAREILS électroménagers R.S. Vente et achat: laveuses, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs, reconditionnés. Vaste choix. Reconditionnement "timer". Réparation à domicile, appels de service, réparation micro-ondes, déshumidificateurs et petits appareils électriques. 743, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS CHICOUTIMI. Vente et Achat d'appareils Électroménagers. Réparation à domicile. Vente de pièces de toutes marques. Réparations fours micro-ondes. Reconditionnement de minuteries, 1377, boul. Saguenay Est. Tél.:543-1000.

CAUSEUSE moderne très neuve (modifiable), devient lit simple. Tél.:548-5002.

CAUSEUSE, chaise sur billes, mobilier chambre neuf (7 morceaux). Tél.:545-3046.

CUISINIERE Hotpoint, couleur beige. 100$ Tél.:693-8924.

CUISINIERE Kenmore blanche, 5 ans, auto-nettoyante, tourne-broche. $500 négociable. Tél.:542-2561.

CUISINIÈRE, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, amande, Condition A-1. 650$/l'ensemble. Tél.:690-2505.

LAVEUSE Kenmore blanche, sécheuse General Electric blanche, très bonne condition. Tél.:693-8186.

LAVEUSE sécheuse, poêle, réfrigérateur, blanc. Divan style provincial Français. Divan cuir noir. Lit solaire amovible. Tél.:542-4033.

LAVEUSE, sécheuse, poêle, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle, petit poêle, micro-ondes, laveuse-essoreuse. Tél.:545-9361, 541-6857.

LES ELECTROMENAGERS
du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 $ l'appel, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21h00, 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969.

MOBILIER chambre mélamine noir, 5 morceaux. Divan modulaire 5 morceaux. Chaise berçante + tabouret. Le tout 700$. Très propre. Peut vendre séparemment. Tél:693-8627.

MOBILIER de chambre en stratifié blanc, lit 60" avec matelas, 3 bureaux. $1,000 négociable. Tél.:545-3310.

SET de cuisine stratifié. Lazboy Elran. Berçante. Micro-ondes. Système de son JVC, 260 watts. Tél.:695-8577.

704 Animaux

2 JUMENTS Belges, 5 et 14 ans. Contactez Manuel Collados, 672-4881 (soir).

2 POMÉRANIEN femelles, 4 mois, pure race, vaccinées, propre. Tél.:545-8625.

3 ROTHWEILLER à vendre: 2 femelles 1.1/2 an, 1 mâle, 4 ans, habitués dans la maison, très propre, très doux. Pure race. Tél:543-0049.

ACHAT et vente de chevaux. Possédons 15 chevaux de différentes races : «Percherons», «Canadiens», «Arabes», «Quater Horses». Tél.:344-1183.

704 Animaux

CHIOTS Caniche, Poméranien, Shih-Tzu, Yorkshire. Aussi mâles pour accouplement. Tél.:545-3082.

Chiots «Labrador», pure race, 2 blonds, 3 noirs. Tél.:672-1747, 481-2494

COUVOIR DE CHICOUTIMI
POULET à chair, poules pour la ponte: un jour et 20 semaines. Dinde: un jour et 4 semaines. Canards, faisans, pintades, cailles, oies, perdrix. Tél.:693-8244.

JUMENT, 3 ans, Quarter Horse, excellent tempérament, dressée en pension chez Daniel Bédard. Prix à discuter. Tél.:543-3227.

POUSSINS à chair, poules pondeuses, dindes, canards, cailles et oies. Disponibles. Pour commander: 549-8507.

RECHERCHE taureau de boucherie, reproducteur, avec ou sans papier bleu. Tél.:481-2703.

SELLE Western avec équipement complet (brosse, bride, etc.), 500$. Tél.:672-4170.

SHIH TZU: magnifiques chiots, 2 mâles, 2 femelles, nés 25 janvier, vermifugés, 275$. Venez réserver le vôtre. Tél.:693-0700 Fabienne.

705 Antiquités

1 À ABSOLUMENT RENCONTRER
MARCHÉ D'ANTIQUITÉ
5922, boul. Talbot - Laterrière
678-2775
Sélections exceptionnelles de meubles anciens.
Seulement ouvert samedi et dimanche 9 h à 17 h

1 MARCHE D'ANTIQUITES
ACHAT d'antiquités. Ne jamais acheter ou vendre sans nous rencontrer. Tél:678-2775.

ANTIQUITES DU DOMAINE DU ROY
A Desbiens (passé le pont, direction Chambord). Nous avons en magasin chaises, tables, bureaux, vaisselle, reproductions, etc. Ouvert samedi et dimanche, de 9 h à 17 h. Tél.:(418)346-5828.

Antiquités, meubles de tous genres, au 171 rue St-Joseph à Alma, du jeudi au dimanche de 09h00 à 17h00. Tél:668-8978, 480-1317.

LA SAUVAGINE antiquaire, vente et achat, 122 Jacques-Cartier Est. Tél.:690-2255.

QUANTITÉ impressionnante de magnifiques meubles et articles anciens. Provenance succession. 20 boul. Saguenay Est, coin Ste-Anne. Seulement ouvert samedi et dimanche 10 h à 16 h.

706 Bois de chauffage

BOULEAU et érable mélangé, 16", fendu, livré. Tél.:674-2778.

ERABLE, bouleau, merisier: fendu. 48$/corde, rond: 43$/corde. Possibilité pour client de faire le bois lui-même: 30$/corde. Tél.:673-4792 heures bureau.

707 Coin du bébé

SIEGE D'AUTO, barrière de lit, chaise haute. Tel.547-3780

VETEMENTS unisexe usagés haut de gamme, 0 à 4 ans, jouets et accessoires pour enfants. Tél.:548-3397.

708 Demandé

DESIRE acheter roulotte usagée de voyage, de plus au moins 30', propre, bonne condition. Prix maximum $10,000. Heures d'affaires: 549-2457 Lina, après 17h: 820-1233.

DÉSIRE acheter ripe pressée 1/2 ou contre-plaqué 1/2, à prix d'aubaine. Tél:668-5142.

ON RECHERCHE logement 5.1/2 et plus, semi-détaché ou en rangées avec cour privée, à louer pour 1er juillet, secteur Chicoutimi. Tél.:690-9173.

RECHERCHE Distributeur de nourriture pour aquarium. Tél.:698-4378

S.O.S. Transport, étudiante peu fortunée désire occasion Jonquière Cégep d'Alma, matin et soir, lundi au vendredi. Contactez 548-1820, 699-6598. Merci de votre grand coeur.

709 Divers

100 aspirateurs neufs et reconditionnés, sacs et pièces de toutes marques, réparation immédiate de centrales et aspirateurs traîneau, 3 spécialistes. Aspiro Plus, Fauboug Samamie et Galeries de la Baie. Tél.:548-1767, 697-1058.

A VOIR! STORES
VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, PEINTURE, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, MANUFACTURIER. FERNAND TREMBLAY:543–0432.

AMPLI Marshall JCM800, état de neuf. Tél.:677-2290 Bruno, 693-7236.

ASPIRATEURS Sanyo neufs, $99. Electrolux usagés avec balai électrique, à partir de $149. Électrolux avec moteur neuf, boyau neuf, garantie 3 ans, 269$. Aspirateurs centraux neufs, complets, à partir de 399$. Réparation et sacs de toutes marques. Aspiratex 2000, 3691 Boul Harvey (face McDonald's), Jonquière, 542-9451.

PLUSIEURS RESERVOIRS 1000 litres, (pour eau, huile, eau d'érable etc.), idéal pour chalet, cabane à sucre, pour travailleurs forestiers. 75$/chacun. Tel.540-1301

BROYEUR d'ordures ménagères. Tel.547-3780

CHAUDIÈRES d'érable, raquettes, anciens bidons à lait. Outils. Tél.:547-9065.

CHEMINÉE préfabriquée, 8" diamètre, longueur 18', prête à installer. Tél.:549-4365, 696-2302.

DEGAUCHISSEUSE 4" avec base. Clavier Yamaha PRS-250 neuf, avec pied, partitions, enveloppe anti-humidité, $500. Tél.:547-5049.

709 Divers

FAUTEUIL vibro-masseur Panasonic. Tél.:696-1411 jour, 672-2524 soir.

FEU de forge portatif. Ecrèmeuse à vendre. Tél.:547-0700.

FOIN sec, balles rondes ou balles carrés. Tél.693-4542.

FONDS de rouleaux de papier journal, 1 $ l'unité plus taxes. Tél.:545-4474.

FORAGE de puits artésiens, puits Gélinite, vente, installation, réparation de pompes à eau, Tél.:668-5177. RBQ 1194 - 7439- 67.

LOT de tôle usagée à 1.36$ pi.li., tôle neuve en spécial, portes d'acier isolées 29.95$. Matériaux économiques Gaudreault, tél.:696-2036.

MACHINE à souder Lindcon 300 ampères DC, moteur 4 cylindres à gaz, montée sur remorque, prix à discuter. Tél.:542-1287.

METIER à tisser 40" avec équipement, bon état. Tél.:549-4865.

MINI SCIERIE portative, fonctionne avec scie mécanique, à voir absolument. Prix 850$. Tél.:481-1860, 481-2527.

SCIE mécanique Jonhsered 2055 turbo, état neuf, prix 650$. Tél.:662-8300.

710 Equipement de bureau

CAISSE enregistreuse Casio CE4630. Photocopieur Sharp SF7750 sur table à roulettes. Classeur métal gris, 14", 4 tiroirs. 2 chaises de bureau en bois et tissu. Bureau mélamine beige et bois, 25"x47". Tél.:347-5651.

711 Equipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENT de boucherie pour débitage de viande: unité, évaporateur, scie, moulin, balance, bûche, aiguiseuse, emballeuse, crochets. Tél:480-4313.

714 Matériaux de construction

A VENDRE sur place 700 châssis de maisons complets. Vitres coulissantes et thermos. Le tout en très bon état. Payé en argent. Vente de 10 h à 15 h sur semaine (lundi, mardi, jeudi, samedi). Résidence militaire, base Bagotville, bâtiment 117, Albert-Houle et 1531 boul. Tadoussac Chicoutimi.
Grandeurs disponibles:
- **30x51, 36x57, 30x50: 25$.**
- **60x50, 60x48, 73x33: 35$.**
- **88x57, 93x57, 93x51, 77x50, 90x60: 45$.**
- **113x48: 55$. Aussi autres grandeurs.**
- **Fenêtres aluminium commerciales: 101x98 et 77.5 x98: 400$.**
- **Portes aluminium avec ferme-porte: 250$ idéales pour serres et verrières.**

SUPER Aubaine: construction, rénovation, panneaux de particules à liquider. Tél:542-8467.

718 Vêtements

MANTEAU de fourrure vison noir court, grandeur 7 ans (style Ranch du Cuir). Tél.:695-2475.

719 Ventes de garage

VENTE de garage: samedi, 11h00 au 4040 rue du Vieux Pont Jonquière. Tél:542-8561.

800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche

COURS d'orientation par GPS, carte, boussole. Laval Côté: 549-8056, 543-1874.

RECHERCHE permis de chasse au caribou, secteur Baie James, pour prochaine saison. Tél.:542-5200.

805 Musique et accessoires

BATTEUR recherche musiciens sérieux pour former groupe de musique populaire. Tél.:678-9026, pagette: 592-4213.

PIANO à queue noir (coréen) Horugel. Prix: $4,000. Tél.:(418)679-1887.

806 Ordinateurs et jeux

ACHAT, VENTE, **Playstation**, nouvelle ships Steal Mode rapide, pour lire disques Européens français, garantie un an, spécial $40. Tél.:690-3142, 540-5080.

CAMERA internet Logitech Quick-cam, scanner, état neuf. Tél.:544-0428.

ENCRE
Pourquoi payer des prix de fous pour l'encre de votre imprimante? Rabais de 60% à 80%. Recharges et cartouches. 5 ans en affaires. Tél.:(514)765-9457, http://planete.qc.ca

PENTIUM III complet, 450 MHZ, 64 meg, 8.4 gig, carte 3D, 1,300$. Tél:695-9627, 672-4104.

PUCE (Modchip) pour Playstation (aussi réparation) posée par technicien qualifié, travail garanti, ouvert 7 jours, 70, Racine Est Chicoutimi Tél.:543-7738.

TECHNIKOM vous offre son service rapide de réparation à domicile. Nous faisons également la vente d'ordinateurs et de matériel de toutes marques. Tél.:545-9519.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

PROWLER «Ultralight», 25,5 pieds, 1999. Ultra légère, forme aérodynamique, lits superposés. Couche 6 personnes. Entièrement équipée. Tél.:668-6610.

811 Vacances/voyages

BAIE DES CHALEURS, chalet à louer, tout fourni, jour, semaine, mois. 10 minutes du Nouveau-Brunswick. Tél.:690-3560, 690-3679.

www.lequotidien.com

900 AVIS

901 Activités diverses

ENCAN tous les dimanches au **bar Le Clin d'oeil**, 2164, ST-Jacques, Jonquière. Venez vendre et acheter à bon prix. Tél.:695-3242.

902 Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR. Agence de rencontre CUPIDON. Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances. Pour amour, amitié, aventures. Rencontres gratuites aux dames. Tél.:699-5077.

BANQUE DU BONHEUR. Agence de rencontre CUPIDON. Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances. Pour amour, amitié, aventures. Rencontres gratuites aux dames. Tél.:699-5077.

COEUR à COEUR
Agence de rencontre sérieuse pour hommes, femmes et couples de toute orientation. Pour rencontrer l'âme soeur, appelez Coeur à Coeur. Confidentialité assurée.
545-6900

HOMME 38 ans, belle apparence, discret, recherche femme pour rencontre discrète, voulant combler vide affectif (pas d'argent). C.P. 822, Centre-Ville, Jonquière, G7X 7W6

903 Messages personnels

UN COMPLÉMENT ensoleillé de beauté, chaleur et douceur. Janny, 591-8641.

AGENCE 7ième CIEL
Les plus belles filles au Lac St-Jean
Reçoivent et se déplacent
Alma et environs
662-9027

BEAUTÉ PLUS
reçoivent et se déplacent les plus belles en ville
693-5143 (engageons)

BELLE, jeune et sexy... Difficile d'y résister. Tél.:541-3369.

1-888-233-4433 direct (live). Conversation érotique, pas censurée, domination. Visa, Master-Card, American-Express. Audiotel.

A PLUS pour vous messieurs, jeunes filles sensuelles. Se déplacent. Tél.:540-6231, 541-7046.

APPELLE Anika, se déplace seulement, à partir de 20h00. Tél.:693-8773.

JULIEN, et ses hôtes vous invite 24h. Discrétion (Fêtes et showers). Tél.:543-9005.

SUPERBE transsexuelle très féminine, 100% naturelle, le meilleur des deux genres. Tél.:696-9786.

FILLES DE RÊVE
vous reçoivent et se déplacent
pour combler vos désirs.
— NOUVEAU —
Massages personnalisés.
548-8173
Engageons

Nouveau — Nouveau
TOP MODÈLES
Meilleur choix
698-4843

904 Perdu ou retrouvé

PERDUS au Carrefour ou centre-ville d'Alma, vendredi 10 mars, un jonc pour homme en or et une bague pour femme avec 3 petits diamants. Souvenirs familaux, récompense promise. Tél.: 662-6351, 345-8903

MÊMES PROBLÈMES UNE SOLUTION LA SOLIDARITÉ
(418) 549-2754
DÉVELOPPEMENT ET PAIX 1-888-234-8533 www.devp.org

Pour vendre ton auto

Les petites annonces
545-4014
668-4506
679-3832

LE QUOTIDIEN

310776

AVIS ET CARRIÈRES

Offre d'emploi

TITRE: 2 ASSISTANTS(ES) AUX CONSEILLERS EN PLACEMENT
SERVICE: COURTAGE DE PLEIN EXERCICE – CHICOUTIMI
STATUT: 1 TEMPS PLEIN RÉGULIER
1 TEMPS PARTIEL RÉGULIER
NIVEAU: 5

DESCRIPTION SOMMAIRE DU POSTE:
Assiste un ou plusieurs conseillers en placement dans ses activités administratives et de conseils professionnels.
- Reçoit les appels téléphoniques des clients, répond aux demandes d'information sur les produits et services offerts par la firme et assure un service de qualité;
- complète, vérifie et achemine les différents formulaires reliés aux ouvertures de comptes;
- effectue le suivi des dossiers afin de répondre adéquatement à la clientèle et règle plusieurs détails administratifs dans le but de libérer le conseiller (corrections de transactions, réquisitions et dépôts de chèques, demandes d'immatriculation et livraisons de titres, échanges de biens et cotisations dans les REER);
- transcrit ou conçoit à l'aide du logiciel Word, des textes, des tableaux ou autres documents destinés à la clientèle, s'assure de la qualité du français et de la présentation des documents;
- en l'absence du conseiller, lorsque l'assistant(e) a sa licence, exécute les transactions d'achat et de vente pour les clients selon la recommandation du conseiller.

EXIGENCES:
- Cours sur le commerce des valeurs mobilières et Manuel sur les normes de conduite **seraient des atouts importants.**
- De 1 à 2 ans d'expérience nécessaires dans le domaine des valeurs mobilières.
- Familier avec les logiciels Word et Excel dans un environnement Windows.
- Très bonne connaissance du français orthographique et grammatical.
- Habiletés reliées au service à la clientèle.
- Sens de l'organisation et aptitude à gérer des tâches diversifiées dans un environnement très actif.

Les candidats(es) intéressés(es) sont priés(es) de communiquer leur intérêt **par écrit au plus tard le 24 mars 2000** à l'attention de:
Monsieur Philippe Boivin, directeur
Valeurs mobilières Desjardins
1700, boul. Talbot, bureau 101
Chicoutimi, G7H 7Z4

Desjardins Valeurs mobilières Desjardins

00445421

COOPERATIVE FORESTIERE DE PETIT PARIS
La coopérative forestière exploite plus de 350 milles mètres cubes de bois et possède des participations dans des usines de transformation. Nous recherchons deux contremaîtres d'expérience aptes à travailler dans des camps forestiers.

CONTREMAÎTRES D'EXPLOITATION

DESCRIPTION DU POSTE :
Sous l'autorité du Surintendant des opérations forestière, le titulaire remplit les fonctions suivantes :

- planifie, supervise et établit le travail de coupe;
- coordonne le travail au niveau de la construction des chemins et du transport du bois;
- veille à ce que les équipements forestiers nécessaires soient disponibles et s'assure de leur transport jusqu'au lieu de travail;
- effectue des suivis réguliers de l'avancement des travaux;
- rédige, vérifie et approuve les différents rapports tels que : sécurité, qualité, environnement, production, etc.
- collabore à la gestion des ressources humaines et assure le respect des politiques de travail de la Coopérative.

EXIGENCES:
- Détenir un DEC ou un AEC en techniques forestières;
- posséder une expérience d'au moins trois ans dans un poste similaire;
- avoir des habiletés pour la gestion des ressources humaines et démontrer des aptitudes pour la communication;
- faire preuve de jugement, d'autonomie et de leadership;
- grande disponibilité.

RÉMUNÉRATION:
Nous offrons un salaire et des conditions concurrentielles.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 29 mars 2000, à l'adresse suivante en inscrivant le **numéro du concours 101** sur l'enveloppe.

Madame Jacynthe Guay, Conseillère en ressources humaines
COOPERATIVE FORESTIERE DE PETIT PARIS
576, RUE GAUDREAULT
ST-LUDGER DE MILOT, (LAC-ST-JEAN)
G0W 2B0
Courriel : jacynthe.guay@cfpp.com

446339

N.B. Seules les candidatures retenues seront contactées. Il est inutile de nous contacter, nous le ferons le cas échéant.

00446338

Qui a volé les Oscars?

BEVERLY HILLS, Calif. (AP)-A Hollywood, la question n'est plus de savoir qui va gagner les Oscars, mais qui a volé les Oscars: 55 statuettes qui devaient être décernées le 26 mars ont en effet mystérieusement disparu... La police est donc entrée dans la course aux précieuses récompenses du cinéma américain, qui aurait été volées lors de leur livraison.

Le transporteur routier Roadway Express a offert 50.000 dollars de récompense pour les statuettes.

La firme avait signalé le 10 mars dernier à l'Académie des arts et des sciences du cinéma que les Oscars avaient apparemment été volés sur un quai d'embarquement de la ville de Bell, a expliqué vendredi le directeur exécutif de l'Académie Bruce Davis. Selon l'académie, les Oscars étaient emballés dans dix caisses. La cargaison avait une valeur de 18 000 dollars.

Les experts des vols d'oeuvres d'art du FBI se sont joints aux enquêteurs de la police de Los Angeles et de Bell pour retrouver la trace des Oscars.

Le Groupe Malette Maheu

Avis est par les présentes donné que la faillite de PUISSANCE MONDIALE INC., corporation légalement constituée ayant sa place d'affaires au 600 Sacré-Cœur Est, Alma (Québec) G8B 1A8 est survenue le 14e jour de mars 2000 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 3e jour d'avril 2000, à 9:00 heures de l'avant-midi au Bureau Mallette Benoît et Compagnie, 515 rue Sacré-Cœur Ouest, Alma, province de Québec.

Daté le 16e jour de mars 2000, à Chicoutimi.

MALLETTE BENOIT ET COMPAGNIE LTÉE
JEANNOT FILLION, CIP, SYNDIC
Syndics de faillite et gestionnaires
Place Jean-Louis Gauthier
198, rue Racine Est, C.P. 1360
Chicoutimi (Québec) G7H 5G7
Téléphone: (418) 693-8888
Télécopieur: (418) 693-9087

00446359

Avis de demande de dissolution

Prenez avis que la compagnie "DÉPANNEUR A.M. ST-MÉTHODE INC." ayant son siège social au 1696 Route 169, Saint-Félicien (Québec) G8K 3A2, demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre et, à cet effet, dépose au registre des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales l'avis requis par les dispositions de l'article 37 de la Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales.

Doris Ratté, notaire

00446364

MARMEN INC.

Région de Trois-Rivières
Marmen, l'une des entreprises les plus importantes en Amérique du Nord dans les domaines de l'usinage, de la fabrication et de l'assemblage mécanique.

RECHERCHE

TECHNICIEN(NE) EN FABRICATION (sondage)
Relevant du directeur de production, vous devrez étudier et appliquer les devis de nos clients, sélectionner les matériaux requis, voir au suivi des achats, des fournisseurs ainsi que de la production. Vous devrez également préparer des dessins de détails pour la production.

Exigences
- Formation technique (mécanique ou fabrication).
- Expérience en dessin mécanique.
- Expérience avec les logiciels Autocad 13 / 14 et Cadkey.
- Anglais parlé et écrit.
- Sens de l'organisation et rigueur au travail.

TECHNICIEN(NE) EN GÉNIE MÉCANIQUE (option conception)
Relevant du directeur de maintenance, vous devrez faire les dessins des machines-outils, les mises à jour des cahiers de maintenance, les modifications nécessaires aux machines ainsi que la conception de nouvelles machines.

Exigences
- Expérience en dessin mécanique.
- Expérience avec le logiciel Cadkey.
- Connaissance de la mécanique industrielle, des machines-outils et des appareils de levage.
- Achats de pièces mécaniques.
- Une à trois années d'expérience en industrie.

MACHINISTES
(expérimentés(es)
sur machines conventionnelles et numériques
Faire parvenir curriculum vitæ à:

MARMEN INC.
À l'attention d'Annie Pellerin
845, rue Berlinguet, C.P. 356
Cap-de-la-Madeleine (Québec) G8T 7W5
Téléphone: (819) 379-0453
Télécopieur: (819) 379-0756

Courriel: annie.pellerin@marmen.qc.ca
Nous vous invitons à visiter notre site Internet au: www.marmen.qc.ca

00446250

Ville de Saint-Félicien
Avis public

VILLE DE SAINT-FÉLICIEN

Est par les présentes donné par le soussigné, MICHEL LÉGARÉ, greffier-adjoint de la susdite municipalité, qu'il y aura séance ordinaire du Conseil municipal de la Ville de Saint-Félicien, le 3 avril 2000 au 1209 boulevard Sacré-Cœur, 3e étage.
Au cours de cette séance, le conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante:

Identification du site concerné:
1946, chemin du Lac
M. Donat Massie et Mme Suzanne Patenaude

Nature et effets:
Le bâtiment principal est implanté à 1,59 mètre de la ligne latérale alors que le règlement stipule une marge de 2,0 mètres, d'où une dérogation de 16 %. Le garage est implanté à 0,82 mètre de la ligne latérale alors que le règlement stipule une marge de 2,0 mètres, d'où une dérogation de 59 %.
La remise est implantée à 0,84 mètre de la ligne latérale alors que le règlement stipule une marge de 2,0 mètres d'où une dérogation de 58 %.
Les propriétaires veulent vendre leur propriété et désirent un titre de propriété clair.

Identification du site concerné:
1047, rue Lévesque
M. Jimmy Boivin

Nature et effets:
Le demandeur est propriétaire du terrain mentionné en titre, sur la rue Lévesque, d'une dimension de 59 pieds de largeur en façade, de 113 pieds de longueur dans la ligne latérale droite et de 135 pieds de longueur dans la ligne latérale gauche. Le demandeur désire construire un bâtiment principal d'une dimension de 28 pieds par 42 pieds. Pour ce faire, l'implantation dudit bâtiment serait dérogatoire de 25 % avec une marge de 3,0 mètres de la ligne latérale gauche alors que la marge prescrite au règlement actuellement en vigueur est de 4,0 mètres.
Le demandeur est déjà propriétaire du fond de terrain et désire y ériger un bâtiment en vue d'en faire sa résidence principale.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.
Donné à Saint-Félicien, ce 17 mars 2000.
Michel Légaré
Greffier-adjoint et Directeur du Service d'urbanisme et développement

00446411

SANTÉRÉGIE Inc.
Soins à domicile

Entreprise privée de la Montérégie recrute dans le cadre d'une forte croissance régionale

INFIRMIÈRES AUTORISÉES

• Pour hôpitaux sur la Rive-Sud
Remplacements d'au moins 6 mois
Prêtes à travailler les fins de semaine
La semaine selon leur disponibilité
• Pour CLSC
Soins à domicile, info-santé, clinique vaccination
• Pour CHSLD-jour et nuit

RÉMUNÉRATION INTÉRESSANTE
CONDITIONS AVANTAGEUSES
HÉBERGEMENT GRATUIT
(à ceux et celles des régions éloignées)

Faire parvenir votre CV par télécopieur au (450) 655-7771 ou communiquez au 1-800-739-8008

00446408

---

www.appels.doffres.com

Tous les appels d'offres et les avis publics publiés dans le

le QUOTIDIEN du Saguenay – Lac-Saint-Jean

et le

progrès dimanche

sont publiés gratuitement sur ce site INTERNET.

00443984

Appui aux réformateurs iraniens

Washington pose un geste tangible

WASHINGTON (AP) - Dans le but affiché d'encourager les réformateurs iraniens largement vainqueurs aux législatives du mois dernier, les Etats-Unis ont annoncé vendredi la levée de l'embargo sur plusieurs produits, dont le caviar, et promis de régler plusieurs différends juridiques avec Téhéran, tout en restant très prudents.

La secrétaire d'Etat Madeleine Albright a déclaré que pour montrer que «les Etats-Unis n'ont aucune mauvaise intention envers les Iraniens», «les Américains pourraient désormais importer d'Iran des tapis et des produits alimentaires tels que les fruits secs, les pistaches ou le caviar».

Réagissant à cette annonce, Téhéran a salué ce pas «positif» en lui faisant «bon accueil», a déclaré Hamid Reza Asefi, porte-parole du ministère iranien des Affaires étrangères, cité par la télévision d'Etat. En retour, a-t-il promis, «dans le cadre législatif iranien, les Etats-Unis peuvent exporter des céréales et des médicaments vers l'Iran».

Mme Albright s'exprimait devant le Conseil américano-iranien, organisme privé créé il y a trois ans à Princeton (New Jersey). Son objectif est d'améliorer les relations avec Téhéran, plus de vingt ans après la Révolution islamique et trois ans après l'arrivée du président Mohammed Khatami, plus modéré que ses prédécesseurs.

Le gouvernement américain souhaite par ailleurs renforcer les contacts entre les étudiants, artistes, professionnels, sportifs et organisations non gouvernementales des deux pays pour «étendre les rapports d'entente et de confiance mutuelles».

Mme Albright a ajouté que les Etats-Unis avaient rendu à l'Iran «la plus grande partie» des avoirs gelés lors de la prise d'otages de l'ambassade américaine à Téhéran en 1979, et que Washington voulait à présent «régler les différends relativement peu nombreux mais très importants qui restent».

Toutefois, la secrétaire d'Etat ne se fait «pas d'illusion»: «Nous ne bâtirons pas une véritable relation uniquement sur des tapis et des graines». Elle a d'ailleurs réaffirmé que l'Iran soutenait le terrorisme, fournissant notamment des armes au Hezbollah au Liban, tentait de se procurer des armes de destruction massive et persécutait les minorités religieuses.

Le président Bill Clinton a ainsi renforcé cette semaine les sanctions contre Téhéran dans le domaine pétrolier, en interdisant aux entreprises américaines de coopérer avec l'industrie iranienne.

Pour Mme Albright, le procès la semaine prochaine à Shiraz (sud) de 12 juifs accusés d'espionnage sera un bon test pour les réformateurs. «Il est trop tôt pour savoir précisément à quoi mènera la tendance démocratique», a-t-elle souligné.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada

LETTRES D'INTÉRÊT

Lieux loués

Des lettres d'intérêt, pour louer des locaux dûment identifiés, adressées à Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC), Direction régionale des approvisionnements du Québec – Service d'attribution des marchés immobiliers, Complexe Guy-Favreau, 200, boul. René-Lévesque Ouest, Tour Est, 6e étage, bureau 604, Montréal (Québec) H2Z 1X4, seront reçues jusqu'à 14 h, à la date limite déterminée.

N° de la demande : PW-$TPA-20-3594
N° d'appel d'offres : EF950-990041/B
N° de projet : 527580 (206577-A4)
Superficie : 482 mètres carrés utilisables et un stationnement de 13 places
Date limite : 28 mars 2000
Endroit : Chicoutimi (Québec)
Occupation : 1er février 2001
Terme : Cinq (5) ans, avec deux options de prolongation de un (1) an

Instructions

Il ne sera tenu compte que des immeubles situés à l'intérieur du secteur délimité par les périmètres suivants :

NORD : rue Saint-Thomas entre les rues des Hospitalières et Murdock.

EST : boul. Talbot avec l'ajout des rues suivantes :
- boul. de l'Université, entre les rues Murdock et Alma; rue des Champs-Élysées et des Saguenéens (les parties à l'est du boul. Talbot); la rue des Laurentides; la rue des Sapins et la rue Barrette entre les rues des Sapins et Jacques-Ferron.

SUD : le passage à niveau situé à environ 300 mètres au sud de la rue Barrette.

OUEST : la rue Bach et son prolongement linéaire jusqu'aux limites nord et sud détaillées ci-haut.

À moins d'avis contraire, les emplacements visés couvrent les deux côtés de la rue. Les édifices ayant un usage industriel ne seront pas retenus pour analyse.

NOTE : L'accessibilité aux immeubles et les autres installations doivent être conformes à la norme nationale du Canada « CAN/CSA-B651-M95 » (AMÉNAGEMENT POUR ACCÈS FACILE).

Pour information : Isabelle Brault, B.A.A., CCPM, agent de location/exécution
Téléphone : **(514) 496-3426**
Télécopieur : **(514) 496-3766**

La présente n'est qu'une demande de renseignements qui n'engage le ministère d'aucune façon et aucun document d'appel d'offres n'est distribué pour cette demande.

Depuis le 27 octobre 1997, TPSGC a élargi son service de publication électronique des appels d'offres pour inclure les marchés de location concurrentiels dont la valeur annuelle dépasse 60 000 $ au moyen du Babillard Électronique MERX. Pour tout renseignement ou pour s'abonner au MERX, composer le 1 800 964-6379.

445873

Canada

00446406 00443664

Présidentielle à Taïwan

Un test pour Pékin

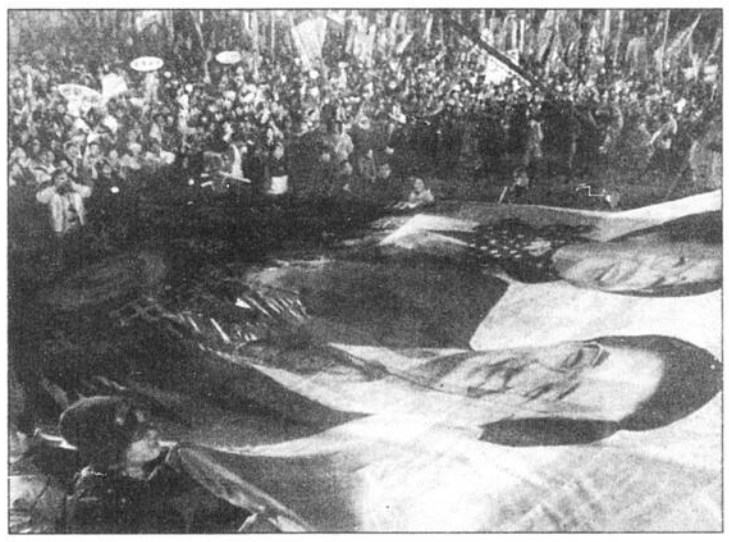
TAIPEH, Taïwan (AP)-L'élection présidentielle à Taïwan représentera surtout un test pour Pékin. Les 15 millions d'électeurs appelés aux urnes samedi montreront quelle influence ont les pressions de la Chine, en optant soit pour l'un des deux candidats bien vus du régime communiste, soit pour le troisième, trop imprévisible pour le goût de Pékin.

Les menaces à peine voilées de la Chine continentale pourraient finalement produire l'effet inverse de celui recherché, à savoir à savoir éloigner les électeurs de Chen Shui-bian, représentant le Parti démocrate progressiste (DPP). La compétition est ouverte entre lui, le populiste indépendant James Soong, et le vice-président Lien Chan, No2 du Kuomintang (KMT, au pouvoir), puisqu'avant l'interdiction de publication des sondages le 8 mars, les trois candidats étaient au coude-à-coude.

Effets

«N'agissez pas à la légère en ce moment crucial où se décide le chemin que la Chine et Taïwan vont prendre. Sans quoi, je crains que vous n'ayez pas une deuxième chance pour formuler votre regret», avait prévenu mercredi le Premier ministre chinois Zhu Rongji. Les Taïwanais ont beau vivre sous la menace depuis la partition en 1949, la bourse de Taipeh a momentanément plongé de plus de 200 points jeudi.

Ces propos n'alarment pas Taipeh, alors que le secrétaire américain à la Défense William Cohen a estimé vendredi qu'il ne s'agissait que d'une «guerre des mots».



CONTRAIRE - Les menaces de la Chine continentale semblent avoir accru la popularité de Chen Shui-bian, le représentant le Parti démocrate progressiste (DPP) au lieu de la diminuer. D'ailleurs, on voit ci-haut des milliers de supporteurs réunis dans un stade qui transportent une énorme bannière à son effigie. (Photo AP)

En 1996, lors du premier scrutin au suffrage universel, remporté par Lee Teng-Hui, la Chine avait déployé des missiles en face de l'île et les Etats-Unis avaient dû envoyer dans la région un détachement aéronaval pour calmer la tension.

Non à la réunification

Les trois candidats en lice samedi refusent une réunification avec le continent aux conditions de Pékin et leurs politiques sur ce point ne sont guère éloignées. Toutefois, MM. Lien et Soong n'ont jamais prôné l'indépendance et auraient, particulièrement le premier, les faveurs tacites de la Chine. Quant à M. Chen, il a assoupli sa position, affirmant qu'il ne déclarerait l'indépendance que si la Chine attaquait l'île.

Mais le Parti nationaliste au pouvoir l'accuse de provoquer Pékin.

Un spot publicitaire pour Lien Chan montre de jeunes gens partant à la guerre en lançant le slogan du parti de DPP, «Longue vie à l'indépendance de Taïwan». Un autre film montre un sous-marin chinois croisant dans le détroit de Taïwan, armé de 12 missiles à tête nucléaire.

«Nous utiliserons les bulletins pour contrer les missiles et les sous-marins du KTM», a répliqué M. Chen. Cette «diabolisation» de Chen Shui-bian nuit à «l'harmonie nationale» alors que «le gouvernement devrait apaiser les peurs», a estimé sa porte-parole, Bi-khim Hsiao.

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS

BERUBE (M. Gérard)

Le 16 mars 2000, est décédé à l'âge de 78 ans 2 mois, M. Gérard Bérubé, époux de dame Lucie Tremblay, demeurant à la Résidence Delage, autrefois de Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi 18 mars 2000 de 9 h à 10 h 45 à la résidence funéraire
Emery Gravel, Mouvement Coopératif
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)
Les funérailles auront lieu le samedi 18 mars 2000 à 11 h à l'église Ste-Anne. Les cendres seront déposées au Columbarium Emery Gravel. Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Jocelyne Bérubé (Isidore Savard), Pierre (Thérèse Ruest), Jacques, Diane (Alain Godin), Guy (Sylvie Lacasse); ses petits-enfants: Steeve, Claude, Jacky, Michaël, Marie-Pier, Pascal, Nicolas; son arrière-petit-fils Pierre-Olivier. Il était le frère de: Omer Bérubé (Lucille Gagnon), Paul-Emile (Blanche Gendron), Gabrielle (Tony Mercouski), Béatrice (Roger Fortin), Germaine (Adrien Bégin), Cécile (Adrien Marmen), Laurette (Roch Perreault). Il était le beau-frère de: feu Paulette Tremblay (feu Oscar Maltais), Béatrice (feu René Bouchard), feu Gabrielle (1ères noces feu Paul-Emile Villeneuve, 2ièmes noces feu Pierre Roy), feu Benjamin (feu Gertrude Guérin), feu Rolande (feu Henri Dallaire), feu Rita (feu Valmond Tremblay), Françoise (René Julien), feu Judith (feu Charles-Eugène Simard), feu Raymond. Il laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**

BOUCHARD (Mme Hélène Imbeault)

Le 16 mars 2000, est décédée au Centre Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 85 ans et 1 mois, Mme Hélène Imbeault, épouse de feu M. Lauréat Bouchard, demeurant au 100, de l'Eglise, Dolbeau-Mistassini. La famille recevra les parents et ami(e)s au Funérarium
Hébert & Fils
83 De Quen
Dolbeau-Mistassini
de 19 h à 22 h le samedi 18 mars 2000, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h le dimanche 19 mars 2000 et à compter de 13 h le lundi 20 mars 2000, jour des funérailles. Les funérailles auront lieu le lundi 20 mars 2000 à 16 h à l'église Saint-Michel de Dolbeau-Mistassini. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jeannine (Raymond Morin), Colette (Welley Bouchard), Benoit (Monique Larouche), Guy (Noëlla Chevalier), Nicole (Ghislain Bouchard), Lily (Guy Fournier) et Claudette (Michel Beaudry); ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petits-enfants, frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et ami(e)s. Elle était la fille de feu M. Adélard Imbeault et de feu Mme Mary Gauthier. Vos marques de sympathie peuvent se traduire en dons pour la Fondation du Centre Maria-Chapdelaine, 2000 Sacré-Cœur, Dolbeau-Mistassini, G8L 2R5. Pour informations, téléphone: 418-276-1411, télécopieur: 418-276-2057. **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini.**

DESCHENES
(Mme Denise Tremblay)

Le 16 mars 2000, est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 81 ans 11 mois, Mme Denise Tremblay, épouse de feu M. Roland Deschênes, demeurant au 3598, St-Léandre, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la
Résidence Funéraire Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière
le samedi 18 mars 2000 à compter de 13 h. Les funérailles auront lieu le samedi 18 mars 2000 à 17 h à l'église Notre-Dame de Fatima. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Denis Deschênes (Rose-Emma Gaboury), Gilles (Francine Gauthier), Claudette (Réal Blanchette), Carmen, Richard (Francine Fournier), Jean-Yves (Gina Lavoie); ses petits-enfants: François, Stéphane, Josée, Julie, Rébecca, Liliane, Line, Mélanie, Benoit, Christine, Jean-Claude, Patrick, Nathalie, Valérie, Joée; 6 arrière-petits-enfants; elle était la belle-soeur de: feu Louis Tremblay (feu Reine Deschênes), feu Gérard (feu Jacqueline), feu Henri, feu Jean-Marie (Juliette Girard), feu Eugénie (feu Jean-Charles Maranda); elle était la demi-soeur de: feu Yvan Corneau (Marcelle Côté), Charles (Marguerite Harvey), feu Marguerite, Jacqueline (Jean-Joseph Villeneuve); elle était la belle-soeur de: feu Gemma Deschênes, Rita (Fernand); elle laisse également plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des Maladies du Coeur. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**

Autres décès à la page 48

NÉCROLOGIE

LABERGE (Mme Maria Bergeron)

Est décédée le 17 mars 2000 à la Résidence des Années d'Or, Jonquière, à l'âge de 87 ans et 3 mois, Mme Maria Bergeron. Elle est allée rejoindre son époux Joseph Laberge, son fils Rodrigue, son père Jos-Wilbrod Bergeron et sa mère Louise-Anna Gagnon. Elle demeurait au 3240 rue des Pensées, Jonquière, autrefois du chemin St-André. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 14 h le dimanche 19 mars 2000 à la maison funéraire

Nault & Caron
2295 rue St-Jean-Baptiste
Jonquière

Les heures d'accueil sont: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le lundi 20 mars 2000 à 14 h à l'église St-Georges de Jonquière. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière de St-Charles de Bourget. Mme Maria Bergeron laisse dans le deuil ses filles: Yolande Laberge (Jean-Joseph Desbiens), Georgette (Roland Bolduc), Lucette (Germain Desbiens), Colette (René Vézina). Elle laisse également dans le deuil ses 19 petits-enfants et 23 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: Jeanne Bergeron, Alice (feu Eugène Sheehy), Edmond (Maria Boulet), feu Emile (Marie-Paule Laforest), Léontine (feu Donat Brassard), Victor (Georgette Girard), Irène, feu René (feu Madeleine Bouchard), Maurice (feu Marie-Paule, secondes noces Madeleine Girard), Léon (Rose Duchesne), Léonne (feu Patrick Morin), Antoine (Denise Tremblay), feu Jean-Rock (feu Colette Girard). Elle était la belle-soeur de: feu Albertine Laberge (feu David Deschesnes), feu Jeanne (feu Louis-Henri Girard), feu Yvonne (feu Maurice Thibault), Léo-Paul (Thérese Gagnon), feu Raymond (feu Gilberte Tremblay), feu Lisianne (feu Alfred Pilote), feu Diane (feu Amédée Normandeau), Sylvio (Georgiana Gagnon). Elle laisse aussi plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation du Centre Hospitalier de Jonquière sera présente au salon afin de les recueillir. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, Courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** Inc. Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée

GIRARD (M. Bernard)

Le 15 mars 2000, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 49 ans et 9 mois, M. Bernard Girard (Minou), époux de feu Mme Pauline St-Pierre et compagnon de Mme Sylvie Lapointe, demeurant au 4310 des Cerisiers, Shipshaw. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence Funéraire Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

le samedi 18 mars 2000 à midi. Les funérailles auront lieu le samedi 18 mars 2000 à 15 h à l'église St-Jean Vianney. La dépouille mortelle sera incinérée. Outre sa compagne, Mme Sylvie Lapointe, il laisse dans le deuil ses enfants: Mélanie Girard (Pascal Larose), Sébastien Girard; sa mère Mme Alliette Murdock (feu M. Joseph Girard); son filleul: Yannick Girard; ses frères et soeurs: feu Gisèle Girard, Jean-Léon (France Dufour), Laurier (Jocelyne Claveau), Noëlla (Allan Humphreys), feu Raymond (Suzie Champagne), Benoit (Lise Gravel), sa jumelle Bernadette (Michel Muster), Diane (Marcellin Côté), ainsi que les membres des familles Lapointe et St-Pierre et les enfants de Mme Sylvie Lapointe: Marie-Josee, Marie-Elen, Kévin; plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Canadienne du Cancer. Pour informations: 547-2116, telecopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**

LAVOIE (M. Laurier)

Le 17 mars 2000, est décédé à sa résidence à l'âge de 54 ans 7 mois, M. Laurier Lavoie, époux de dame Sylvie Houde, demeurant au 191 St-Jean Baptiste, Anse St-Jean. La famille accueillera les parents et amis à la

résidence funéraire de l'Anse St-Jean

Les heures d'accueil sont: le dimanche 19 mars 2000, de 19 h à 22 h, le lundi 20 mars 2000, de 10 h à 14 h. Les funérailles auront lieu le lundi 20 mars 2000 à 14 h à l'église St-Jean Baptiste de l'Anse St-Jean. Les cendres seront déposées au cimetière communautaire de La Baie. Il était opérateur de machinerie lourde. Il était membre des Chevaliers de Colomb. Il était le fils de Mme Marie-Anne Gaudreault et de feu M. Joseph-Etienne Lavoie. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Sylvie Houde, sa mère Mme Marie-Anne Gaudreault (feu Joseph-Etienne Lavoie); sa fille Francesca Lavoie; ses frères et sœurs: Thérèse Lavoie (Louis-Henri Tremblay), Marie-Ange (Aurélien Belzile), Raymonde (Marcellin Boudreault), Adhémard (Carmen Gagné), Charles-Arthur (Thérèse Tremblay), Victorien (Eliette Savard), Marie-France (Romuald Gauthier), Claude (Clara Bouchard), Ginette (Léonard Verreault); ses beaux-frères et belles-sœurs: Bertrand Houde (Régina Gagnon), Jacques (Brigitte Gagné), Sylvain (Lise Waltzing), Moïsette (Antonin Côté), Nicole (Jules-Émile Houde), Jules (Diane Côté), Blanche (Denis Pelletier), Guylaine (Yvan Dallaire), Guy. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour informations: (418) 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241, courriel gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée**

MARTEL (Mme Pauline)

Le 17 mars 2000, est décédée à Alma, à l'âge de 81 ans et 5 mois, Mme. Pauline Martel, épouse de M. Eugène Laplante, demeurant au 25 rue des Pivoines, Métabetchouan. La famille accueillera les parents et amis une-demi heure avant le service religieux qui aura lieu

le samedi 18 mars 2000 à 14 h
à l'église de Desbiens

et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Bernard (Ginette Bourque), Gilles, Jacqueline (Louis-Marie Simard), Edith (René Sasseville); ses petit-enfants: Carole, Sylvain, Manon, Marie, Lyne, Louis, Jacques, Benoit; ses 8 arrière-petits-enfants, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs de la famille Martel et Laplante, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour informations: 662-6576, fax: 662-3132. **Direction funéraire: Complexe Funéraire Bérubé & Fils inc.**

MORIN (M. Raymond)

Le 17 mars 2000, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 78 ans et 4 mois, M. Raymond Morin, époux de Mme Jacqueline Duchêsne (Morin), demeurant au 3708, de Montcalm, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence Funéraire Saguenay
2048 de Neuville (ancienne gare)
Arvida

le samedi 18 mars de 19 h à 22 h, le dimanche 19 mars de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et lundi à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 20 mars 2000 à 11 h à l'église Ste-Famille et l'inhumation au cimetière de Kénogami. Outre son épouse, Mme Jacqueline Duchesne (Morin), il laisse dans le deuil ses enfants: Pierre Morin (Ruth Bourque), Esther Morin (Paul-André Girard), Sylvie Morin (Jean-Marie Munger), Martine Morin (Serge Desrosiers); ses petits-enfants: Mireille, Hélène, Jordane, Joanie; ses arrière-petits-enfants: Mathieu, Simon; ses frères et soeurs: feu Maurice Morin (feu Laura Bouchard), Georgette (feu Marcel Gilbert); Thérèse (feu Jean-Roger Morin), feu Jeannette (feu Louis Laverdière); ses beaux-frères et belles-soeurs: Marcelle Duchesne (feu Gérard Desbiens), Gabrielle, Fernand, Jean-Charles, Léo, Benoît, Germain, feu Thérèse, feu Vincent; ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Il a été à l'emploi de l'Alcan (Centrale électrique Shipshaw) pendant 45 ans. Il était impliqué dans le comité de Shipshaw Loisirs pour les retraités Alcan. Il était secrétaire sur le comité d'énergie pour les retraités de l'Alcan et était également depuis 10 ans dans le conseil de l'association Canado Américaine. Pour informations, téléphone: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: Résidence Funéraire du Saguenay.**

THIBEAULT (Mme Irma)

Le 17 mars 2000, est décédée à Alma, à l'âge de 78 ans et 8 mois, Mme Irma Thibeault, épouse de feu M. Daniel Coté, demeurant au 751 De La Lorrainne, Alma. La famille accueillera les parents et amis au Complexe funéraire

Bérubé & Fils inc.
620 boul. Dequen N,
Alma

à compter de: samedi 18 mars 2000 à 13 h. Le service religieux aura lieu samedi le même jour à 16 h à l'église St-Joseph et l'inhumation se fera au cimetière St-Sacrement. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Roger, Nicole (Jean-Claude Lindsay), Andrée (Gilles Boivin); ses petits-enfants: Mélanie, Valérie, Marie-Chantale, Simon; ses arrière-petits-enfants: Noémie et Justine; sa soeur: Desneiges; ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la fondation de l'Hopital d'Alma. Pour informations: 662-6576, fax: 662-3132. **Direction funéraire: Complexe Funéraire Bérubé & Fils inc.**

TREMBLAY Marguerite
(Soeur Saint-Clément)

Est décédée le 15 mars 2000, à la maison mère des Soeurs de Notre-Dame du Bon-Conseil de Chicoutimi, à l'âge de 79 ans, 1 mois et 15 jours, Soeur Marguerite Tremblay (Soeur Saint-Clément), membre de cette Congrégation. Elle comptait 60 ans de vie religieuse. La communauté accueillera parents et amis à la

maison mère de la Congrégation
700 Racine Est
Chicoutimi

Le samedi 18 mars 2000, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 13 h et les funérailles auront lieu à 15 h 30 au même endroit. En 1939, Soeur Marguerite quitte sa famille résidente à Saint-Joseph d'Alma, pour se consacrer à Dieu dans la vie religieuse. Elle oeuvre, au sein même de la communauté, dans différentes paroisses de la région. Elle est aussi, pendant quelques années, au service des prêtres au presbytère de la Cathédrale de Chicoutimi. Depuis 1975, retirée à la maison mère, elle se rend utile surtout en couture. Elle est la fille de feu dame Lauretta Néron et de feu Joseph Tremblay et la soeur de: feu Jeanne (feu Albénia Tremblay), feu Félix (feu Thérèse Tremblay), Florida, n.d.b.c., Florence (feu Lionel Portelance), Thérèse (André Chevalier), Marie-Reine (Fernand Pelletier), Madeleine, Simonne (feu Jean Gauthier), feu Clément, Roger (Edith Tremblay). Elle laisse également dans le deuil, outre les membres de sa communauté, plusieurs neveux et nièces. Que son âme repose dans la paix! Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**

MESSES ANNIVERSAIRES

LAPOINTE (RENAUD) Annette

Michel Renaud et les membres de la famille Lapointe, désirent remercier sincèrement tous les parents et amis en Ontario, au Québec et en Colombie-Britannique qui, lors du décès de Annette Lapointe (Renaud), survenu le 3 décembre 1999, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, messages de condoléances, bouquets spirituels, visites à la maison, assistance aux funérailles, dons à la Clinique du cancer de l'HGO ou à la SPCA. Des remerciements particuliers au Dr Stringer et à Grace Legacy de l'Ordre des infirmières, aux membres de l'Unité de chimiothérapie, aux services de santé Sainte-Elizabeth (SSCCR), aux membres de Stantec Consulting Group Ltd et Boileau Associés ainsi qu'aux services communautaires de la Croix-Rouge. Les personnes dont l'adresse est inconnue sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

PRIÈRES

FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: C.L.

Nos condoléances

aux familles éprouvées

le QUOTIDIEN du Saguenay – Lac Saint-Jean

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de ***feu madame Marguerite Bergeron,*** *de Delisle décédée le 21/11/1999,*

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005

la fondation de *ma vie*

00445104

Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière inc.

Pour honorer la mémoire de

Madame Marie-Reine Bouchard

décédée le 17 février 2000, ses parents et amis ont versé des dons au Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière.

Par ce geste, ils contribuent à l'achat d'équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement de notre centre hospitalier et à l'amélioration de la qualité des services offerts.

Au fonds, je donne pour les miens

Merci de votre générosité!

Vous pouvez rejoindre le Fonds de dotation au numéro: ***695-7711***

00445152

Une masse salariale de 29 millions $

Loria: «Dans les environs de ce qu'on avait prévu...»

JUPITER, Floride (PC) — La masse salariale des Expos atteint maintenant 29 millions $ à la suite de l'acquisition de Lee Stevens, une hausse considérable de 12 millions $ par rapport à l'an dernier.

«29 millions $, c'est dans les environs de ce qu'on avait prévu», a précisé Jeffrey Loria après la deuxième réunion en autant de jours du comité des partenaires co-présidé par Jacques Ménard et Stephen Bronfman.

Le directeur général des Expos, Jim Beattie, a parlé de l'équipe lors de la réunion qui n'était, aux dires de Loria, qu'une «réunion normale d'affaires».

«Il y avait beaucoup de dossiers dont il fallait discuter», a indiqué Loria.

Beattie, a-t-on appris, était enthousiaste.

Négociant serré pour augmenter leurs revenus, les Expos n'ont encore aucune entente en vue de la saison 2000 pour la diffusion de leurs matchs à la radio ou la télévision.

Peuvent-ils commencer la saison le 3 avril sans entente avec la radio?

«Nous allons cesser de discuter pour la saison 2000 en octobre 2000, a dit David Samson, le vice-président exécutif. Il a rappelé que les Expos veulent augmenter leurs revenus pour avoir une équipe compétitive.

«Nos partisans reconnaîtront que nous faisons ce qui est nécessaire pour consolider la concession, a-t-il dit. Ça n'a rien à voir avec le fait d'être de New York ou d'être des Américains. Nous regardons la situation afin d'améliorer l'équipe.

«Quand la fiche d'une équipe est de 50-110, les gens écoutent-ils les matchs? Tous les Montréalais à qui j'ai parlé disent qu'ils veulent avoir une équipe capable de compétitionner. Montréal veut une équipe gagnante. Nous ne sommes pas les Yankees mais avec notre masse salariale, nous pensons que nous sommes capables de compétitionner.»

En ce qui concerne les négociations avec CKAC, qui aurait déposé une offre intéressante, Samson a dit: «CKAC est conscient de ses responsabilités et les Expos le sont également. Je comprends leur position et j'ai du respect pour ce qu'ils font.»

AU LOSANGE

JUPITER, Floride (PC) - Les Expos ont retourné hier le lanceur Marty McLeary aux Red Sox de Boston. Le droitier de 25 ans avait été réclamé au repêchage des ligues majeures. Il avait coûté 50,000 $ pour obtenir ses services. En le retournant à Boston, les Expos ont récupéré la moitié de la somme.

La saison dernière, McLeary évoluait dans le A avec Augusta...

Le receveur Brian Schneider a été cédé au camp des ligues mineures. Il a été assigné aux Lynx d'Ottawa (AAA)...

Dans un match B, les Expos ont battu les Cards de St.Louis 4-2. Pat Lennon a frappé deux circuits et Andy Tracy, un circuit.

Graeme Lloyd était le partant. Il a alloué un coup sûr en deux manches. Ugueth Urbina a lancé quatre manches. Il alloué deux points, un mérité, et quatre coups sûrs. Il a retiré cinq frappeurs au bâton...

Lee Stevens s'est présenté à Jupiter au début de la soirée. Il a aussi quitté pour l'examen médical de routine et il sera en uniforme aujourd'hui. Il portera le no 20.

«Stevens est un bon joueur et un bon gars» a dit Rondell White, qui a côtoyé Stevens en 1993 lors du camp d'entraînement des Expos.

Stevens, un frappeur de puissance gaucher, avait été retranché même s'il avait produit 10 points. Il occupera le cinquième rang du rôle pour protéger Vladimir Guerero et White sera le troisième frappeur.

«J'espère frapper 20 circuits, Vlad va en frapper 40 et Stevens est capable d'en frapper 30. On aura du punch au milieu du rôle.»

En ce qui concerne Brad Fullmer, qui n'a que 25 ans, White a dit: «C'est la meilleure chose pour lui d'agir comme frappeur désigné dans la Ligue américaine...»

Le crapaud coûte cher aux Expos

par Richard Milo

JUPITER, Floride (PC) — Décidément, c'est un gros crapaud qui coûte cher aux Expos.

Dans le cadre de la transaction qui a permis d'obtenir Hideki Irabu, le lanceur japonais au surnom inusité, les Yankees ont choisi Ted Lilly comme un des deux joueurs à être nommés plus tard.

Les Expos avaient acquis Irabu le 23 décembre en retour d'un lanceur prometteur, Jake Westbrook, et deux joueurs à être nommés plus tard.

«Je ne suis pas surpris, a indiqué le directeur général Jim Beattie. On avait anticipé ce qu'il en coûterait.»

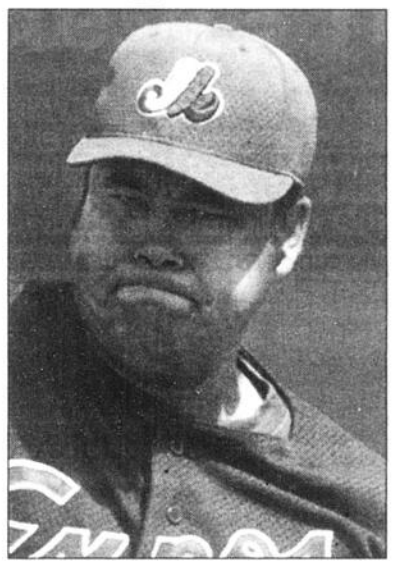
Lilly, 24 ans, a présenté un dossier de 8-5 avec les Lynx d'Ottawa la saison dernière. Il a été obtenu des Dodgers de Los Angeles dans l'échange de Carlos Perez, en juillet 98. Opéré à l'épaule, il ne sera pas disponible avant le milieu de la saison mais c'est un gaucher, une denrée rare dans le baseball.

«C'est un bon bras», a noté Beattie.

A la suite du départ de Lilly, les seuls gauchers près des majeures dans les filiales des Expos sont Trey Moore, qui n'est toujours pas complètement remis d'une opération à l'épaule, ainsi que Brent Billingsley dans le AAA et Matt Blank dans le AA.

De plus, le d.g. des Expos n'a pas écarté la possibilité que le deuxième joueur puisse être choisi dans la formation de 40 joueurs.

Lilly avait déjà quitté le vestiaire quand la nouvelle a été annoncée.



Hideki Irabu

«Il était désolé de partir, a dit Beattie. Il aimait notre organisation. Il m'a dit qu'il était triste d'être parti sans avoir été capable de remporter une victoire avec nous.»

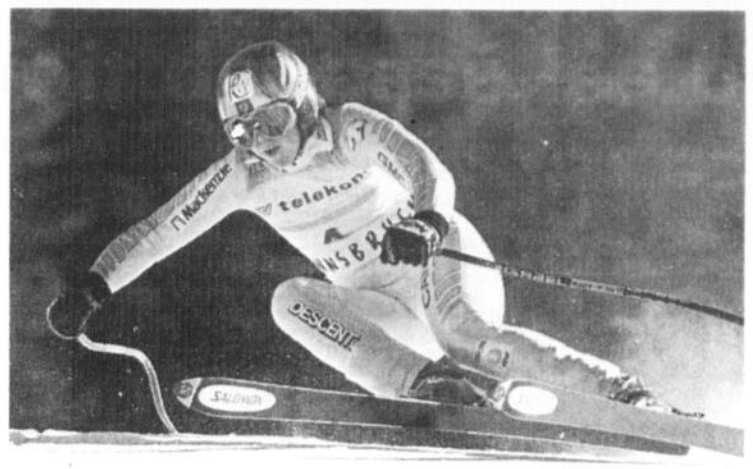
Powell soulagé

Les Yankees hésitaient entre Lilly et le droitier Jeremy Powell.

Inutile de dire que Powell était soulagé.

«Je suis content que tout soit fini, a-t-il dit. Je pensais que j'allais partir. On m'avait dit de me préparer. Au début du camp, ça me tuait mentalement.»

En raison de la blessure à Mike Thurman, qui soigne une tendinite au coude, Powell devrait être dans la rotation à l'ouverture de la saison. Il a présenté une fiche de 4-8 en 17 départs avec les Expos la saison dernière.



PAS DE REPOS — Si la saison de Mélanie Turgeon sur le circuit de la Coupe du monde a pris fin, la skieuse de Lévis n'aura guère le temps de se reposer d'ici la mi-avril.

«Ce n'est qu'un début!» promet Mélanie

MONTREAL (PC) — À peine de retour au pays au terme de sa plus fructueuse saison en carrière sur le circuit de la Coupe du monde, la skieuse Mélanie Turgeon s'en promet encore plus pour l'avenir.

«Ma première victoire restera toujours ma première victoire, a révélé l'athlète de Lac-Beauport en conférence de presse dans les bureaux de son commanditaire. J'espère qu'il y en aura d'autres. Ce n'est qu'un début. Je vais continuer à travailler fort car je n'ai pas atteint tous mes objectifs. J'ai goûté à la passion de l'excellence et j'en veux encore.»

Turgeon, âgée de 23 ans, vient de connaître une saison exceptionnelle. Jeudi, lors des finales de la Coupe du monde de ski alpin à Bormio, en Italie, elle a été couronnée vice-championne du super-G. Il y a à peine trois semaines, elle avait écrit une page d'histoire en devenant la première Québécoise à enlever une manche de la Coupe du monde, le super-G sur la piste olympique d'Innsbruck, en Autriche.

«Wow! A chaque fois que je revois ma course, j'en suis essoufflée et j'ai les jambes toutes faibles, s'est-elle exclamée en prenant la parole après qu'on ait montré sa descente incroyable sur un écran géant. Ce fut vraiment une journée exceptionnelle. Je n'arrive pas à trouver le mot juste pour décrire mes sentiments...

«J'étais au septième ciel, a-t-elle ajouté après un moment d'hésitation et en levant les yeux. Pendant une journée, j'étais la meilleure au monde.»

Et à l'écouter parler, le meilleur reste à venir.

Les prochaines années seront d'ailleurs fertiles en événement de prestige avec les championnats du monde l'an prochain à St-Anton, en Autriche. Et en 2002, ce sera les Jeux olympiques à Salt Lake City.

Des succès d'équipe

Invitée à faire la rétrospective de cette saison de rêve, Turgeon a été questionnée sur la performance qui lui tient le plus à coeur. S'agit de sa victoire à Innsbruck ou de sa deuxième place au classement général du super-G?

«C'est certain que ma première victoire en Coupe du monde a une valeur sentimentale dans mon coeur. Mais finir parmi les trois premières au combiné de toute une saison, ça souligne la constance de mes efforts et les sacrifices investis. C'est vraiment important pour moi. Ce n'est pas le résultat d'une seule journée, mais le couronnement de toute une saison.

«Les deux occupent une place spéciale», a-t-elle finalement dit.

Evidemment, elle a rappelé que ses succès sont aussi une affaire d'équipe. En plus de souligner le soutien apprécié de son fournisseur de ski (Salomon) et de son commanditaire personnel (PricewaterhouseCoopers, qui lui a d'ailleurs remis une photo encadrée du podium de sa première victoire), elle a surtout vanté le travail de ses entraîneurs - Piotr Jelen et Serge Dugas.

«Sans eux, je ne peux gagner une Coupe du monde et je tiens à les remercier.»

Visiblement étonnée de l'ampleur des réactions suscitées par ses succès ici, Turgeon s'est également fait un nom en Autriche. Aussitôt après sa victoire à Innsbruck, elle a été abondamment sollicitée par les médias autrichiens.

Une fille déterminée

Pour s'élever au niveau des meilleures au monde, Turgeon a dû relever de nombreux défis et, surtout, se battre presque seule contre les fortes équipes européennes. Dans les épreuves de vitesse, elle est la seule membre de l'équipe canadienne et elle dispose de deux entraîneurs seulement.

«Il y a eu des moments de découragement où l'on veut tout abandonner, que ce soit en raison des contre-performances, des blessures ou du manque de motivation. C'est important dans ces moments de pouvoir compter sur un bon entourage qui nous rappelle les raisons pour lesquelles on fait tous ces efforts. On ne perd pas la passion mais on peut oublier.

Quant au budget modeste dont l'équipe canadienne de ski alpin dispose, elle ne peut qu'espérer que la situation s'améliore.

Si la saison de Turgeon sur le circuit de la Coupe du monde a pris fin, elle n'aura guère le temps de se reposer d'ici la mi-avril.

LES CHIFFRES

LIGUE NATIONALE
CLASSEMENT DOUBLE

Association de l'Est
Section Nord-Est

	Mj	G	P	N	NR	BP	BC	Pts	Dom	Etrang.	10 derniers	Séq.
Toronto	71	40	24	7	3	219	185	90	22-9-5-0	18-15-2-3	8-2-0-0	G1
Ottawa	69	35	23	11	2	205	173	83	19-10-5-2	16-13-6-0	6-2-2-0	G1
Montréal	71	30	33	8	3	168	167	71	15-16-5-1	15-17-3-2	5-4-1-0	N1
Buffalo	72	28	34	10	3	182	191	69	18-13-5-0	10-21-5-3	3-6-1-1	P2
Boston	70	21	32	17	6	179	209	65	9-16-9-1	12-16-8-5	3-6-1-2	P1
Section Atlantique												
New Jersey	72	40	24	8	5	219	174	93	25-8-3-1	15-16-5-4	4-5-1-0	P2
Philadelphie	70	37	21	12	2	202	157	88	21-7-7-2	16-14-5-0	5-4-1-1	N1
Pittsburgh	70	29	33	8	6	201	205	72	20-10-7-0	9-23-1-6	3-5-2-0	G1
NY Rangers	72	28	33	11	3	201	204	70	15-16-5-1	13-17-6-2	3-5-2-0	N1
NY Islanders	71	21	42	8	1	168	234	51	9-22-4-1	12-20-4-0	4-5-1-0	G1
Section Sud-Est												
Washington	71	38	22	11	1	193	168	88	23-5-7-1	15-17-4-0	8-1-1-0	G3
Floride	70	36	29	5	5	206	178	82	22-10-3-3	14-19-2-2	3-6-1-1	P2
Caroline	71	30	31	10	0	189	196	70	6-14-5-0	14-17-5-0	5-4-1-0	P1
Tampa Bay	70	17	45	8	7	178	260	49	11-20-4-4	6-25-4-3	2-7-1-1	G1
Atlanta	69	12	51	6	4	143	263	34	8-24-2-3	4-27-4-1	0-10-0-0	P10
Association de l'Ouest												
Section Centrale												
x-St Louis	70	44	17	9	0	215	143	97	21-8-6-0	23-9-3-0	5-2-3-0	G1
x-Detroit	71	42	21	8	2	235	182	94	25-9-2-1	17-12-6-1	6-2-2-1	P1
Chicago	71	28	36	7	2	213	223	65	13-19-3-1	15-17-4-1	7-3-0-0	G4
Nashville	71	24	40	7	7	179	209	62	13-19-3-2	11-21-4-5	2-7-1-2	N1
Section Nord-Ouest												
Colorado	72	34	27	11	1	204	181	80	21-10-4-0	13-17-7-1	6-2-2-0	N1
Edmonton	71	26	29	16	8	195	185	76	15-10-9-3	11-19-7-5	4-5-1-0	N1
Calgary	71	28	35	8	5	186	222	69	19-11-6-1	9-24-2-4	3-5-2-0	P5
Vancouver	71	24	33	14	8	187	209	70	14-19-4-6	10-14-10-2	4-3-3-2	W1
Section Pacifique												
Dallas	71	39	25	7	4	180	158	89	19-14-3-3	20-11-4-	15-3-2-2	G3
Los Angeles	70	34	27	9	3	219	201	80	19-12-4-4	15-15-5-	25-3-2-0	N1
Phoenix	70	35	28	7	1	206	193	78	20-13-2-0	15-15-5-	13-6-1-0	P2
San Jose	71	30	32	9	7	198	187	76	18-15-3-2	12-17-6-	45-3-2-0	G2
Anaheim	71	28	31	12	2	185	196	70	15-14-7-1	13-17-5-	13-4-3-1	N1

x-assuré d'une place en séries éliminatoires

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite à la fois dans la colonne de NR (nulle en réglementaire) et dans celle des défaites (P).

CALENDRIER

Vendredi, 17 mars

Washington 4 Caroline 2
Tampa Bay 3 New Jersey 1
St. Louis 4 Los Angeles 0
Ottawa à Edmonton, 21h.
Nashville à Phoenix, 21h.
San Jose à Anaheim, 22h30.

Samedi, 18 mars

Pittsburgh à Boston, 15h.
N.Y. Rangers à Philadelphie, 15h.
Dallas à Chicago, 15h.
Detroit au Colorado, 15h.
Atlanta à Toronto, 19h.
Caroline à Montréal, 19h.
Floride à N.Y. Islanders, 19h.
Buffalo à Calgary, 21h.
Ottawa à Vancouver, 22h.

Dimanche, 19 mars

Boston à Philadelphie, 13h.
Tampa Bay à Washington, 13h.
San Jose à Dallas, 15h.
Floride au New Jersey, 19h30.
N.Y. Rangers à Pittsburgh, 20h.
Calgary à Edmonton, 20h.
Detroit à Anaheim, 20h.
Nashville à Los Angeles, 20h.

Lundi, 20 mars

Montréal à Buffalo, 19h30.
Washington à St. Louis, 20h.
Vancouver au Colorado, 21h.

MARQUEURS

	B	P	P
Jagr, Pgh	37	48	85
Nolan, SJ	41	40	81
Recchi, Pha	24	56	80
Bure, Fla	47	30	77
Amonte, Chi	38	37	75
Modano, Dal	33	39	72
Roenick, Phx	32	40	72
Bure, Cgy	35	36	71
Kariya, Ana	35	36	71
Demitra, StL	27	44	71
Yzerman, Det	31	38	69
LeClair, Pha	35	33	68
Shanahan, Det	38	29	67
Robitaille, LA	33	33	66
Palffy, LA	27	39	66
Selanne, Ana	26	39	65
Sakic, Col	22	43	65
Nedved, NYR	23	41	64
Sundin, Tor	30	33	63
Francis, Car	21	42	63

	B	P	Pts	Pén
26. Martin Rucinsky	22	22	44	58
15. Dainius Zubrus	12	24	36	34
34. Sergei Zholtok	23	10	33	26
14. Trevor Linden	13	17	30	34
22. Eric Weinrich	4	22	26	35
17. Benoit Brunet	12	13	25	11
43. Patrice Brisebois	5	20	25	16
49. Brian Savage	14	9	23	17
27. Shayne Corson	8	14	22	103
11. Saku Koivu	3	18	21	14
23. Turner Stevenson	6	12	18	49
28. Karl Dykhuis	6	11	17	44
32. Oleg Petrov	1	17	18	8
63. Craig Darby	6	9	15	10
52. Craig Rivet	3	12	15	70
37. Patrick Poulin	10	4	14	17
51. Francis Bouillon	2	12	14	32
47. Juha Lind	3	6	9	8
44. Sheldon Souray	1	8	9	92
29. Jim Cummins	3	5	8	85
45. Arron Asham	4	2	6	24
40. Jesse Bélanger	2	4	6	2
20. Scott Lachance	0	5	5	16
24. Christian Laflamme	0	5	5	32
61. Jason Ward	2	1	3	10
48. Miroslav Guren	1	2	3	12
71. Mike Ribeiro	1	1	2	2
21. Barry Richter	0	2	2	8
46. Matt Higgins	0	2	2	4
6. Trent McCleary	1	0	1	4
36. Dave Morissette	0	0	0	5
35. Andrei Bashkirov	0	0	0	0
35. Eric Fichaud	0	0	0	2
60. José Théodore	0	0	0	0
31. Jeff Hackett	0	0	0	4

Gardiens

	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
31. Jeff Hackett	18	20	6	2657	107		22.42
60. José Théodore	12	13	2	1642	59		52.16
Totaux (2)	**30**	**33**	**8**	**4299**	**166**		**72.32**

Note: Buts dans filet désert entre parenthèses.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

	Mj	Pts
x-New Jersey	72	93
x-Toronto	71	90
x-Washington	71	88
Philadelphie	70	88
Ottawa	69	83
Floride	70	82
Pittsburgh	70	72
Montréal	71	71
Caroline	71	70
NY Rangers	72	70
Buffalo	72	69
Boston	70	65
NY Islanders	71	51
Tampa Bay	70	49
Atlanta	69	34

Association de l'Ouest

	Mj	Pts
x-St. Louis	70	97
x-Dallas	71	89
x-Colorado	72	80
Detroit	71	94
Los Angeles	70	80
Phoenix	70	78
San Jose	71	76
Edmonton	71	76
Anaheim	71	70
Vancouver	71	70
Calgary	71	69
Chicago	71	65
Nashville	71	62

x-meneur de section

LIGUE AMÉRICAINE

Association de l'Est
Section Atlantique

	PJ	G	P	N	NR	BP	BC	P
Saint-Jean	70	28	28	10	4	228	246	70
Lowell	69	29	29	7	4	201	210	69
Québec	68	29	33	4	2	190	208	64
St. John's	69	20	38	7	4	174	236	51
Section Nouvelle-Angleterre								
x-Hartford	68	41	19	7	1	221	184	90
x-Portland	68	39	19	9	1	212	168	88
Worcester	67	31	23	10	3	217	203	75
Providence	68	30	29	6	3	200	221	69
Springfield	67	24	31	11	1	230	218	60

Association de l'Ouest
Section Empire

	PJ	G	P	N	NR	BP	BC	P
x-Rochester	70	39	21	8	2	216	183	88
Syracuse	69	28	32	8	1	245	256	65
Hamilton	69	23	29	12	5	192	228	63
Albany	70	26	35	6	3	191	215	61
Wilkes-Barre	68	19	40	7	2	202	270	47
Section Mid-Atlantique								
Philadelphie	70	41	25	3	1	249	199	86
Hershey	68	37	23	5	3	255	229	82
Kentucky	69	34	23	8	4	212	183	80
Louisville	71	35	28	7	1	247	232	78
Cincinnati	68	28	28	9	3	203	198	68

x-club assuré de participer aux séries

Note: Deux points pour une victoire, un point pour une nulle et une défaite en prolongation. Les défaites en prolongation sont indiquées dans la colonne NR (nulle en réglementaire) seulement.

Vendredi 17 mars

St. John's 4 Saint-Jean 4
Providence 6 Portland 2
Lowell 3 Kentucky 2 (P)
Albany 4 Syracuse 2
Louisville 4 Hamilton 2
Hershey 6 Hartford 3
Rochester 4 Philadelphie 1
Scranton Wilkes-Barre 3 Springfield 2
Worcester 4 Cincinnati 2

Samedi 18 mars

Kentucky à Portland, 14h05.
Providence à Hershey, 19h.
Cincinnati à Springfield, 19h30.
Hamilton à Louisville, 19h30.
Scranton Wilkes-Barre à Albany, 19h30.
Saint-Jean à St. John's, 19h35.
Worcester à Hartford, 19h35.
Rochester à Philadelphie, 20h05.

Dimanche 19 mars

Kentucky à Québec, 16h.
Providence à Albany, 16h.
Hartford à Portland, 17h05.
Lowell à Worcester, 17h05.
Syracuse à Hershey, 18h.
Cincinnati à Rochester, 19h35.

JUNIOR MAJEUR

Association Robert-Lebel
Section Ouest

	Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
xy-Hull	72	42	24	6	0	339	256	90
Rouyn-Noranda	71	33	34	4	2	272	286	72
Montréal	70	28	37	5	5	270	309	66
é-Val-d'Or	70	19	45	6	5	234	355	49
Section Centre								
Shawinigan	70	35	30	5	5	285	254	80
Drummondville	71	37	30	4	1	299	274	79
Sherbrooke	71	34	30	7	2	262	252	77
Victoriaville	71	27	41	3	6	283	311	63
Association Frank-Dilio								
Section Maritimes								
Moncton	71	43	23	5	3	289	209	94
Halifax	71	41	24	6	5	314	256	93
Cap-Breton	71	23	45	3	6	229	302	55
Acadie-Bathurst	71	20	43	8	4	227	310	52
Section Est								
xyz-Rimouski	71	47	20	4	2	365	271	100
Québec	71	44	23	4	4	286	208	96
Baie-Comeau	71	31	35	5	5	255	282	72
Chicoutimi	71	22	46	3	3	225	313	50

é-éliminé des séries éliminatoires
x-champion de section
y-champion d'association
z-champion du classement général
Note: Un point pour une défaite en prolongation.

Vendredi 17 mars

Acadie-Bathurst 4 Moncton 10
Baie-Comeau 4 Chicoutimi 3
Cap-Breton 2 Rimouski 6
Hull 4 Rouyn-Noranda 2
Drummondville 3 Victoriaville 1

Samedi, 18 mars

Val-d'Or à Montréal, 14h.
Cap-Breton à Acadie-Bathurst, 19h.
Shawinigan à Chicoutimi, 19h.
Victoriaville à Sherbrooke, 19h.

Dimanche, 19 mars

Val-d'Or à Drummondville, 14h.
Halifax à Moncton, 14h.
Shawinigan à Baie-Comeau, 16h.
Rouyn-Noranda à Montréal, 16h.
Québec à Rimouski, 16h.
Fin de la saison régulière.

MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Richards, Brad Rim	62	69	114	183
Abid, Ramzi Hal	71	65	91	156
Dusablon, Benoit Hal	71	47	88	135
Gamache, Simon VdO	70	61	73	134
Thinel, Marc-André Vic	70	58	72	130
Roy, Jonathan Mon	72	64	60	124
Mallette, Carl Vic	68	48	75	123
Reid, Brandon Hal	61	44	79	123
Tremblay, Jérôme Rou	70	46	70	116
Charpentier, Marco BaC	71	51	62	113
Forget, Dominic Sha	66	36	75	111
Cadieux, Jan-Philippe Rim	70	43	66	109
Ryder, Michael Hul	63	50	58	108
Zalesak, Miroslav Dru	59	49	59	108
Kolnik, Juraj Rim	47	53	53	106

SAGUENEENS DE CHICOUTIMI

	PJ	B	A	PTS
17-Yannick Carpentier	66	25	39	64
28-Roustam Bakhriddinov	62	12	41	53
14-Jonathan Francoeur	49	24	28	52
07-Alex Turcotte	71	19	27	46
29-Simon Tremblay	56	21	24	45
12-Éric Bétournay	71	11	33	44
19-Sébastien Lucier	71	23	15	38
15-Sébastien Laprise	70	13	20	33
24-Guillaume Karrer	65	6	24	30
18-Sylvain Watt	71	5	22	27
22-Simon Lagacé-Daigle	66	12	14	26
23-Christian Larrivée	68	8	15	23
09-Dominic Desbiens	62	3	16	19
27-Karl St-Pierre	61	5	13	18
02-David McCutcheon	64	2	5	7
32-Jean-F. Demers	56	2	3	5
10-Jean F. Talbot	28	2	3	5
25-Jean-Michel Martin	21	1	4	5
39-Rémi Bergeron	66	0	3	3
26-Alain Chénard	46	0	1	1
57-Olivier Spénard	49	0	1	1
31-Dave Béланger	2	0	0	0
01-Olivier Dannel	69	0	0	0

SPORT ÉCLAIR

Woods et Weir mènent le bal

ORLANDO, Floride (AP et PC) - Le gaucher Mike Weir et le droitier Tiger Woods ont fait jeu égal, hier, lors de la deuxième ronde du tournoi de golf Bay Hill International.

Weir, de Bright's Grove, Ont., a inscrit le birdie lors des cinq premiers trous pour une carte de 64, soit le même résultat que Woods qui a réussi deux eagles. Au total, Woods présente une fiche de 133 coups après deux journées de compétition, un de moins que Weir.

Weir, toutefois, semblait dans un monde à part après avoir réussi un roulé de 40 pieds pour le birdie au deuxième trou. Entouré de nombreux Canadiens qui sont présentement en vacances en Floride, Weir a visé le fanion toute la journée. Aucun de ses autres birdies, six en tout, n'a été réussi d'une distance de plus de 15 pieds.

SEMI-PROFESSIONNEL

Séries éliminatoires
Finales de section
Quatre de sept

Laval c. LaSalle
Mercredi 15 mars

Laval 2 LaSalle 3 (2e prol.)
(LaSalle mène la série 1-0)

Vendredi 17 mars

LaSalle à Laval, 20h

Dimanche 19 mars

Laval à LaSalle, 19h30

Choisissez parmi une variété considérable de couleurs, de tissus et de doublures... Pour un résultat optimal !
Contactez un de nos représentants
Tél.: 1-800-463-9121
Tél.: (418) 677-2106
internet: www.identificationsports.com
Email: info@identificationsports.com
00433398

HOCKEY RÉGIONAL

JUNIOR

Séries éliminatoires
Série finale (4 de 7)

Métabetchouan vs Jonquière

Dimanche, 12 mars
Métabetchouan 5 Jonquière 4
Jeudi, 16 mars
Jonquière 3 Métabetchouan 4
(Métabetchouan mène 2-0)
Dimanche, 19 mars
Métabetchouan à Jonquière, 19h (Foyer)
Vendredi, 24 mars
Jonquière à Métabetchouan, 21h (Roberval)
X-Dimanche, 26 mars
Métabetchouan à Jonquière, 19h (Foyer)
X-Vendredi, 31 mars
Jonquière à Métabetchouan, 21h
X-Dimanche, 2 avril
Métabetchouan à Jonquière, 19h (Foyer)
X-si nécessaire.

MIDGET

Séries éliminatoires
Midget BB
DEMI-FINALE «A» (4 de 7)

Chic. (Sags) vs Alma
Dimanche, 12 mars
Chicoutimi 1 Alma 7
(Alma gagne 4-1)

DEMI-FINALE «B» (4 de 7)

St-Félicien vs Jonq. (Citadins)
Vendredi, 17 mars
St-Félicien 4 Jonq. (Citadins) 3
(St-Félicien gagne 4-3)
FINALE (4 de 7)
ST-FELICIEN VS ALMA
Dimanche, 19 mars
St-Félicien à Alma, 20 h

Midget CC
Finale (4 de 7)
ROBERVAL VS JONQ. (ORIOLES)

Dimanche, 19 mars
Roberval à Jonq. (Orioles), 18h50 (Kénogamie)
Mercredi, 22 mars
Jonq. (Orioles) à Roberval, 19h30
Vendredi, 24 mars
Roberval à Jonq. (Orioles), 20h (Foyer)
Dimanche, 26 mars
Jonq. (Orioles) à Roberval, 14h

BANTAM

Séries éliminatoires
Bantam BB
FINALE (4 de 7)

Chic. (Sags) vs Jonq. (Citadins)
Samedi, 18 mars
Jonq. (Citadins) à Chic. (Sags), 14h (Plateau)
Dimanche, 19 mars
Chic. (Sags) à Jonq. Citadins), 13h (Palais)
Jeudi, 23 mars
Jonq. (Citadins) à Chic. (Sags), 19h30 (Plateau)
Samedi, 25 mars
Chic. (Sags) à Jonq. Citadins), 17h40 (Palais)
Dimanche, 26 mars
Jonq. (Citadins) à Chic. (Sags), 19h30 (Plateau)

Bantam CC
FINALE (4 de 7)

CHIC. (DYNAMOS) VS LA BAIE
Dimanche, 19 mars
Chic. (Dynamos) à La Baie, 19h
Lundi, 20 mars
La Baie à Chic. (Dynamos), 19h30 (Plateau)
Vendredi, 24 mars
La Baie à Chic. (Dynamos), 19h30 (Plateau)
Samedi, 25 mars
Chic. (Dynamos) à La Baie, 19h

PEE WEE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Pee-wee BB
Finale (4 de 7)

CHIC. (SAGS) VS JONQ. (CITADINS)
Lundi, 13 mars
Chic. (Sags) 4 Jonq. (Citadins) 7
Vendredi, 17 mars
Jonq. (Citadins) 2 Chic. (Sags) 1
(Les Citadins mènent 2-0)
Dimanche, 19 mars
Chic. (Sags) à Jonq. (Citadins), 15h25 (Palais)
Mardi, 21 mars
Jonq. (Citadins) à Chic. (Sags), 18h45 (Plateau)

PEE-WEE CC
Finale (4 de 7)

JONQ. (MARQUIS) VS DOL.-MIST. (LOUPS)
Jeudi, 16 mars
Jonq. (Marquis) 2 Dol.-Mist. (Loups) 5
(Dol.-Mist. (Loups) mène 1-0)
Samedi, 18 mars
Dol.-Mist. (Loups) à Jonq. (Marquis), 17h40
Dimanche, 19 mars
Jonq. (Marquis) à Dol.-Mist. (Loups), 19h30
Mardi, 21 mars
Dol.-Mist. (Loups) à Jonq. (Marquis), 19h10

ATOME

Séries éliminatoires

Finale de section (4 de 7)

Chic. (Sags) vs La Baie
Jeudi 16 mars
La Baie 3 Chic. (Sags) 2
Vendredi, 17 mars
Chic. (Sags) 3 La Baie 1
(La Baie mène 3-2)

Finale de section (4 de 7)

St-Félicien vs Métabetchouan
Mardi, 14 mars
St-Félicien 1 Métabetchouan 6
Mercredi, 15 mars
Métabetchouan 1 St-Félicien 0
(Métabetchouan gagne 4-0)

Pont-Rouge c. St-Georges
Mercredi 15 mars

Pont-Rouge 2 St-Georges 5
(St-Georges mène la série 1-0)
Vendredi 17 mars
St-Georges à Pont-Rouge, 20h30
Dimanche 19 mars

MIDGET AAA

Demi-finales de section
Quatre de sept

Charles-Lemoyne c. L.L.L.
Vendredi 17 mars

Charles-Lemoyne 2 L.L.L. 3
(L.L.L. mène 1-0)
Dimanche 19 mars
L.L.L. c. Charles-Lemoyne, 13h30.

Ste-Foy c. Magog
Vendredi 17 mars

Ste-Foy 4 Magog 5
(Magog mène 1-0)
Dimanche 19 mars
Magog c. Ste-Foy, 19h.

COLLEGIAL MAJEUR

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
DEMI-FINALE « A » (3 de 5)

Lennoxville vs Lévis-Lauzon
Vendredi, 10 mars
Lennoxville 2 Lévis-Lauzon 3
(Lévis-Lauzon gagne 3-0)

DEMI-FINALE « B » (3 de 5)

St-Laurent vs Laflèche
Mercredi, 15 mars
Laflèche 4 St-Laurent 3
(Série égale 2-2)
Vendredi, 17 mars
St-Laurent 2 Lalaflèche 1
(St-Laurent gagne 3-2)

BASEBALL

Ligue des pamplemousses
Ligue américaine

	G	P	Pct.
Oakland	11	2	.846
Tampa Bay	11	6	.647
Minnesota	11	8	.579
Cleveland	9	7	.563
Toronto	9	7	.563
Baltimore	8	7	.533
Detroit	8	7	.533
Anaheim	8	8	.500
Texas	7	8	.467
Seattle	6	7	.462
Chicago	8	11	.421
Boston	7	10	.412
Kansas City	6	11	.353
New York	5	13	.278
Ligue nationale			
Houston	12	5	.706
Pittsburgh	10	5	.667
Arizona	11	6	.647
Chicago	10	6	.625
St. Louis	10	6	.625
Philadelphie	10	7	.588
Montréal	8	6	.571
San Diego	8	6	.571
Atlanta	8	8	.500
New York	9	10	.474
Cincinnati	9	11	.450
Floride	5	10	.333
Milwaukee	5	10	.333
Colorado	5	11	.313
San Francisco	4	9	.308
Los Angeles	3	13	.188

(NOTE: Les matchs impliquant des équipes divisées comptent au classement, mais les nulles ne comptent pas. Les matchs amicaux impliquant des équipes collégiales ne comptent pas.)

Vendredi 17 mars

Toronto 8 Tampa Bay 1
St. Louis 4 Los Angeles 2
Atlanta 9 New York (A) 5
Cleveland 10 Philadelphie 5
Pittsburgh 2 Minnesota 1
Kansas City 1 Houston 0
Boston 6 Cincinnati 3
Texas 13 Baltimore 8
Detroit 2 New York (N) 1
Arizona 6 Colorado 3
San Diego 9 San Francisco 7
Milwaukee 8 Anaheim 3
Chicago (A) 12 Chicago (N) 3
Seattle 9 Oakland 5
Floride c. Montréal à Jupiter, Flo.

Samedi 18 mars

Philadelphie c. Cincinnati à Sarasota, Flo. 13h05.
New York (N) (éd) c. Houston à Kissimmee, Flo., 13h05.
St. Louis c. Montréal à Jupiter, Flo., 13h05.
Kansas City (éd) c. Floride (éd) à Viera, Flo. 13h05.
Los Angeles c. Detroit à Lakeland, Flo., 13h05.
Pittsburgh c. Texas à Port Charlotte, Flo. 13h05.
Minnesota c. Baltimore à Fort Lauderdale, Flo. 13h05.
Toronto c. Boston à Fort Myers, Flo., 13h05.
New York (A) (éd) c. Kansas City (éd) à Haines City, Flo., 13h05.
Atlanta c. Tampa Bay à Caracas, Venezuela, 13h05.
Floride (éd) c. New York (N) (éd) à Port St. Lucie, Flo., 13h10.
Cleveland c. New York (A) (éd) à Tampa, Flo. 13h15.
San Francisco c. Milwaukee (éd) à Phoenix, 15h05.
Chicago (A) (éd) c. Chicago (N) (éd) à Mesa, Ariz., 15h05.
Oakland (éd) c. Colorado à Tucson, Ariz., 15h05.
Arizona (éd) c. Anaheim (éd) à Tempe, Ariz. 15h05.
San Diego c. Chicago (A) (éd) à Tucson, Ariz. 15h05.
Milwaukee (éd) c. Oakland (éd) à Phoenix, 15h05.
Chicago (N) (éd) c. Seattle à Peoria, Ariz., 15h05.
Arizona (éd) c. Anaheim (éd) à Hermosillo, Mexique, 15h05.

Roy à neuf gains du record de Sawchuk

Au diable le trèfle à quatre feuilles

(PC) - Saint Patrick pour la St. Patrick. Tout à fait logique.

Pour les besoins de son appel-conférence hebdomadaire, la Ligue nationale de hockey a opté, hier, pour celui qui répond au surnom de Saint Patrick, choix sympathique lors de cette journée de la St.Patrick, fête nationale des Irlandais.

Il ne manque que neuf victoires à Roy pour battre la marque de 447 triomphes du regretté Terry Sawchuk en saison régulière. Le Québécois a déjà surpassé la marque de l'ancien grand gardien des Red Wings de Detroit pour le total combiné de victoires en calendrier régulier et lors des éliminatoires.

«Il y a trois ou quatre ans, je me suis dit que j'avais peut-être une chance, a dit Roy. Je me disais que la marque n'était pas inatteignable, mais j'avais du mal à imaginer qu'un jour je serais en postiion de la surpasser.»

«J'étais déjà heureux d'avoir pu survivre dans cette ligue durant dix ans.»

Roy, 34 ans, a maintenant quinze ans de carrière dans le circuit.

Lors de la séquence parfaite de l'Avalanche du Colorado depuis le début du mois de mars (6-0-1), Roy a été au sommet de son jeu et il n'a pas eu besoin d'un trèfle à quatre feuilles pour lui porter chance.

Roy a aidé le Canadien de Montréal à mettre la main sur la coupe Stanley en 1986 et 1993, exploit qu'il a répété avec l'Avalanche en 1996, quelques mois après le spectaculaire échange du 6 décembre 1995 quand lui et Mike Keane ont quitté Montréal pour l'ouest en retour de Martin Rucinsky, Andrei Kovalenko et Jocelyn Thibault.

Compétitivité

Selon plusieurs, c'est au niveau de la compétitivité que Roy surpasse ses confrères.

«Je sais que je ne suis pas le meilleur gardien, techniquement ou physiquement, mais j'ai toujours cru dans mon style - principalement le papillon - et cela m'a toujours aidé, a dit Roy. Et il n'y a rien que j'aime mieux que de remporter des matchs de hockey.»

«J'adore me présenter sur la patinoire, gagner le magtch et penser à gagner le suivant. J'adore ce jeu. Je crois que c'est le meilleur qui soit et j'adore en faire partie.»

«Je suis une personne très émotive. Je veux tellement gagner chaque match que je suis prêt à faire n'importe quoi pour y arriver.»

L'Avalanche a repris le premier rang aux Oilers d'Edmonton et la formation semble bien placée pour une belle séquence en éliminatoires.

«J'aime bien nos chances de remporter la coupe Stanley, a dit Roy. L'équipe joue très bien présentement.»

Roy et ses coéquipiers ont été fouettés par l'arrivée de Raymond Bourque et Dave Andreychuk des Bruins de Boston. Depuis cette transaction, l'Avalanche n'a pas perdu un match.

«L'arrivée de Raymond et Dave améliorent notre équipe, note Roy. Nous avons maintenant quatre bonnes lignes et une bonne défensive.»

«Où Raymond fait toute la différence, c'est dans le vestiaire. Le désir de vaincre de ses deux joueurs, leur expérience, et leur leadership est un atout important.»

Bourque, 39 ans, joue comme si l'âge n'avait pas de prise sur lui.

«Il a l'air d'un gars de 34 ans mon âge, plaisante Roy. C'est plaisant de voir Raymond jouer comme il le fait.»

Nouveau gain des Expos

Trop beau pour durer?

JUPITER, Floride (PC) - Est-ce trop beau pour durer?

Les partants des Expos sont épatants. En 10 présences, Dustin Hermanson, Javier Vazquez, Hideki Irabu et Carl Pavano affichent un dossier combiné de 6-1 et une moyenne de points mérités de 1.72. Ils n'ont donné que neuf points en 47 manches.

Pavano n'a donné qu'un point en cinq manches dans la victoire de 4-1 contre les Marlins de la Floride, hier soir.

En cinq manches, il n'a donné qu'un point et trois coups sûrs. Il a enregistré cinq retraits au bâton et il n'a accordé aucun but sur balles.

«C'est le meilleur départ de ma carrière à l'entraînement et sûrement mon meilleur camp», a dit Pavano, qui a raté la deuxième moitié de la saison 1999 à cause d'une tendinite au coude droit.

Les Expos ont pris l'avance 2-0 à la troisième à l'aide d'un double de Milton Bradley et d'un simple de Rondell White.

«Quand on a marqué des points, a-t-il noté, je n'ai rien donné à la manche suivante. C'est ce qui a été le plus important pour moi.»

Le point des Marlins était le premier accordé par un partant des Expos en 15 manches. Et ce fut un point inscrit de justesse quand Ramon Castro a réussi un simple à l'entre-champ. La balle a ricoché contre le gant du joueur d'arrêt-court Orlando Cabrera avant de tomber au sol.

«La seule question, c'est son état de santé, a dit Felipe Alou en parlant de Pavano. On sait ce qu'il est capable de faire.»

Mickey Morandini, qui est en compétition avec Jose Vidro pour le poste de deuxième but, a bien joué en défensive. Il a réalisé une belle pièce de jeu à la cinquième. Il a plongé à sa droite pour saisir un roulant qui allait percer l'avant-champ, puis il a remis la balle à Cabrera pour le retrait forcé.

«J'ai compté quatre beaux jeux de Morandini, a dit Pavano. C'est un vétéran de neuf saisons. Il a une bonne éthique de travail. Il ne peut faire que nous aider.»

A la sixième, Chris Widger a étiré un double en un triple. Il a surpris un peu tout le monde. Il n'a réussi qu'un triple à chacune des deux dernières saisons.

Nouveau capitaine des Citadelles

Sévigny prend la relève de McBain

par Kevin Johnston

QUÉBEC (Le Soleil) - Appelez-le Capitaine! Cinq mois plus tard, Pierre Sévigny hérite du C sur son chandail. Un honneur qui ne le laisse pas froid. Et il a déjà une bonne idée de la façon dont il va s'y prendre pour mettre son grain de sel dans le cheminement des Citadelles d'ici la fin de la saison et en séries éliminatoires.

«Raymond Bolduc et Michel Therrien sont allés chercher plein de pièces de casse-tête, a déclaré Sévigny sur un ton enjoué. D'excellents joueurs de hockey qui vont nous donner un bon coup de main. Ce sera à moi de m'assurer que les morceaux tombent au bon endroit, qu'ils fassent un beau dessin.»

Sévigny a parlé du bon travail de son prédécesseur Jason McBain, qui a quitté pour Grand Rapids jeudi. «Jason avait son style et il était apprécié des joueurs. Moi, j'ai un tempérament différent. Je suis un gars de famille et un club de hockey, c'est une grande famille. Faut être près l'un de l'autre, faut se parler, faut faire des choses ensemble. Les séries s'en viennent et dans ce temps-là, il faut tous pousser dans la même direction. Je vais m'arranger pour sortir le meilleur de tout le monde.»

Boute-en-train infatigable, Sévigny a promis de ralentir quelque peu ses ardeurs. «J'aime ça avoir du plaisir. Mais un capitaine doit montrer l'exemple alors je vais me calmer un peu. Sans toutefois changer mon style car je veux demeurer efficace dans ce que je fais. Je vais continuer de trimer dur sur la patinoire en plus de faire ma job dans le vestiaire.»

Emballé par sa promotion, il ne laissera personne indifférent. Une belle récompense pour tous ses efforts du calendrier régulier, la nomination fera de lui un bonhomme encore plus déterminé. «Je suis content de ma saison même si pour la première de ma carrière, j'ai connu certaines périodes où j'ai été moins régulier. Mais le vrai hockey s'en vient. J'ai toujours été un gars de séries et avec le club qu'on a entre les mains actuellement, on devrait donner du bon hockey.»

Quant à l'entraîneur-chef Therrien, il semblait bien fier d'avoir «choisi» Sévigny pour succéder à McBain. «Pierre en a vu d'autres,. C'est un gars qui a à coeur le bien des Citadelles. Et il a beaucoup de leadership. Je ne serai pas inquiet avec lui en charge dans le vestiaire. On a une bonne relation de travail. C'est le gars de la situation.»

SOMMAIRES

LIGUE JUNIOR MAJEUR

Baie-Comeau 4
Chicoutimi 3

Première période

1. Baie-Comeau, Danny Roussy (6) (Leblanc R.) 16:06
Pénalités - Bétournay E. Chi 6:10, St-Jacques B. BaC 11:46.

Deuxième période

2. Baie-Comeau, Bruno St-Jacques (8) (Linglet C. Leblanc R.) 14:36
3. Chicoutimi, Yannick Carpentier (25) (Lucier S. Francoeur J.) 18:20 (an)
Pénalités - Tremblay E. BaC 5:07, Bergeron J. BaC 6:52, Bakhriddinov R. Chi 16:07, Périard D. BaC 17:45.

Troisième période

4. Chicoutimi, Eric Bétournay (12) (Turcotte A. Talbot J.) 9:48
5. Baie-Comeau, Marco Charpentier (51) (Lehoux Y. Gautier J.) 12:59
6. Chicoutimi, Sébastien Lucier (23) (Francoeur J. St-Pierre K.) 13:29
7. Baie-Comeau, Jonathan Gautier (3) (Lehoux Y. Charpentier M.) 14:21
Pénalités - Linglet C. BaC 6:18, Deslauriers K. BaC 14:37.
Gardiens Baie-Comeau, David St-Germain (20-33-4); Chicoutimi, Rémi Bergeron (17-33-1).
Tirs au but

Baie-Comeau	9	10	10-29
Chicoutimi	10	19	11-40

Arbitre - Guy Pellerin.
Assistance - 826.

LIGUE NATIONALE

Blues 4
Kings 0

Première période

Aucun but.
Pénalités Pellerin StL 0:10, Buchberger LA 5:52, Corkum LA 7:59, Laperrière LA et Handzus StL 8:40, MacInnis StL 12:55, Pronger StL 16:08, Pronger StL 19:49.

Deuxième période

1. St. Louis, Handzus 23 (Demitra, Bartecko) 6:27
2. St. Louis, Hecht 9 (Reasoner) 7:39
Pénalités O'Donnell LA 16:44, Handzus StL 18:20.

Troisième période

3. St. Louis, Handzus 24 (Bartecko, Pronger) 7:38
4. St. Louis, Demitra 28 (Bartecko) 18:05 (fd)
Pénalités Reasoner StL 8:31, Corkum LA 10:19, Hecht StL 15:27.
Tirs au but

St. Louis	4	13	8-25
Los Angeles	6	13	12-31

Gardiens St. Louis: Turek (G,37-13-8). Los Angeles: Storr (P,17-12-4).
Avantages numériques St. Louis: 0-5; Los Angeles: 0-7.
Arbitre Paul Devorski. **Juges de lignes** Lonnie Cameron, Troy Sartison.
Assistance 18,118.

Lightning 3
Devils 1

Première période

1. Tampa Bay, M.Johnson 17 (Warrener, Lecavalier) 2:58
Pénalités White NJ 4:40, Posmyk TB 10:30, Svoboda TB 14:14.

Deuxième période

2. Tampa Bay, Modin 20, 3:27
3. New Jersey, Lemieux 20 (Nemchinov, Oliwa) 7:55
Pénalités Daneyko NJ (d. min.) 19:35.

Troisième période

4. Tampa Bay, Warriner 9 (Drulia) 19:20 (an)
Pénalités Stevens NJ (d. min.) 0:45, Kubina TB 2:10, Lemieux NJ (d. min.) 17:29.
Tirs au but

Tampa Bay	5	6	11-22
New Jersey	12	12	11-35

Gardiens Tampa Bay: Parent (G,2-5-1); New Jersey: Brodeur (P,38-17-8).
Avantages numériques Tampa Bay: 1-7; New Jersey: 0-2.
Arbitres Blaine Angus, Dan O'Halloran.
Juges de lignes Scott Driscoll, Brad Kovachik.
Assistance 14,209.

Hurricanes 2
Capitals 4

Première période

1. Washington, Murphy 11 (Yake, Mironov) 3:47
Pénalités Reekie Wash 0:46, Klee Wash 9:06, Witt Wash 19:12.

Deuxième période

2. Washington, Halpern 12 (Oates, Metropolit) 7:13 (an).
Pénalités Halko Car 6:16, Halko Car 11:56, Witt Wash 19:49.

Troisième période

3. Caroline, Gélinas 14 (O'Neill, Hill) 6:43
4. Washington, Murphy 12 (Nikolishin) 7:27
5. Washington, Halpern 13 (Gonchar, Oates) 12:47
6. Caroline, Kovalenko 14 (Kron, Wesley) 13:04
Pénalités Roberts Car, Coffey Car et Konowalchuk Wash (d. min.) 11:07, O'Neill Car 12:03.
Tirs au but

Caroline	9	12	12-33
Washington	9	10	5-24

Gardiens Caroline: Irbe (P,27-24-9); Washington: Kolzig (G,35-18-10).
Avantages numériques Caroline: 0-4; Washington: 2-3.
Arbitre Paul Stewart. **Juges de lignes** Gérard Gauthier, Tim Nowak.
Assistance 14,908.

JEUDI
Sabres 3
Canucks 6

Première période

1. Buffalo, Ward 8 (Taylor) 3:05
2. Vancouver, Morrison 6 (Naslund, Messier) 4:53
3. Vancouver, Naslund 22 (Messier, Cassels) 7:14 (an)
4. Vancouver, Bertuzzi 17 (Morrison, Cassels) 19:21
Pénalités Smehlik Buf 7:00

Deuxième période

5. Buffalo, Brown 18 (Satan, Gilmour) 1:28
6. Vancouver, Naslund 23 (Cassels, Ohlund) 4:10 (an)
7. Vancouver, Ohlund 4 (Cassels, Schaefer) 9:07 (dn)
8. Vancouver, Messier 14 (Naslund) 10:08
Pénalités Rasmussen Buf 3:10, Cooke Vcr 8:08, Biron Buf (purgée par Varada) et Cooke Vcr 15:05, Woolley Buf et Morrison Vcr 19:23, Ohlund Vcr 19:41.

Troisième période

9. Buffalo, Gilmour 24 (Brown, Woolley) 7:04 (an)
Pénalités Komarniski Vcr 6:11, Potvin Vcr (purgée par Bertuzzi) 19:30.
Tirs au but

Buffalo	7	4	9-20
Vancouver	15	17	3-35

Gardiens Buffalo: Biron (P,19-18-2); Vancouver: Potvin (G,12-23-9).
Avantages numériques Buffalo: 1-4; Vancouver: 2-2.
Arbitre Don Van Massenhoven, Brad Watson. **Juges de lignes** Baron Parker, Mark Wheeler.
Assistance 14,941.

Predators 2
Avalanche 2

Première période

1. Nashville, Legwand 13 (Ronning, Robitaille) 15:03 (an)
Pénalités Mowers Nash 10:39, Dingman Col 14:07, Fitzgerald Nash 15:08, Podein Col 17:35.

Deuxième période

2. Colorado, Bourque 14 (Sakic, Forsberg) 17:30 (an)
Pénalités Foote Col 11:52, Fitgerald Nash 16:45.

Troisième période

3. Colorodo, Podein 10 (Skoula, Reid) 2:07
4. Nashville, Bordeleau 8 (Peltonen, Walker) 17:52
Pénalité Fitzgerald Nash (d.min.) 7:57.

Prolongation

Aucun but.
Pénalité Berehowsky Nash 4:46.
Tirs au but

Nashville	4	6	7	2-19
Colorado	3	13	12	8-36

Gardiens Nashville: Dunham (N,16-21-6); Colorado: Roy (N,27-19-8).
Avantages numériques Nashville: 1-3; Colorado: 1-6.
Arbitres Bernard DeGrace, Mick McGeough. **Juges de lignes** Randy Mitton, Jay Sharrers.
Assistance 18,007.

Corson absent face aux Hurricanes

Une autre tuile sur la tête du Canadien

MONTREAL (PC) — Blessé à l'oeil gauche, Shayne Corson ne pourra affronter les Hurricanes de la Caroline, ce soir, au Centre Molson. Il s'agit d'une autre tuile qui s'abat sur le Tricolore, déjà privé des centres Saku Koivu et Trevor Linden.

Corson a été atteint par une rondelle lors du match de jeudi, à Philadelphie. Il a été immédiatement conduit à l'hôpital où on lui a fait des points de suture. Il devait revenir à Montréal au cours de la journée d'hier après avoir passé la nuit à l'hôtel.

Corson sera examiné lundi par l'ophtalmologiste du Canadien, le docteur John Little. Son oeil n'a pas été touché mais il y aurait un épanchement de sang.

La visière

Cette blessure ajoute évidemment un argument de plus au débat sur le port de la visière. La blessure subie par Brian Berard des Maple Leafs de Toronto a ébranlé bien des convictions et quelques joueurs songent à porter cette pièce d'équipement la saison prochaine.

«J'y pense sérieusement. Ma famille et mes amis insistent pour que j'en porte une, dit Martin Rucinsky.

«J'ai toujours porté une visière en Tchécoslovaquie, même chez les pros. Puis je l'ai retirée quand je suis arrivé en Amérique du Nord. J'avoue me sentir plus à l'aise sans la visière.

«Il y a deux ans, j'ai été blessé au nez. J'ai dû alors en porter une. Mais je l'ai enlevée après une période contre l'avis des médecins.»

Rucinsky compte s'entraîner cet été avec une visière.

«Ça prend des semaines, des mois avant de se sentir à l'aise. C'est pourquoi je ne songe pas en faire l'essai alors que nous luttons pour une place dans les séries. Ça fait quand même près de dix ans que je joue sans visière», a-t-il rappelé.

L'exemple d'Ed Kea

Alain Vigneault note que le port de la visière demeure une décision personnelle. Il souhaite cependant que la Ligue nationale et l'Association des joueurs se penchent sur ce problème au cours de l'été.

Vigneault dit comprendre la réticence de certains à porter cette pièce d'équipement qui apparaît pourtant essentielle.

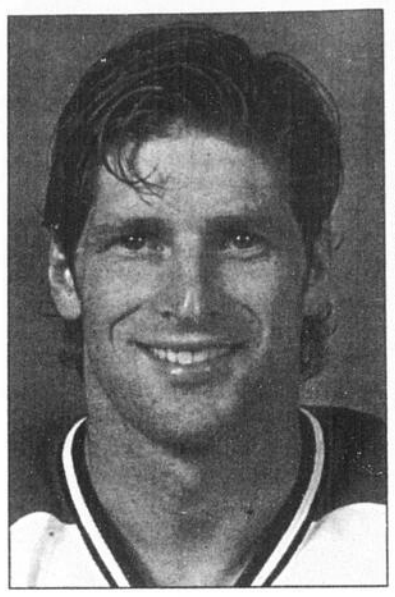
«Il y a une question d'égo et de fierté, reconnaît Vigneault. Un gars comme Trent McCleary doit porter une visière à la suite d'une blessure. Mais je sais qu'il aimerait la remiser dans son casier. McCleary pratique un style robuste et les adversaires ne manquent pas de le lui rappeler. La pression des pairs est très forte.»

Vigneault admet qu'il ne porterait pas la visière s'il jouait encore dans la Ligue nationale.

«À cause de mon style», plaide-t-il.

L'entraîneur du Canadien reconnaît toutefois l'importance d'une meilleure protection. Il a rappelé hier un incident survenu au début des années 1980.

«Je venais d'être rappelé des mineures par les Blues de St.Louis. Le joueur retourné s'appelait Ed Kea. Lors du match suivant, Kea a été mis en échec par George McPhee, l'actuel directeur général des Caps de Washington. Kea a perdu son casque et sa tête a donné contre la glace. Il n'a jamais plus joué au hockey et il n'a jamais été le même homme par la suite.



Shayne Corson
(Photo PC)

«Quand je suis devenu entraîneur, de poursuivre Vigneault, j'ai exigé de mes joueurs qu'ils attachent bien leur casque. Encore aujourd'hui, aucun joueur du Canadien ne peut s'entraîner si son casque n'est pas bien attaché.»

Vigneault estime que les joueurs sortant du junior et du hockey universitaire devraient être tenus de porter la visière.

«D'ici 10 ans, tous les joueurs ou presque en auraient une. Le problème serait réglé.»

Victime de fortes migraines

Trop de pilules pour Lindros

PHILADELPHIE (AP) — Eric Lindros a ingurgité jusqu'à 18 capsules d'ibuprofène par jour depuis qu'il a subi une commotion cérébrale il y a deux semaines et c'est ce qui a aggravé ses migraines, selon les médecins qui l'ont examiné hier.

Le capitaine des Flyers de Philadelphie a déjà manqué deux matches et il en ratera au moins trois autres, mais il devrait s'en remettre complètement.

La quatrième commotion cérébrale subie par Lindros lui a causé des migraines. Les maux de tête devenaient plus intenses à mesure qu'il prenait ces médicaments. C'est ce qu'a déclaré hier un neurologue de l'hôpital de l'université Thomas Jefferson, le docteur Stephen Silverstein.

Lindros a quitté l'hôpital hier et on lui a donné la permission de recommencer à s'entraîner tout seul. Il sera vu par un autre spécialiste lundi à Chicago et le docteur Silverstein décidera quand il rejoindra l'équipe.

Silverstein a dit que le fait de prendre plus de trois cachets d'ibuprofène par jour peut aggraver les céphalées.

Lindros avait été admis mercredi à l'hôpital. On lui a administré de fortes doses de cortisone et en moins de 24 heures, les maux de tête avaient disparu et selon le médecin, il avait très hâte de reprendre ses activités hier.

«Il n'a plus mal à la tête, tous les symptômes ont disparu et il me dit qu'il ne s'est pas senti aussi bien depuis fort longtemps, a dit Silverstein. Nous croyons qu'il ne risque rien à revenir au jeu et nous croyons qu'il est en parfaite santé.».

AU FILET

MONTREAL (PC) - Alain Vigneault ne prend par les Hurricanes à la légère.

«C'est un des bons clubs dans l'est, a soutenu Vigneault lors de son point de presse quotidien. Les Hurricanes misent sur d'excellents joueurs -Ron Francis, Jeff O'Neill, Sami Kapanen, Rod Brind'Amour, Gary Roberts. Ils possèdent aussi beaucoup de profondeur à l'avant.

«C'est une équipe bien équilibrée et stable en défensive, a-t-il ajouté. Les Hurricanes ont aussi un des bons jeux de puissance (17,5 pour cent) dans l'est.

«C'est un club qui travaille fort et qui s'emploie à bien respecter le système...»

Vigneault a lancé un appel aux partisans du Canadien en raison de l'importance de la rencontre.

«Un soutien extraordinaire des partisans serait apprécié, a-t-il dit. Les joueurs jouent pour eux-mêmes mais ils ont aussi besoin d'encouragements. C'est tellement plus motivant. On sait ce que la foule pour faire pour nous...»

Martin Rucinsky compare la situation du Canadien à celle de la République tchèque qui a remporté l'or aux Jeux d'hiver de Nagano.

«On n'avait pas la meilleure équipe, rappelle-t-il. Mais l'esprit d'équipe était tellement fort qu'on a réussi à gagner.

«Il nous manque actuellement plusieurs bons joueurs, a-t-il ajouté. Saku Koivu est blessé, Trevor Linden ne reviendra pas cette saison, et voilà que Shayne Corson tombe au combat. Mais on peut encore une fois s'en sortir. On l'a prouvé tout au long de l'année. Je me souviens d'avoir joué un match alors qu'il nous manquait 11 joueurs. Je pense que notre participation aux séries serait un vrai conte de fée...»

Un match difficile attend le tricolore

MONTREAL (PC) — La Caroline est l'une des équipes que le Canadien doit devancer pour accéder aux séries. C'est dire l'importance du match de ce soir au Centre Molson.

Les Hurricanes jouent du bon hockey ces temps-ci. Ils n'avaient subi qu'une seule défaite à leurs six derniers matchs (4-1-1) avant leur rencontre d'hier face aux Capitals de Washington.

Les Hurricanes n'ont pas été très actifs à l'approche de la date limite des transactions. Le directeur général Jim Rutherford s'est limité à faire l'acquisition du robuste Sandy McCarthy, des Flyers de Philadelphie, en retour de l'attaquant Kent Manderville.

«Nous avons eu un bon voyage (trois victoires) dans l'ouest juste avant la date limite des échanges. La direction a alors décidé de ne pas chambarder l'équipe. Je suis convaincu que les choses auraient été différentes si on avait perdu ces matchs», raconte Martin Gélinas depuis sa chambre d'hôtel à Washington.

Selon Gélinas, le défenseur Paul Coffey et l'ailier gauche Gary Roberts étaient très convoités.

«On a entendu plusieurs rumeurs. Je suis certain qu'ils sont contents d'être encore ici.»

De vraies batailles

Gélinas croit que le sort des Hurricanes pourrait se décider lors du dernier match de la saison.

«C'est tellement serré, fait-il valoir. Un soir, on occupe le huitième rang, le lendemain on se retrouve neuvième ou dixième. Les dix derniers matchs seront de vraies batailles.»

Les Hurricanes misent sur un calendrier relativement favorable puisqu'ils disputeront leurs deux derniers matchs face aux Thrashers d'Atlanta. Entretemps, ils devront jouer contre le New Jersey, St.Louis, les Islanders de New York, Buffalo à deux reprises, Nashville, Philadelphie et Pittsburgh.

«Je ne dirais pas que nous avons un calendrier favorable, note le patineur de Shawinigan. Nous devons jouer contre Montréal et Pittsburgh, deux parties de quatre points. Par contre, l'équipe est en santé. C'est un atout, comparé à ce que doit vivre le Canadien.»

Brind'Amour se replace

Selon Gélinas, Rod Brind'Amour offre du bon hockey même s'il a été limité à trois buts et sept passes en 22 matchs depuis son transfert de Philadelphie en retour de Keith Primeau.

«Il faut lui donner une chance, plaide Gélinas. Brind'Amour a joué à Philadelphie pendant neuf ans, il avait plein d'amis. Ici, il a dû s'adapter à un nouveau système, de nouveaux coéquipiers, et une nouvelle ville. C'est stressant. Mais depuis cinq matchs, j'avoue qu'il joue vraiment bien.»

Selon Donald Brashear

McSorley ne devrait pas retourner au jeu

VANCOUVER (PC) — Donald Brashear déclare que le défenseur Marty McSorley des Bruins de Boston ne devrait jamais obtenir la permission de jouer de nouveau dans la Ligue nationale.

Brashear des Canucks de Vancouver a subi une sévère commotion cérébrale après avoir été frappé à la tête par le bâton de McSorley dans les dernières secondes d'un match, le mois dernier.

«Il a vraiment tenté de me blesser, a confié Brashear à l'émission de télévision de l'Association des joueurs de la LNH animée par Brett Lindros. J'aurais pu mourir. Je ne crois pas qu'il devrait avoir l'occasion de revenir dans cette ligue.

«Je ne pense pas que la décision (de suspendre McSorley pour le reste de la saison et les séries éliminatoires) est suffisante.»

L'homme fort des Canucks a souffert d'une commotion de niveau 3 lorsque McSorley l'a frappé par derrière.

«Nous avions eu quelques accrochages et je crois que la plupart du temps j'ai eu le meilleur sur lui. Il y a également d'autres choses. Tu tentes parfois de faire perdre sa concentration à l'autre équipe et je suis donc passé devant leur banc pour les embêter. Tout cela a probablement contribué mais je ne comprends toujours pas ce qui est arrivé ou pourquoi il m'a frappé de cette façon.»

En plus de sa suspension, McSorley a également été accusé de voies de fait armées par la police de Vancouver.

Coupe du monde de ski acrobatique

Fontaine s'offre un quatrième titre

LIVIGNO, Italie (PC)-Le Québécois Nicolas Fontaine a écrit une page d'histoire, hier, à Livigno, en devenant champion de la Coupe du monde de ski acrobatique pour une quatrième année d'affilée.

Fontaine, qui était sur un pied d'égalité au classement général avec le Biélorusse Alexei Grichin avant les finales de la Coupe du monde, s'est assuré le globe de crystal en enlevant l'épreuve des sauts à Livigno, hier.

Fontaine a obtenu 250.57 points à la suite de ses deux sauts pour arracher le titre. L'Américain Joe Pack a pris le deuxième rang avec une récolte de 244.82 points.

Grichin, qui a terminé à la troisième position à la suite d'un score de 219.97 points, a conclu au deuxième rang du classement général de la Coupe du monde.

«C'est le titre pour lequel j'ai travaillé le plus fort, aucun doute là-dessus», a dit Fontaine qui estime que la compétition d'hier était sa deuxième performance d'éclat en importance, sa meilleure étant celle des championnats du monde, au Japon, en 1997. «J'ai sauté mieux que je ne l'espérais, parce que je n'avais pas connu de bonnes séances d'entraînement cette semaine», a ajouté le Québécois.

Outre cette victoire, Fontaine avait aussi gagné à Blackcomb, en Colombie-Britannique, au mois de décembre. Il tentera la semaine prochaine, au Mont-Gabriel, de reconquérir le championnat canadien. L'an dernier, il s'était contenté du deuxième rang derrière Jeff Bean d'Ottawa.

Steve Omischl de North Bay, Ont., a pris la sixième position alors que David Belhumeur de Pierrefonds s'est classé au huitième rang.

Chez les dames, Veronica Brenner de Sharon, Ont., a remporté la finale afin de conclure la saison au deuxième rang du classement général derrière l'Australienne Jacqui Cooper.

Il s'agissait de l'une des meilleures prestations de Brenner qui a presque obtenu des notes parfaites (195.32 points) pour ses deux sauts.

«Mon but était de tenter et de réussir mon saut le plus difficile, et ce, peu importe les conditions climatiques», a dit Brenner.

La Bélarusse Alla Tsuper a pris le deuxième rang de la compétition d'hier avec 186.74 points, devant l'Australienne Alisa Camplin qui en a amassé 175.79.

Athlètes amateurs

Ottawa donnera plus de sous

OTTAWA (PC) - Les athlètes amateurs canadiens, qui se plaignent depuis longtemps d'un manque de subventions, passeront à la caisse lundi et ils toucheront de bonnes sommes du gouvernement fédéral.

Le programme d'aide aux athlètes sera augmenté de 60 pour cent pour atteindre près de 15 millions$.

Denis Coderre, secrétaire d'état aux sports amateurs, devrait en faire l'annonce officielle lundi pour la Ministre du Patrimoine Sheila Copps.

«Nous nous attendons à ce que ce soit un premier pas dans ce qui se veut un renouveau du sport amateur au pays,» a dit le député ontarien Dennis Mills.

Le programme vient en aide à environ 1300 athlètes dans 47 sports qui sont classés selon leur expérience nationale et internationale.

Les athlètes de classe A touchent 810$ par mois. Les athlètes de moindre calibre touchent beaucoup moins. Ceux de classe J, par exemple, ne reçoivent que 185$.

Les athlètes, qui ne semblent pas avoir la possibilité de se classer parmi les 16 premiers au monde, ne reçoivent rien.

Les augmentations qui seront annoncées lundi seront partagées entre les athlètes d'élite et ceux qui font partie de la relève.

RAPIDO

Stage du PNCE

Un stage de formation du Programme national de certification des entraîneurs (PNCE) de niveau 1, théorique et pratique, sera offert les samedi et dimanche, 24 et 25 mars, à Chicoutimi. Ce stage s'adresse à toute personne âgée de 16 ans et plus intéressée à devenir entraîneur.

Le coût de l'inscription, fixé à 55$, doit être payé par chèque certifié ou mandat de poste au plus tard le lundi 20 mars.

Pour d'autres renseignements, on peut joindre Stéphane Claveau, du Regroupement loisirs et sports du Saguenay-Lac-Saint-Jean, au 480-2228.

Assemblée et inscription au soccer à Chicoutimi

L'Association du soccer mineur de Chicoutimi tiendra son assemblée générale annuelle le mercredi 29 mars à la salle Marguerite-Tellier de la Bibliothèque municipale. On procédera à cette occasion parmi les personnes présentes au tirage de deux inscriptions pour la prochaine saison.

Parlant d'inscription, ceux et celles qui n'ont pas reçu de formulaire par la poste doivent se présenter, avec leur carte d'assurance-maladie, au chalet du Parc Rosaire-Gauthier lors de la séance qui se tiendra les 6 et 7 avril.

Les joueurs nés en 1988 ou avant doivent également apporter une photo de format passeport. Les coûts d'inscriptions varient selon l'âge. Ils sont de 35$ (93-96), 65$ (89-92) et 70$ (83-88). Un rabais est accordé aux familles inscrivant plus d'un enfant.

Pour s'informer, il suffit de laisser votre message en appelant au 698-3254.

Expédition sur le mont Pico Bolivar

Une conférence sera donnée à l'UQAC, le jeudi 23 mars, par trois membre du Club de montagne du Saguenay, Dominic Simard, Éric Lalancette et Guy Simard, qui ont effectué, en janvier dernier, une expédition sur le mont Pico Bolivard, au Venezuela.

Les trois aventuriers feront donc part de leur voyage au local P0-5000 du pavillon principal de l'UQAC à compter de 19h. L'activité est parainnée par le Club de montagne du Saguenay dont on peut joindre le site web à l'adresse suivante: cms.uqac.uquebec.ca.

Le Mont Fortin ferme ses portes

Le Centre de ski Mont Fortin de Jonquière fermera officiellement ses portes demain. Aujourd'hui et demain, jusqu'à 16h, une foule d'activités permettront toutefois aux amateurs de profiter des dernières descentes de l'hiver 1999-2000.

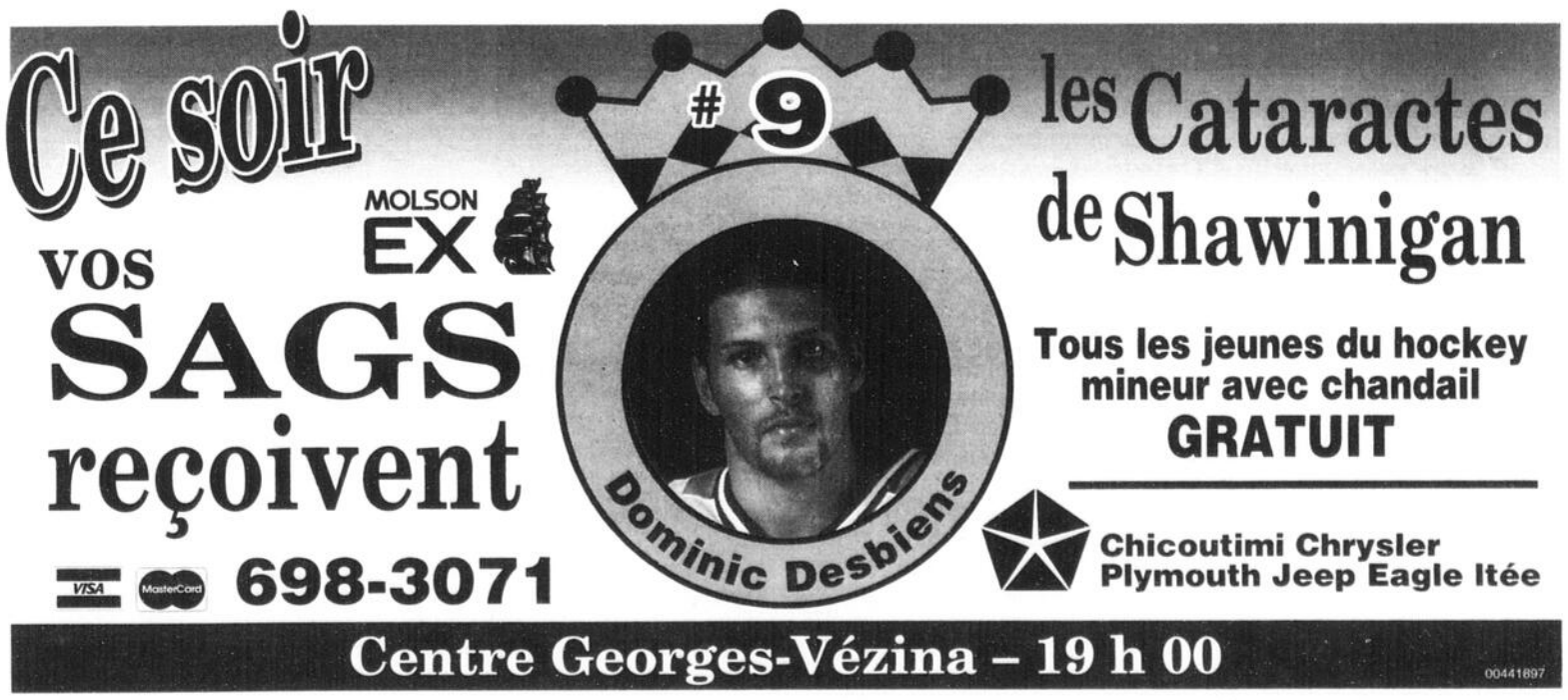
Aujourd'hui, la Patrouille canadienne de ski St-Jean tiendra une activité de financement. Il y aura des hot-dog «pas chers» au menu.

Dimanche, une compétition de planche à neige, style «Big Air», devrait intéresser quelques amateurs. Le coût de l'inscription est fixé à 15$.

Anciens patineurs recherchés

Le Club de patinage artistique Les Anneaux bleus de La Baie est présentement à la recherche de patineurs ayant porté les couleurs du club de 1965 à 1980. Ces patineurs out toute personne pouvant aider à les retracer peuvent contacter Marlyne Larouche au 544-5809 ou encore par courriel au larouche@royaume.com.

LES COPAINS DE LA MOTO - Le conseil d'administration du Club Les Copains de la moto sont actuellement à pied d'oeuvre afin de préparer la tenue de leur salon annuel au Galerie Lac-St-Jean d'Alma. Le Salon se tiendra cette année du 6 au 9 avril. À l'avant-plan, on retrouve Louise Girard, secrétaire, Denise Gagné, trésorière, et Martine Côté, directrice des activités, et à l'arrière Julien Savard, président, Guy Côté, directeur des randonnées, Roger Simard, communications, Jean-Rock Harvey, vice-président, et Jean-Claude Lebel, préventionniste.



Revers de 4-3 face au Drakkar

Le destin des Sags tient à... deux cheveux

BRIO - Les Saguenéens auraient bien pu remporter la victoire, hier soir, au Centre Georges-Vézina, mais un gardien en pleine possession de ses moyens, David Saint-Germain, a permis au Drakkar de Baie-Comeau de signer un gain au pointage de 4-3.

(Photo Sylvain Dufour)

par Martin Tremblay

CHICOUTIMI (MT) - Les Saguenéens de Chicoutimi ne sont plus maîtres de leur propre destin après s'être incliné, 4-3, hier, au Centre Georges-Vézina, face au Drakkar de Baie-Comeau.

Les Saguenéens ont bien joué, hier soir, comme ils le font depuis le début du mois de mars. Pas assez toutefois pour aller chercher des points au classement général et un laissez-passer pour les séries éliminatoires de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ).

Hier, le gardien David Saint-Germain, qui a pratiquement tout arrêté devant le filet des visiteurs, a constitué la pierre angulaire du revers chicoutimien.

En fait, le destin des Chicoutimiens tient maintenant à... deux cheveux. En plus d'être forcés de gagner ce soir face aux Cataractes de Shawinigan, les Chicoutimiens doivent aussi espérer un gain du Cap-Breton face au Titan d'Acadie-Bathurst. Car le Titan, qui dispute la dernière place disponible au tableau des séries, a également subi un revers, hier soir, face à Moncton.

Les Saguenéens ont offert un spectacle intéressant, hier soir. Le Drakkar a pris les devants en première période, mais les locaux ont quand même réussi à niveler les chances à deux reprises.

Après 40 minutes de jeu, les hommes de l'entraîneur Richard Martel détenaient l'avance, 2-1, mais les Sags ont porté le pointage 2-2 à 9:49 du troisième tiers grâce au 12e but de la saison d'Eric Bétournay. Baie-Comeau a repris les devants à 12:59, par le biais du 51e de Marco Carpentier, mais les porte-couleurs chicoutimiens ont rebondi avec un filet à 13:29 réussi par Sébastien Lucier, son 23e de la campagne.

A ce moment-là, tous les espoirs étaient permis pour la formation locale, mais un but chanceux de Jonathan Gauthier, son troisième de la saison seulement, mettait un terme au débat à 14:21.

Se croiser les doigts

Après cette autre défaite des siens, l'entraîneur Martin Daoust refusait toujours de lâcher la serviette. «Nous avons encore joué du hockey de qualité. Ce sont des erreurs d'exécution qui nous ont coûté ce match. C'est maintenant le pire scénario. Nous allons croiser le fer avec Shawinigan, une formation qui le vent dans les voiles, et nous n'avons plus aucune marge de manoeuvre. Ce n'est pas la situation idéale pour disputer une rencontre de hockey.»

«Après la rencontre de demain (ce soir), toutes les analyses seront inutiles si nous n'avons pas remporté la victoire. Une victoire va nous permettre de terminer avec le même nombre de points que le Titan, mais nous allons avoir plus de victoires à notre fiche. C'est ce qui pourrait nous propulser dans les séries. Avec un tel enjeu, je pense que les gars vont sortir très fort contre Shawinigan. Je pense que nous ne pouvons pas trouver de circonstances plus émotives que cette dernière rencontre de la saison. Il y a longtemps que bien jouer ne suffit plus dans notre cas. Demain (aujourd'hui), ce ne sera pas plus suffisant que ce soir (hier soir).»

Pour ce dernier rendez-vous du calendrier régulier, Martin Daoust fera encore confiance à Rémi Bergeron pour défendre la forteresse des siens.

Soulignons que cette dernière partie de la saison est prévue pour ce soir, à compter de 19h, au centre Georges-Vézina.

Championnat mondial de ski-cerf-volant

Montminy et Tremblay raflent tout en Finlande

par Martin Tremblay

SAINT-FULGENCE (MT) - Michel Montminy et Benoit Tremblay sont revenus couverts de gloire après avoir participé, du 3 au 13 mars, au Championnat mondial de ski-cerf-volant, voile sur neige et glace, présenté à Kajianni, une petite ville finlandaise située à 500 kilomètres d'Helsinki.

En effet, Montmigny et Tremblay, les co-propriétaires de Concept-Air de St-Fulgence, ont raflé des premières places chacun dans deux disciplines différentes, en plus d'obtenir une mention honorable pour la qualité de conception de leur cerf-volant à Traction.

Montminy et Tremblay ont cueilli respectivement la première et la deuxième places à l'épreuve du triangle olympique qui consiste à contourner trois bouées sises à un kilomètre chacune, à l'exemple des épreuves de voile.

Situation inverse en course longue distance, un parcours de 15 kilomètres à l'issue duquel Benoit Tremblay s'est offert la première place, suivi par Montmigny. Dans cette catégorie, il y avait trois classes, soit le cerf-volant à traction, la plate-forme tirée par une voile et le skim-bat.

Michel Montminy et Benoit Tremblay remportaient un tel succès pour une troisième fois d'affilée. En 1997, le Championnat avait été présenté en Ontario et les deux surfeurs locaux avaient tout raflé.

En 1998, Montminy et Tremblay s'étaient rendus en Pologne pour participer au championnat. La belle température avait forcé les responsables à remettre l'épreuve. En 1999, ce fut un deuxième championnat. Cette année là, la compétition se tenait à Rimouski.

L'an prochain, la compétition aura lieu dans l'Ouest canadien.

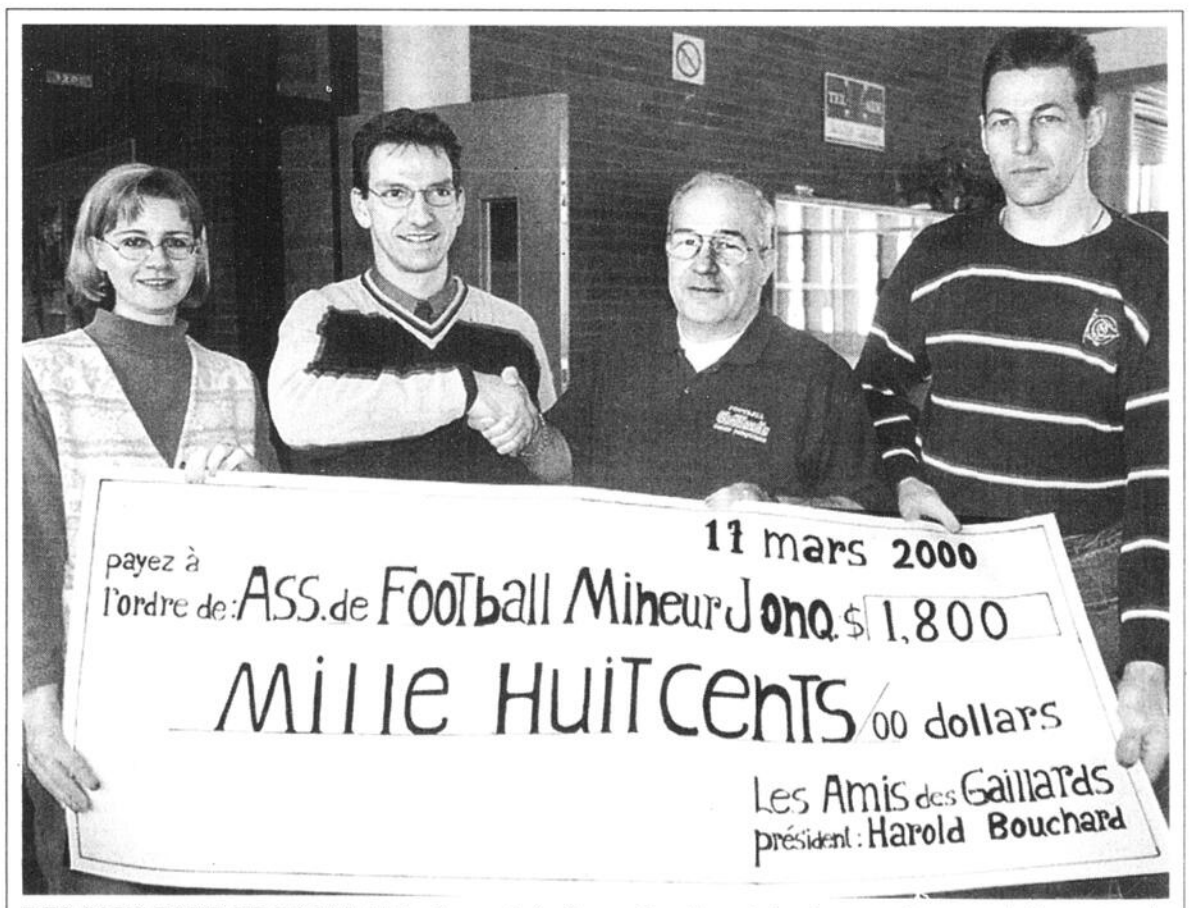
Grande satisfaction

Lors d'une conversation téléphonique, hier soir, Montminy se disait très satisfait.

«Pour Benoit et moi, c'est toujours un nouveau défi. Ces compétitions nous donnent la chance d'affronter les meilleurs au monde dans cette discipline. On se demande à chaque fois si nous serons capables de relever le défi. La compétition est toujours de plus en plus relevée. Revenir une troisième fois avec ces deux titres représente beaucoup pour nous. Ce championnat mondial devient un genre de mission économique pour notre entreprise qui est implantée dans 17 pays. Ce passage en Finlande nous a permis de signer des contrats avec le pays hôte et avec les représentants de la Russie.»

«Dans notre classe, soit la planche tirée par un cerf-volant à traction, nous étions une vingtaine de concurrents. La formule est encore jeune dans ces pays où les sports d'hiver sont une priorité. Il y avait plus de 120 participants au total. Les gens ont été impressionnés par notre cerf-volant Traction. Cette année, nous avons envoyé dix voiles dans autant de pays et nous avons eu des réponses qui dépassent nos espérances.»

«C'est toujours agréable de percer sur le plan international. Quand nous avons fait nos débuts dans ce domaine, il n'y avait que deux fabricants. Il y en a maintenant des dizaines et la compétition n'est plus la même. Ces médailles d'or permettent de nous positionner favorablement sur l'échiquier économique européen. Le marché international nous a permis de dépasser le million de dollars en chiffre d'affaires et ce n'est pas terminé. Nous arrivons effectivement sur le marché avec de nouveaux produits», conclut Montmigny.



DES SOUS POUR LE FOOTBALL - Les soirée Super Bowl sont de plus en plus populaires et on le comprend mieux lorsqu'on voit les résultats. Hier, l'Association du baseball mineur de Jonquière a pu profiter d'un chèque au montant de 1800$ que lui a remis Harold Bouchard au nom des Amis des Gaillards. Sur la photo, on aperçoit Janick Langlois, responsable de la vie étudiante à l'école secondaire Kénogami, Bernard Noël, président de l'Association du football mineur de Jonquière, Harold Bouchard et Marc Bergeron. **(Photo Rocket Lavoie)**

En attendant les Jeux de Sydney

Gill partage sa passion avec les jeunes

JONQUIÈRE (RGT) - En attendant de monter sur le tatami face à ses rivaux japonais et coréens, à l'occasion des Jeux olympiques de Sydney, à l'automne, le judoka montréalais Nicolas Gill a dû affronter les étudiants de l'école polyvalente Arvida, hier.

TREMBLAY
rgtremblay@lequotidien.com

Répondant à l'appel de Roger Tremblay, du Club de judo de Jonquière, Gill amorçait hier une tournée au Saguenay-Lac-Saint-Jean qui devait l'amener successivement à Jonquière, Mistassini, Alma et Chicoutimi.

Point de départ de son séjour, l'école polyvalente Arvida a permis à l'athlète de discuter avec les étudiants, hier.

«Personne ne peut me pousser plus que moi-même!», a répondu Gill à des élèves tentés de savoir si la pression des entraîneurs et des commanditaires était nécessaire pour lui insuffler le goût de gagner.

Et le goût de gagner porte fruits, au fil des ans. Gill en sait quelque chose lui qui figure dans la même lignée que les Doug Rogers et Mark Burger, deux autres judokas canadiens qui ont cueilli des médailles aux Jeux olympiques, le premier en 1964, le second vingt ans plus tard.

Gill a enlevé le bronze aux Jeux de Barcelone, en 1992, et a été privé d'une présence aux jeux de 1996 en raison d'une blessure. Les Jeux de 2000, à Sydney, sont les siens, assure Roger Tremblay au sujet de son ancien élève.

Gill a effectivement arraché le bronze chez les 100 kg lors des Championnats du monde senior, l'automne dernier, à Birmingham.

«Barcelone, c'est celle qui lui a fait le plus plaisir. Les Jeux, c'est spécial. Mais sa plus importante performance en carrière, c'est celle de l'automne dernier. D'ailleurs, au cours des derniers mois, Nicolas est toujours premier ou deuxième à chacune de ses compétitions. Ça augure bien pour l'avenir», assure Roger Tremblay.

Du travail

Gill, qui achève un certificat universitaire en administration après avoir complété une majeure en science de l'activité physique, sait que les prochains mois exigeront beaucoup de travail. Au programme, pas beaucoup de compétition. Mais de l'entraînement...

Au Japon en avril; en Italie au mois de juin; en Europe en juillet et août...

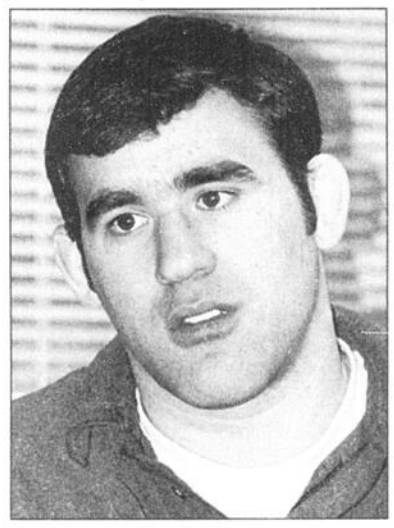
«Il n'y aura pas beaucoup de place pour d'autres tournées du genre, explique-t-il. Quant à la compétition, la seule prévue à l'horaire se tiendra probablement pendant mon séjour en Italie. Mais ce n'est pas encore sûr que j'y serai. On va voir d'ici là comment les choses se passent», poursuit l'athlète qui est membre du Club Shidokan de Montréal depuis quinze ans. Il s'y entraîne sous la direction du maître Hiroshi Nakamura.

Peu enclin à l'idolâtrie, il voit mal comment il pourrait lui-même devenir un Dieu pour les jeunes qu'il rencontre au cours de ces tournées. Ce qu'il leur offre, c'est beaucoup d'humilité et le goût du dépassement. Pour le reste, tout dépend des efforts qu'on y met.

«Je ne suis pas très versé dans la philosophie. J'aime bien dégager l'image d'un gars ordinaire. Tout ce que je dis aux jeunes, c'est que les résultats dépendent des efforts qu'on consacre à une passion. Tout arrive à force de volonté et d'effort. Un athlète n'est pas le bon Dieu. Les performances qu'on obtient sont prévisibles car ils dépendent de tout ce qu'on a fait avant la compétition», souligne l'athlète qui nourrit donc des espoirs «calculés» à quelques mois des Jeux olympiques.

«Mes deux plus gros adversaires, ce sont le Japonais et le Coréen, analyse-t-il, mais je les connais. Comme je connais d'ailleurs la grande majorité des judokas que je retrouverai à Sydney. C'est sûr que j'espère monter sur le podium, mais ce qui est plus important maintenant, c'est de me concentrer sur ma préparation. Si tout va bien d'ici les jeux, j'aurai de bonnes chances d'obtenir une médaille. D'ailleurs, si je ne pensais pas pouvoir réussir, je ne le ferais pas», conclut tout bonnement Nicolas Gill qui se garde bien d'affirmer qu'il voit de l'or dans sa soupe...

RENCONTRE - Le judoka montréalais Nicolas Gill a rencontré des étudiants, hier, à Jonquière, dans le cadre d'une tournée régionale qui doit l'amener ensuite à Mistassini, Alma et Chicoutimi. **(Photo Rocket Lavoie)**



Nicolas Gill **(Photo Rocket Lavoie)**

Association régionale de baseball

Pierre-Louis Pelletier assumera l'intérim

LATERRIERE (MT) - Réunis hier soir à Alma, les présidents de l'Association de baseball membres de Baseball-Québec ont suggéré aux représentants provinciaux de nommer Pierre-Louis Pelletier de Laterrière au poste de président par intérim, par suite de la démission de Carol Bégin, qui fut président pendant près de vingt ans de l'Association régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Dans une lettre qu'il faisait faisait parvenir au directeur général de Baseball Québec, Sylvain Lalonde, le 8 mars dernier, Carol Bégin mentionnait textuellement ceci: «En effet, à la suite des événements des derniers six mois, je n'ai plus la motivation nécessaire pour occuper une telle fonction. Suite à notre colloque régional, tenu en novembre dernier, je croyais que les dirigeants de nos organisations de baseball mineur mettraient un terme à leur idée de désaffiliation. Ce sujet est, encore une fois, revenu sur le tapis à la suite de notre dernière réunion des présidents d'associations tenue le 2 mars dernier. Tant qu'à travailler dans un tel climat, je préfère m'en aller.»

Toujours dans cette lettre, Bégin soulignait qu'il avait l'impression qu'il n'avait plus la confiance des dirigeants.

«Je ne sens plus de confiance de votre part. À chaque fois qu'il se produit une mauvaise interprétation lors de communications entre la région et le bureau provincial, cela retombe invariablement sur mes épaules.»

Par contre, suite à cette réunion, qui a débouché sur la nomination de Pierre-Louis Pelletier, Sylvain Lalonde a été très clair dans ses propos.

«Les gens sont dynamiques et veulent se doter de structures viables pour permettre un développement maximal du baseball en région. La méconnaissance de la structure de Baseball Québec, dans son ensemble, a largement contribué aux différents débats qui ont surgi au cours de la dernière année.»

Mentionnons que Robert Marcotte, vice-président enregistrement et réglementation, était aussi présent à cette rencontre.

Propos du nouveau président

Rejoint hier soir, Pelletier, qui oeuvre au sein du baseball mineur régional depuis plusieurs années, notamment au conseil d'administration régional depuis l'année dernière, a accepté de fournir des précisions.

«Nous venons de franchir un pas important pour l'avenir du baseball mineur dans la région. Il n'est plus question de parler de désaffiliation avec Baseball Québec, mais bien de travailler dans un climat de concertation grâce auquel nos jeunes pourront s'amuser dans un climat favorable. Nous avons mis cartes sur table avec les dirigeants de baseball Québec, ce qui a fait ressortit un manque de communication entre les parties impliquées. Cette communication aurait dû être faite depuis de nombreuses années, mais elle ne le fut pas pour des raisons que j'ignore.»

«Il ne s'agit pas de faire de procès d'intention, mais bien de placer les choses dans leur juste perspective. Nous avons établi un nouveau climat de travail et nous allons pouvoir prendre nos propres décisions dans l'utilisation du vingt pour cent des sommes qui nous revient.»

Les présidents des secteurs de Chicoutimi, Jonquière, Saint-Honoré, La Baie, Lac-Saint-Jean Est, Alma et ceux de la Ligue sénior se réuniront le 6 avril. On procédera alors à l'élection du président et du secrétaire-trésorier.

Pelletier a l'intention de rencontrer chacun des présidents afin de connaître leurs intentions à ce sujet.

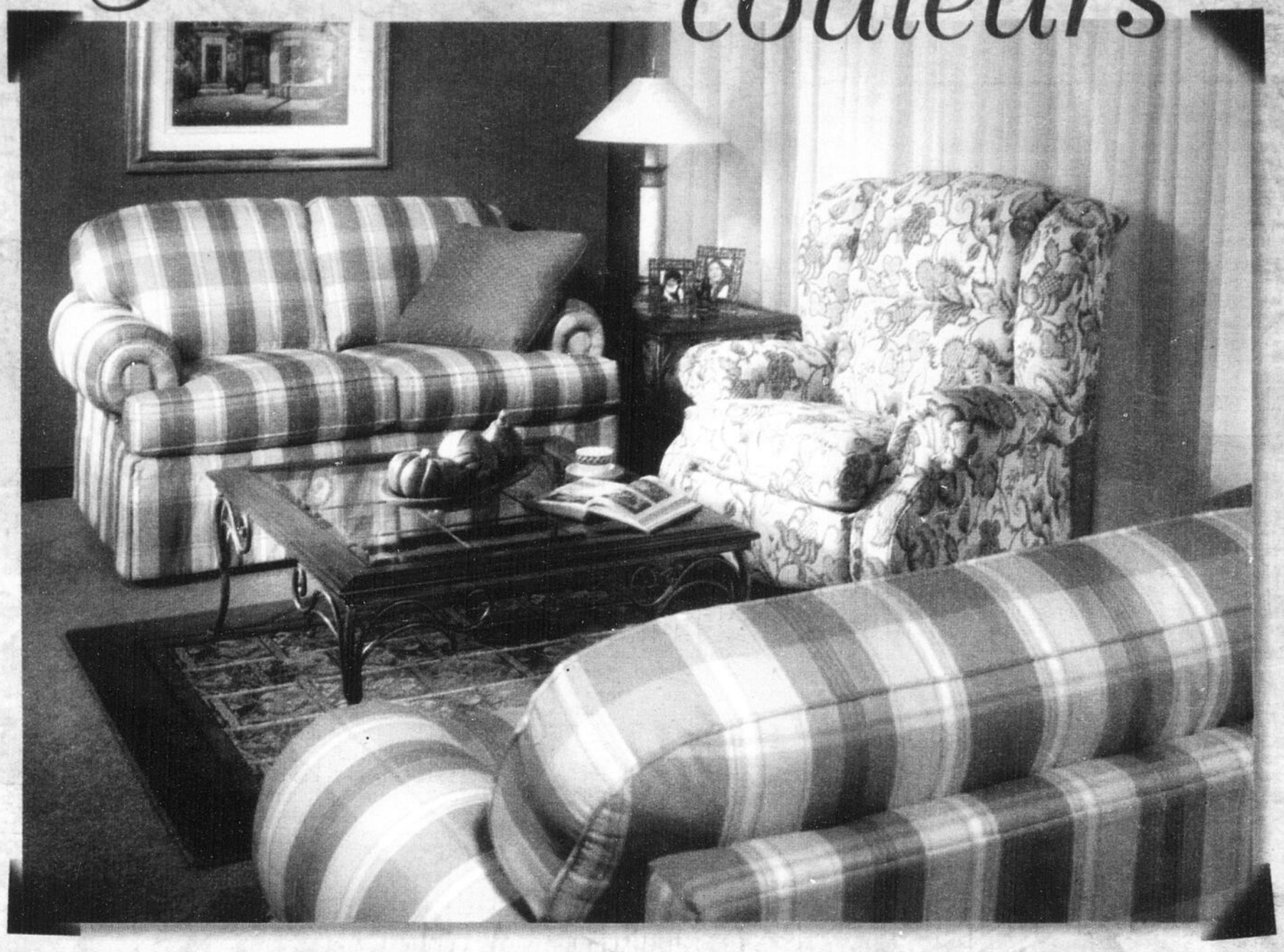
Basket-ball scolaire juvénile

Charles-Gravel remporte le titre

CHICOUTIMI (MT) - L'école polyvalente Charles-Gravel, de la Commission scolaire Des Rives-du-Saguenay, a remporté le championnat de la ligue régionale scolaire Nutrinor de basket-ball juvénile féminin en signant, hier soir, une victoire de 72-57 aux dépens de l'école polyvalente Kénogami de la Commission scolaire de la Jonquière.

Les joueuses de Charles-Gravel avaient besoin de cette dernière victoire pour mettre la main sur le championnat de la saison. Pour les gagnantes, Caroline Tremblay a brillé de belle façon avec une rencontre de 19 points. Dans le camp des perdantes, il faut retenir la prestation de Julie Gauthier avec 14 points. Soulignons que l'équipe de Charles-Gravel est dirigée par Annie Boivin.

Haut en couleurs



Tant de différence et d'élégance...

SIGNATURE MAURICE TANGUAY

*Commencez à payer en septembre 2000**

Chicoutimi 1990, boul. Talbot (418) 698-4411 • 1 800 363-4711

* Sous réserve de l'approbation du service du crédit. Ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédit acceptées.

00444794